imburgs agblad

Zoneering

Vrijdag 3 juli 1987. 69e jaargang nr. 154.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35



'Schützen Rietje' eerste voorzitter van schutterij

● Riet Fleuren-Swinkels uit Venlo is de eerste vrouw in de geschiedenis van het Limburgse schutterswezen die tot voorzitter van een schutterij is gekozen. Felle tegenstander van die benoeming was Ad van der Vleuten uit Grubbenvorst, voorzitter van de Bond „Juliana". Niettemin respecteert hij de autonomie van schutterij St.-Thomas van Aquino, een van de 146 schutterijen die zondag naar Kinrooi trekken om er het 78ste OLS te vieren.
Gisteravond heeft het bestuur van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie het feestterrein geïnspecteerd en in orde bevonden. Morgen in het Limburgs Dagblad een OLS-bijlage met onder meer een interview met „Schützen Rietje".

- **Nico Verhoeven, ritwinnaar in Berlijn.**
- **Pool Lech Piasecki, nieuwe leider.**
- **Jac van der Poel, naar huis.**
- **Steffi Graf staat op Wimbledon gereed om de machtswisseling compleet te maken.**

Tweejarig meisje als dekmantel van dief

BRUNSSUM – Door het tweejarige dochtertje van zijn vriendin mee te nemen, dacht een inbreker in Brunssum gemakkelijker aan een buit te kunnen komen. Oplettende buurtbewoners ontmaskerden de 'kindervriend' echter en zorgden ervoor dat hij in handen van de politie kwam.

Onder het mom van 'ik ga gezellig wandelen met de kleine' slenterde de 28-jarige man gistermiddag door de Schoutstraat in Brunssum. Ondertussen keek hij wel goed uit waar hij zijn slag kon slaan. Hij kwam een woning binnen via het bovenlicht maar vond daar niets van zijn gading. Toen hij bij een andere woning via een bovenlicht een garage was binnengedrongen wist de politie hem daar op heterdaad te betrappen. De man bekende dat hij had willen inbreken maar dat het idee bij hem was opgekomen toen hij 'met de kleine was gaan wandelen'.

Den Haag: Nederlandse marine niet naar Golf

VS bevestigen overleg inzet mijnenveger

WASHINGTON/DEN HAAG – Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft gisteren bevestigd, dat gepraat wordt over de inzet van een Nederlandse mijnenveger bij het opruimen van mijnen in de wateren rond Koeweit. De Nederlandse ministeries van Buitenlandse Zaken en Defensie daarentegen ontkennen het bericht. De woordvoerder van het Pentagon noemde een verhaal in de Washington Times van gisteren, waarin staat dat ons land, de VS en Saoedi-Arabië samen zullen proberen om de mijnen onschadelijk te maken, 'in essentie juist'.

Hij benadrukte, dat het niet gaat om een overeenkomst tussen de VS en ons land, maar dat meer aan een bilaterale overeenkomst moet worden gedacht, waarbij Koeweit een Nederlandse mijnenveger zou 'leasen'. Ook dat wordt door de ministeries in Den Haag ontkend.

Buitenlandse Zaken heeft desgevraagd wel bevestigd dat vertegenwoordigers van de scheepswerf Van der Giessen-de Noord en experts van de Koninklijke Marine in Koeweit zijn in een poging mijnenjagers te verkopen. Het ministerie weigert mede te delen of Koeweit, dat aan de Golf ligt, waar Iran en Irak een oorlog uitvechten, beschouwd wordt als een spanningsgebied. Volgens de Nederlandse regels is verkoop van oorlogstuig aan landen in een dergelijk gebied verboden.

De Washington Times omschrijft de Nederlandse deelname ook als een bilaterale kwestie, waarbij Koeweit een mijnenveger zou huren van Nederland. De Pentagon-woordvoerder riep in herinnering dat minister Van den Broek bij zijn jongste bezoek aan Washington duidelijk had gemaakt, dat Nederland eventueel wel bereid zou zijn een rol te spelen bij het openhouden van de scheepsroutes door de Perzische Golf. Inderdaad zei de minister tijdens zijn bezoek van eind mei dat de Nederlandse regering, als de Verenigde Staten daarom zou vragen, niet onwelwillend zou staan tegenover verzoeken om hulp. Maar dat, zo zei hij toen, is nu nog niet aan de orde.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington wilde geen officieel commentaar op het bericht in de Washington Times geven, maar het persbureau AP citeerde gisteren 'functionarissen' op het ministerie die zeiden, dat de Nederlandse regering het gebruik van een mijnenveger zou hebben aangeboden.

Dolle pret

BUNDE – De kinderen van de openbare school 'de Bundeling' in Bunde brachten gisteren badjes, tuinslangen en sproeiers mee naar school. Omdat de meeste kinderen tussen de middag overblijven, speelde het 'waterballet' op de gazons zich af tussen 12 en 3 uur. Directeur Quadvlieg: „Het was een spontaan idee van de ouders. De kinderen kregen een briefje mee naar huis met het verzoek om badjes e.d. mee te brengen. De reacties waren overweldigend". In de morgenuren werden de badjes door de ouders gevuld zodat de zon het koude leidingwater al even kon opwarmen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hulp van politie en leger nodig bij afnemen rijexamens

RIJSWIJK – Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) gaat examinatoren uit leger, politie en marechaussee inschakelen bij het afnemen van rijexamens. Een woordvoerder van de CBR in Rijswijk deelde gisteren mee dat het CBR op die manier hoopt de stroom extra rijexamens waarvan dit jaar sprake is af te laten nemen.

De commandanten van de rij- en tractiescholen van de landmacht hebben volgens het CBR al toestemming gegeven om legerexaminatoren uit te lenen. Zaterdag peilt het bureau op een aantal bijeenkomsten in het land de belangstelling onder examinatoren uit leger, politie en Marechaussee voor een deeltijdbaan bij het CBR.
Naar verwachting zullen dit jaar 680.000 mensen rijexamen doen. Dat zijn er 80.000 meer dan in voorgaande jaren. Door het extra aanbod heeft het CBR veertig examinatoren meer nodig. Het bureau voelt er niets voor nieuwe examinatoren in vaste dienst te nemen omdat het verwacht dat na 1990 het aantal examens zal afnemen. Vandaar dat wordt gestreefd naar honderd parttimers.

De extra examinatoren zullen per examen worden betaald. Ze moeten een korte omscholingscursus volgen, aangepast aan de eisen voor het burgerexamen.

Directeur Geerards zet Nijpels onder druk:

'Zonering bedreigt bestaansrecht DSM'

Van onze verslaggever

GELEEN – DSM vindt haar industriële activiteiten in Geleen nauwelijks nog verantwoord als minister Nijpels van VROM vasthoudt aan de normen die hij stelt in het kader van de Integrale Zonering DSM. Dit stelt directeur J. Geerards van DSM in het personeelsblad Nieuws van dit bedrijf, dat gisteren werd verspreid. Met deze uitspraak, die duidelijk bedoeld is druk op VROM uit te oefenen om de zoneringseisen af te zwakken, koppelt hij de plannen van de minister direct aan de werkgelegenheid van 11.000 personen.

De zonering zou in september door het Rijk moeten worden vastgesteld. Dan moeten ten behoeve van een saneringsprogramma de milieuaspecten geluid, stank en externe veiligheid in kaart worden gebracht door middel van contouren. DSM en ook de gemeente Geleen verzetten zich fel tegen de normen, met name voor de twee laatstgenoemde aspecten. De contouren houden beperkingen in voor de ruimtelijke en planologische ontwikkeling van de wijken die kort bij DSM liggen, waardoor Geleen verpaupering van de buurten vreest.

Het bedrijf wordt gedwongen zelf een groot aantal maatregelen te nemen om de overlast terug te dringen, maar wordt tevens geconfronteerd met beperkingen in het gebruik van haar industrieterreinen. Dat dit ingrijpende gevolgen zal hebben voor de verdere bedrijfsvoering zei Geerards al eerder tijdens een hoorzitting van VROM over de integrale zonering. Daar sprak hij van onaanvaardbare zoneringseisen voor de nieuwe industrieterreinen, waaronder het nu groene gebied Graetheide. DSM zegt Graetheide hard nodig te hebben om na 1990 de noodzakelijke uitbreidingen te kunnen plegen. Met zijn uitlatingen in 'Nieuws' betrekt Geerards nu ook de reeds bestaande activiteiten in de discussie of DSM na de zonering in Geleen nog wel bestaansrecht heeft.

Het weer

Perioden met zon en droog. Middagtemperatuur rond 21 graden. Zwakke tot matige noordoostenwind.

Zaterdag t/m zondag: zomers en middagtemperaturen van rond 26 graden.

VANDAAG:

zon op:	**05.25**	**onder:**	**22.04**
maan op:	**12.59**	**onder:**	**00.55**

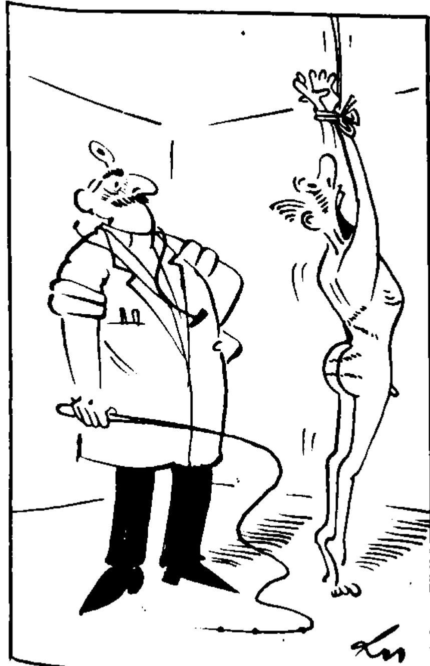
MORGEN:

zon op:	**05.25**	**onder:**	**22.03**
maan op:	**14.14**	**onder:**	**01.05**

Hooikoortsmelding:

Telling van woensdag- tot en met donderdagmiddag:
graspollen 35 m^3,
overige pollen 24 m^3.
Vooruitzichten: ongunstig.

Geen problemen bij betaling specialist



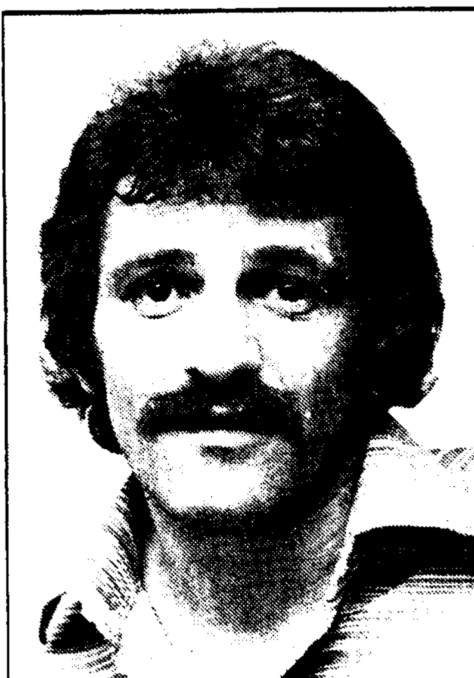
Kabinet: hopelijk voor prinsjesdag voorstel euthanasie

DEN HAAG – Het kabinet hoopt nog voor prinsjesdag met een wetsvoorstel over euthanasie te kunnen komen. „Als dat niet lukt, zijn we wel een verklaring aan de Tweede Kamer schuldig," zei minister Korthals Altes (Justitie) gisteren tijdens een debatje dat door D66 was aangevraagd.

De minister ontkende dat het kabinet in grote moeilijkheden is geraakt met betrekking tot dit onderwerp. „We beraden ons nu op de adviezen die door de Gezondheidsraad en de procureurs-generaal zijn uitgebracht. Maar de Kamer moet niet het onmogelijke vragen. We staan ook voor moeilijke, spanning veroorzakende begrotingsbesprekingen. Dan kunnen we dit er niet bij hebben," aldus Korthals Altes.

De Kamerleden Kohnstamm (D66) en Haas (PvdA) drongen op spoed aan. Zij vonden dat de grote onzekerheid die er nu al zolang voor betrokkenen (patiënten, familieleden en hulpverleners) bestaat, moet verdwijnen. „We kunnen de zaak niet langer laten slepen. Een politieke uitspraak is nodig," aldus mevrouw Haas.

Korthals Altes weigerde overigens zich aan een termijn te binden. „We zoeken naar een voorstel dat de meerderheid in de Kamer kan verkrijgen. Ik heb goede hoop dat we eruit kunnen komen. En hoop doet leven," zei de bewindsman.



● *Gerrie de Goede*

Oud-voetbalprof Gerrie de Goede (42) overleden

KERKRADE – Tijdens het spelen van een partijtje tennis met zijn partner Bram Geilman in Kerkrade is woensdagnacht plotseling overleden de oud-voetballer Gerrie de Goede. Hij werd slechts 42 jaar. In het midden van de zeventiger jaren speelde De Goede bij het pas naar de eredivisie gepromoveerde Roda JC. Hij speelde ook één keer in het nationale elftal.

● Zie verder pag. 22

Busje tegen auto: veertien gewonden

WIERINGERWERF – Door een botsing tussen een personenbusje, en een auto in Wieringerwerf zijn gisteren aan het eind van de middag veertien jongeren gewond geraakt. Enkelen zijn er volgens de politie ernstig aan toe. Er kunnen nog geen mededelingen worden gedaan of er gevaar voor hun leven bestaat.

Afweging na Europese top in december

Braks wil aftreden bij falen EG-beleid

DEN HAAG – Minister Braks overweegt af te treden als het Europese landbouwbeleid mislukt. In het CDA-partijblad zegt de minister deze week dat hij zich ernstig zal moeten beraden of hij nog wel kan functioneren als het EG-landbouwbeleid uiteen valt.

„Ik heb me altijd heel erg ingespannen voor het EG-beleid. Ik vraag me dan ook serieus af of ik bij het uiteenvallen van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en het verlaten van de basisbeginselen de politieke verantwoordelijkheid nog wel kan dragen," aldus de minister. Hij wijst erop dat hij als enige telkens voorstellen heeft gedaan om impasses als nu ontstaan in het landbouwbeleid, te voorkomen.

„Met de ervaring van de visserijkwestie voor ogen kan ik daarop later worden aangesproken, terwijl ik er part noch deel aan heb, omdat ik in een volstrekt machteloze situatie geconfronteerd word door de besluitenloosheid in Brussel."

Braks zal de afweging of hij zal aanblijven opnieuw maken na de Europese top die in december in Kopenhagen zal worden gehouden. Dan zal opnieuw worden bekeken of het subsidiebeleid voor de landbouw gewijzigd moet worden. Het deze week moeizaam bereikte compromis voor dit jaar zal dan aflopen. Dan zal blijken of een gezamenlijk landbouwbeleid van de EG nog wel mogelijk is.

Schuld

Minister Braks geeft vooral Duitsland de schuld van de moeizame onderhandelingen.

★ LD ELPEE ★

Als de nieuwe elpee van **RONNIE SPECTOR** maatgevend is voor de rock 'n roll zoals die momenteel in Verenigde Staten in de mode is, dan kan wat mij betreft de kennismaking beperkt blijven tot **UNFINISHED BUSINESS**. Meer dan twintig jaar geleden maakte Ronnie Spector deel uit van The Ronettes, een van de vele zogenaamde teenagergroepen, die allen kortstondige successen boekten. The Ronettes deden dat met name via Be My Baby en Walking In The Rain en dank zij de hulp van Phil Spector die hiermee zijn fameuze wall of sound introduceerde. Wie aan Ronnie Spector denkt, denkt aan The Ronettes en aan Phil Spector maar komt met Unfinished Business bedrogen uit, te meer daar deze titel doet vermoeden dat zij met haar nieuwe elpee het oude handwerk weer heeft opgepakt. Jammer dan, want slechts in het speelse Good Love Is Hard To Find komt de sound van de legendarische meidengroepen heel even bovendrijven en voor de oplettende luisteraar wordt helemaal aan het einde van True To You het 'Ooh-hoo' van The Ronettes weggedraaid. Af en toe dreigt op Unfinished Business iets te ontstaan wat in de verte op rock and roll lijkt, maar producers Gary Klein en Michael Young hebben het gevaar tijdig weten te keren. Dus even wachten met de aanschaf van deze plaat. Het karwei van Ronnie Spector is nog niet helemaal af.

PETER HAMANS

MET O.A. TED HAWKINS EN CURTIS MAYFIELD

Belgisch bluesfestival uitgegroeid tot topper

● *Ex-bajesklant en nu razend populair: Ted Hawkins. Happy Hour!*

Het Belgische rhythm & bluesfestival, dat op zaterdag 18 en 19 juli in Peer wordt gehouden, belooft door de aanwezigheid van talrijke coryfeeën een spektakel van de eerste orde te worden. Voor doorgewinterde bluesfanaten betekent dit jaarlijkse evenement iets waar zij maandenlang naar toeleven en hun geduld wordt in de derde week van juli ruimschoots beloond, al was het alleen maar om het optreden van niemand minder dan Ted Hawkins op 18 juli!

De terechte herwaardering voor de bluesmuziek speelt de organisatie natuurlijk in de kaart, zodat zij dit jaar rekent op de aanwezigheid van zeker 10.000 concertgangers. Het podium staat op het voetbalterrein aan de Deusterstraat. Op beide dagen beginnen de optredens om 14 uur.

Het spits wordt zaterdagmiddag 18 juli afgebeten door **THE SLIME HUNTERS**, een nieuwe Belgische bluesgroep. Verder die middag **THE CREW, HOWLIN' WILF & THE VEEJAYS** en **TED HAWKINS** waarmee het eerste hoogtepunt al wordt bereikt. Zijn drie elpees Watch Your Step, The Venice Beach Tapes en de succesvolle plaat Happy Hour oogstten zeer veel bijval, reden waarom Hawkins (50) al wordt vergeleken met grootheden als Sam Cooke en Otis Redding. Een bierkrat en een zwarte handschoen zijn het handelsmerk van deze joviale Amerikaan die in Peer optreedt dank zij bemiddeling van Torhout/Werchter-organisator Herman Schueremans. Na Ted Hawkins komen nog de 72-jarige **MEMPHIS SLIM**, de **CHRIS CAIN BAND** en **ROOMFUL OF BLUES**, momenteel Amerika's populairste rhythm & bluesgroep.

De zondag is gereserveerd voor achtereenvolgens de **STEVE TURCKSIN BAND, BOB BROZMAN, MITCH WOODS & HIS ROCKET 88'S** (die samen met Los Lobos en Thunderbirds deel uitmaakt van de 'back-to-the-roots'-beweging), de Schotse band **BLUES 'N TROUBLE** (ook wel de beste 'witte' bluesband genaamd), **CURTIS MAYFIELD** met zijn romantische dans- en luistersoul, de **CHRIS THOMAS BAND** en het Peerfestival 1987 wordt waardig afgesloten door **THE NIGHTHAWKS**.

Bluespubliek is 'goed volk' wordt wel eens gezegd, en daarom zijn de restaurants en kroegen in Peer op 18 en 19 juli tot 4 uur 's ochtends geopend. Aan de dagkassa kosten de kaarten 26 gulden. Vanuit Limburg kom je in Peer door op de E25 Maastricht-Eindhoven de afslag Maaseik te nemen. Via Kinrooi en Bree bereik je Peer.

STATUS QUO NAAR SOMEREN

Twee concerten van Joe Cocker

De legendarische zanger **Joe Cocker** komt voor twee concerten naar Nederland. Hij treedt op 16 juli aan in de hoofdstedelijke Jaap Edenhal en op 19 juli is hij in de Groningse Martinihal. De 43-jarige Cocker is al jaren een van de 's werelds beste blanke rhythm & blueszangers. Hij brak destijds door met de Lennon/Mc Cartney-klassieker With A Little Help From My Friends. Daarna scoorde hij met o.a. The Letter.

In 1982 verbrak Cocker ineens de stilte met de release van de elpee Sheffield Steel. Nadien verschenen nog de albums Civilized Man en Cocker.

De Engelse rockgroep **Status Quo**, waarvan in augustus de nieuwe elpee verschijnt, concerteert op donderdag 27 augustus in het Brabantse Someren. **The Hollies** treden zondag 27 september op in de Maaspoort te Den Bosch. Voor al deze concerten is de voorverkoop gestart bij de VVV-theaterbespreekburo's.

POP in de aanbieding VANDAAG:

Flibbertigibbit

Een formatie die zondag 12 juli op het popfestival in Sevenum optreedt als voorprogramma van Look Who's Talking is de groep Flibbertigibbit, die 'eigenwijze' muziek maakt uit de jaren '60. De podiumact is afwisselend wervelend en chaotisch, getoonzet op nostalgische klanken uit de sixties. De bezetting: Kees drums, Eric gitaar, Kees bas, Ton gitaar en Saskia, Astrid, Renée en Jan-Willem zang. Wil je meer informatie over Flibbertigibbit? Bel ☎ 04970-12070 en vraag naar Jeroen.

Vierde bluesfestival

Canned Heat & Dr. Feelgood naar Tegelen

Zaterdag 5 september kun je alvast dik aanstrepen in je concertagenda want dan staat het Noordlimburgse Tegelen weer een dag in het teken van de blues! Pinkpopbaas Jan Smeets verwacht dan dik 3000 toeschouwers voor de vierde editie van het bluesfestival. Dit jaar kun je rekenen op de aanwezigheid van onder anderen Canned Heat, Dr. Feelgood en Ted Hawkins.

Stem des volks in Wijnandsrade

De Belgische 5-mansformatie Vox Populi geeft morgenavond om 21 uur een concert in de Flesh Temple, Körnerstraat 26 te Wijnandsrade. Laurent (zang), gitarist Jean-Paul, bassist Serge, drummer Philippe en Sandrine (keyboards) maken „prachtig lawaaierige" muziek in de trant van The Fuzzbox en Minimal Compact, groepen waarvoor ze ook reeds voorprogramma's verzorgden.

● *De stem des volks uit België.*

★★★ POPAGENDA ★★★

JULI

- 3: De Kelder Urmond: Rock and Rollband
- 3: Zenden Lemiers: Agent Orange en Jeopardy
- 3: Bios Born: Miep Miep
- 4: Fleshtemple Wijnandsrade: Vox Populi
- 4: De Perroen Maastricht: The Run
- **4: TORHOUT: o.a. PETER GABRIEL, PRETENDERS en HOUSEMARTINS**
- **5: WERCHTER: o.a. PETER GABRIEL, PRETENDERS en HOUSEMARTINS**
- **8: VORST NATIONAAL BRUSSEL: U2 (UITVERKOCHT)**
- 10: Bios Born: Just Because
- 10: De Smid Reymerstok: The Run
- 10: Warm & Stil Gulpen: Kowtow
- **10: DE KUIP ROTTERDAM: U2 (UITVERKOCHT)**
- **11: DE KUIP ROTTERDAM: U2 (UITVERKOCHT)**
- 11: Housmans Montfort: The Run & Toni Wille
- 12: High Chaparral Berg a.d Maas: Jeopardy
- 12: Carosseer Maastricht: The Run
- 15: Paradiso Amsterdam: Nils Lofgren
- 16: Edenhal Amsterdam: Joe Cocker (★)
- **17: SPUUGH VAALS: CURTIS MAYFIELD (vanaf 21 uur)**
- 17: Coconut Sittard: Miep Miep
- 18: Markt Geleen: La Visage
- 18: De Kuip Rotterdam: Los Vast (★)
- 18: Loensstadion Paderborn: o.a. Emerson, Lake & Palmer en Status Quo
- 18: Festivalweide Elsloo: Conincx Pop
- **18: PEER: BELGISCH RHYTHM & BLUESFESTIVAL MET O.A. TED HAWKINS (★)**
- 19: Martinihal Groningen: Joe Cocker (★)
- **19: PEER: BELGISCH RHYTHM & BLUESFESTIVAL MET O.A. THE NIGHTHAWKS (★)**
- 25: De Ragebol Geleen: Anno '66
- 27: Paradiso Amsterdam: Burning Spear
- 31: Fleshtemple Wijnandsrade: Coyote and the Lost Dakota's
- 31: Bios Born: Livin' Blues

★ kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbespreekburo's.
★★ bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-3232338774

Heb je toevoegingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04494-46868 (tijdens kantooruren).

POP MUZIEK

Eindredaktie: Peter Hamans Markt 3, 6161 GE Geleen Tel. 04494-46868

Rocknach '87 is op zoek naar groepen

Voor de Gelaender Rocknach o 7 november a.s. worden nog vi amateurpopgroepen gezoch

Omdat het de vijfde keer is da de Rocknach plaatsvindt zal di jaar een Nederlandse topforma tie in Geleen aantreden. Ama teurbands moeten vóór 1 augus tus een demo met biografie stu ren naar stichting Headline Con certs, Norbertijnenstraat 1 6166 AE in Geleen. Je hoeft nie per se eigen repertoire te spe len, covers zijn ook welkom!

Eerste single The Ministers

Van de Heerlense waverockforma tie The Ministers is deze week de eerste single verschenen, getitel Do It My Way. Op de b-kant staa Tokyo en de plaat is voor 6,50 gul den te krijgen in alle Heerlense pla tenzaken.

Oplossing van gisteren

- l - - - c i -
l e k k e r n i j
- v a r k e n -
n e r o - t e l
e n t - n o n e
- d o l e n - g
p i n - s n e e
- g - s t e u r

puzzel van de dag

plaats in Frankr. · handlanger · wereld-deel · zachte haren · Frans telwoord · hemellichaam · voeg · struisachtige vogel · vlug · lengtemaat · driekroon · wagenspoor · getij · kiem · Frans lidwoord · ijzerhoudende grond · duw · pers. vnw. · plaats in Spanje · koordans · iedere · wandelplaats

de woeste wespen

Tijd verloren... Zijn spoor kwijt!
Lambik Holmes is NOOIT het spoor kwijt maar voor alle zekerheid vragen we het aan dat boerinnetje
Is hier een orgelman voorbij gekomen, lief kind?
Het is misschien een medeplichtige van de orgelman!
Ik geloof dat ze doof is, Jeromson, neem daar notitie van!
Bik Holmes knappe speurder, superintelligent... Heb veel bewondering voor... Haar...
Ga verder, ga verder!
Staat al vijf minuten tegen reclamebord te leuteren!
Verduiveld! Daar zijn ze weer!

panda en het doosje-doosje

WAAR GAAN WE EIGENLIJK HEEN?
EERST NAAR M'N HUIS OM M'N GOOCHEL-KOFFER OP TE HALEN. ANDERS KUNNEN WE NIET OPTOEREN...
EN INTUSSEN MOETEN WE OPPASSEN VOOR ABACADABRA. DIE LOERT OP HET DOOSJE-DOOSJE... EN HIJ ZAL ALLES DOEN, OM HET IN HANDEN TE KRIJGEN!
HET ZOU ME NIETS VERBAZEN ALS HIJ ME OPWACHTTE...

recept

Mid-zomersoep

Benodigdheden: 1 prei, 50 gram boter of margarine, 1 pakje diepvries-sperziebonen, 1 pak diepvries-spinazie, 1½ liter kippebouillon (van tablet), 2 eetlepels groene peper, 100 gram (groene) lintmacaroni, 4 eierdooiers, scheutje koffieroom.

Snij de prei in smalle ringen en was deze goed. Voeg de diepvries-sperziebonen toe en laat ze zo langzaam ontdooien. Voeg de spinazie toe met de kippebouillon. Ook dit laat u rustig ontdooien. Breng vervolgens het geheel aan de kook. Voeg de groene peper samen met de lintmacaroni aan de hoeveelheid toe en kook de soep nog ongeveer 10 minuten door. Roer de eierdooiers los met de room. Schenk een deel van de hete soep voorzichtig bij dit mengsel. Goed roeren. Voeg dit vervolgens weer bij de rest van de soep en warm die nog even door. Laat hem echter niet meer koken! Geef bij de soep verse croissants.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04494-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.
per maand ƒ 23.1

KRITIEK NIEUWE OMBUDSMAN OP LUBBERS:

'Analyse van overbelaste democratie onder de maat'

DEN HAAG – De nieuwe Nationale Ombudsman mr drs Marten Oosting moet niet veel hebben van de analyse die minister-president Lubbers enige tijd geleden heeft gegeven van de zijns inziens overbelaste democratie. Lubbers vindt dat de burgers teveel een beroep op de overheid doen, en dat er teveel beroepsmogelijkheden zijn. Oosting noemde deze stelling alsmede de analyse van de premier 'kwalitatief onder de maat'.

Oosting vond Lubbers' analyse eenzijdig. „Burgers hebben het ook lastig met de overheid, de burger wordt door de overheid verknipt en in categorieën verdeeld. Bij de burger heerst een nadrukkelijke onmacht naar de overheid toe. De overheid moet oppassen dat haar acceptatiegraad niet beneden een kritische grens daalt, en moet zelf zorgen voor een voldoende draagvlak in de maatschappij. Wanneer de overheid krediet vraagt van de burger, moet zij er tegelijkertijd ook voor zorgen dat zij de kas bijvult," aldus de nieuwe ombudsman.

Oosting noemde het een belangrijke taak voor de Nationale Ombudsman dat algemeen lering wordt getrokken uit de individuele problemen die de ombudsman behandelt. „Anders is het dweilen met de kraan open." Oosting (43) is dinsdag door de Tweede Kamer benoemd tot Nationale Ombudsman, als opvolger van dr J. Rang, die zich om gezondheidsredenen terugtrok.

De Nationale Ombudsman behandelt concrete klachten van individuele burgers die zich benadeeld voelen door de rijksoverheid. Eind vorig jaar had het instituut 1174 klachten in behandeling. In de eerste zes maanden van dat jaar zijn daar 1092 bijgekomen. Dit jaar zijn 1456 klachten afgehandeld, zodat de achterstand nu is ingelopen tot 710.

Symbolische boete voor overtreding minimum broodprijs

DEN HAAG – Een voorwaardelijke boete van 10.000 gulden met een proeftijd van twee jaar heeft de politierechter het grootwinkelbedrijf Konmar BV gisteren opgelegd wegens het verkopen van brood onder de wettelijk vastgelegde minimumprijs. 'Een symbolische straf' noemde politierechter mr J.M. van Overbeek de door hem opgelegde boete.

Officier van justitie M. Schelfhout-Ter Hart had even daarvoor 25.000 gulden boete geëist, waarvan 15.000 voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. De rechtbank achtte bewezen dat het grootwinkelbedrijf hele witte en bruine broden heeft verkocht voor 1,59 gulden in plaats van voor de minimumprijs (1,90), maar was het met de advocaat van Konmar, mr M. Vladimirov, eens dat dit niet was gedaan met de bedoeling ongeoorloofd voordeel te behalen of het marktaandeel te vergroten, maar dat het zuiver een actie met een defensief karakter was. Directeur E.G. Hazekamp verklaarde gisteren voor de rechtbank dat hij 'geen andere keus' had, nadat concurrent Edah Belgisch brood voor 1,59 gulden ging verkopen, hetgeen wettelijk wel is toegestaan. Volgens Hazekamp werd de werkgelegenheid bij de eigen bakkerijen door de Edah-actie bedreigd en kwam het marktaandeel dat Konmar BV heeft in de zogenoemde prijs-agressieve bedrijven (supermarkten) in gevaar.

Nog geen besluit optrekken niveau MAVO-diploma

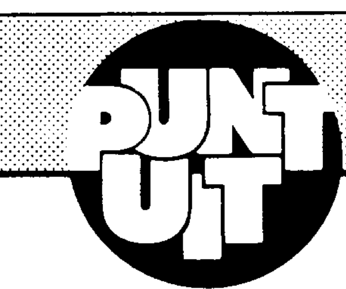
DEN HAAG – Het optrekken van het niveau van het MAVO-diploma zal over enkele maanden nader worden bekeken. De Tweede Kamer besloot hier gisteren toe nadat staatssecretaris Ginjaar-Maas (Onderwijs) vasthield aan haar voornemen om het diploma slechts aan leerlingen te verstrekken die minimaal drie examenvakken op het (hoogste) D-niveau hebben afgelegd. Dat zou moeten ingaan met het examen van 1989.

Het CDA dat hiertegen eerder met de PvdA in een motie fel verzet aantekende, maakte er gisteren vlak voor het reces geen halszaak van voor de bewindsvrouwe. Maar CDA-onderwijsspecialist Hermes behield zich het recht voor op de zaak terug te kunnen komen bij de behandeling van het komende wetsontwerp op de basisvorming. Toelating van scholieren met Middenschool tot de HAVO zal, als gebruikelijk, mogelijk zijn als de leiding van de Middenschool een briefje verstrekt dat de scholier in staat wordt geacht mee te kunnen komen op de HAVO. De staatssecretaris benadrukte dat deze praktijk tot dusver goed heeft gewerkt.

'Artsen zonder grenzen' weg uit Suriname wegens optreden leger

DEN HAAG – De medische hulporganisatie 'Artsen zonder grenzen' ziet zich gedwongen Suriname te verlaten nadat een hulpteam twee weken geleden door het Surinaamse leger uit een gezondheidspost werd verdreven. Dat heeft een van de directeuren van de artsenorganisatie, Jaques de Milliano, gisteren meegedeeld.

Volgens de Milliano kunnen de artsen, die weliswaar gewend zijn in conflictgebieden te werken, onder de huidige omstandigheden niet in Suriname blijven. Surinaamse militairen dwongen op 18 juni een arts en een verpleegkundige met geweld de hulppost in het plaatsje Brokopondo te verlaten. De Surinaamse autoriteiten hebben tot nu toe geen reden opgegeven voor het optreden van het leger.



Gasexplosie

● Bij een gasexplosie in een woning in de Groningse stadswijk Beijum zijn in de nacht van woensdag op donderdag twee mensen gewond geraakt. De explosie veroorzaakte een enorme ravage. Het dak werd van de bovenwoning afgerukt, deuren en sponningen werden meters weggeslingerd. Van de bovenwoning waarin de explosie plaatsvond, bleef niets over. De twee daaronder gelegen verdiepingen liepen grote schade op. De bewoonster van de woning liep ernstige brandwonden op. Een buurman raakte gewond, toen hij in paniek van het balkon sprong.

Te heet

● *De hoge temperaturen en de grote luchtvochtigheid van maandag en dinsdag zijn voor enkele honderdduizenden kuikens te veel geweest. In kringen van pluimveehouders en slachters op de Veluwe werd donderdag gesproken van 500.000 dode kuikens. De kuikens die het er wel levend van af hebben gebracht, vertoonden een sterk vertraagde groei, die hier en daar met vijftig gram per dag achterbleef, aldus mesters in de omgeving van Nunspeet. Enkele mesterijen zeggen zeer zwaar getroffen te zijn. Het totale produktieverlies wordt geraamd op een miljoen kilo pluimveevlees. Voor de aanvoer naar de detailhandel heeft de massale kuikensterfte geen nadelige gevolgen, omdat de consumptie van kip in deze tijd van het jaar laag is.*

Grafschennis

● **Kort na hun vrijlating uit een jeugdgevangenis hebben drie jongemannen in de leeftijd tussen 20 en 21 jaar grote vernielingen aangericht op een joods kerkhof in Wittlich in de buurt van Trier. Na afloop van een drinkgelag verwoestte het drietal grafstenen en zuilen van meer dan 100 graven. De daders zijn opnieuw gearresteerd. De 16.500 inwoners tellende stad Wittlich gold voor de Tweede Wereldoorlog als de plaats met de grootste joodse gemeenschap van Zuidwest-Duitsland. Geen enkele van de door de nazi's uit Wittlich weggevoerde joden keerde na de oorlog levend in de stad terug.**

Bioscoop

● De acteurs Charlton Heston en James Stewart waren woensdag aanwezig bij de ingebruikneming van een bioscoopcomplex dat met 5.940 paatsen het grootste van de wereld is. Het luxueuze complex van achttien zalen, alle voorzien van groot scherm, ligt in het hart van de studiostad Universal. De voornaamste aandeelhouder in het nieuwe complex van Universal is Cineplex Odeon uit Toronto in Canada. Het concern is in nog geen tien maanden op één na grootste bioscooptheaterbezitter van Noord-Amerika geworden.

Buitenechtelijk

● *Het aantal buitenechtelijke kinderen in Groot-Brittannië is de afgelopen tien jaar meer dan verdubbeld. Hadden in 1975 90 op de 1000 pasgeboren engelse moeder, in 1985 waren dat er 189, zo meldt een vandaag gepubliceerd rapport van het Britse centrale bureau voor de statistiek.*

Opvolger

● **Generaal Ivan Tretiak, een onderminister van defensie, is benoemd tot bevelhebber van de luchtafweer in de Sovjetunie. Het legerdagblad Rode Star heeft dit gisteren gemeld. Tretiak volgt maarschalk Alexander Koldoenov op, die eind mei werd ontslagen, nadat de jonge Westduitser Mathias Rust zijn landing op het plein voor het Kremlin maakte. De 64-jarige generaal Tretiak is sinds mei 1986 lid van het Centraal Comité. Van 1971 tot 1976 maakte hij deel uit van het politburo in Wit-Rusland. Hij heeft ook de leiding gehad van het opperbevel in het militair belangrijke gebied langs de Sovjet-Chinese grens.**

Vlieger van 11

● De 11-jarige John Kevin Hill, is de jongste vlieger geworden, die de VS heeft doorkruist. Omdat hij nog te jong is voor een vliegbrevet, werd John op zijn reis van Los Angeles naar Washington begeleid door zijn instructeur en twee journalisten. Instructeur Mike Fields hoefde onderweg niet één moment de besturing over te nemen. De jongeman moest in de cockpit op drie kussens zitten om naar buiten te kunnen kijken. Hij zei af en toe „een heel klein beetje bang" te zijn geweest, maar niettemin over een paar jaar een wereldreis te willen maken. John was op 24 juni vertrokken uit Los Angeles en had tussenlandingen gemaakt in Cedar City in Utah, Denver in Colorado en Cincinnati in Ohio.

Senaatsfractie maant Reagan tot terughoudendheid

Democraten: verstrikking in Golfoorlog voorkomen

WASHINGTON – De leider van de Democratische fractie in de Senaat, Robert Byrd, heeft de Amerikaanse president Reagan gewaarschuwd voor een politiek waarmee de Verenigde Staten in de Golfoorlog betrokken kunnen raken. Byrd noemde Reagans voornemen Koeweitse schepen onder Amerikaanse vlag te laten varen, een 'soort macho-uitdaging' aan de Iraniërs. De Amerikaanse regering moet terughoudendheid betrachten voor 'wij te diep verstrikt raken', verklaarde Byrd, 'en wellicht een deelnemer worden in de Iraans/Iraakse oorlog'.

Daarentegen verklaarde de minister van Defensie, Caspar Weinberger, woensdagavond voor de Amerikaanse televisie dat Washington de plicht heeft internationale wateren open te houden. Hij waarschuwde wel dat het daarbij 'niet gaat om een risicoloze operatie'. Iran staat op het punt zijn Zijderups-raketten van Chinese makelij te plaatsen aan de Golf van Hormuz. Dit heeft een Amerikaanse functionaris die onbekend wilde blijven verklaard. Het bericht is niet in officiële Amerikaanse kring bevestigd.

Volgens de omroep NBC is Teheran onlangs begonnen twee raketlanceerinstallaties in het gebied te bouwen. De grond/grondraketten zouden binnen een à twee dagen operationeel zijn. Het Amerikaanse Congres heeft woensdag besloten tot volgende week de stemming uit te stellen over het besluit van Reagan elf Koeweitse tankers onder Amerikaans escorte te stellen om ze tegen Iraanse aanvallen te beschermen.

Iran heeft zijn eilanden in de straat van Hormuz en in de Golf uitgerust om elke aanval van buitenlandse troepen af te slaan. Dit heeft een woordvoerder van de Iraanse revolutionaire wachters, Ali Reza Afchar, volgens het officiële persbureau Irna gisteren verklaard.

Korvetten

Iran beschikt niet alleen over de Zijderups-grond/zeeraketten om zijn verdediging in de Golf te waarborgen, maar heeft ook met raketten uitgeruste korvetten, verklaarde Afchar. Hij sprak ter gelegenheid van een driedaagse bijeenkomst van de revolutionaire wachters, waar de 'Iraanse plannen voor de verdediging van de Golf' werden bestudeerd, aldus Irna. De Iraanse strijdkrachten beschikken, aldus Afchar, bovendien over andere, nog doeltreffender wapens dan de raketten.

Advocaat Amnesty:

Oostenrijk stuurt vluchtelingen uit Roemenië terug

WENEN – Een 'zeer groot aantal' vluchtelingen uit Roemenië is de afgelopen anderhalf jaar door de Oostenrijkse autoriteiten teruggestuurd naar het land van herkomst. Dit heeft Eva-Maria Barki, advocate van Amnesty International, gisteren gezegd op een persconferentie in Wenen.

Volgens mevrouw Barki zijn twee weken geleden nog drie asielzoekers uit Roemenië onmiddellijk na aankomst op de luchthaven van Wenen teruggestuurd. De advocate zei niet alle bijzonderheden over het terugsturen van vluchtelingen bekend te kunnen maken, omdat zij als advocate ook in dienst is van de stad Wenen. Maar het zijn vrijwel allemaal leden van de Hongaarse minderheid in Roemenië, en het zijn er zeer veel, aldus Barki. De Hongaarse minderheid in Roemenië, die twee miljoen leden telt, beklaagt zich erover dat zij steeds sterker wordt getroffen door een gedwongen assimilatie. In 1986 vroegen 2329 vluchtelingen uit Roemenië politiek asiel aan in Oostenrijk, tegen 890 in het jaar daarvoor.



● Op de valreep voor het zomerreces, hebben ministers en Kamerleden gisteren een vaartochtje proberen te maken per amfibi-fiets. Mevrouw Ria Lubbers had het vaartuig voor deze gelegenheid naar de Haagse Hofvijver laten komen om hiermee de aandacht te vestigen op een actie van de Stichting ter Ondersteuning van Poliobestrijding. De tocht verliep niet vlekkeloos: het fietsvlot bleek te zwaar 'beladen' en liep derhalve aan de grond. Ondanks aanwijzingen van roerganger Ruud Lubbers aan de opvarenden harder te roeien, kwam de amfibi-fiets niet los van de bodem. Een takelwagen moest tenslotte uitkomst bieden.

Minister: inkrimping bij politie met twee- tot drieduizend man

DEN HAAG – De verschuivingen in het politiebudget ten gunste van automatisering en de aanschaf van materieel zal bij ruwe schatting een vermindering van de politiesterkte met twee- tot drieduizend man tot gevolg hebben. Dat heeft minister Korthals Altes (Justitie) gisteren in de Tweede Kamer gezegd.

De minister bestreed de opvatting van PvdA-Kamerlid Kosto dat de operatie ten koste zou gaan van de bestrijding van criminaliteit en de hulpverlening door de politie. Het gaat volgens Korthals Altes slechts om een betere aanwending van bestaande geldmiddelen. Hij wees erop dat er op dit moment bij rijks- en gemeentepolitie 1743 vacatures bestaan die door geldgebrek niet kunnen worden vervuld. Bovendien, aldus de minister, zal de vermindering van het aantal politiemensen gepaard gaan met het aantrekken van meer administratief personeel.

Korthals Altes zei te verwachten dat de inkrimping van de politiesterkte zonder gedwongen ontslagen tot stand kan komen, mede dankzij de eenmalige mogelijkheid van vervroegde uittreding bij 55 jaar.

Kritiek

PvdA-Kamerlid Kosto leverde felle kritiek op de plannen. Het kabinet neemt met de ene hand wat met de andere hand is gegeven, zo zei hij. De zwaarte van het politiewerk neemt toe, maar over de totale kabinetsperiode gezien neemt het budget met 3.6 miljoen gulden af, aldus Kosto. Het PvdA-Kamerlid kreeg in zijn pleidooi voor een hoger politiebudget geen steun van de regeringspartijen.

Korthals Altes leverde kritiek op de critici, onder wie het openbaar ministerie. „Wij kunnen het toch niet helpen dat ze geen inzicht hebben in de begroting. De budgettaire situatie is voor iedereen die het weten wilde duidelijk. De reacties zijn gebaseerd op onvolledige informatie." De minister zei getroffen te zijn door de kritiek. „Wij worden ronduit van zwendel beschuldigd." Hij zei niettemin bereid te zijn tot open overleg over de verschuivingsoperatie met de betrokken instanties.

Kamer stemt in: rente-informatie banken aan fiscus

DEN HAAG – De Kamercommissie voor Financiën heeft gisteren ingestemd met de beslissing van minister Ruding en staatssecretaris Koning van Financiën dat banken in Nederland desgevraagd aan de belastingdienst moeten opgeven hoeveel rente zij op een bepaalde particuliere rekening hebben verstrekt.

In een kort overleg werd de bewindslieden door de financiële specialisten lof toegezwaaid, ook voor het feit dat de verplichting al over dit jaar zal gaan gelden.

Studiebeurs ontzien bij belastingheffing

DEN HAAG – Studenten met een studiebeurs, die een beperkt bedrag bijverdienen, worden ontzien bij de heffing van inkomstenbelasting en sociale premies. De Tweede Kamer heeft daartoe gisteren een twaalf wijzigingsvoorstellen aangenomen.

Het gaat om een voorstel van Vermeend (PvdA) om de studiebeurzen over 1986 geheel vrij te stellen van belasting en premies ongeacht neveninkomsten. Verder om een gezamenlijk voorstel van De Grave (VVD), Vermeend (PvdA) en Van de Camp (CDA) voor een vrijstelling voor 1987 en latere jaren van driekwart van de basisbeurs.

Geen bezuinigingen op rampenbestrijding

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteren het geld voor civiele verdediging en rampenbestrijding voor de rest van deze kabinetsperiode veiliggesteld. Het kabinet wilde de bedragen voor die posten verlagen, respectievelijk bevriezen.

er grote fracties in de Kamer (CDA, PvdA, VVD en D66) dienden donderdag een motie in, die stelt dat de uitgaven voor civiele verdediging en rampenbestrijding jaarlijks moeten groeien met zo'n vijf procent. Staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) heeft met die uitspraak, waar het overgrote deel van de Kamer achter staat, een steen in de rug om bij het overleg over de begroting voor volgend jaar het geld voor dit beleid veilig te stellen.

NPV: rekening specialist voorschieten

UTRECHT – Als een ziekenfondspatiënt thuis geld moet halen omdat zijn specialist contante betaling van de behandeling eist, is de Nederlandse Patiënten Vereniging (NPV) bereid dat geld voor te schieten. „We willen absoluut voorkomen dat patiënten terug naar huis moeten om geld te gaan halen," aldus NPV-directeur G. van den Berg.

Van den Berg maakte gisteren bekend dat alle honderd afdelingen vanaf vandaag 'tot nader order' telefonisch spreekuur gaan houden voor ziekenfondspatiënten die door het conflict tussen de Landelijke Specialistenvereniging (LSV) en de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen (VNZ) in moeilijkheden komen. Elke avond tussen 19.00 en 20.00 uur zitten er op de afdelingen vrijwilligers die informatie geven of eventueel doorverwijzen. Daarvoor worden speciale telefoonnummers in het leven geroepen. Volgens Van den Berg hebben vooral oudere mensen problemen met de specialistenrekeningen, die zij bij hun ziekenfondskunnen declareren waarna de rekening betaald moet worden. „Wij zullen ook naar de mensen thuis gaan, als zij niet naar ons kunnen komen," aldus Van den Berg.

Aangeb. betrekkingen

Club RUSTICA vraagt nog enkele meisjes. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Club St. Tropez, Putstr. 40, Sittard vraagt BARDAMES, iedere dag geopend. Info 04490-15828, na 21 u. 17402.

Vrouwelijke part-time HULP gevr. (18-25 jr) in cafetaria-snackbar. 045-213451.

KAPSTER gevr. Kaps. W. Fober, Brunssum. Tel. 045-256223.

Gevr. METSELAARS, ijzervl. en einschalers colonnes v. Duitsland. Goede verd. Duits verz. Tel. 09-49284161701.

AARDBEIENPLUKKERS gevr. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen, tel. 04405-1359.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS voor weekends, dag- en nachtdienst. Julianstr. 6 Brunssum.

Monseli BV - Stein

Nijverheidsweg 22, vraagt voor montageafdeling

pijpfitters en pijpmonteurs

A. + E.-lassers, bankwerkers, hulpmonteurs, hoge beloning. Bellen tijdens kantooruren, 04495-3764, na 19 uur, 04495-7825.

Automobielbedr. Jo ten Oever

heeft vacatures voor:
administratief medewerker m/v
met ervaring in garagebedrijf
automonteur m/v
met ervaring (20-25 jaar)
Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de heer J. ten Oever, Vaesrade 50, 6361 HH Nuth.

Immobouw BV zkt. v. as. maandag v. groot project in Düsseldorf LOODGIETERS v. montage v. waterleidingen (koper) en afvoerleidingen (eterniet). Duits verzek. Hoog loon en reiskostenvergoed. Meld. 045-319232 na 16 uur dhr. Eggen 045-217313.

Gevr. net vlot MEISJE. Slagerij Keulen Hulsberg. Tel. 04405-1324.

Gevr. ARGON (Tig)-lassers en pijpmoneurs. Z. erv. onn. te soll. React. v. 9-12 u. Tel. 045-727417.

Gevr. TAXICHAUFFEUR. Zonder ervaring onnodig te soll. Pers. melden na 14 u. Dkn. Deutzln. 169 Kerkrade.

DAMESKAPPER m. vakdiploma m. zelfst. kunnen werken, later als bedrijfsl. mogelijk, br.o.nr. HK 299, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ook voor beginners: BARDAMES gezocht, voor 's middags en 's avonds. Dagelijks geopend. Tel. 045-463943 of 09/49/2462-2949.

Part-time TAXICHAUFFEURS v.d. weekends, Akerstr. 132, Hoensbroek.

TAXICENTRALIST, liefst met enige ervaring. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Gevr. op full-time basis MONTEUR (diesel) - chauffeur. Pers. aanm. Taxi Rotax BV, Hoofdstr. 255, Hoensbroek.

BAKKERSLEERLING gezocht; leeftijd 18-21 jaar. Tel. 045-413480, tussen 17.00 en 18.00 uur.

Boek- en kantoorboekhandel Herpers B.V. vraagt, full-time VERKOOPSTER, leeftijd ± 17 jaar, met interesse in het boekenvak. Minimaal Mavo-opleiding. Winkelcentrum Hartje Hoensbroek, Kouvenderstraat 13.

Aankomend KAPSTER, in bezit van bediendediploma, gevraagd, tevens part-time kapster gevraagd. Br.ond.nr. HK 302 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN v. Duitsl. Fa. Lommen, 045-250238.

Ervaren SERVEERSTER (v) part-time. Trest. Trocadero Hrl. 710686.

Ingenieurs- en adviesburo ACE

Associated Consulting Engineers groeit door. Om aan de groeiende vraag naar technici te kunnen voldoen zoeken wij technici die zich volop willen ontplooien

Civiel technischopzichter m/v op MTS/HTS-nivo

Kandidaten hebben ervaring op het gebied van wegen en rioleringen en zijn in staat zelfstandig projekten te begeleiden.

Civiel technisch tekenaar/konstrukteur m/v

Voor diverse projekten op het gebied van beton- en staalkonstrukties m/v

Bouwkundig kalkulator m/v op MTS/HTS-nivo

Alle voorkomende werkzaamheden op kalkulatiegebied zullen tot zijn/haar takenpakket behoren zowel in de utiliteits- als woningbouw.
Uw sollicitatie kunt u richten aan: ACE Brabant, t.a.v. dhr. J. Donders, Laan der Vier Heemskinderen 7, 5664 TH Geldrop. Tel.: 040-852300.

Gevraagd **VERTEGENWOORDIGER** lft. tot 21 jaar voor een van onze klantenroutes. Inl. Mengelers chemisch reiniging bv. Tel. 045-724706.

Privéhuis vraagt nog 1 à 2 MEISJES. Bel en u krijgt informatie. 045-250602.

Bardames gevraagd. Club CINDERELLA. Info 04499-3828.

Met spoed gevr. 1 of 2 MEISJES voor privé. Tel. 045-718067.

Gevr. VERKOOPSTER ± 18 jr., voor het seizoen, fotosouvenir Ernike, Grotestr. 17, Valkenburg.

Leuke MEISJES gevr. voor privéclub. Werktijd in overleg, 045-423540, v.d. Weijerstr. 28, Kerkrade.

Club 2000 kan nog leuk MEISJE plaatsen. Werktijd in overleg, 04494-42315. Rijksweg-Nrd. 22a, Geleen.

Gevraagd WERKSTER. Dr. Nolensstr. 4, Terwinselen, tel. 045-410569.

Immo montagebouw b.v. zoekt voor as. maandag C.V.-MONTEURS met kennis van autolassen voor projekt in M.G. Hoog loon en rieskosten. Melden 045-319232, na 16.00 uur 045-217313.

Nette JONGEVROUW gevr. voor te werken in hamburger - automatiekrestaurant. Enkele dagen p.wk., tel. 045-711129.

Croissanterie Le Petit Fourneau zoekt een leerling HORECAMEDEWERKER m/v voormin. 20 uur-/week. Opl.: LBO, LHNO of MAVO. leeft. 16-19 jaar. Inl. Steenweg 13 Sittard. Tel. 04490-15355.

Administratieve MEDEWERKSTER m. Franse-Duitse taal en type-ervaring voor cosmeticabedrijf. Br.o.no. SB 719 L.D. Fr. Erensln. 4, 6374 GV Landgraaf.

Vrwl. BUFFETHULP Gevr. v.d. zaterdag. Br.o.no. SB 715 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Landgraaf.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Vraag vrijbl. een offerte voor al uw DAKWERKZAAMH. F. Deumens, 045-250094.

AANNEMER kan nog ve bouwen en nieuwbou aannemen. Na 18.00 u Corisbergweg 36, Heerle baan Heerlen, tel. 04 414594.

Alles in één hand! Bel Ha Lips b.v. voor al uw tin mer- en DAKWERK, spa ten, dakkapellen, isolati kozijnen, interieurbetin mering enz. alsook al soorten daken, zinkwerk nieuwbouw of onderhou Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Ra hangen, gordijnen make voordeelprijzen en va manschap. Gratis prijso gave. Schillings Interieu Sunplein 39, Nieuwenh gen, tel. 045-312613.

Voor SIERBESTRATIN terras, oprit en vakma schap, vrijblijvend prijso gave en advies. Erken stratenmakersbedrijf Ni Gerards. Tel. 045-313956.

Alle STUCADOORWER sierpleister, gipslijsten e rozetten, spuitgraniet vo binnen en buiten. Bel vrijblijv. prijsopgave na C. Mallmann, 045-316576.

TV-ANTENNES, ƒ 395,- al in, 5 jaar garantie. Kocher tel. 045-441693.

SCHILDERS nemen no schilderswerk aan, tel. 04 224464.

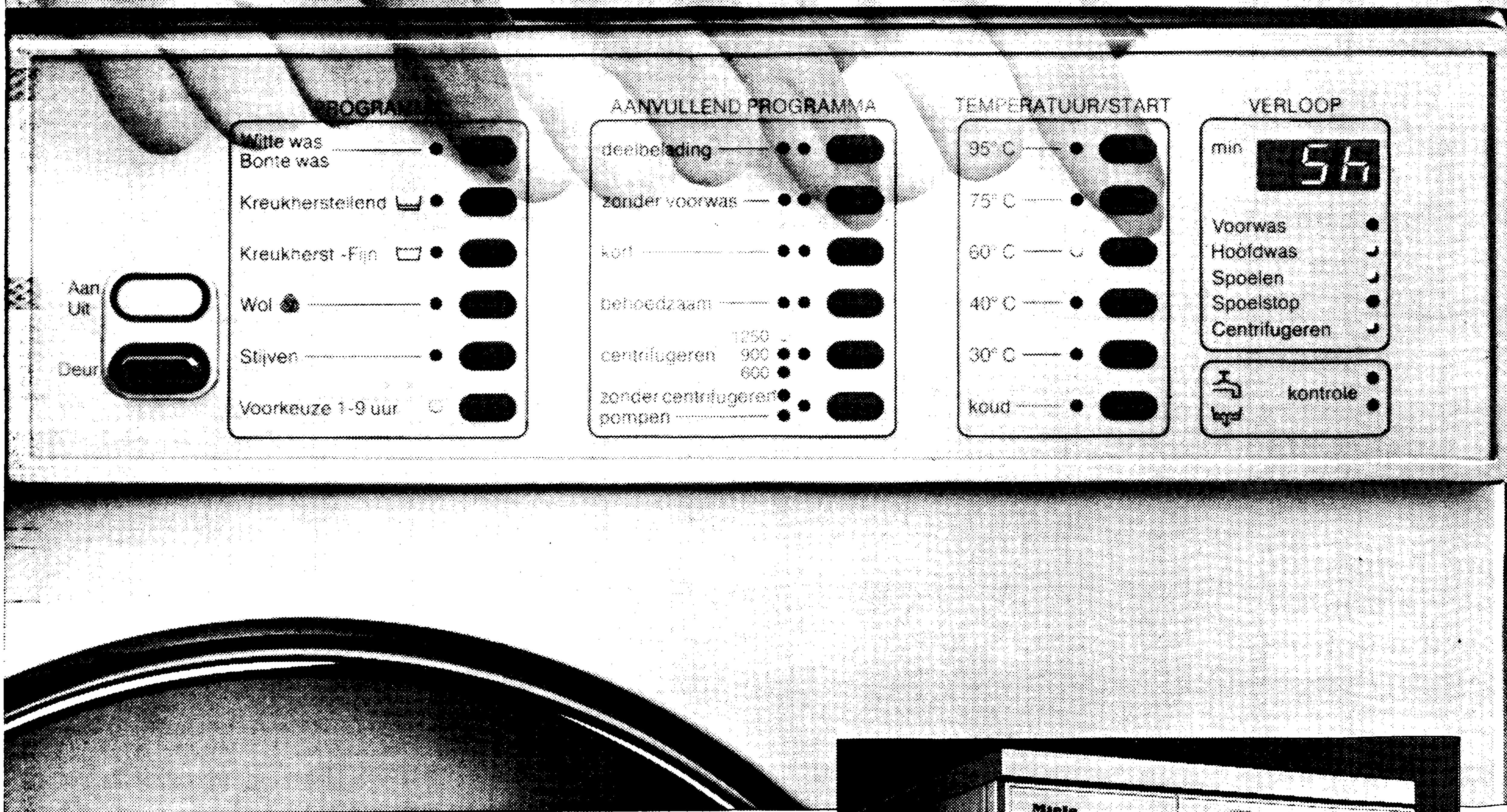
Voor al uw ZINKWER KEN, hanggoot, dakgoot e dakkapellen. Vrijblijvend offerte (ook nieuwbouw Tel. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJ De Nok, voor al uw dak werkzaamheden, met d langste schriftelijke garan tie. Bel voor vrijblijvend offerte. Tel. 045-224459.

OPRITTEN en terrassen i klinkers of sierbestrating Tel. 045-326159.

Voor VAKBEKWAM schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

WAND-VLOERTEGELWERK, voegwerk, sierstuc - steenstrips, oprit en ve bouwingen. Firma W Schuyling, tel. 045-229871.



Met de ontwikkeling van de geavanceerde Super-Electronic wasautomaten heeft Miele de moderne wastechniek een generatie verder gebracht. Want naast de inmiddels befaamde digitale wastechniek van Miele - waardoor elke soort wasgoed altijd automatisch de ideale was- en centrifugebehandeling krijgt - hebben de Miele Super-Electronic wasautomaten ook een volledig elektronische bediening. Daardoor is de keuze van het juiste wasprogramma verbluffend eenvoudig en zijn bedieningsfouten vrijwel uitgesloten.

De Miele Super-Electronic wijst u elektronisch en stap voor stap de weg naar het ideale programma voor de betreffende textielsoort. Datzelfde geldt ook voor het centrifugeren: een te hoog gekozen toerental bijvoorbeeld bij wol of fijne was, wordt automatisch gekorrigeerd.

Kleine wasjes worden door de Super-Electronic ook heel zuinig gewassen, net als bij een volle belading, terwijl de tijdindikatie u doorlopend informeert over de nog resterende tijdsduur van het wasproces. Ook kunt u ieder wasprogramma tot negen uur van tevoren instellen en op die manier bijvoorbeeld uw machine 's nachts veilig en met goedkoop nachtstroomtarief laten wassen.

Met een Miele Super-Electronic kan er eenvoudig niets fout gaan. Uw kostbare wasgoed is altijd veilig. Uw huis trouwens ook, want door het "Waterproof-Systeem" is schade door eventuele lekkage uitgesloten. De waterkraan kan daarbij rustig geopend blijven.

Bij uw Miele-handelaar kunt u kennismaken met de wastechniek van morgen: de Miele Super-Electronic.



Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door de afdeling consumentenbelangen, telefoon 03473-78887.
Miele Nederland b.v., Postbus 166 4130 ED Vianen Z-H

Postbank start proef in 25 filialen

Elektronisch betalen bij Albert Heijn

AMSTERDAM – Vanaf het voorjaar van 1988 kunnen klanten van de Postbank in 25 filialen van Albert Heijn elektronisch gaan betalen. De Postbank en enkele andere banken overleggen nog over het opzetten van een gezamenlijk systeem voor elektronisch betalen. In de toekomst zouden zowel rekeninghouders van de Postbank als die van andere banken dat op grote schaal moeten kunnen doen, maar voorlopig is de proef bij Albert Heijn gereserveerd voor klanten van de Postbank.

Die moeten daarvoor een pasje met magneetstrip, de giromaatpas, hebben. De Postbank is sinds kort bezig al haar klanten van zo'n pas te voorzien. Elektronisch betalen gebeurt met de giromaatpas met bijbehorende Pin-code, een Persoonlijk Identificatie-Nummer. Via de betaalautomaat in de winkel wordt de voor betaling benodigde informatie direct uitgewisseld met de computers van de Postbank. Het bedrag dat moet worden betaald wordt dan volledig automatisch overgeboekt van de girorekening van de klant naar die van Albert Heijn.

Volgens een woordvoerder van Ahold is nog niet beslist welke filialen worden uitgerust met het kassa-systeem voor elektronisch betalen. Dat zullen in ieder geval die filialen zijn die zogeheten scanningapparatuur krijgen (kassa's die de streepjescode kunnen 'lezen'). „Dat is geen voorwaarde maar we waren toch van plan om in die filialen te automatiseren en dan is het handig om de faciliteiten voor elektronisch betalen ook maar meteen aan te leggen", aldus de zegsman.

Op dit moment zijn al proeven gaande met elektronisch betalen. In de regio Eindhoven/Tilburg kunnen zowel klanten van de Postbank als van de andere banken al elektronisch betalen bij 81 benzinestations en bij acht verkooppunten in andere branches, waaronder een supermarkt van Albert Heijn. Giromaatpashouders van de Postbank kunnen bovendien landelijk al elektronisch betalen bij 150 Shell-stations. Dit aantal wordt binnenkort uitgebreid tot 270.

Adviesraad: maatregelen werken vaak nadelig uit

Klein bedrijf heeft meer aandacht overheid nodig

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De overheid moet meer aandacht besteden aan het midden- en kleinbedrijf. Deze particuliere ondernemingen met maximaal 99 werknemers zijn van groot belang voor de groei van economie en werkgelegenheid. Overheidsregelingen moeten beter op het midden- en kleinbedrijf worden afgestemd. Te veel nog wordt het grootbedrijf als maatstaf genomen voor het op de marktsector gericht overheidsbeleid.

Dit zegt de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid in het rapport „Op maat van het midden- en kleinbedrijf". Daarin staat de functie van kleine en middelgrote ondernemingen in de nationale economie centraal. Van de ongeveer 235.000 ondernemingen in ons land zijn ruim 200.000 midden- en kleinbedrijven. Er zijn 340.000 zelfstandige ondernemers zonder personeel.

Volgens de WRR is het midden- en kleinbedrijf geen verkleinde uitgave van het grootbedrijf. Met dit feit is tot dusver onvoldoende rekening gehouden. Daardoor werken maatregelen vaak nadelig uit voor kleinere bedrijven. Toch hoeft de overheid geen specifiek beleid voor het midden- en kleinbedrijf te voeren. Daarvoor bestrijkt dit een te heterogeen bestand aan ondernemingen.

Grotere ondernemingen kunnen bijvoorbeeld veel makkelijker voldoen aan de maatstaven voor de 'Innovatiestimuleringsregeling'. Die maatregel is zelfs in de eerste plaats voor het midden- en kleinbedrijf opgezet. Voor subsidie geldt een ondergrens van 100 uur. Die grens is voor kleinere bedrijven vaak te hoog. Ook bestaat een maximumbedrag aan loonkostensubsidie per vestiging. Daardoor kunnen grote ondernemingen dit bedrag enkele malen incasseren.

Grote, middelgrote en kleine ondernemingen raken steeds meer afhankelijk van elkaar, constateert de WRR. Vooral in de industrie en de zakelijke dienstverlening ontstaat een netwerk van uitbestedings- en toeleveringsactiviteiten. Er is bijna geen bedrijf meer dat alle produktiefasen of diensten zelf uitvoert.



● *Directeur Willemse temidden van 'zijn' kaasmeisjes.*

Frau Antje succesvol in Duitsland

AKEN – 'Frau Antje' is voor veel Duitsers het symbool voor goudgele Goudse kaas uit Holland. Het Nederlandse buro voor melkproducten in Aken wil echter meer dan alleen maar kaas verkopen. „Door de kaascultuur te propageren verkopen we tegelijkertijd ook Nederland zelf", aldus de heer Lenz van het Akense buro.

Nederland exporteert ongeveer 160.000 ton kaas per jaar naar Duitsland. De Gouda-kaas blijft het populairst bij de bevolking, die echter ook de Maasdammer steeds meer gaat waarderen. De consumptie blijft stijgen vooral dank zij de inspanningen van het buro voor melkproducten dat onlangs nog de Duitse Melk-marketing prijs ontving. „De prijs is vooral toegekend vanwege stijgende verkoopsuccessen en de goede samenwerking met de Duitse levensmiddelenindustrie," aldus directeur Willemse van het Akense Buro.

Via prijsvragen en wedstrijden probeert het buro Duitsers te interesseren in Nederland als vakantieland. Op alle grote tentoonstellingen en beurzen staan de meisjes van Frau Antje in nationale klederdracht achter enorme kaasstands hun producten uit Holland aan te prijzen.

De grootste attractie is echter de 'keuken van Frau Antje', die in 1977 in Bochum werd opgericht en die dit jaar haar tiende jubileum viert. Jaarlijks worden hier meer dan 12.000 mensen door de medewerkers van het Frau Antje-buro ingewijd in de geheimen van de kaaskookkunst. Ook het boek 'Zo kookt Frau Antje nu' vindt gretig aftrek bij de Duitse bevolking. Er zijn al meer dan 100.000 exemplaren van dit kookboek verkocht.

Minister tegen ruimere bevoegdheden ondernemingsraad

De Koning: afsluiten CAO geen zaak van OR

DEN HAAG – Minister De Koning (sociale zaken en werkgelegenheid) vindt op dit moment de positie van de vakbonden in de bedrijven meer bedreigd dan die van de ondernemingsraden. In een overleg over wijziging van de Wet op de Ondernemingsraden wees hij pleidooien van Nypels (D66) en mevrouw Beckers (PPR) van de hand om de OR ruimere bevoegdheden toe te kennen om in eigen bedrijf arbeidsovereenkomsten voor het gehele personeel af te sluiten.

CAO's, die worden afgesloten tussen vakbonden en werkgeversorganisaties, hebben de kernfunctie concurrentie in een bedrijfstak op het gebied van de arbeidsvoorwaarden te dempen. Die verworvenheid moet ter bescherming van de werknemers in stand blijven, zo meent De Koning.

De minister verwacht dat de Stichting van de Arbeid (werkgevers en vakbeweging) binnenkort de knoop zal doorhakken over de vraag of er een gezamenlijke aanbeveling komt tot versterking van de positie van de vakbonden binnen de bedrijven. Een wettelijke regeling voor het geval geen overeenstemming wordt bereikt in de stichting acht de minister een „noodoplossing".

Een andere wens van D66 om de positie van de ondernemingsraden te versterken, onder meer door een instemmingsrecht bij fusies en overnemingen, wees de bewindsman eveneens van de hand. Hij verwees naar pogingen van Elsevier om Kluwer over te nemen. De OR van Elsevier is daarover geraadpleegd, zo stelde de minister. De kapstok om bij fusies en overnemingen ook sociale aspecten goed tot hun recht te laten komen is in de visie van de minister een goede naleving van de fusiegedragscode van de Sociaal Economische Raad (SER). Die wordt ook op zijn ministerie nauwlettend in de gaten gehouden.

De minister verwacht dat na een eerste wetsvoorstel tot wijziging van de Wet op de Ondernemingsraden, dat eind dit jaar bij de Kamer zou worden ingediend, een tweede wijzigingsronde in het verschiet ligt. Daarbij wordt onder meer gekeken naar een eventuele verruiming van bedrijfsbeslissingen waarover de OR moet worden geraadpleegd.

Stork werkt samen met Mitsubishi

ZWOLLE – Stork Werkspoor Diesel gaat samenwerken met de te Harderwijk gevestigde onderneming MHI-Samofa Diesel, een volledige dochteronderneming van Mitsubishi Heavy Industries. Aan Stork Werkspoor Diesel zijn de rechten verleend voor marketing, verkoop, installatie en onderhoud van een aantal typen dieselmotoren zoals die door Mitsubishi in Japan worden gebouwd.

De basis van de samenwerking is de gemeenschappelijke interesse om de positie in de Europse markt voor dieselmotoren te versterken. De samenwerking wordt een eerste stap genoemd in het proces van een verdergaande intensieve samenwerking tussen Mitsubishi Heavy Industries en Stork Werkspoor Diesel.

Vynilmij neemt enkele BV's Dyka over

Van onze correspondent

HASSELT – De Limburgse Vynilmaatschappij (LVM) in Tessenderloo neemt van de Nederlandse kunststoffenfabrikant Dyka BV een aantal ondernemingen over: Dyka Steenwijk BV en Dyka International BV in Nederland, Dyka Plastics in België en Dyka Limited in Groot-Brittannië. De overname omvat twee industriële vestigingen en 21 commerciële vestigingen. Samen tellen die 570 werknemers, maar die zouden allemaal aan het werk kunnen blijven.

De Limburgse Vynilmaatschappij is een 50 procent dochter van DSM en van Tessenderloo Chemie. De maatschappij heeft haar hoofdzetel in Tessenderloo en het bedrijf behaalde vorig jaar een omzet van 10 miljard franks. Dyka is een belangrijk producent van buizen in kunststoffen voor de bouwnijverheid.

BEURS-OVERZICHT

Vrij vast

AMSTERDAM – Na een aarzelend begin van de dag gingen veel noteringen gisteren aan het Damrak toch weer de hoogte in. In de middag zorgden een hogere dollar en een vast Wall Street voor nieuwe stimulansen en veel fondsen konden de dag met behoorlijke winsten afsluiten.

Zo ging Koninklijke Olie bij een hoge omzet van f 125 miljoen f 4 vooruit naar f 276,80. Unilever won f 1,30 op f 136,30 evenals Akzo op f 155,60. Philips was f 1 hoger op f 51,60 evenals KLM op f 51,90, terwijl Hoogovens, die in de namiddag een groot investeringsprogramma bekendmaakte, zelfs f 2,20 won op f 45,50.

In de verzekeringshoek was Aegon in trek met een winst van f 2,80 op f 96,30. Het voedingsfonds Wessanen klom een rijksdaalder naar f 92. Voor Océ-Van der Grinten werd vergeefs f 5 meer geboden op f 460.

In de uitgevershoek klom Elsevier na het uitbrengen van het officiële biedingsbericht op Kluwer f 0,30 op f 54. Aangezien Wolters Samsom f 1,80 daalde tot f 130 lag Elsevier met haar bod duidelijk boven dat van Wolters Samsom. Kluwer voer hier wel bij met een winst van f 2 op f 400. In Elsevier was de omzet met 24,7 miljoen weer ruim. In Kluwer werd voor f 7,3 miljoen omgezet.

Lokaal

In de lokale sector van de beurs was niet erg veel te beleven. De Bredero-waarden zagen de nul-lijn steeds dichterbij komen. KBB was met een verlies van ruim f 2 op f 98,20 bepaald zwak. Verto zette de daling met f 1,40 voort tot f 35. Anderzijds waren HAL, Hoek-Loos, Kempen en Begeer en Antilliaanse Verf gevraagd.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige note[illegible]gen goud en zilver op 2-7-1987 [illegible] 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alle[illegible] kg:

Goud: onbewerkt ƒ 29.380-ƒ 29.[illegible] vorige ƒ 29.400-ƒ 29.900; bewerkt [illegible]koop ƒ 31.480, vorige ƒ 31.500 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 445-ƒ 515, vorige ƒ 445-ƒ 515; bewerkt verkoop ƒ 560 laten, vorige ƒ 560 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,00	2,12
Brits pond	3,19	3,49
Belg. frank (100)	5,27	5,57
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,70	16,70
Port. esc. (100)	1,30	1,75
Can. dollar	1,49	1,61
Franse fr. (100)	32,50	35,50
Zwits. fr. (100)	133,75	138,25
Zweedse kr. (100)	31,00	34,00
Noorse kr. (100)	29,50	32,50
Deense kr. (100)	28,25	31,25
Oost.schill (100)	15,82	16,32
Spaanse pes (100)	1,52	1,77
Griekse dr. (100)	1,35	1,80
Finse mark (100)	45,00	48,00
Joeg. dinar (100)	0,20	0,50
Iers pond	2,87	3,17

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,05875-06125
Brits pond	3,3315-3365
Duitse mark	112,630-680
Franse frank	33,750-800
Belg. frank	5,4285-4335
Zwits. frank	135,690-740
Japanse yen	140,03-140,13
Ital. lire	15,525-575
Zweedse kroon	32,235-285
Deense kroon	29,715-765
Noorse kroon	30,715-765
Canad. dollar	1,54725-5497[illegible]
Oost. schill.	16,0190-0290
Iers pond	3,0140-0240
Spaanse pes	1,6230-6330
Gr. drachme	1,4500-5500
Austr.dollar	1,4800-4900
Hongk.dollar	26,30-26,55
Nieuwz.dollar	1,2175-2275
Antill.gulden	1,1400-1700
Surin. gulden	1,1400-1800
Saoedi rial	54,85-55,10
Ecu gulden	3345-3395

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	303,5	[illegible]
alg.-lokaal	275,7	[illegible]
internationals	333,7	[illegible]
industrie	259,0	[illegible]
scheep/luchtv.	216,7	[illegible]
banken	338,0	[illegible]
verzekering	602,6	[illegible]
handel	359,5	[illegible]
cbs obl.index	115,4	[illegible]
rend. staatsl.	6,27	[illegible]
waarvan 3-5 jr	6,06	[illegible]
waarvan 5-8 jr	6,32	[illegible]
waarv.5 langst	6,35	[illegible]
rend. bng-len.	6,66	[illegible]
rend. banklen.	6,23	[illegible]
rend. pandbr.	6,22	6,19

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteren de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van gisteravond):
Akzo 155,70-156,70 gl (155,60)
Kon. Olie 276,80-280,40 (276,00)
Philips 51,60 gb-52,30 (51,60)
Unilever 136,30-138,50 (136,30)
KLM 51,90-52,60 (51,90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2425.38	1026.34	206.41	[illegible]
Hoogst	2446.27	1036.22	207.28	[illegible]
Laagst	2415.66	1022.26	205.09	[illegible]
Slot	2436.70	1030.43	205.90	[illegible]
Winst/verlies	+26.94	+6.98	-0.05	[illegible]

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen		
AEGON	93,50	96,30
Ahold	103,90	104,00
Akzo	154,30	155,60
A.B.N.	479,00	478,50
Alrenta	148,50	148,50
Amev	64,10	64,70
Amro-Bank	77,40	77,00
Ass. R'dam	122,00	122,80
Bols	160,00	159,50
Borsumij W.	120,00	119,00
Bührm.Tet.	53,40	53,30
C.S.M.cert.	63,70	63,50
Dordtsche P.	245,50	248,80
Elsevier	53,70	54,00
Fokker	52,80	53,70
Gist-Broc. c.	45,40	46,20
Heineken	177,80	179,00
Hoogovens	43,30	45,50
Hunter Dougl.	54,90	55,60
Int.Müller	66,00	65,50
KLM	50,80	51,90
Kluwer	398,00	399,00
Kon.Ned.Pap.	146,20	146,30
Kon. Olie	272,70	276,80
Nat. Nederl.	72,50	73,30
N.M.B.	171,50	174,50
Nedlloyd Gr.	150,00	152,00
Nijv. Cate	114,00	113,00
Océ-v.d.Gr.	455,00	460,00b
Ommeren Van	36,80	37,00
Pakhoed Hold.	76,00	77,90
Philips	50,70	51,60
Robeco	105,80	106,50
Rodamco	139,60	139,70
Rolinco	98,00	99,00
Rorento	52,30	52,40
Stork VMF	24,20	24,60
Unilever	135,00	136,30
Ver.Bezit VNU	85,10	84,80
Wessanen	89,50	92,00
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	25,70	25,70
ACF-Holding	61,00	61,00
Ahrend Gr. c	116,50	115,90
Alg.Bank.Ned	48,00	48,00
Asd Opt. Tr.	38,00	38,00
Asd Rubber	9,20	9,40
Amst.Rijtuig	695,00	697,00
Ant. Verff.	280,00	300,00b
Audet	183,70	183,50
Aut.Ind.R'dam	90,00	90,00
BAM-Holding	108,80	109,50
Batenburg	70,50	70,80
Beek, Van	125,00	123,00
Beers' Zonen	219,50	219,50
Begemann	52,10	52,20
Belindo	418,00	420,00
Berkel's P.	15,30	15,30
Blyd.-Will.	30,20	29,50
Boer De, Kon.	145,00	145,00
de Boer Winkelbedr.	65,00	65,00
Boskalis W.	8,70	8,80
Boskalis pr	6,70	6,60
Braat Bouw	408,00	404,50
Burgman-H.	3320,00	3320,00
Calvé-Delft c	880,00	883,00
Calvé pref.c	4300,00	4340,00
Center Parcs	86,00	85,50
Centr.Suiker	62,20	62,10
Ceteco	178,00	178,00
Ceteco cert.	158,00	159,50
Chamotte Unie	14,00	14,00
Cindu-Key	71,00	70,00
Claimindo	425,00	420,00
Cred.LBN	68,00	69,00
Datex Hold.	37,50	38,40
Desseaux	146,00	147,00
Dordtsche pr.	240,00	243,50
Dorp-Groep	375,00	375,00
Econosto	130,50	131,50
EMBA	800,00	785,00
Enraf-N.c.	43,80	43,20
Eriks hold.	254,50	254,50
Frans Maas c.	29,70	29,20
Furness	34,00	33,50
Gamma Holding	66,50	66,00
Gamma pref	6,20	6,20
Gelatine D.	300,00	300,00
Gerofabriek	109,00	109,00
Geveke El.	136,50	136,00
Geveke T.H.	38,30	38,00
Giessen-de N.	91,00	91,00
Goudsmit Ed.	174,00	174,00
Grasso's Kon.	102,00	100,00
Grolsche B. c	94,50	94,50
GTI-Holding	120,10	119,50
Hagemeyer	85,50	85,50
H.B.G.	106,00	105,50
HCS Techn	16,30	16,30
Hein Hold	156,50	157,50
Hoek's Mach.	135,00	140,00
Holdoh Hout	433,00	433,00
Holec	22,00	21,60
H.A.L. Tr. b	810,00	818,00
Holl.Am.Line	847,00	855,00
Heineken Hld	155,50	157,50
Holl.Sea S.	3,27	3,25
Holl. Kloos	331,00	331,00
Hoop en Co	16,90	16,90
Hunter D.pr.	3,70	3,70
ICA Holding	31,00	31,00
IGB Holding	31,80	31,00
IHC Caland	22,00	22,20
Industr. My	151,00	151,00
Ing.Bur.Kondor	360,00b	370,00
Kas-Ass.	52,10	52,80
Kempen & Beg.	209,00	215,00
Kempen & Co	231,00	232,00
Klene's Suik.	1050,00	1050,00
KBB	100,00	110,00b
KBB (cert.)	100,50	97,50
Kon.Sphinx	53,00	53,00
Koppelpoort H.	246,00	248,00
Krasnapolsky	99,00	99,00
Landré & Gl.	415,00	418,00
Leidsche Wol	93,00	93,00
Macintosh C.	78,00	77,50
Maxwell Petr.	616,00	626,00
Medicopharma	71,50	71,50
Meneba	61,50	62,00
MHV Amsterdam	6,95	6,95
Moeara Enim	1150,00	1210,00
M.Enim OB-cert	15000,00	15200,00
Moolen en Co	48,00	47,50
Mulder Bosk.	43,10	43,20
Multihouse	19,20	18,90
Mynbouwk. W.	415,00d	415,00
Naeff	215,00	-
NAGRON	40,50	40,20
NIB	576,00	575,00
NBM Bouw	9,40	9,40e
NEDAP	290,00	297,00
Ned.Part.Mij	29,80	29,80
Ned.Springst.	14500,00	14400,00
Norit	346,50	346,50
Nutricia	230,70	231,00
Orco Bank c.	89,20	89,00
OTRA	379,00	379,00
Palthe	90,50	90,50
Polynorm	109,00	110,00
Pont, Kon.	142,00	142,00
Porcel. Fles	112,00	113,00
Pronam	122,00	121,00
Proost en Br.	38,40	38,40
Ravast	54,00	54,00
Reesink	55,00	55,30
Riva	58,00	57,50
Riva (cert.)	58,50	57,00
Samas Groep	57,80	58,50
Sanders Beh.	380,00	380,00
Sarakreek	36,00	38,50
Schuitema	1020,00	1020,00
Schuttersv.	106,00	104,00
Smit Intern.	20,60	20,60
St.Bankiers c.	39,50	39,60
Telegraaf De	314,50	315,00
Text.Twenthe	125,00	126,00
Tulip Comp.	52,00	52,80
Tw.Kabel Hold	77,00	78,20
Tw. en Gudde	98,40	98,20
Ubbink	260,50	262,00
Ver.Glasfabr.	150,00	150,00
Verto	36,40	35,00
Volker Stev.	22,90	22,90
Vredestein	29,60	30,20
VRG Gem.Bez.	116,50	116,50
Wegener's	117,00	117,00
Westhaven Asd	253,00	253,00
Wolters Samsom	131,80	130,00
Wyers	45,50	45,10
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	359,00	356,00
ABN Beleg.f.	56,30	56,00
Alg.Fondsenb.	261,00	261,00
America Fund	299,00	300,00
Amro Neth.F.	69,90	70,40
Amro Eur.F.	73,80	73,50
Amvabel	111,00	110,90
Bemco Austr.	83,50	84,00
Bever Belegg.	34,00	34,50
BOGAMIJ	125,80	125,80
Chemical Fund	15,80	15,70
DP Am. Gr.F.	25,80	26,50
Dp Energy.Res.	40,00	40,00
Eng-Holl.B.T.1	1100,00	1100,00
Equity Mort.F.	55,80	55,90
Eurinvest(1)	65,10	65,00b
Eur.Ass. Tr.	7,70	7,70
EurGrFund	51,90	52,00
Hend.Eur.Gr.F.	201,50	201,00
Henderson Spirit	-	80,00
Holland Fund	65,30	65,70
Holl.Obl.Fonds	128,20	128,20
Holl.Pac.F.	85,60	86,00
Interbonds	553,00	553,00
Intereffekt	30,00	30,10
Japan Fund	40,50	40,50
MK Int.Vent.	70,40	70,40
Nat.Res.Fund	1310,00	1310,00
NMB Dutch Fund	35,50	35,60
Obam, Belegg.	200,50	200,00
OrcoAust.M.F.	10,00	9,90
Orcur.Ned.p.	42,00	42,10
Rentalent Bel.	1263,80	1263,90
Rentotaal NV	29,00	29,00
Rolinco cum.p	103,00	103,30
Sci/Tech	18,10	18,10
Technology F.	26,50	26,10
Tokyo Pac. H.	185,00	187,70
Trans Eur.F.	67,60	67,60
Transpac.F.	455,00	464,00
Uni-Invest	157,00	157,00
Unico Inv.F.	83,00	82,90
Unifonds	31,00	31,50
Venture F.N.	50,20	50,00
VIB NV	79,60	79,70
WBO Int.	82,60	82,30
Wereldhave NV	191,00	192,00
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,60	107,60
3½ EngWarL	37,00	37,00
7¾ EIB 72	99,70	99,70
5¾ EIB 65	99,20	99,20
4 Norsk Hyd37	95,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	43,50	43,00
Amer. Brands	46,75	46,75
Amer. Expres	34,40	34,50
Amer. Motors	4,00	3,90
Am.Tel.& Tel.	27,70	28,40
Ameritech	87,60	87,20
Amprovest Cap.	135,50	135,00
Amprovest Inc.	230,00	230,00
ASARCO	24,40	25,10
Atl. Richf.	95,25	93,60
BAT Industr.	5,85	5,95
Bell Atlantic	68,20	68,00
BellCanEnterpr	42,00	42,00
Bell Res.Adlr	4,30	4,30
Bell South	40,80	40,80
Bethl. Steel	15,00	15,20
Boeing Comp.	46,50	46,50
Chevron Corp.	62,00	61,20
Chrysler	34,10	34,40
Citicorp.	58,40	58,80
Colgate-Palm.	47,40	48,00
Control Data	28,30	28,40
Dow Chemical	86,50	85,50
Du Pont	119,40	119,50
Eastman Kodak	85,70	86,00
Elders IXL	4,80	4,80
Exxon Corp.	93,35	92,25
First PacInt	1,15	-
Fluor Corp.	17,80	17,25
Ford Motor	99,25	99,30
Gen. Electric	54,40	54,25
Gen. Motors	82,70	81,20
Gillette	38,10	38,25
Honeywell	82,50	81,00
Int.Bus.Mach.	162,75	164,40
Intern.Flavor	48,60	47,50
Intern. Paper	48,50	49,00
ITT Corp.	58,70	58,40
Litton Ind.	91,30	92,00
Lockheed	52,40	51,20
LTV Corp.	3,80	4,10
Minnesota Mining	73,50	72,00
Mobil Oil	51,10	50,80
News Corp Aus$	18,90	19,20
N.Am.Phill.	42,80	42,70
Nynex	70,30	69,80
Occ.Petr.Corp	37,50	37,25
Pac. Telesis	26,50	26,50
Pepsico	36,00	35,50
Philip Morris C.	90,00	90,25
Phill. Petr.	16,50	16,50
Polaroid	38,40	36,90
Quaker Oats	52,00	52,00
RJR Nabisco	53,00	54,40
Saralee	45,80	44,70
Schlumberger	45,50	46,30
Sears Roebuck	51,00	50,40
Southw. Bell	38,80	38,80
Suzuki (yen)	640,00	660,00
Tandy Corp.	43,80	43,00
Texaco	40,10	40,25
Texas Instr.	60,30	60,00
Union Carbide	29,60	28,60
Union Pacific	78,00	77,50
Unisys	123,25	124,00
USX Corp	31,00	31,60
US West	52,60	53,20
Warner Lamb.	72,25	72,75
Westinghouse	63,70	62,00
Woolworth	53,00	52,90
Xerox Corp.	77,30	76,80
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	43,00	43,00
Am. Home Prod.	173,00	170,00
Am. Motors	7,00	7,10
ATT Nedam	57,00	57,20
ASARCO Inc.	35,00	-

slotkoersen/optiebeurs

Atl. Richf.	192,00	192,00
Boeing Corp.	95,50	95,00
Can. Pacific	36,40	36,40
Chevron Corp.	125,00	123,50
Chrysler	70,50	70,50
Citicorp.	120,00	119,00
Colgate-Palm.	97,50	98,00
Control Data	58,50	58,50
Dow Chemical	171,00	171,00
Eastman Kodak	175,00	172,50
Exxon Corp.	187,80	187,50
Fluor Corp.	33,50	33,00
Gen. Electric	223,00	220,00
Gen. Motors	166,20	166,20
Gillette	154,00	149,00
Goodyear	139,00	139,00d
Inco	35,50	35,00
I.B.M.	330,00	335,00a
Int. Flavors	100,00	98,50
ITT Corp.	119,00	118,00
Kraft Inc	122,00	119,00
Kroger	73,00	73,00
Lockheed	105,00	105,00
Merck & Co.	349,00	352,75
Minn. Min.	144,00	143,00
N.Am.Philips	[illegible]	80,00
Pepsi Co.	[illegible]	71,00
Philip Morris C.	185,00	185,00
Phill. Petr.	31,50	31,50
Polaroid	73,00	73,50
Procter & G.	196,60	194,00
Quaker Oats	107,00	107,00
Schlumberger	92,00	93,50
Sears Roebuck	103,00	102,00
Shell Canada	68,50	69,00
Tandy Corp.	86,80	86,80
Texas Instr.	375,00	370,00
Union Pacific	157,00	151,00
USX Corp	64,00	63,00
Unisys Corp	251,00	251,00
Varity Corp	5,20	5,00
Westinghouse	126,00	125,00
Woolworth	112,50	112,20
Xerox Corp.	155,00	155,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	635,00	648,00
Dresdner B.	329,00	328,00
Hitachi (500)	1000,00	1000,00
Hoechst	296,30	290,50
Mits.El.(500)	500,00	500,00
Nestlé	9700,00	-
Siemens	680,50	691,00
Warrants		
Akzo	53,80	54,70
AMRO warr.	21,30	21,50
Asia Pac Gr F.	4,85	4,90
Bever Bel.	3,15	3,15
Bogamij	22,00	22,00
Falcons Sec.	21,35	21,80
Honda motor co.	1250,00	1250,00
K.L.M. B	362,00	372,00
K.L.M. 85-92	244,00	254,00
MK Int. Vent.	10,70	10,50
Nat.Nederl. 76	2700,00	2730,00
Nat.Nederl. 78	2330,00	2380,00
Philips Gem.B	35,50	36,50
Philips 85-89	262,00	282,00
St.Bankiers a	12,00	12,00e
St.Bankiers b	11,30	11,50
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	105,70	106,00
11⅞ Aegon84	103,50	103,50
Aegon warr.	18,20	18,20
10½ ABN 87	103,00	103,00
13Amev 85	99,00	98,80
13Amev 85	99,80	99,30
10 Amev85	104,50	104,50
11 Amev 86	105,50	105,00
14¼Amro87	101,00	101,00
13 Amro-Bank82	109,00	108,50
10¾ Amro 83	103,60	103,00
10½ Amro 86	109,00	104,00
10 Amro 87	103,00	102,50
5¾ Amro 86	100,25	100,25
Amro Bank wr	50,00	48,00
Amro zw 86	78,30	78,40
9 BMH ecu 85-92	103,00	102,75
7 BMH 87	97,50	97,50
11 CC Rabo83	106,00	106,00
9 CCRabo 85	106,25	106,25
7 CCRabo 84	108,00	108,50
11 DSM 84	103,50	103,50
10¼EEG-ecu 84	103,80	103,75
9¾EIB-ecu 85	109,30	100,30
12½ HlAirl.F	94,50	94,50
12¼HlAirl.F	103,50	103,50
HollAirl.warr.	46,20	46,20
12 NIB(A)85-90	104,50	104,50
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	106,30	107,00
11¼ NGU 84	103,00	103,00
10 NGU 83	105,00	105,00
NGU warrant	11,20	9,00a
2¼ NMB 86	84,50	84,50
NMB warrants	26,90	26,90
8¾ Phil. 86	99,90	99,90
6¾ Phil.83	95,25	96,25
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,50
12¼ Unil.	101,50b	101,50b
4¾ Akzo 69	215,00	215,00
5½ Amro 69	360,00	-
5¾ Gist 69	520,00	520,00
5¼ Hoog.68	100,70	-
Parallelmarkt		
Alanheri	15,20	15,20
Crown v.G.	104,10	104,10
De Drie Electr.	29,10	29,00
Dentex Groep	25,50	25,50
Dico Intern.	84,20	84,20
DOCdata	88,50	88,50
Geld.Pap.c.	95,60	96,20
Gouda Vuurv c	77,50	78,00
Hes Beheer	260,00	264,00
Infotheek Gr	17,20	17,20
Inv. Mij Ned.	70,00	70,00
Kuehne+Heitz	21,00	21,00
Melle	286,00	286,00
Pie Med.	14,20	14,10
Text Lite	13,90	13,00
Verkade Kon.	186,50	184,00

OPTIEBEURS

aegn	c	jul	90,00	414	4,00	[illegible]
aegn	c	okt	95,00	296	4,30	[illegible]
akzo	c	jul	140,00	546	14,30	[illegible]
akzo	c	jul	150,00	920	6,00	[illegible]
akzo	c	jul	160,00	398	1,60	[illegible]
akzo	c	okt	160,00	932	6,30	[illegible]
akzo	c	okt	170,00	1110	3,10a	3,70
akzo	c	jan	160,00	311	9,20	9,50
akzo	p	okt	150,00	282	4,50	3,70
amro	c	okt	80,00	340	3,00	2,90
amro	p	okt	75,00	343	2,80	2,90
els	c	okt	54,00	405	4,00	4,30
els	p	okt	50,00	425	1,70	1,40
eoe	p	jul	280,00	502	4,80	2,90
eoe	p	jul	285,00	291	8,90	6,10
hoog	c	jul	45,00	1116	1,00b	1,80
hoog	c	okt	45,00	462	3,20b	4,40
hoog	p	okt	45,00	348	3,80	3,10
klm	c	jul	50,00	836	1,50	2,40
klm	c	okt	45,00	855	6,20b	7,20
klm	c	okt	50,00	504	3,00	3,70
klm	c	okt	55,00	800	1,40	1,80
klm	p	jul	50,00	413	0,80	0,80
klm	p	okt	50,00	318	2,90	2,40b
nla	p	aug	140,00	520	4,80a	5,00
nla	p	nov	140,00	500	6,10a	5,80
natn	c	okt	75,00	330	3,00	3,40
phil	c	jul	50,00	344	1,40a	1,90
phil	c	jul	55,00	285	0,20	0,20
phil	c	okt	50,00	838	3,80	4,30
phil	c	okt	55,00	829	1,00a	2,10
phil	c	jan	55,00	356	2,80	3,30
phil	p	jul	50,00	285	0,50	0,40
phil	p	okt	50,00	556	2,00	1,80
olie	c	jul	260,00	1272	13,00	16,50
olie	c	jul	280,00	934	1,50	3,00
olie	c	okt	260,00	437	16,50	21,00
olie	c	okt	270,00	737	11,00a	14,40
olie	c	okt	280,00	1342	6,20	8,00
olie	c	jan	270,00	330	14,00	16,40b
olie	c	o91	210,00	417	72,50	76,50
olie	p	jul	270,00	407	2,80	1,30
olie	p	okt	260,00	506	4,00	3,70b
unil	c	jul	132,00	436	3,80	4,90
unil	c	jul	136,00	504	1,70	1,80
unil	c	jul	140,00	305	0,50	0,50
unil	c	okt	124,00	275	13,80	15,00
unil	c	jan	132,00	297	11,50	12,20
unil	p	okt	136,00	387	5,70	5,00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Gevr. betrekkingen

RAMEN en deuren in kunststof en hardhout isobeglaz., PVC-dakgootbekl. en rolluiken. J. Veldhuizen, Smedestr. 6, Kerkrade, 045-454729.

G.V.L. RESTAURATIE, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie en voegwerken. vochtwering met 10 jr. schr. gar., tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl. tel. 045-226000.

Let op! Uw dak is ons vak! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, Groenstraat 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens zinkwerk en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Dakdekkersbedrijf zoekt alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. Ook voegen, kappen en voorkomend metselwerk. U belt, wij zijn zo bij u. 045-252427, b.g.g. 270543.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade 045-451862.

26-jarig Engels MEISJE zoekt huishoudelijk werk, tel. 045-221660, na 19 uur.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide B.V. 078-180406.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in [illegible] maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Massale verkoop TYPEMACHINES. Electronisch en electrisch. IBM en Olivetti etc. Zeer grote partij. Al vanaf ƒ 250,– excl. BTW, incl. volledige garantie. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

Te k. witte BABYKAMER, lichtbl. kinderwagen, tel. 045-455809.

Goede KLEURENTEEVEES met gar. Meer dan 100 st. voorradig vanaf ƒ 195,–; TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, 045-724760.

GRASZODEN ƒ 3,50 p.m. gratis thuisbezorgd. Ook geh. aanleg. 045-752747.

Te k. gesloten AANHANGWAGEN enkelasser, afm. 320/180 metpapieren 1986 ƒ 2750,-. 045-752747.

Te k. openhaard- en KACHELHOUT, berken per 3 m3 ƒ 200,-. Grove den per 3 m3 ƒ 150,-. Gratis thuis bezorgd. Tel. 04743-1670.

Te k. WASAUTOMAAT Miele en wasdroger Miele m. garantie. Tel. 045-325819.

4-pits BUTAGASSTEL, heren- + damesfiets, c.v.-kachel met 5 radiatoren ƒ 300,-. Europaweg N 93 U.o.W.-Landgraaf.

Restant partijen vloer- en WANDTEGELS, ƒ 10,– p/m2; vloertegels 33x33 cm, 1e keus, ƒ 22,50 p/m2. Tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Het witte huis. Voor klassiek en modern! Grote keuze 2-zits, 2½-zits en fauteuils aan spotprijzen. 2-zits v.a. 595,–; fauteuils v.a. 295,–; echt leren bankstellen va. 2595,–; lederlook bankstel 3-2 voor 995,–; hoekbankstellen va. 1495,–; eethoeken va. 495,–; kasten va. 595,–; barokbankstellen iets moois van 6495,– voor 4495,–; prachtige salontafels in noten, eiken en modern va. 295,–. En wij ruilen uw gebruikte meubels in! Het WITTE HUIS, rijksweg centrum 86-88, Geleen, (vlakbij Albert Heyn).

KLEUREN tv. te k. en spectrum encyclopedie. Weg. omst. hed.045-454628.

Zonnehemels

Ruime sortering, lage prijzen en de beste service. Reeds vanaf ƒ 695,- met statief. Sittard, Putstraat 34, tel. 13531; Heerlen, Saroleastraat 43, tel. 711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, tel. 456999.

PVC - KUNSTSTOF - SCHROTENtot 7 mtr. in 17 versch. kleuren, div. breedtes voor binnen- en buitenwerk, div. afwerkingslijsten, ook voor dakgootbekl., op maat gezaagd en thuisbezorgd, tev. leverancier v. rolluiken. J. Veldhuizen Smedestr. 6 Kerkrade. Tel. 045-454729.

FACE-LIFTING van uw oudere keuken: Vossen-Keukens Heerlen.

INBOUWAPPARATUUR de grootste keus aan de laagste prijs: bij: Vossen-Keukens Heerlen.

De Vlaamse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

SHOWROOMKEUKENS met zeer hoge korting bij: Vossen-Keukens Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw gebr. apparatuur mogelijk, bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Uw nieuwe keuken in perspectief naar persoonlijk ontwerp bij: keuken-interieur **VOSSEN** Heerlen.

De showrooms van: **VOSSEN-KEUKENS** Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Pancratiuskerk en aan de Eikenderweg no. 77 (om de hoek bij nieuwbouw DSM), tel. 045-717555 of 712158.

Openingstijden **VOSSEN-KEUKENS** Glaspaleis: van 10.00 tot 18.00 uur, 's donderdags koopavond tot 21 uur, Eikenderweg 77, di. t/m vri. 10-18 uur, za. 11-16 uur (geen koopavond).

Franse **STIJLKEUKENS** bij Vossen-Keukens Heerlen.

Italiaanse **DESIGN-KEUKENS** bij: Vossen-Keukens Heerlen.

Te k. COMPUTER Commodore C64 + cassette + joystick en boeken ƒ 350,–, disk-drive ƒ 400,–, printer ƒ 350,–, tel. 045-228767.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1982 met onderbouwen en aansluiten ƒ 150,–, tel. 045-229113.

VELDBRAND en afbr.stenen, tegels, klinkers, zand, grind enz. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

DIRECTIEKETEN te koop, grootte 10×25 m, 10×28 m, 6×16 m, incl. c.v., sanitair en geh. geïsoleerd. Tel. 045-423768.

KLEUREN-TV's met garantie. Grote keus, stuntprijzen va. ƒ 125,-. TV Discount Geleen, Burg. Lemmensstr. 134. Tel. 04494-48721.

KLEUREN-TV. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: goud, munten, POSTZEGELS en oude ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. vr. WOONHUIS + friture in goed bevolkte buurt, pr. ƒ 265.000,–, gem. Heerlen, br.o.nr. HK 297, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. DIEPVRIEZERS, alle syst., ktv's, cd's, stereo-app., video's, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.) Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Te k. gevr. 1½ paards TRAILER met alle papieren. Na 19.15 u. 04494-42289.

Te k. gevr. MOTORKETTINGZAAG, tel. 045-251427.

Te koop gevr. KLEUREN tv, def. geen bezw., ook video, stereo en wasautom., tel. 04406-128577.

KLEUREN-TV's te k. gevr. Klein defect geen bezw. Dir. cont. geld. 04494-48721, b.g.g. 04490-23993.

Te k. gevr. PARASOL, doorsnee ca. 3 à 4 mtr., tel. 045-418823.

Gevr. WASAUTOMAAT, koelkast, diepvries, 045-423382.

DROGER en centrifuge te k. gevr. Tel. 045-310706. Na 18.00 uur.

Cont. bet. vrijbl. tax. goud., zilv. MUNTEN, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. grote SCHLDERSLEXICON of Pieters a Scheen boeken. Te. 045-416433.

Te huur aangeboden

Gemeubileerde KAMER te huur te Valkenburg, 04406-12875.

Te h. STUDENTENKAMER. centr. Hrl. Inl. 711617.

Ruime KAMER te h. m. kitchenette voor ser. huurder(ster), ƒ 375,–, all-in. Tel. na 13 uur, 045-219205.

KAMERS te huur, dr. Calsstraat 13, Schaesberg, bij station, tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Te huur goedlopend vrijstaand DORPSCAFE incl. woning, inventaris ter overname. Gel. in zuid-oost Brabant. Inl. tel. 04930-17701.

Heerlen-C KAMER studentenhuis, Horecaschool +HTS, 045-740317.

Te h. gr. gem. ZIT-SLAAPKAMER m. alle comfort. Na 16.00 uur Dorpsstr. 34 Schinnen.

Gem. ZIT-SLPK. met keuken, gebr. v. bad en 1 kl. app., zit-slpk., keuk., douche en wc, app. ingang. Anjelierstr. 48 Heerlen. Tel. 045-213308.

Kerkrade: ETAGEWONING te huur. Tel. 045-452961.

Te huur aangeboden APPARTEMENTEN, in Kerkrade. Tel. 045-454708.

Te h. voor 3 studenten (liefst meisjes) 3 grote KAMERS, grote keuken, w.c. en douche, centraal gelegen, inl. 045-419400.

Epen te h. geh. gerenoveerd WOONH. met tuin en schuur. Ind.: hal, keuk., woonk., wc. 1e verd.: 2 slpks., badk. 2e verd: 2 slpks. en een bergruimte. Geh. voorzien van c.v. Tel. 04455-1281.

Te h. per 1-8 keurige STUD.KAMER (alleen jongensstud.) 1 min. v. station Landgraaf, 3 min. treinen centr. Heerlen. 045-315167.

KAMER te huur, in Hoensbroek, beg.grond, met kookgelegenheid, douche, wc en c.v. Tel. 045-225514.

Te huur v. studenten 1 KAMER te Heerlen gez. gebr. v. bad, tuin, keuk., all-in ƒ 290,– p. mnd., 045-312367.

Te h. KAMER te Schaesberg, lfst. werk. of stud. meisje, tel. 045-311288.

1x2 KAMERS te h. in ce[ntr.] v. Hrl. Vrije opgang, 045-724690.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. voor jong e[echt]paar ruime WONING m. tuin. Huur max. ƒ 575,–. T[el.] 045-725990.

Student zkt. KAMER ± [...] m2 in M'tricht. Pr. ƒ 350,-. Tel. 04167-72640.

Exclusieve life-style in keukens en badkamers

STEVENS SELECT HOME

Koken op licht! ...in onze nieuwe studio "Stevens Select Home"

Dr. Nolenslaan 122, Sittard

Tel. 04490-25700

VALVOLINE XLD

Multigrade SF CC 15W/40

voor alle lpg- benzine- en dieselmotoren (geen turbo)

Afname:	Valvoline	Vrij merk	Koelvloeistof
208 l.	ƒ 2,26	ƒ 1,78	ƒ 1,19
60 l.	ƒ 2,52	ƒ 1,98	ƒ 1,38
20x1 l.	ƒ 2,98	ƒ 2,58	ƒ 1,98

Prijzen zijn per liter, excl. btw, incl. verpakking

Tevens Q8 motorolie verkrijgbaar

Afhaal: HENNEN OLIE BV, Parallelweg 47, HEERLEN

Naebers elektrotechniek

Ganzeweide 183, Heerlen-Noord. Tel. 045-211941

Voordelige aanbiedingen

op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

Morgen

grote huisvlijt- en hobbymarkt

door heel Makado-Beek

Div. gebruikte

koelcellen

v.a. 1.20 x 2.40 mtr., 04754-5529, b.g.g. 04490-20553.

Te k. KTV Blaupunkt, 16 kan., grootbeeld, 4½ jr., i.g.st., tel. 045-222084.

Te k. Indisit WASAUTOMAAT, ƒ 225,–, Philips bovenlader, smal model ƒ 250,–, m. 6 mnd. gar. 045-250198.

PIANO'S nieuwe + gebruikte, v.a. ƒ 40,– p.mnd. J. Somers, Akerstr. 82, Heerlen, 713751.

Te k. modern BANKSTEL 3-2-1 zits, ƒ 500,–, tel. 04494-50440.

Mini GASKACHEL 045-713119.

Grote partij Mulder DAKPANNEN, veldbrandstenen, vloerplanken, balken en kepers, enz. tel. 045-740112, b.g.g. 715477.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.

Eigen service- en reparatiedienst.

Te koop WASAUTOMAAT prima in orde ƒ 250,–. 04406-12875.

ENCYCLOPEDIE Spectrum te k., nw.pr. ƒ 4500,– voor ƒ 950,–. 04406-12875.

VIDEO te koop VHS merk Saba, 7 mnd. oud. 04406-12875.

T.k. 2 BAGAGEWAGENS en 1 vouwcarav. met vaste wanden. Te bevr. Stampstr. 46, Simpelveld.

Wegens plaatsgebr. t.k. antieke KAST, 2-drs., donkereiken, afm. 120 br.×190 h., met houtsnijwerk, in uitst. st. Tevens ronde salontafel, donker mass. eiken. Tel. 045-222218.

In- en verkoop gebruikte DIEPVRIEZERS, koelkasten, Miele en Bauknecht, wasautom. drogers, ijsblokjesmachines, airconditioning. Alles met 1 jaar voll. garantie. Ook op alle reparaties binnen 24 uur. Frimax, Bokstr. 57 Heerlerheide. Tel. 045-224225.

Te k. WASMACHINE en koelkast i.z.g.st. gratis thuisbezorgd. Tel. 045-416825.

Te k. eiken BANKSTEL, diepvrieskist en koelkast, tel. 045-211730, na 18 uur.

GRINDTEGELS 60×40 ƒ 3,40 p.st.; 40×40 ƒ 2,60 p.st.; betonklinkers ƒ 17,60 p.m2. Ook betonplaten en palen. Voor schuttingen e.d. Creugers Beton, Economiestr. 46, H'broek, tel. 045-213877 bij Herschi.

Voor alle 2e-hands MEUBELS, bankstellen, kasten, gasfornuizen, ijskasten, slaapkamers enz. v.a. 11 uur. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te k. notehouten TV-KAST en massief grenen buffetkast, glas-in-lood ramen, 3 stuks 1.25+0.75 en 5 st. 0.38×0.75, prijs n.o.t.k. Tel. 04450-3548.

Te koop gerev. was- en DROOGAUTOMATEN. Zanker, Marynen, miniwash, centrifuges, Mielle stofzuiger, Etna en Pelgrim gasfornuis, div. kookplaten, koelkasten, en div. Dru gevelkachels, met gar. en ruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. GOLFPLATEN. A.L. Langen Geleen, tel. 04494-53351.

Te k. PRINTER, Brother EP 41 Matrix printer, cursor en thermische kop. Koopje! Tel. 045-[illegible]

Te k. wit, stalen STAPELBED, 6 mnd. oud, nw.pr. ƒ 780,– nu voor ƒ 250,-. Tel. 045-[illegible]

Van Blerk ROLDEURKASTEN. Massale verkoop. Grote partij van Blerk panto- en optiforma buro's, jaloeziekasten. Emly Handelsond. kocht een kantorenkomplex met méér dan 200 buro's, kasten, stoelen, tafels, rekken en scheidingswanden. Dit alles slechts 18 mnd. oud. Emly Handelsond., Handelsstr. 34[B], Sittard. Tel. 04490-23738, b.g.g. 04498-54510.

Een zonnehemel koop je bij de

zonnevakspeciaalzaak

Diverse modellen, uitvoeringen en prijzen. Reeds va. 695,- met Dr. Wolff-buizen. Eigen technische dienst. Van Erp B.V., Sittard, 04490-13531. Heerlen 045-711300. Kerkrade 045-456999.

LUXAFLEX 3.48 m., ƒ 75,–, tev. wandmeubel 3 m, ƒ 200,–. Heugerstr. 27, Brunssum.

Te k. COMMODORE 64 + drive + speeddos + datarecorder + 160 diskettes + powercart + lectuur, 04498-51744.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Te k. rib dralon BANKSTEL 3-2-1. Nieuwpr. ƒ 3000,-. Vr.pr. ƒ 850,-. a.n.T. 314760.

Te k. antieke kompl. SLAAPKAMER, bed, kast, commode, nachtkastje. Tel. 045-310944.

Eik. bankstel 3-1-1-zits groene kussens. Pr. ƒ 250,-. Dr. Calsstr. 44 Schaesberg.

Door inr. verkregen Smitweld LASTRAFO 400 A, 380 V, lastrafo 250 A. Voorts div. gazonmaaiers, nieuw. Bel 04450-1591, b.g.g. 0652117534.

DUITSE kwaliteitskeukens: bij: Vossen-Keukens, Heerlen.

Te k. luxe Bruynzeel Aquila KEUKEN met 5 mtr. aanrecht, dubbele spoelbak, 4 mtr. bovenkastjes, electr. kookplaat + oven, afzuigkap, koelkast, pr.n.o.t.k., tel. 045-467878.

WASAUTOMAAT ƒ 200,–; diepvries ƒ 225,–, tel. 045-423382.

Te k. CENTRIFUGE i.z.g.st. nog met 6 mnd. gar., ƒ 85,–, tel. 045-722292.

Te k. prachtige leren Chesterfield BANKSTEL (als nieuw), tel. 04750-18902.

Te k. electron. ORGEL, Solina B 206, met ritm. ƒ 600,–, tel. 04450-2612.

De Witte Hal Magazijnverkoop

voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in De Witte Hal!

In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen

U betaalt

30 - 40 - 50 of 60% minder

voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur

Let op:

Sony-midiset V-10, 2×30 Watt

Normaal ƒ 1.098,–

Nu voor ƒ 298,–

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard

Tel. 04490-18162

Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. GRASMAAIER benz.motor 4½ pk ƒ 350,- + gr. compressor 10 atmosph. 1½ pk ƒ 750,- + Zanker wasmachine bovenlader m. centrif. ƒ 175,-. Treebeekpln. 185 Treebeek-Brunssum.

Te k. VERKOOPAANHANGWAGEN met 2 achterdeuren en opklapbare zijkant. Binnenmaten l. 4.00 mtr., br. 2.50 mtr., hoog 2 mtr., pr. ƒ 12.500,–, tel. 045-751975.

Ibanez (les Paul) cust. zwart/goud met koffer, vaste pr. ƒ 450,–. Na 18 uur 045-257213/254835.

Te k. BANKSTEL eiken 3-2-1 te bevr. Hagenroderstr. 12, Kerkrade-Haanrade, na 20 uur.

Te k. 2 oude SLAAPKAMERSTOELTJES + kameelzadel, tel. 045-724431.

Te k. OLIETANK, inh. 1200 ltr. Esschenweg 16, Heerlen.

Te k. eikenhouten ant. HALSPIEGEL, paraplubak m. gedr. hout, samen ƒ 235,–; schilderij Maria + kind + lijst ƒ 55,– + gr. vloerkleed ƒ 100,–. Pr. Hendrikln. 187, Brunssum.

Te k. 2e- en 3e-jaars boeken HEAO BE. 045-753514.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan en manou meubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis, sinds 1890, Wilhelminastr. 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

KACHELS. Grote zomerkortingen nu honderden guldens voordeliger. "De Kachelsmid", Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 150,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 598,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

TOT 40% KORTING OP HET LEER VAN UW DROMEN: ZELFS MONDILEDER MOET WEL EENS OPRUIMEN.

Zelfs de grootste leerspecialist van 't land moet wel eens opruimen. Gelukkig maar, want alléén in deze periode krijgt u de kans om Mondileder-kwaliteit te kopen met kortingen die oplopen tot boven de 40%! Een goede reden dus om bij Mondileder te komen kijken. Doe 't wel snel want in vele gevallen gaat het om maar enkele exemplaren.

RIANNE. Tijdloos klassieke zitgroep. Uitstekende kwaliteit rundleder in licht-beige. Rugkussens gevuld met halfdons, de romp is massief beuken. 3 + 2½ + 1-zitscombinatie alleen tijdens de opruiming van 11.945,- voor **8.995,-**

PRIMEUR. Exclusieve rundlederen zitgroep bestaande uit 3 + 2 + 1-zits met tafeltjes. De 2- en 3-zitsbank zijn uitschuifbaar zodat verschillende zitopstellingen mogelijk zijn. In zwart als eenmalige aanbieding van 10.185,- voor **7.995,-**

BASTILLE. Bijzonder mooie 3+2-zitscombinatie in eersteklas kwaliteit rundleder. Extra vormbestendig door de speciale onderlaag. Alleen tijdens de opruiming in de kleur zwart van 5.995,- voor **4.995,-**

HOLLYWOOD. Modern gelijnde en vooral comfortabele combinatie. is alleen leverbaar in grijs en beperkt in oplage. Deze 3 + 2-zitscombinatie van 4.995,- nu om weg te dromen voor **3.995,-**

COMTESSE. Een aanbieding met allure. Speciaal effect geven de stiksels in de rug. Deze royale zitcombinatie is rondom gestoffeerd met rundleder. De 3 + 2 + 1-zitscombinatie in wit van 4.870,- gaat nu weg voor **3.495,-**

STAR. Prachtige rundlederen combinatie, rondom gestoffeerd. Dit comfortabele model past in vele interieurs. Deze 3 + 2-zitscombinatie van 3.795,- mag nu weg voor **2.995,-**

HURRICANE. Zeer gerieflijke 3 + 2-zitscombinatie van de bekende Mondileder kwaliteit. De romp is van massief beukehout. Was gisteren nog 3.495,- nu voor de zeldzaam lage prijs **2.795,-**

FAUTEUIL LAZY-BOY SWING. Een unieke aanbieding voor deze uiterst comfortabele fauteuil. Voetensteun en rugleuning zijn onafhankelijk verstelbaar tot een bijna horizontale stand. Eenmalig in de opruiming van 3.495,- voor de droomprijs **2.495,-**

DIVERSE 2-ZITSBANKEN. Ruime collectie in verschillende uitvoeringen en eersteklas kwaliteit leder. Moderne vormgeving. Het toppunt van opruiming van 1.895,- voor **1.295,-**

FAUTEUIL MAGNUM. Schitterende modieuze draaifauteuil. Met leder beklede voet en stalen buisframe. Uit voorraad leverbaar in diverse kleuren. Speciale prijs **895,-**

LEER, LEDER, MONDILEDER.

MONDILEDER

MONDILEDER

● Amstelveen, Galerij 110, tel. 020-454951. ★ Diemen, Meubelpromenade, Sniep 7, tel. 020-951130. ★ Eindhoven, Boschdijk 289, tel. 040-457144. ● Groningen, Meubelplein, Protonstraat 6, tel. 050-144522. ● Heerlen, Winkelcentrum 't Loon, Homeruspassage 13, tel. 045-718883. ★ Heteren, Achterstraat 20, tel. 08306-22884. ★ Oldenzaal, Nijverheidsstraat 26, tel. 05410-20117. ★ Oisterwijk, Heusdensebaan 50, tel. 04242-82807 (in woonwinkelcentrum Insaid). ★ Rotterdam, Karel Doormanstraat 388, tel. 010-141800 (bij van Reeuwijk). ● Rijswijk, In de Bogaard D1, tel. 070-940501. ★ Soesterberg, Amersfoortsestraat 76, tel. 03463-2007. ★ Zevenaar, Edisonstraat 26 (meubelstraat), tel. 08360-27041. ★ Vrijdag koopavond ● Donderdag koopavond.



● LOS PAJAROS
...voor hartverwarmende Zuidamerikaanse en Mexicaanse klanken...

★ Driedaags festijn

HEERLERBAAN – Voor een driedaags festijn met veel show en nog meer muziek kan men vanaf komende zaterdag 4 juli terecht in een grote feesttent op het Kerkplein te Heerlerbaan. Meer dan vijftig kandidaten doen daar mee aan een grote playback- en soundmixshow, die reeds om 13.00 uur begint. In verband met te verwachten belangstelling gaat de tent reeds om 12.00 uur open. In aansluiting op dit playback- en soundmixgebeuren, dat wordt georganiseerd door de ontspanningscommissie van RKHBS, treden om 19.30 uur 'Die Anseltaler' met hun hartverwarmende muziek op. Oberkrainerklanken van dit orkest weerklinken ook zondagochtend tijdens het Frühschoppen dat om 11.45 uur begint.
Voor Zuidamerikaanse en Mexicaanse muziek kan men zondagavond vanaf 20.00 uur terecht, want dan treedt het zeer bekende orkest 'Los Pajaros' op. De feestelijkheden worden maandagavond 6 juli besloten met een optreden van het bekende orkest 'December', vanaf 20.00 uur.

★ Vijftiger jaren

HELDEN – 'Happy days are here again'. 'The Rebel Teds' organiseren op zondag 5 juli in en rond gemeenschapshuis 'De Wiekslaag' te Helden weer een vijftiger jaren-dag.
De happening gaat om 13.00 uur van start met een rondrit door Helden in een Scania/Vabis. Op de oplegger van deze vrachtauto uit 1954 speelt de Engelse rock en roll-formatie ' The Rapiers'. Achter 'De Wiekslaag' vindt een show plaats van authentieke auto's en tractoren. Op het grasveld tussen 'De Wiekslaag' en de kerk treden in een kiosk twee bands op, te weten de Reuverse band 'The Shakin' Silhouets' en de eerder vermelde 'Rapiers'. Voor de kiosk vinden rock and roll-danswedstrijden plaats, terwijl ook een zangwedstrijd op het programma staat. In 'De Wiekslaag' zijn een aantal juke-boxen en radio's uit de vijftiger jaren te bewonderen.



● THE RAPIERS
...met rock and roll uit de jaren vijftig tijdens een rondrit door Helden...



● DIE ANSELTALER
...met hun nieuwe elpee 'Stimmung aus dem Anseltal'...

★ Anseltaler

NIEUWENHAGEN – De nieuwste elpee aan het orkest 'Die Anseltaler' is in aantocht. Volgende week vrijdag 10 juli wordt om 21.00 uur in zaal Silvertand aan de Hoofdstraat 87 in Nieuwenhagen het eerste exemplaar van 'Stimmung aus dem Anseltal' aangeboden. 'Die Anseltaler', afgelopen weekend nog te zien in 'Nederland Muziekland', zullen deze feestavond met eigen muziek opluisteren.



ANNETTE VAN TRIGT: VAN ONDERWIJZERES TOT RADIO-PRESENTATRICE

'Ik praat niemand naar de mond!"

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Op de vraag waarom ze het leuk vindt om 'Kletskop' te maken volgt niet meteen een antwoord. 'Omdat ik het leuk vind om veel mensen te bereiken.' En na enig aandringen voegt ze er nog aan toe: 'Als bijvoorbeeld Peter Post in het programma vertelt over de achtergronden van het wielrennen, wil ik dat zoveel mogelijk mensen dat horen. Doordat de interviewgedeelten in het programma zo kort duren ben ik gedwongen alert en scherp te reageren op wat de gasten vertellen. Ik heb niet de tijd om de kat uit de boom te kijken. Misschien kom ik soms wat bot over, maar dat komt door het korte tijdsbestek waarin alles gezegd moet worden'.

'Ik ben een jaar lang onderwijzeres geweest, maar ik ben blij dat ik dat niet meer hoef te doen. Na een paar jaar zou ik gillend gek worden, denk ik. Als ik de verhalen hoor van vrienden die in het katholiek onderwijs werken, rijzen de haren me ten berge. Een leraar die niet naar de kerk gaat en daardoor geen baste aanstelling krijgt. Iedereen is bang, maar niemand durft zijn mond open te doen. Bij de radio kan ik tenminste mijn gang gaan. Na acht jaar samenwerking weten Lex Harding en ik wat we aan mekaar hebben. In het verleden hebben we regelmatig gebotst, en nu gebeurt het nog wel eens een enkele keer, maar we kunnen erover praten. Ik ben niet iemand die een ander naar de mond praat. Er zijn zoveel mensen voor wie Lex zo belangrijk is, dat ze zich voor hem in allerlei bochten wringen. ik wil dat niet doen, ik wil staan voor wat ik maak. Met de neiging om dwars te liggen heeft dat niks te maken. Ik ben steeds bereid om uit te leggen waarom ik iets zus of zo doe'.

● Is Veronica de enige omroep waar je voor wilt werken?
'Ik denk dat je voor elke omroep kunt werken zolang je de programma's kunt maken die je graag wilt maken. Jij moet toch ook wel eens concessies doen bij de krant waarvoor je werkt? Dat heb je in elk beroep. Maar zolang je de grenzen aanvaardbaar vindt, is er niks aan de hand. Ik vind dat er bij Veronica een leuke sfeer heerst, ik voel me hier prettig. Je hebt hier niet te maken met mensen die al honderd jaar op een bepaalde plek zitten en daarom automatisch voorgaan zonder dat er inhoudelijk gekeken wordt naar hun programmavoorstellen. Als ik een idee heb kan ik zo naar Rob Out stappen.' Even later: 'Wat ik nu doe vind ik heel leuk, maar dat neemt niet weg dat ik, als programmamaker soms wel meer zou willen. Alleen heb ik daar nu even de ruimte niet voor'.



● *ANNETTE VAN TRIGT*
...„een beetje verwarring, daar hou ik van"...

IDEE

Het idee voor 'Kletskop' is ontstaan naar aanleiding van het bandje waarmee ze bij Veronica solliciteerde. 'Voor de Haarlemse ziekenomroep maakte ik een programma waarin elke week een beroemde Nederlander te gast was. Lex zei: Maak maar een dergelijk programma. Vraag iemand op de koffie, praat er mee en draai verder gezellige muziek. Aanvankelijk waren in 'Kletskop' artiesten te gast die net een nieuwe plaat hadden gemaakt, maar na korte tijd hebben we die aanpak laten varen en nu kan in principe iedereen in het programma. Als hij of zij maar een boeiend verhaal te vertellen heeft'.
'Voorgesprekken voer ik nooit, nee. Die halen alleen maar de spontaniteit uit het programma. De belangrijkste vereiste is dat je goed voorbereid bent, goed geïformeerd zodat je toe kunt slaan wanneer je merkt dat je gast onwaarheden zit te vertellen. Ik probeer zo scherp mogelijk te luisteren naar wat iemand zegt, ik bestudeer zijn mimiek. Daar kun je vaak veel uithalen. Op televisie zie je niet zelden dat een interviewer, terwijl iemand een antwoord geeft, alweer in zijn papieren zit te rommelen op zoek naar de volgende vraag. Daar kan ik me vreselijk aan ergeren'.

VOETBALLEN

'Natuurlijk sta ik open voor kritiek, maar ik denk dat ik zelf toch wel het beste weet wat een programma waard was. Weet je waarom ik voetballen zo leuk vind? Omdat het zoveel te maken heeft met mijn werk. Er hoeft maar dit te gebeuren en het spel, de uitzending verloopt anders dan je je had voorgenomen. Loopt het net fout dan krijg je iedereen over je heen, loopt het net goed dan is iedereen zeer enthousiast. Maar ik werk in ieder geval steeds met 100% inzet. Eén keer is het me overkomen dat het interview zo stroef verliep dat ik op een gegeven moment van pure ellende niet meer wist wat ik moest zeggen of vragen. Ik heb toen maar een paar extra platen laten draaien, maar lekker zit me dat niet. Ik heb er toen twee dagen over lopen dubben over hoe het had kunnen gebeuren'.
'Vormgeving vind ik bij radio erg belangrijk. De meeste radioprogramma's zijn niet slecht maar je veert er ook niet van op, ze verlopen te routineus zodat je na drie minuten alweer met je eigen gedachten bezig bent. De mogelijkheden die het medium biedt moet je uitbuiten, vind ik.
Er wordt me wel eens verweten dat ik zoveel montagetijd nodig heb, maar ik ben niet tevreden voor een bepaalde jingle, een bepaald fragment net zo klinkt als ik het hebben wil. En ik vind het prettig om in het programma elementen in te bouwen die de gast en de luisteraar even op het verkeerde been zetten. Dat houdt de zaak levendig. Als ik op dinsdagavond nog niet weet wat voor extra's ik in 'Kletskop' kan stoppen voel ik me niet lekker. Een programma met alleen maar muziek en gepraat is me te kaal. Ik wil loskomen van het gewone vraag-antwoordspelletje. Een beetje verwarring, daar hou ik van. Men vindt vaak dat ik nogal chaotisch ben, maar voor mij mag rustig de klok op de draaitafel naar beneden sodemieteren. Dat is trouwens ook een keer gebeurd. Als je bij dingen die fout gaan een blackout krijgt kun je maar beter ophouden met dit vak'.
Grote voorbeelden bij de radio heeft ze nooit gehad. 'Toen Veronica nog op zee zat was ik fan van Radio Noordzee omdat mijn broer fan van Veronica was. Ik kende de namen van Rob Out, Lex Harding en Ad Bouman wel maar verder ging het niet.
Toen ik acht jaar geleden bij Veronica kwam werd ik wel bekeken als: dat meisje... Gedurende een bepaalde periode heb ik er wel last van gehad dat ik niet tot de oude garde behoorde. De mensen die van het schip kwamen hadden alles al wel gezien en voelden zich alles behalve lekker in Hilversum.'
Veel disc-jockeys, zegt ze, zijn net profvoetballers: ze moeten ervoor zorgen dat ze tussen hun vijfentwintigste en vijfendertigste 'de buit binnen hebben. Mensen die maar een paar uur radio in de week doen, moeten het daarnaast hebben van het schnabbelcircuit en de Sterreklames. Ik presenteer wel eens een modeshow, maar dat is incidenteel. Drive-in show doe ik niet, nee. Dat geluid, die power heb ik niet. Ik kom in zo'n discotheek niet boven het lawaai uit. En bovendien is het een verschrikkelijk vermoeiende bezigheid. Bij al het werk wat ik nu doe heb ik er trouwens ook geen tijd voor'.
Sterspots heeft ze altijd geweigerd. 'Al word ik iedere keer toch weer aan het twijfelen gebracht, ik vind dat ik het niet moet doen. Het zou mijn geloofwaardigheid in een programma als 'Kletskop kunnen aantasten.' Of ze steeds zo consequent zal kunnen blijven weet ze niet. 'Je ziet er zoveel overstag gaan'.

FAVORIETE PROGRAMMA'S

Gevraagd naar haar favoriete programma's antwoordt ze: 'De Vara heeft wel een aantal goeie radioprogramma's. Dat 'De stand van zaken' gaat verdwijnen vind ik erg jammer. En 'Het gebouw' van de VPRO, daar luister ik ook met plezier naar. Vooral de uren tussen 7 en 9. De pittige onderwerpen, de vaak complete chaos - dat vind ik boeiend. Laatst was er een mevrouw die vertelde over incest, over haar dochter, hoe ze er achter was gekomen...een half uur lang. Dat kan ik niet doen in mijn programma, daar leent het zich niet voor. Ik kan moeilijk zo'n mevrouw om de vier minuten onderbreken met een plaat.
Maar het feit dat ik dat soort programma's nu niet maak, betekent niet dat ik er nooit aan toe zal komen. Alleen, op dit moment zie ik er bij Veronica geen mogelijkheden toe. Ook niet in de late avonduren, nee.
Ik vind het moeilijk om te zeggen wat ik zou willen. Als je dat doet moet je een soort toekomstbeeld schetsen en dat kan alleen maar op een teleurstelling uitlopen. Wat je doet moet je goed doen en verder loopt alles zoals het loopt'.



● *JOHN QUADFLIEG met The Trumpet Sisters Sonja (rechts) en Ilona.* **(FOTO: Modern, Chèvremont)**

Tweede LP John Quadflieg and The Trumpet Sisters

KERKRADE – 'Verzauberte Trompeten' is de titel van de tweede elpee van JOHN QUADFLIEG and THE TRUMPET SISTERS, die vanaf vandaag in de handel verschijnt. Een succesvol optreden in het veel bekeken TV-programma 'Musikantenstadl' met Hias en Karl Moik resulteerde in een nieuw platencontract voor de Kerkraadse musicus en zijn beide dochters Ilona en Sonja. Op deze elpee staan nummers als Säbel-Tanz, Dämmerung in den Bergen, Memory of Robert Stolz en de door John Quadflieg gecomponeerde Alpenland-Melodie. Dit laatste nummer staat momenteel op de eerste plaats van het BRF-programma 'Trefpunkt Frischauf'.
Als muzikaal leider gaat John Quadflieg met zijn Wurmtaler Musikanten in november naar Oostenrijk om daar opnieuw een elpee met dit gerenommeerde orkest op te nemen. Momenteel zijn Die Wurmtaler Musikanten op tournee door de Benelux. Met The Trumpet Sisters maakt John Quadflieg ook een tournee van drie weken door Spanje.
De nieuwe elpee en muziekcassette 'Verzauberte Trompeten' is verkrijgbaar bij alle filialen van de firma Roeks in Heerlen alsook bij John Quadflieg, Vroenstraat 60 in 6462 VN in Kerkrade, ☎ 045–456812.

Nederlandse top veertig

HEERLEN – George Michael maakt deze week een enorme sprong in de Nederlandse top veertig met het nummer 'I want your sex'. Van de negende naar de tweede plaats. Ook de overige kanshebbers, die een gooi wagen naar de hoogste regionen van de Nederlandse top veertig, zijn komende vrijdagmiddag weer te beluisteren vanaf 15.03 uur op Radio 3.

1	(1)	I Wanna dance with – Whitney Houston
2	(9)	I want your sex –George Michael
3	(2)	You want love – Mixed Emotions
4	(6)	So strong – Labi Siffre
5	(5)	Don't dream it's over – Crowded House
6	(7)	Diamonds – Herb Alpert/Janet Jackson
7	(3)	Hold me bow – Johnny Logan
8	(10)	I still haven't found – U2
9	(4)	Call me – Spagna
10	(8)	Watchdogs – UB 40
11	(15)	Walking together – Piet Veerman
12	(17)	F.L.M. – Mel en Kim
13	(13)	Can't be with you tonight – Judy Boucher
14	(11)	Wild horses – Gino Vannelli
15	(23)	When smokey sings – ABC
16	(18)	If I was your girlfriend – Prince
17	(12)	Crockett's theme –Jan Hammer
18	(38)	Alone – Heart
19	(20)	Just around the corner – Cock Robin
20	(21)	Bitter fruit – Little Steven
21	(25)	Love is in the air – Steve Allen
22	(19)	Lass die Sonne in dein Herz – Wind
23	(14)	Living in a box – Living in a box
24	(16)	Lean on me – Club Nouveau
25	(31)	Bingo – André van Duin
26	(32)	Luka – Suzanne Vega
27	(33)	Viva America – George Baker Selection
28	(35)	Gente di mare – Tozzi en Raff
29	(—)	Serious – Donna Allen
30	(39)	Arrivederci – Roberto Jacketti en de Scooters
31	(—)	Shattered dreams – Johnny Hates
32	(—)	Hélène – Julien Clerc
33	(—)	Incommunicado – Marillion
34	(—)	The slightest touch – Five Star
35	(37)	Goodbye stranger – Pepsi en Shirly
36	(24)	La isla Bonita – Madonna
37	(22)	Big love – Fleetwood Mac
38	(—)	The tracks of my tears – Smokey Robinson
39	(30)	Gli impermeabili – Paolo Conte
40	(—)	The living daylights – A Ha

DMM/Result

Voorronde TROS Miss Holland-verkiezing in Heerlen

HEERLEN – Op vrijdag 31 juli zal de TROS in samenwerking met het Nationale Comité Miss Holland de verkiezing van de enige, echte Miss Holland '87, in een rechtstreekse uitzending op het scherm brengen.
Sinds 14 juni worden in het land negen voorrondes georganiseerd, waar maximaal 28 meisjes zich kunnen presenteren voor een jury, waarvan steeds een vertegenwoordiger van de TROS deel uitmaakt.
Op zaterdag 18 juli vindt er zo'n voorronde plaats in Motel Heerlen in Heerlen. Ron Brandsteder treedt bij deze voorronde op als ceremoniemeester en presentator. Hij presenteert ook het programma op 31 juli. Toegangskaarten voor de voorronde in Heerlen zijn verkrijgbaar bij de balie van het Motel. De winnares in de finale krijgt een auto, vertegenwoordigt ons land bij de internationale Miss-verkiezingen en maakt kans op vele internationale foto- en filmcontracten.

Te huur gevraagd

Met spoed zelfst. WOONRUIMTE gezocht, voor 2 pers., in of bij Sittard. Tel. 050-268339.

Jongeman zoekt zelfstandige WOONRUIMTE/ETAGE, in Maastricht of omgeving. Tel. 043-624642, na 18.00 uur.

Te huur gevr. WOONRUIMTE, voor 2 pers., in Heerlerheide of Heerlen. Tel. 045-221462.

Te h. gevr. OPSLAGRUIMTE, slechte staat geen bezwaar, tel. 043-315503, na 18 uur.

Woonruimte gez. PENSION in Hoensbroek voor 2 oudere dames. Enige begel. gew. Reag. o. br.o.nr. HO 267 L.D., Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Onroerend goed

Uikhoven-Maasm., centr. dorp, vlak aan Holl. grens MAASTRICHT, typ. Maasl. herenh. 38 a, 4 pl.glv., 4 pl. Verd.: badk., w.c., c.v., gr. koer, tuin, boomg., gar., keld. BF 3.800.000. 09.3211714579 of 09.3216223159.

STEVENSWEERT: te koop landhuis, op 1500 m² grond; vr.pr. ƒ 228.000,-. Tel. 045-711617.

Eygelshoven

Dubbel, te renoveren groot woonhuis (event. appartementenbouw) met bouwplaats voor eventueel meerdere woningen. Prijs ƒ 78.000,– k.k.

Livac BV
Brugstr. 19, Sittard
Tel. 04490-10855.

KLINGBEMDEN Brunssum te k. halfvrijst. woonhuis m. grote garage en tuin. Ind. o.a.: badk. m. ligbad, 3 slpk., 2 zolderk. Vr.pr. ƒ 155.000,-. Inl. Tanis assurantiën. Tel. 045-251389 - 258280.

Te k. gevraagd WONING m. 3 slpks. + garage omg. Landgraaf/Kerkrade. Tel. 045-461720.

LANDGRAAF te k. gr. halfvrijst. woonhuis m. c.v. en gar., voorz. v. rolluiken, pr. ƒ 142.000,– k.k. Heistr. 91, tel. 045-411011, na 15 uur

BOUWGROND te koop, in Epen. Mooie ligging, op 1e stand; groot: 1347 m². Tel. 04492-1376.

Ter overname CAFE c.q. jongerenzaak in Geleen. In goed onderhouden staat met goede omzet en balansgegevens, eventueel kleine woning. Zonder eigen geld en de nodige diploma's is overbodig te reflecteren. Br.o.nr. GE 499 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. premie A woning, 2 onder 1 kap te Hoensbroek, tel. 045-222543.

Te k. BORN, halfvrijst. woonhuis 1968 m. zeer ruime gar. Ind. kelder, w.k., m. luxe eiken houten aanb.keuken, voorz. van koelk., electr. oven, gaskookpl., en afzuigk., 3 slpk., badk., m. ligb. en v.w. zolder m. vliezotrap, vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. Tel. 04406-41072, na 18.00 uur.

Beboste **BOUWGROND** ±2600 m² met bouwvergunning voor excl. villa. Fundering reeds gereed, gelegen in villawijk te België, op 6 km van Maastricht. Prijs ƒ 125.000,- k.k. Br. o. nr. HK 282, postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Te huur winkelpand

met woning te

Heerlen

t.o nieuwe horecaschool in Willemstr. 27-29, per 1 sept. 1987. Inl. br. o. nr. HK 274 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

In Heerlen-Heerlerheide willen wij u een appartement laten zien. Ind. o.a.: ruime entree, woonk. met open keuken ca. 25 m2, een slaapkamer en een fraaie badkamer en een royale kelderberging.
Prijs ƒ 65.000,– k.k. (netto hypotheeklast ca. ƒ 450,–).

Heden open huis

van 17.00-19.00 uur aan de Jongmansweg 34.
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel.: 045-712255

Mooie, ruime TUSSENWONING; bouwjaar 1976. Haesselderveld. 3 slaapkamers, vaste trap naar grote zolder. Prijs ƒ 125.000,- k.k. Tel. 04494-55156, na 19.00 uur.

Te k. leuke TUSSENWONING nabij centr. v. Roermond. Is reeds gedeeltelijk verbouwd. Tuin ± 280 m2. Vr.pr. ƒ 57.500,- k.k. Tel. 04750-26975.

Ter overname aangeboden: nieuw gebouwde goedlopende **FRITURE** in Vaals. Inl.: Bouwers Beek B.V. 04402-77300.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

„Huur of koop al uw MACHINES bij Brouwers b.v., Maastricht b.v., Maastricht, 043-635555, Wijlre 04450-2220".

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

Te k. Amerikaanse COCKERSPANIELPUPS, met stamboom, voor gedipl. fokker en lid v.d. rasvereniging. Tel. 04492-3655.

Te k. nog 2 zwarte DWERGPOEDELTJES, teefjes, 8 weken, met stamboom, geënt en ontwormd. Tel. 04404-1418.

VERMIST: witte kater teg. beloning terug te bez. Veldekelaan 107 Beek. Tel. 04402-78987.

BOUVIERKENNEL heeft pups af te geven, geb. 26-5-'87. V: Quintus te Petit coin, M: Lady Mardy v/h Vonderke. Inl. tel. 045-257036.

Te k. jonge HONDJES. Julianastraat 58, Schinveld.

Te k. Mechelse HERDER, reu, 8 mnd., tel. 045-228021.

Te k. jonge BOXERS, geënt, ontw., donker gestr., 20 wk. m. uitm. papieren, tel. 04754-2944.

Te k. weg. omstandigh. DOBERMANN pincher met goede stamb., teef, zeer lief v. kinderen, tel. 045-752088.

Wegens omst. afhalen 2 bastard HONDJES. Renierstr. 10, Kerkrade-West.

Zeer mooie oranje DWERGKEESPUPS, m. stamb. Tel. 045-316052.

Goed tehuis gezocht v. prachtige jonge ROTTWEILER. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Dieren

TECKELTJES langharen + ruwharen te k. Thull 30a, Schinnen.

Voor een HONDENREN, hekwerk of nachthok bij Kennelbouw Limburg, Schelsberg 82, Heerlen, tel. 045-727045.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES zeer klein. tel. 04402-71833.

Hondenkapsalon LOUZAN voor een deskundige behandeling van uw hond. Tel. 045-244867.

Te k. jonge BOUVIERS, 7 wkn. + gratis jonge poesjes af te halen. Bilderdijkstr. 4 Heerlen.

Baby edelpapegaaien, babymiddelgeelkuifkakatoes, baby grijze roodstaartjes en baby blauwvoorhoofdamazones. Allen uit kweek. Inr. oude papegaaien mog. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERTJES. Kennes Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert, tel. 04404-1527.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, schreeuwen/bijten geen bezwaar, inr. mog., 043-214305.

Gevonden/verloren

Verloren: witgouden TROUWRING m. ingegrav. Tineke 16-5-'87 in omg. Brunssum/Heerlen, teg. beloning terug te bez. Granaatstr. 31, Heerlen, tel. 721869.

RTV/muziek

Te k. PIANO dts., zwart, in pr. st., vraagpr. ƒ 1500,–, tel. 04494-50314.

ZANGER gezocht! Voor rock-wave band. Tel. 045-458549, tussen 18.00 u. +21.00 uur.

Te k. Duitse PIANO, ƒ 3900,–, i.z.g.st., kl. zw., 045-242058, na 18.00 uur.

Huwelijk/kennismaking

Aardige spontane man, 38 jr., auto, huis, hond en goudvis zkt. kennism. m. leuke VROUW tot 35 jr. Doel: leuke relatie, br.o.nr. HO 266 L.D., Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

Man 36 jr. 3 knd. zkt. kennism. m. nette VROUW v. ser. relatie. Br.o.no. SB 713 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwn. 66 jr. 1.60 gr. zkt. VROUW om samen nog iets van 't leven te maken. Br. met foto o.e.r. Br.o.no. SB 714 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Café-dancing HELBERG, Akerstr. N. 150, Hoensbroek. Heden 3 juli orkest Los Hawai Amigos.

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 De praktijk zal het leren. Serie over mensen die zonder diploma toch uiteindelijk het beroep van hun dromen gevonden hebben. Afl.4: Een eigen bedrijf.
16.00 De boezemvriend Nederlandse speelfilm uit 1982 van Dimitri Frenkel Frank. (herh). Met o.a. Andre van Duin, Leen Jongewaard, Geert de Jong, Manouk van der Meulen. Als rondtrekkende kiezentrekker is professor Pas-du-Pain verzeild in een persoonsverwisseling. Men denkt dat hij een speciale gezant is van Napoleon. Zijn optreden leidt tot grote verwarring bij de notabelen..
17.30 Journaal
17.40 TROS Sport. Sportmagazine.
18.20 De mooiste foto's maak je zelf. Afl. 6 van de cursus Basisfotografie voor iedereen. Vandaag: Portretfotografie. Presentatie: Mireille Bekooy en Philip Kruyer. (herh.)
18.35 Het geheim van de Vredenhof. Vijfdelige jeugdserie. Afl.5: In de greep van de vloed. (herh.) Op het waddeneiland Schiermonnikoog zoeken twee boeven een goudschat die daar rond de oorlog moet zijn verstopt. Twee watersporters en de jachtopziener worden ontvoerd omdat ze de boeven zagen. (TT)
19.00 Calimero. Tekenfilm.
19.05 Knight Rider. Amerikaanse serie met o.a. David Hasselhoff. Afl.: Vreemde gasten (The Wrong Crowd). Nikolas Arkett is de zoon van twee computergeleerden. Hij doet de administratie voor zijn vader, maar is jaloers op hun talent.
20.00 Journaal. (TT)
20.28 De Spoorzoekersshow. Spelprogramma.
21.50 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.
22.20 Uw week in de sterren. Astrologische rubriek met Carroll Righter. Presentatie: Ralph Inbar.
22.30 The Offence Engelse psychologische politiethriller uit 1973 van Sidney Lumet. Met o.a. Sean Connery, Ian Bannen, Vivien Merchant, Derek Neward. Rechercheur Johnson is in de loop der jaren moe en verbitterd geraakt. Wanneer hij een verdachte moet verhoren die kleine meisjes verkracht heeft, raakt hij buiten zinnen en slaat de man dood. Uit het daaropvolgende verhoor door zijn superieuren wordt het Johnson duidelijk wie en wat hij eigenlijk is.
00.25 Journaal
00.30 -00.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 Skoalle-teleboerd. Natoerpaden (gr. 7/8).(herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Studio Sport. Tennis Wimbledon.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal. (TT)
19.00 Journaal
19.12 Internationale Jeugd Olympische Dagen. Filmreportage vanuit Papendal. Presentatie: Dick Passchier en Frank Kramer.
20.25 Niet te geloven! (Amen). Amerikaanse comedyserie met o.a. Sherman Hemsley, Anna Maria Horsford en Clifton Davis. Kerkvoogd Frye heeft zoveel kritiek op de dominee dat hij hem ontslaat. Er moet dan een nieuwe gevonden worden. Gregory solliciteert...
21.20 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie. Een massamoord op een onschuldige familie vervult het bureau met afgrijzen. Goldblume vraagt een jonge verklikker zijn leven te wagen om de daders te achterhalen.
22.05 Meditatief moment. Vandaag: Ds. René van de Belt staat stil bij „De torens van Maastricht".
22.10 Gesprek met de Minister-President
22.30 Journaal
22.45 Er is nog zoveel te doen... Gesprek tussen Tine halkes, katholiek theologe en Ien van den Heuvel, Pvda-politica. (TT)
23.28 Een bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 -01.15 The Brink's job Amerikaanse speelfilm uit 1978 van William Friedkin. Met o.a. Peter Falk, Gena Rowlands, Peter Boyle. Tino Pino, een wat onhandige kruimeldief plant samen met een paar maten een overval op een geldtransport. De onderneming slaagt, maar nu worden ze meteen voor grote jongens aangezien: De FBI vermoedt zelfs een communistisch complot.

Duitsland 1

10.00 Heute
10.03 Titel, Thesen, Temperamente
10.35 Bilder aus Amerika. (herh.)
11.20 Opus. Life is Life rund um die Welt. (herh.)
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 •• Teletekst-overzicht
13.55 Salto Mortale. Die geschichte einer Artistenfamilie. Serie met: Gustav Knuth, Hans Sönker, Gitty Djamal, e.a. het optreden in Istanboel wordt voor Dorias een onvergetelijke gebeurtenis. (herh.)
14.55 ARD-Sport extra. Internationale Britse tenniskampioenschappen: halve finale heren enkelspel.
18.00 Hier und heute. Actualiteiten.
18.14 •• Solo für 12. Spelprogramma.



18.40 Zug-Vögel. Die Notbremse.
19.00 •• WWF-Club. Live von der BUGA.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws. (TT)
20.15 Meuterei am Schlangenfluss (Bend of the river). Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Anthony Mann. Met: James Stewart, Arthur kennedy, Julia Adams e.a. Omdat de winter op komst is hebben pioniers een grote hoeveelheid levensmiddelen besteld. Maar de leverancier geeft de voorkeur aan een andere klant: er is een groep goudzoekers in Portland gearriveerd.
21.45 Plusminus. Sociaal-economisch magazine.
22.30 Dagthema's. Met bericht aus Bonn. Actualiteiten.
23.00 Sportschau. Met o.a. de internationale Britse tenniskampioenschappen in Sindelfingen.
23.25 Das verrückte California Hotel (California Suite). Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Herbert Ross. Met: Alan Alda, Michael Caine, Bill Cosby, e.a. Vijf paren brengen in een beroemd hotel van Beverly-Hills enkele uren door. Als ze weer naar huis gaan zijn ze allemaal een ervaring rijker op het gebied van menselijke zwakheden.
01.05 Nieuws
01.10 -01.15 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 •• Teletekst-overzicht
14.40 Programma-overzicht
14.45 Heute
14.50 Am Ende ist alles vergessen. Franse kinderspeelfilm van Serge Moati. Met: David Benassayag, Jean Cousin, Lucie Caries, e.a. De 12-jarige Henri wordt door zijn oudere zus naar de bus gebracht, die hem met andere kinderen naar een vakantie kamp zal brengen.
16.15 Ferienkalender. Tips en amusement. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
16.30 Freizeit..und was mann daraus machen kann. Magazine voor senioren. Presentatie: Gerd Mausbach. Vandaag: Ontdek de Périgord. 2. Olievieren is niet moeilijk. 3. Gehandicapten en watersport. 4. Quizuitslag.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Ein Engel auf Erden. (Heaven's gate). Amerikaanse serie. Met: Michael Landon, Victor French, John McLiam, e.a. Afl.: Reise in die Vergangenheit, Deel 1. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Ein Engel auf Erden. Vervolg.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Berichten van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick. Misdaadserie. Met: Horst Trappert, Fritz Wepper, Michael Degen e.a. Afl.: Ein Weg in die Freiheit. De assistent van de eigenaar van een aantal horeca-bedrijven wordt vermoord. Aangezien beide mannen een gelijkenis vertoonden, vermoedt Derrick dat het om een vergissing gaat. De kogels waren eigenlijk voor de eigenaar bestemd. En inderdaad vindt er die nacht nog een aanslag plaats.
21.15 Tele-Zoo. Natuurrubriek. 1. Falken in Jerusalem. 2. Katz und Maus auf dem Bauernhof. 3. Urlaubstips: Natur erkennen.
21.45 Heute-Journal
22.10 Aspekte-Literatur "Die Schwaje hat ihren Rajz". Vier talen - één literatuur. Documentaire over de vier talen in Zwitserland.
23.25 ■ Der Fälscher von London Duitse speelfilm uit 1961 van Harald Reinl. Met: Karin Dor, Helmut Lange, Siegfried Lowitz e.a. Alles zit de jonge miljonair Peter Clifton tegen. Op zijn huwelijksdag wordt hij door de politie verhoord in verband met een valsemunterszaak. Bovendien zijn er familieleden die beweren dat hij aan een erfelijke krankzinnigheid lijdt.
00.55 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 -Telegymnastiek. (43).
08.10 -12.55 Schooltelevisie
16.35 Teletekst-overzicht
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II. Cursus economie. Les 12: Der internationale Handel.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws met weerbericht
20.15 Arche 2000. Milieu- en natuurbeschermingsmagazine.
21.00 Die Kunst des Arztes als Programma. Expertensysteme in der Medizin - Aspekte der künstlichen Intelligenz. Documentaire over de toepassing van computers en z.g. expertsystemen bij de medische behandeling.



● *SEAN CONNERY als rechercheur Johnson in de Engelse psychologische politie thriller "The offences" - Nederland 1, 22.30 uur.*

21.45 Reportage. Krupp und Stahl 92. Reportage.
22.15 Miss Marple. 10-Delige Engelse misdaadserie. Afl. 1: Die Tote in der Bibliothek. Met: Joan Hickson, Gwen Watford, Moray Watson e.a. Kolonel Bantry en zijn vrouw wonen op hun landgoed nabij een vriendelijk dorp in Engeland. Op een morgen ligt in de bibliotheek het lijk van een onbekende blonde vrouw. Zij schakelen direkt hun buurvrouw Mrs. Marple, in nog voor de politie arriveert.
23.05 Nachgespielt. Der Herr der Tänze. Documentaire over het rituele Manirimdu-feest in Nepal.
00.55 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.30 Telekolleg II. Cursus economie, les 12: De internatioanel handel.
16.00 ■ Der Herr im Haus. Duitse speelfilm uit 1940 van Heinz Helbig. Met: Hans Moser, Maria Andergast, Leo Slezak e.a. Een huismeester zorgt ervoor dat twee jonge mensen het geluk vinden, en dat een oplichter ontmaskerd wordt....
17.30 Telekolleg II. Cursus economie, les 12. (herh.)
18.00 Da schau her! Programma voor nieuwsgierigen.
18.28 Die Abenteuer der Maus auf dem Mars. Afl. 2: Der Sternenspiegel.
18.34 Lassies Abenteuer. Afl. 11: Hilfe für einen alten Freund.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Der Sternenhimmel im Juli. Astronomisch magazine van en met Dr. Erich Ubelacker.
19.45 Das Jahr im Garten. Tuinmagazine met Jan-Thilo Haux. Vandaag: Juli.
20.15 Menschen und Strassen. Kemptthalstrasse CH 8330 Pfäffikon. Film over het lot van vakantiegangers die toevallig op 12 september 1982 met een bus de spoorwegovergang overstaken. (herh.)
21.00 Neues um neun
21.15 Kostprobe. Muziekmagazine gepresenteerd door Tom Schröder.
21.45 Wortwechsel. Frauen sind bessere Menschen. Gero von Boehm interviewt Mathieu Carrieère.
22.30 Eine Frau sucht ihr Glück. Vijfdelige Tsjechoslowaakse serie. Afl. 4. Pavlinka brengt heimelijk haar kind ter wereld bij haar voormalige dienstmeisje Marusa, die de verzorging op zich neemt. Zelf keert ze terug naar haar ouders.
23.30 Laatste nieuws

België/TV 1

17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl. 38 (herh.)
18.05 Plons, de gekke kikker. Afl.: Plons en de pauw. (herh.)
18.10 De tovenaar van Oz. (The wizard of Oz). Japanse serie naar de boeken van Frank Baum. Afl.15: Daar is 't breekbaar. (Journey to the South).
18.35 ■ Comedy Capers. Slapstick met Bobby Dunn. Vandaag: Bij de loodgieter (The plumber's help).
18.50 Onbekende wereld. (Explore). Documentaire serie over nagenoeg verdwenen beschavingen. Afl.10: Toearegs en Dagons in de Sahara. (2) (herh.)
19.15 Uitzending door derden. Programma van de Christen-Democratische Omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws
20.15 Weerbericht
20.25 Twilight Zone Amerikaanse speelfilm in vier episodes uit 1983 van John Landis, Steven Spielberg, Joe Dante en George Miller. Met: Vic Morrow, Bill Quin, Kathleen Quinnlan e.a.. Episode 1: De paranoïde Bill overschrijdt de drempel van de „vierde dimensie"....en komt terecht in Frankrijk onder de bezetting van de Nazi's. Episode 2: De geheimzinnige en uitbundige mijnheer Bloom duikt op in het bejaardentehuis en wil zijn lotgenoten hun jeugd laten herontdekken... Episode 3: Helen Foley heeft met haar wagen een ongeval. Het jonge slachtoffer Anthony nodigt haar uit op zijn verjaardagsfeestje. Episode 4: Niemand gelooft Mr. Valentine als hij beweert een echt monster op de vleugel van het vliegtuig te zien..
22.05 New York, het nieuwe Hollywood. 3-Delige documentaire serie over New York, dat opnieuw aan belang wint in de filmwereld. Afl. 1: Van Griffith tot Madonna. (herh)
23.50 -00.10 Nieuws. Met aansl. Coda: „Eens" van Adriaan Roland Holst.

België/TV 2

14.55 -20.30 Tennis. Open Britse kampioenschappen in Wimbledon: halve finales mannen enkel. Commentaar: Daniel Mortier.

België/RTBF 1

18.15 L'Ecran des vacances. Met de Smurfen, Dr. Snuggles e.a.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.30 Journaal
20.00 Wielrennen. Tour de France. Samenvatting van uitzending van 3 juli.
20.10 Miss. Serie met Danielle Darieux, Jacques Morel en Gabriel Cattand. Afl. 5: Miss et le jeune homme fragile. Honoré heeft vanuit Duitsland een S.O.S. ontvangen, dat Arnaud, de zoon van zijn zus Henriette spoorloos is verdwenen. Hij gaat onmiddellijk tot actie over, maar loopt te hard van stapel. Gelukkig arriveert Miss om het één en ander recht te zetten.
21.05 Victoires. Afl.: 4. Claude Criquielion. Filmportret.
22.10 Les fils d'Abraham. Documentaire serie. Afl. 1: De la Mésopotamie à la terre promise.
22.40 Laatste nieuws

België/RTBF 2

14.55 -20.30 Tennis op Wimbledon. Halve finale heren enkelspel.

SSVC

13.15 The Flumps
13.30 Schools: Thinkabout.
13.45 Schools: Starting science.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.30 Instant German
14.35 Hokey Cokey. Poppenserie.
14.50 Wimbledon '87. Live reportage vanuit het Wimbledon Stadion.
17.10 Children's SSVC. Kinderprogramma. Met aansl.: **Dangermouse.**
17.25 Video and chips. Programma voor de jeugd.
17.45 Duncan Dares. Nieuwe serie.
18.10 Snooker: Taylor made.
18.35 Instant German
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Top of the pops. Muziekprogramma.
19.30 Crazy like a fox. Detective serie. Afl.: Hearing is believing.
20.20 The cutting edge. Documentaire serie. Afl.: Once bitten...
20.15 100 Great sporting moments
20.20 The cutting edge. Tv-serie. Afl.: I dreamt I dwelt in Parish Halls.
21.05 Drummonds. Drama-serie. Afl.: Decisions, decisions.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Cricket
23.00 Q.E.D. Serie. Afl.: Eating earth.
23.30 -00.30 Wimbledon '87. Een overzicht van de hoogtepunten van de vandaag gespeelde wedstrijden.

SKY Channel

07.30 The DJ Kat Wake-up Club
07.35 The DJ Kat show. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin, met tekenfilmpjes, tv-series, spelletjes en muziek.
08.30 •• Sky Trax, met om:
08.30 First Run
09.00 UK Despatch
09.30 Soul in the city.
10.30 Young, free and single
11.00 The smash great video race
12.05 Soft n romantic.
13.10 The best of a country practice. Dramaserie.
14.00 Swatch Fashion TV - FTV. Jeanne Beker presenteert een wervelend programma met mode en muziek.
14.30 City lights. Brian Lenehan ontvangt bekende personen uit de showbusiness. Met vandaag: Beau Bridges.
15.00 Thrillseekers. Chuck Connors presenteert weer enkele wervelende stunten.
15.30 The deputy. westernserie. Afl.: The stand-off.
16.00 •• Sky Trax - met om:
16.00 Canada calling
16.30 American Show.
17.00 The DJ Kat show. Gevarieerd amusementsprogramma voor het hele gezin.
18.00 Dennis. Komische serie. Afl.: The school play.
18.30 The new candid camera show. Komisch programma met de verborgen camera.
19.00 Nanny and the professor. Nieuwe comedyserie met Juliet Mills. Afl.: Nanny will do.
19.30 Seven little Australians. Dramaserie. Met Leonard Teale, Ruth Cracknell en Jennifer Cluff. Afl.: Into the sun.
20.00 Ritter's cove. Aktieserie. Met o.a. Hans Caninenberg, Dale Walters en Graig Kelly. Afl.: At odds.
20.30 Big Valley. Western serie. Met o.a. Lee Majors, Linda Evans en Barbara Stanwyck.
21.25 Cimarron city. Western serie. Met Audrey Totter en George Montgomery. Afl.: Hired hand.
22.25 Le Mans Review. Reportage over de afgelopen formule 1 races van Le Mans.
23.20 Ask Dr. Ruth - sex, marriage and relationships. Informatieve serie gepresenteerd door de bekende Amerikaanse sextherapeute Dr. Ruth Westheimer.
23.50 -00.50 •• Sky Trax - New Music Special.

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Jumbo and the Jet Set, Rainbow, Skylark, Puddle Lane, en Heathcliff.
08.00 Amanda Redington
09.00 Sons and daughters. Australische tv-serie.
09.30 Play golf. Cursus golf.
10.00 Strawberry Shortcake. Muzikaal filmpje.
10.30 Emmerdale farm. Tv-serie over het plattelandsleven.
11.30 Simon Potter
12.00 The Black Dog. Tv-serie.
12.30 Are you being served? Komische serie.
14.00 The Goodyear weather fore cast
14.05 Sons and daughters. Australische tv-serie.
14.30 Hippo. Kinderprogramma met o.a. Madame Gusto's Circus, Orm and Cheep, Rainbow, Bertha en Telebugs.
15.30 Ulysses 31. Futuristische tekenfilm.
16.00 The Pepsi live show
17.00 Countdown. Met Adam Curry.
18.00 Gulliver in Lilliput. TV-serie.
18.30 The Goodies. Komische serie met Tim Brooke-Taylor.
19.00 Game for a Laugh
19.25 The Goodyear weather forecast
19.30 In at the deep end. Documentaire over het leven van een journalist.
20.30 Some mothers do 'ave 'em. Komische serie over de onhandige Frank Spencer.
21.00 Hot pursuit. Tv-serie over een vluchtend echtpaar.
22.00 Super Channel News
22.30 Super Sport
23.30 The Goodyear weather forecast
23.35 Tales of the unexpected. Tv-serie gebaseerd op verhalen van Roald Dahl.
00.00 Kolchak. Detective-serie.
01.00 Rockin' at the speed of light
02.00 Power hour. Met Amanda Redington.
03.00 Boogie Box. Met Martin Buchanan.
04.00 Chart attack
05.00 Maximum Music Box
06.00 The face

FilmNet

07.00 ■ You were never lovelier. Muzikale komedie met Rita Hayworth.
09.00 Condominium. Mini-serie met Barbara Eden.
11.00 The Ice Pirats. Science-fiction film met Robert Urich en Mary Crosby.
13.00 ■ Rope of sand. Actiefilm met Burt Lancaster en Paul Henreid.
15.00 ■ All the way home. Drama met Jean Simmons.
17.00 That's dancing. Muziekfilm met Gene Kelly en Sammy Davis jr.
19.00 A small town in Texas. Actiefilm met Timothy Bottoms.
21.00 The woman in red. Komedie met Gene Wilder en Kelly LeBrock.
23.00 Berlin Tunnel 21. Actiefilm met Richard Thomas.
01.15 Indian summer. Drama met Alain Delon en Sonia Petrova.
03.30 Nightmares. Horrorfilm met Christina Raines.
05.15 The brotherhood of Satan. Horrorfilm.

TV 5

16.05 Coup de Soleil. Komedie van Marcel Mithois. Met Jacqueline Maillan, Jean-Pierre Aumont, Roger Mirmont. Het klassieke verhaal over een driehoeksverhouding, met een humoristisch tintje.
18.00 Récréation. Jeugdprogramma.
18.40 Des chiffres et des lettres. Spelprogramma.
19.00 Millesime. Documentaire serie.
19.30 Embarquement Immediat. Amusementsprogramma.
20.45 William Wyler. Documentaire over deze beroemde cineast.
21.25 Humeur, Humour. Een korte komische sketch.
21.30 Montagne. Magazine over bergsport.
22.00 Journaal
22.30 Sports Loisirs

RTL-Plus

15.20 Musicbox. Muziekprogramma.
17.00 Jetzt ist Feierabend Gevarieerd programma met om:
17.21 Gewinn zu Beginn
17.25 Die Springfield Story. Tv-serie
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell
18.00 Jetzt ist Feierabend
18.05 Wie geht's?
18.15 Stars, Tips und Spiele
18.30 Gustav löst es. Tekenfilm.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, sport en weerbericht.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst
19.30 Die Rebellen vom Liang Shan Po. Tv-serie met: Kei Sato, Atsuo Nakamura, Hajime Hana, Yoshioy Matsuo e.a. Afl. 16.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Kinoparade De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: 1. **Zwei Trottel in der Fussball-Liga.** Italiaanse speelfilm uit 1970 74. Met o.a. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Lionello. Een Siciliaanse zakenman wil zijn zakelijk voetbalteam, het beste van Italie maken. Hiervoor neemt hij Ciccio in dienst. Het enige nadeel van Ciccio is, dat hij niets van voetballen weet. 2. **Rembrandt 7 antwortet nicht.** Italiaans Duits Spaanse speelfilm uit 1965 66. Met o.a. Lang Jeffries, Joachim Hansen, Christine Maybach. Professor Liebrich werkt aan een speciaal project voor het leger. Zijn assistent heeft al enige informatie naar het Oostblok doorgegeven. Opeens verdwijnt professor Liebrich.
22.00 RTL-Spiel
22.05 Die 7-Minuten Nachrichten
22.15 Panzerschlacht an der Marne. Italiaans Spaanse oorlogsfilm uit 1968 75. Met o.a. Jack Palance, John Gramack, Maruchi Freson. Kort voor het einde van de Tweede Wereldoorlog moet een Amerikaanse parachute-troep een opdracht uitvoeren.
23.55 Horoskop
00.05 -00.10 Betthupfler

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw in Oost-Europa. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Radio Tour de France. 18.08 De Rode Draad. 19.02 Hobby-vitaminen. 20.02 Water en vuur. 21.02 Mengpaneel. 22.02 Metropolis. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oh, wat een nacht met om 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02 Ook goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pater Adri Maat. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.03 M/V - Magazine. 11.50 Pater Adri Maat. 12.03 De 100 minuten van Edvard Niessing. 13.03 Echo. 14.03 Als er een over de dam is. 15.03 Pierement. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlands Hitwerk. 18.03 AVRO's radiojournaal. 18.15 Minjon magazine. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.02 Ook goeiemorgen. 9.02 Goud van oud. 11.02 Adam Curry. 12.02 Bart en de Zwart. 15.02 De Top 40. 18.03 De Avondspits. 19.02 Curry & Van Inkel. 22.02-00.00 Countdown café.

Radio 4

7.02 Vroeg Ochtendconcert. 9.00 Elektra, opera van R. Strauss. 10.55 Sonates van Prokofjev en Rachmaninov. 12.00 Jazz-op-vier-concert. 13.02 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Tussen Golden Gate en Staten Island. 17.00 Crème du Baroque.18.02 Aspekten van de kamermuziek. 19.00 De bovenbouw. 20.02 Europees Concert Podium: Gelders Orkest o.l.v. Jan Eelkema. (plusminus 20.40 Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 22.30-23.55 NOS-Jazz.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Economie. 10.00 Meer dan Muziek. 11.00 Toppers van toen klassiek. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. (herh.) 13.10 Vrijzinnig Vizier. 14.00 't is een wonder. 14.30 Hindernissen. 15.00 Sonja's Tip Tijd. 16.30 Welingelichte kringen. 17.46 De Nederlandse Antillen. 17.56 Mededelingen en nieuws.18.10 Totaal zomers. 18.30 Taal en Teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.30 Sing unto the Lord.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendmagazine. (van 07.30-07.33 ANP-bulletin) Actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 12.05-12.56 Middagmagazine. actualiteit, achtergronden, service-informatie, het weer en muziek. 17.05 ROZ-actueel. Nieuws en reportages uit de provincie. 17.20 Limburg musiceert. Muzikaal intermezzo. Kort aandacht voor Limburgse mucisi en hun populaire repertoire. 17.30-17.59 Speulentere. Weekend op komst. Gevarieerde informatie, speelse presentatie en deelname van luisteraars.

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Zomer Happening. Brabants cultureel en artistiek affiche. 09.00 Op schrijversvoeten. Muziekprogramma gewijd aan een bepaald land. Tussendoor fragmenten uit telkens een ander boek waarin fictieschrijvers door hen gemaakte reizen beschrijven. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek (met om 11.00 Het Weekendweerbericht door Armand Pien). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.10 Ha dieMicha. Rechtstreeks uitgezonden liedjesprogramma, met Micha Marah. 14.00 De stemming. Muziek voor het weekeinde. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraars. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee Een radioblok voor wie jong en of jong van hart is. 22.05 Countryside. Folk-, country- en westernmuziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk. 14.15 Musikzeit heute. Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Eurotops. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Konzertabend.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00-01.00 Traumtanzer. Musik zum Traumen.

Auto-Info

Auto's

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

Te k. VOLKSWAGEN Chirokko, apk, i.z.g.st., tel. 04499-3398.

Te k. MINI 1100 spec. Duurste uitv., apk, tel. 04499-3398.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. 045-753058 na 17 uur 04405-2074.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO. Echt waar bel maar. Ook 's avonds. 045-753459.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

VW Golf GTi 16 V, 139 PK	1986
VW Golf GTi	1982
VW Golf CL, 90 PK	1986
BMW 316	1983-1985
Audi 100 CS automaat, 136 PK	1983
Citroën BX 16 TRS	1984

Auto Vencken BV Beek
Prins Mauritslaan 171, tel. 04402-72882.

Ingeruilde **AUTO** met apk-keuring. Nissan Cherry 17 diesel, 5-bak (schade) '84 ƒ 8250,-. Smeets Opel Maastricht. Steegstraat 10 Heer.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Occasionaktie
De laagste prijzen van Limburg

Automobielbedrijf van Roosmalen
Gulpen. Tel. 04450-1450.

In de advertentie van 1-7-1987 is abusievelijk auto service Gooiker gezet. De juiste naam is
Auto Services Gooiker

Auto Limburg

biedt ± 75 jonge occasions aan met ANWB rapport.
„Auto Limburg", Mauritsweg 126 Stein.
Tel. 04495-8474/8413

De hoogste prijs in Limb. betaal ik voor uw loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. 045-254081 ook 's avonds.

Te k. ZASTAVA 55 GTL, bwj.'84, km.st. 23.000, vraagpr. ƒ 5250,–, tel. 04490-27521.

Te k. VW BUS bj. '78, kl. blauw, gas, 9 pers., vr.pr. ƒ 1100,– uiterste pr. Tel. 045-442793 St.-Remigiusstr. 25-27, Simpelveld, zat. + zond. hele dag.

Te k. Opel ASCONA 13 S de L '84, 29.500 km. Tel. 045-229780.

Te k. Opel ASCONA 1600, bwj.'77, in abs. nw.st, APK tot 6-'88, pr. ƒ 2500,–, tel. 04499-3026.

Te k. Opel KADETT 1.3 GT, bj. '86, ca. 14.000 km, . mar.-blauw. Inr. mog. Pr. n.o.t.k. 045-229391.

VOLVO 340 DL, 5-deurs, '84 m. of z. gasinst., zeer voord., tel. 04490-12138.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's. Tevens te k. jonge schade-auto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Bij Donny kijken, is kopen! Steeds 40 stuks BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers, open laadbakken, kleine en grote bestellers, ombouwers voor campers enz. Ook diverse luxe auto's en alle typen en prijsklassen. Te veel om op te noemen! Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

Leuke EEND 2 CV6, wit, aug. '83, i.g.st., prijs ƒ 6000,-. Tel. 045-257277.

Te k. BMW 316 (1976), techn. 100%. Tel. 045-727948 tuss. 19.00 en 20.00 uur, pr. ƒ 2750,–.

Te k. CITROEN Visa Super II, bwj.'83, apk-gek., ƒ 6500,–, tel. 04490-10999, na 13 uur.

Te k. Toyota CARINA, bwj.'78, nw. model, ƒ 1400,–, tel. 045-257900.

Te k. FIAT 127, type '80, apk tot 4-'88, i.z.g.st., ƒ 1750,–, Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. VW Golf MX me… le lak, VVN- + apk-gek… ƒ 4.300,–. Bj. '79. 0… 22689.

Te k. GOLF + To… bwj.'79, apk, i.z.g.st.,… 04499-3398.

Te k. FORD Escort … i.z.g.st. bj. '82, nwe. w… banden, schokbrekers… laat. Compl. met uitb… set, striping, schuif-k… dak, dubb. spiegel. In… v.d. Kraan. 045-213451… ƒ 15.500,-.

Toyota wijzigt Starlet-serie

Toyota heeft zijn Starlet-serie op een aantal punten gewijzigd en dat houdt meteen een prijsverhoging in. Alleen het goedkoopste model de 1.0 Economic blijft staan voor 14.995 gulden maar een 1.3 S bijvoorbeeld staat nu 750 gulden hoger genoteerd voor 22.245 gulden.

De Starlet, die het in het eerste kwartaal goed heeft gedaan met 3.664 registraties (in de maand april iets teruggelopen van de 15e naar de 16e plaats), heeft een iets moderner dashboard en stuur gekregen. De stoelen zitten wat aangenamer en hebben nu een gekoppelde sluiting voor de veiligheidsriemen die in ruststand niet meer de instap naar achteren bemoeilijken. De Starlet heeft op het goedkoopste model na een deelbare achterbank gekregen.

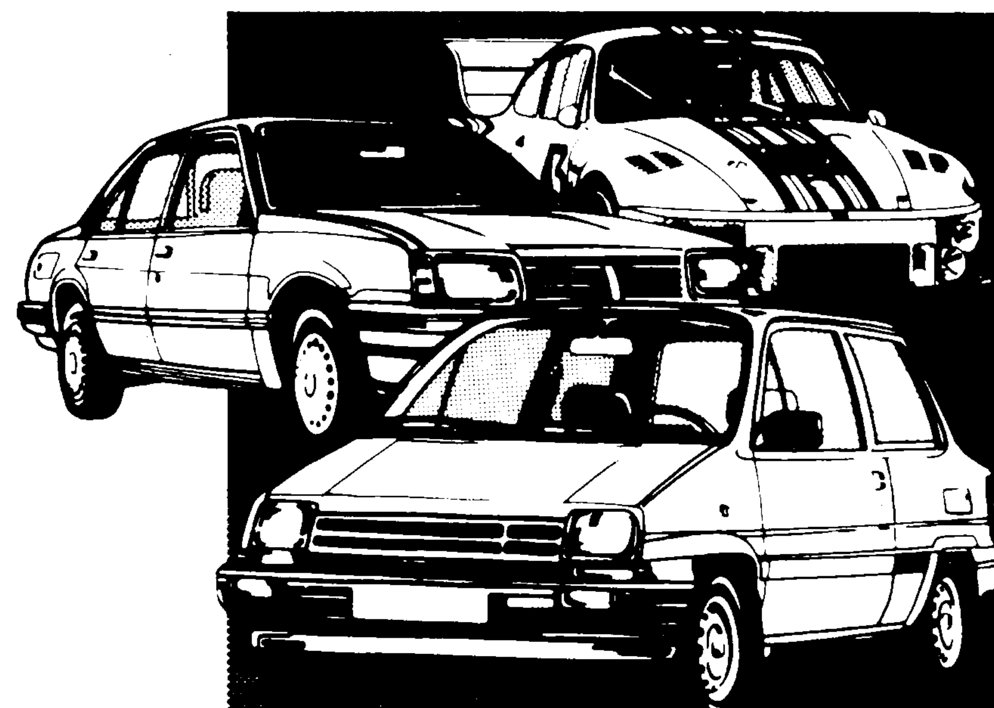
Naast de 1.3, 1.8 en 2.0 liter dieselmotoren die Toyota in huis heeft is er nu een 1.5 liter zelfontbrander bijgekomen. Die is verkrijgbaar in de Starlet-serie als DL voor 22.245 gulden en als DL-Commercial met een maximum draagvermogen van 465 kg. voor 15.200 gulden (ex BTW). Door verbetering van de drukvulling levert de dieselmotor een grotere trekkracht over een breed toerengebied. Deze kleinste Toyota die in 17 verschillende uitvoeringen te koop is zal mogelijk een grote klantenkring blijven aantrekken. Het is alleen de vraag of het model een net zo grote sprong vooruit maakt als vorig jaar toen het marktaandeel van 1,56 naar 2,07 procent ging.



● *Toyota Starlet 1.0 XL vijfdeurs*

Volkswagen produceert in '89 Toyota's

Kennelijk ook met in het achterhoofd importbeperkingen, is Toyota met Volkswagen een samenwerkingsverband aangegaan. Vanaf 1989 moeten er in de VW-bedrijfswagenfabriek in Hannover Toyota Hi-Lux Pick-up modellen van de band rollen. Onderdelen, motoren en technologie worden door Toyota geleverd. VW krijgt er een completer bedrijfswagenaanbod mee, want in de 1- tons klasse heeft het nog geen eigen model. En nu we in Europa worden overspoeld door Japanse merken in deze sector vond men het tijd worden om op deze manier de concurrentiepositie te verbeteren. Het zijn in elk geval niet de kleinste fabrikanten die elkaar hebben gevonden. Zou het een voorteken zijn voor een nog groter samenwerkingsverband?



Auto Info

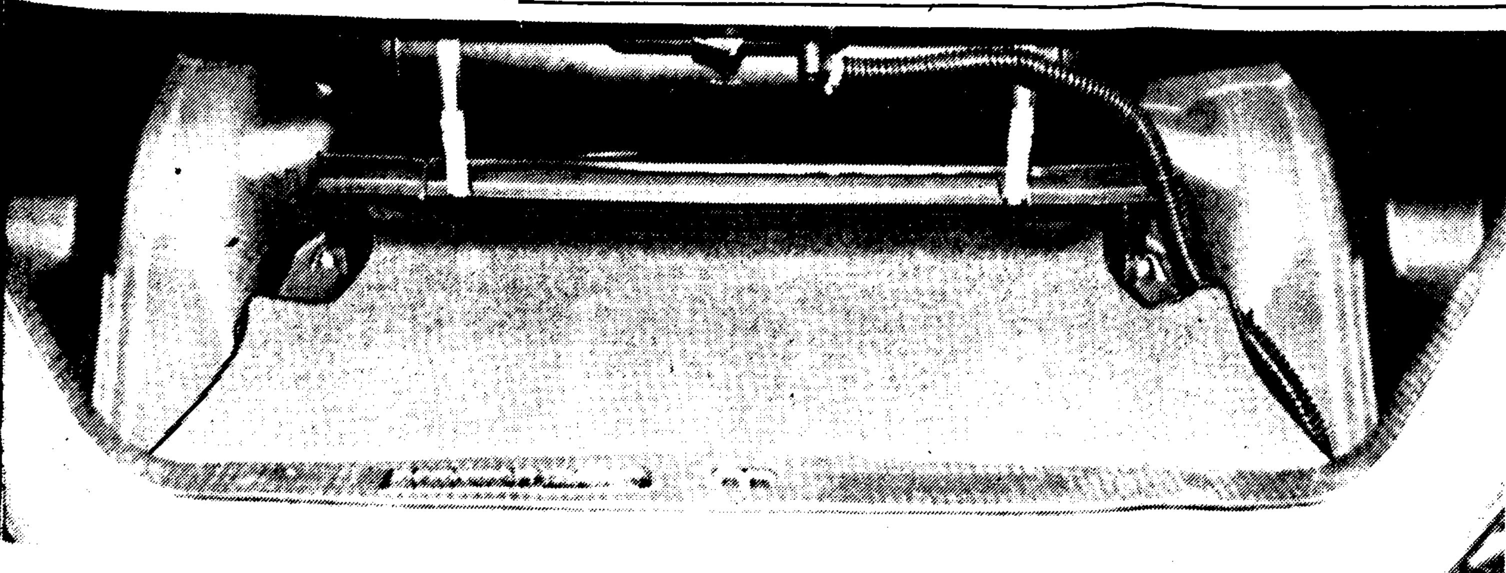
EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
met medewerking van Siem Leeuwenkamp

Mercedes biedt in 3 klassen LPG

Mercedes, die gezien de populariteit van het merk nog altijd aankijkt tegen te lange levertijden, verkoopt naast benzine-en dieselmodellen ook tien types met LPG-installatie. Er kan gekozen worden uit een combinatietank LPG/benzine of naast de bestaande benzinetank een extra LPG-tank. Met die laatste combinatie is het wagengewicht natuurlijk hoger, maar verdubbelt de actieradius tot bijna 2000 km. De vulopening van de tank zit bij de S-klasse achter de kentekenplaat en bij de 190, 200 en 300-serie achter de tankklep.

Keurig weggewerkt dus en niemand ziet dat je „goedkoop en/of voor de zaak" rijdt. De installatie wordt bij een eigen LPG-inbouwstation gemonteerd voor bedragen variërend van 2 tot 4 mille. De gastoevoer is gekoppeld aan een microprocessor waardoor de motor net zo reageert als bij benzinetoevoer. Choke, koudstart, afsluiting bij gas loslaten, toerental-stabilisatie en-begrenzing, het wordt allemaal elektronisch geregeld en bewaakt.

● *Na inbouw LPG-tank in een Mercedes blijft er nog 80% aan kofferruimte over.*



Huidige toewijzing voor Nederlandse markt: tweeduizend modellen

Problematische koude start populaire Fiat Uno Selecta

Een van de kinderziektes die Fiat uit de Uno Selecta- met stalen duwband - moet zien te halen is de problematische koude start. Men dient met de handchoke heel omzichtig te werk te gaan en dan nog is men niet verzekerd van vlekkeloos wegrijden. Meer dan eens namelijk sloeg de Unomotor (van onze testauto) af. De vele toeren die bij een geheel uitgetrokken choke gemaakt worden, maken je bovendien een beetje huiverig. Want als hij in de stand 'D' of 'R' staat, kan bij het gasgeven de koppeling onverwacht vastslaan en dan rij je pardoes weg. Dit verdient dus aandacht bij de volgende serie van 2000 of meer Selecta-modellen. Met de huidige toewijzing voor Nederland van 2000 stuks heeft de importeur totaal geen moeite om ze verkocht te krijgen. Dat moet ook geen punt zijn gezien het duidelijk modernere karakter van de Uno ten opzichte van bijvoorbeeld de Fiësta.

We reden het 5-deurs model waarop een tweetal extra's: centrale deurvergrendeling (merkwaardig genoeg sluit de kofferklep niet via dat systeem af!) en elektrische ruitbediening. Het



● *Achter-aanzicht van de Fiat Uno Selecta*

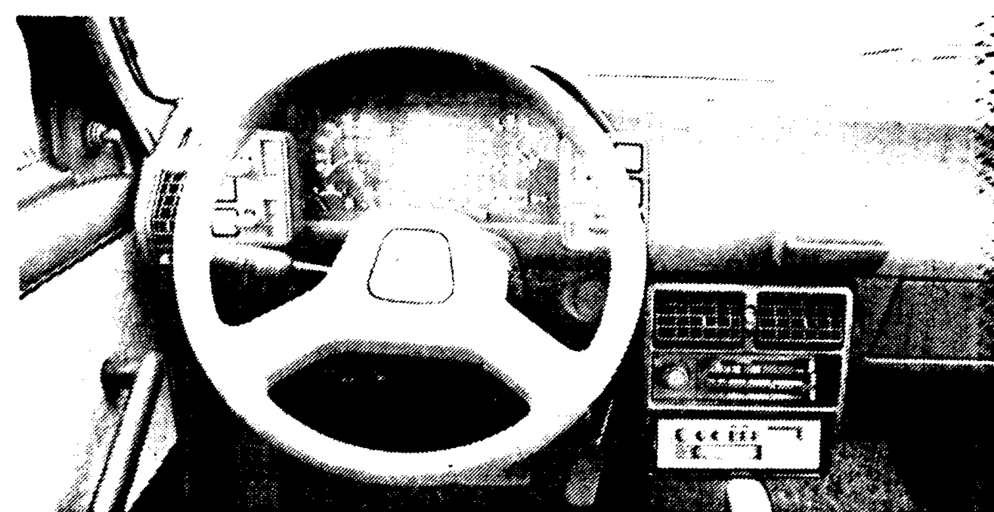
prijskaartje van de Uno Selecta, die op basis van de Uno 60 S is uitgerust, toont een bedrag van 21.540 gulden. De Fiësta doet 25.414 gulden, voor een 3-deurs Ghia-model. Als basismodellen komen de twee uit met prijzen van 20.790 en 21.990 gulden. Derhalve scoort de Italiaan met zijn Nederlandse transmissievondst ruim duizend gulden lager.

De stalen schakelduwband is, zoals bekend, een uitvinding van ir. Huub van Doorne en wordt op dit moment nog niet in gigantisch grote aantallen in Tilburg vervaardigd en geassembleerd in een Volvo-fabriek in het St. Truiden (B). In de toekomst gaat de hele produktie, exclusief de duwband dan, naar een transmissiefabriek van Ford in Bordeaux. Beide merken en later eventueel andere belangstellenden, zijn dan aangewezen op de capaciteit aldaar. Voorlopig is die dus enkel bedoeld voor de Fiësta en de Uno. De Selecta kan met de CVT zeer wel uit de voeten. Eenmaal op temperatuur is het een prettig gevoel alleen maar het gas in te moeten drukken om vliegensvlug op snelheid te liggen. Zonder een enkel schokje „huilt" het motortje van 1.1 liter met bijna 60 pk vermogen er vandoor, zonodig naar een top van ruim 145 km/uur. Dat huilen is synoniem aan het geluid, niet aan de waardering. Een iets betere geluidsdemping zou wellicht het gehoor ten goede kunnen komen. Dit is een omschrijving om eens vriendelijk te zeggen, dat het mogelijk moet zijn om deze Uno wat minder luidruchtig te maken.

Schakelen gaat met een modern vormgegeven brede hendel met drukknop. Voor elke verandering van stand moet die ingedrukt worden. Dat is lastig als je op de motor af wil remmen, wat door terugschakelen naar 'L' mogelijk is. Handig is wel dat bij het afzetten van de motor een pieptoon klinkt als de hendel niet in de stand 'P' staat. De Selecta ondervindt bij gas loslaten betrekkelijk weinig weerstand, sterker nog, hij gaat heel even zelfs iets harder, want op dat moment schakelt de band naar de langste versnelling. Dit betekent tijdig bijremmen en een heel andere rijstijl dan in een handgeschakelde of automatisch schakelende auto.

De zit

Men zit met een gemiddelde lengte in deze hoge en tamelijk brede Fiat aangenaam. Wie hele lange benen heeft zal merken dat de stoel verrassend ver naar achteren kan, alleen raakt men dan wel elke dijbeensteun kwijt. Het zicht op alle instrumenten en de bediening daarvan is goed, het enige dat je mist is een toerenteller op de plaats van de analoge klok. Verder mag ook



● *Interieur van de Uno Selecta*

hier, evenals bij de Fiësta de claxon op het midden van het stuur, de enige plaats waar zoiets hoort te zitten. De Uno doet en route zijn werk voorspelbaar. Hij helt een weinig ver over in de bochten, heeft wat onderstuur en alleen bij forse hobbels krijgt men als inzittende een tik mee. Het buitengeberuen is goed te overzien en voor de totaalblik achteruit zitten er standaard van binnenuit verstelbare buitenspiegels op de portieren. Achterin zit men comfortabel op de deelbare bank, die in zijn geheel is neer te klappen. De bagageruimte is niet overbemeten, maar twee stevige reiskoffers en wat handbagage passen er toch wel in. Op de vijfde deur zit standaard een wis-wasinstallatie.

Verwachting

Fiat Nederland verwacht veel van de CVT en het zal dan ook niet verwonderen dat de nieuwe Ritmo, volgend jaar uitkomend onder de naam Due, ook als Selecta te koop komt. Dat er dan tegelijkertijd een Ritmo met grotere FIRE-motor uitkomt ligt haast voor de hand. En wie weet staat er nog een fraaie 16-klepper op stapel. Fiat zal met dat nieuwe model wel even goed voor de dag komen. In het C-segment, dat 35 procent van de markt uitmaakt, zal de Due het in '88 echt moeten gaan maken. Het jaar daarop is het de beurt aan de Trei. Die moet het echec van de Fiat 131 en daarna de Regata die het ontstaną gat opvulde, goedmaken. In '89 hoopt Fiat dan eindelijk in het D-segment weer een goede middenklasser te hebben.

RENAULT 21 TURBO OP KOMST

Renault zal in september in Nederland de R21 2 L. Turbo introduceren en daarmee een zeer snelle auto op de weg brengen. De nieuweling zal het moeten gaan opnemen tegen auto's als de Mercedes 190 en de Peugeot 405, beide met 16-kleppen motoren. De geblazen versie van deze Renault 21 is goed voor 175 pk vermogen en de 2 liter krachtbron heeft een koppel van 270 Nm/300 toeren. Dat resulteert in een sprint van 0-100 km/uur in 7,4 seconden en een topsnelheid van 227 km/uur. Wat het model gaat kosten is nog niet bekend, maar dat het boven de 50 mille zal uitkomen is zeker.

De R21 slaat als model in Nederland nog niet erg aan. Vorig jaar werden er bijvoorbeeld minder verkocht dan de „oude" Peugeot 305. Op dit moment worden er per maand zo'n 6 tot 700 stuks verkocht. Het front van deze turbo-21 is iets veranderd, de remmen zijn standaard ABS, de wielen van lichtmetaal en de bandenmaat is 195/55 R 15 V. Het interieur is zonder meer chique en heeft twee kuipstoelen en dito bank, het stuur is met leer bekleed en in hoogte verstelbaar. Standaard is de elektrische bediening van de voorruiten en een centrale deurvergrendeling middels infrarood licht. Merkwaardig genoeg is een rechterbuitenspiegel niet standaard. Van buiten valt de auto op door zijn spoilers en spatbordverbreders en de vier koplampen.

VALLKO ZONNEDAK NU OOK MET DRAAIKNOP

Vallko is een Italiaans fabrikaat van zonnedaken dat in het assortiment van duurzame auto-accessoires een steeds belangrijker plaats gaat innemen. Op de Autovak-tentoonstelling begin dit jaar introduceerde Vallko-importeur Technokar van Hees (Barendrecht) het zonnedakmodel RS 202 in de maat 78x41 centimeter, dat als één der weinige zonnedaken op de Nederlandse markt met een draaiknop is uitgerust. Deze geeft een veel positievere bediening en is vooral op den duur degelijker. Ondanks deze draaiknop zijn de Vallko zonnedaken voor interessante prijzen verkrijgbaar. Onder typebenaming RS 203 is dit dak ook in de maat 85x44 centimeter leverbaar.

Het model 101 in de maat 78x41 centimeter is de vervanger van de in de markt bekende 01. Om de trend van rechthoekige frames voort te zetten, heeft Vallko besloten de zeer beproefde 01 te vervangen door de 101, waarmee een rechthoekig frame in de maat 78x41 centimeter wordt aangeboden. De modellen 02 en 03 met respectievelijk afmetingen van 78x41 centimeter en 85x44 centimeter hebben ten opzichte van de 101 als extra een traploos verstelbare handgreep.

Extra ventilatie

Als laatste maar tegelijk zeer geavanceerd dak is er het kantel-/schuifdak type 04 met weer de afmetingen 78x41 centimeter. Vallko is één van de zeer weinige fabrieken die een kantel/schuifdak in het programma heeft. Ten opzichte van het model 1986 is de nieuwste uitvoering geperfectioneerd in de kwaliteit van het siliconenrubber en het mechanisme. De moderne vorm van autocarrosserieën heeft een gunstige invloed op het brandstofverbruik, de topsnelheid en het windgeruis maar brengt vaak nadelen met zich mee door de instraling van de zon door de grote onder een schuine hoek geplaatste ruitoppervlakken en een geringe doorstroomventilatie. Een zonnedak geeft een welkome extra ventilatie en het getinte glas geeft in het auto-interieur een lichte afmosfeer, zonder een broeikaseffect te veroorzaken.

Zonnedaken worden nog niet zo lang in auto's gemonteerd. Het is een accessoire dat uit Midden-Amerika en de Verenigde Staten is overgewaaid. De eerste daken werden rond 1980 uit Canada en de Verenigde Staten geïmporteerd. Valko is sinds 1982 op de Nederlandse markt en wordt gepreferend om zijn superieure vormgeving. Het leveringsprogramma wordt voortdurend, vooral in de breedte, uitgebreid en de prijzen blijven zeer konkurrerend.

Levering

Importeur Technokar van Hees levert deze daken aan grossiers in automateriaal, fitting stations van duurzame auto-accessoires als auto-alarms en auto-radio's; via carrosserie- en autobekledersbedrijven en ook bedrijven die gespecialiseerd zijn in het leveren van autoglas.

Auto's

Te k. klein en zuinig. Ford Fiësta 1.1 L. '80, 1e eig.; Innocenti mille '81; VW Golf 1100 '79; R. 4 GTL 12.'80 ƒ 2500,–; Suzuki busje '83; Mitsubishi Lancer 1.4 GL '80; Mini 1000 autom. '80; Ford Fiësta 1300 Ghia '79. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

DATSUN Cherry '79 ƒ 3800,-; Opel Kadett ƒ 4900,-; Ford Taunus 1600 '80 ƒ 4800,-; Granada 2.3 GL stationcar '79 ƒ 4950,-; Mazda 626 cupé '79 ƒ 4200,-; Toyota Tercel '79 ƒ 3900,-; Toyota Sportswagon '78 ƒ 2500,-; Honda Civic '79 ƒ 2400,-; Escort automaat '77 ƒ 2200,-; Mazda 818 coupe '79 ƒ 1950,-; Fiat 127 '78 ƒ 1900,-; Opel Ascona '77 ƒ 2600,-; Ascona '76 ƒ 1250,-; Kadett '74 ƒ 1200,-; Austin Allegro '79 ƒ 1300,-. Alle auto's apk gekeurd. Oude Landgraaf 101 Schaesberg. Tel. 045-311078.

VW GOLF GTI, bwj.'82 m. Kamei X-I uitv., pulmannbekl., sportw., pr. ƒ 10.750,–, inr. mog. Pr. Hendrikln. 312, Brunssum, tel. 250602.

Te k. Toyota COROLLA liftback, bwj.'85, tev. Ford Sierra 2.3 D, bwj.'83, Terborchstr. 15, Brunssum.

Te k. zeer mooie Ford TAUNUS 1.6 L, bwj.'80, m. lpg, apk-gek., inr. mog., 045-271986.

MERCEDES 200 D, bwj.'79, pr. ƒ 5500,–, Veldstr. 74, Brunssum, tel. 045-270318.

OPEL Kadett 12 S '81, vr.pr. ƒ 8000,–, i.z.g.st. Tel. 045-351419.

VW KEVER '72, prima motor en lakwerk. M. de Ruyterstr. 1, Eikske-Landgraaf.

Peugeot 505 GL, 5-bak, schuifdak, LPG, nov. '85; Ford Sierra 1600 Laser, 5-drs., type '86, ƒ 23.500,-; Ford Sierra 1800 Laser, 5-drs., '85, ƒ 20.500,-; Ford Sierra 1600 Laser, 5-drs., '85, ƒ 19.500,-; Ford Escort 1100 L, 3-drs., '84, ƒ 14.000,-; Ford Orion 1300 GL, 5-bak, '84, ƒ 14.750,-; Opel Ascona 1600 diesel Hatchback, '83, ƒ 13.750,-; Opel Corsa 1200 S TR, '83, ƒ 11.500,-; Opel Ascona 1600 S TR Luxus, LPG, '82, ƒ 10.500,-; Volvo 340 L, '85, ƒ 13.750,-; Honda Accord 1600, 3-drs., 5-bak, '83, ƒ 11.900,-; Peugeot 305 GL, schuifdak, '83, ƒ 10.500,-; VW Polo C Oxford, 3-drs., '85, ƒ 14.500,-; Nissan Cherry 1300 GL, 3-drs., '83, ƒ 13.000,-; BMW 518, nieuw type, stuurbekr., '82, ƒ 14.500,-; Renault 4 GTL, '80, ƒ 3250,-; Peugeot 305 GL, '80, ƒ 3500,-; Ford Escort 1600 L, 3-drs., schuifdak, '83, ƒ 12.900,-. Inruil - financieren en Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. van DIJK en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. prachtige AUTOBIANCHI A 112 Elite, 1e eig., bj. '81, wit, 5-bak, radio, vr.pr. ƒ 3200,-; APK-gekeurd tot april '88. Tel. 043-612850.

Te k. OPEL Kadett autom., kl. blauw, bj. '79, ƒ 4500,-; Alfetta 2000, bj. '79, kl. rood, met lichtmet. velgen, ƒ 4500,-; VW-bus, met ramen, '77, ƒ 1500,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 04490-11428.

RENAULT-BUS Traffic 1000, benzine, 34.000 km, '84, ƒ 11.750,– incl. BTW. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

VW Golf CL 1600 autom. 1985
Fiat Regata 1984
Ford Escort 1983 .... 1984 .... 1985 1986
Fiat Panda 1983-1984
Opel Kadett 1985-1986
VW Jetta CL 1600 1984
Auto Vencken BV, Sittard
Leyenbroekerweg 27, tel. 04490-15777

MERCEDES 300 D Aut., nieuwe motor, '78, ƒ 8.750,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

SUZUKI-BUS met ramen, '84, ƒ 7.750,–. Emly Handelsonderneming. 04498-54510.

RENAULT 5 Aut. GTL, model '82, ƒ 5.950,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te koop
Opel Kadett
aug. '81, 3-drs., 1e eig., 60.500 eerlijke kilometers gelopen, kl. bruin. E. Huiman, Halderstr. 2, tel. 04406-12220, Valkenburg.

Te k. BMW Touring, opknapper + motorblok Renault 4 GTL, weinig gelopen, tel. 045-271015.

TOYOTA Celica ST coupé 8 mnd. oud. Honda Civic 1300 EX nieuw model '84; Ford Sierra 2.0 GL '83; Ford Escort bravo 5-drs. 1600 '83; Ford Escort 1100 laser '86; Opel Kadett LS 5-drs. '85; Opel Kadett 1200 '82; Opel Ascona 4-drs. '80; Opel Rekord 4-drs. 2.0 S '82; Mazda 626 LX 5-drs. '85; Ford Fiesta 1100 '80 ƒ 4500,-. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 725806. Na 18.00 uur.

BMW 316 bwj. '78, apk 6-'88, nw. motor + div. extra's. ƒ 5750,-. 045-425084/724388.

Te k. MERCEDES 200 D bj. 12-'78, 100% in orde, apk gek., nieuwe motor. Tel. 04455-2018.

Te k. OPEL GT bj. '72, weg. bouw van won. Geh.gerest. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-17129.

Te k. OPEL Kadett 1.2 S Special 4-'83, goed onderh. ƒ 11.000,-. Tel. 045-718031 na 18.00 uur.

TRIUMPH Dolomite 1850 HL bruin, autom., bwj. '80, 103.000 km t.e.a.b. Tel. 045-253608.

GOLF D '87 4 + E stereo, alu velg. weg. vertr. buitenl. Vaste pr. ƒ 23.000,-. 04490-23506.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO's. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. BEDFORD dec. '81, grijs kent. ƒ 5750,-. Breitnerstr. 9 Heerlen. 045-725137.

Te k. RENAULT 14 bj.'80, apk ƒ 1950,-. Ailbertuslaan 213 Kerkrade.

Te k. OPEL Kadett hatchback 1.3 N, iets moois, veel extra's, bj. '80, APK-gekeurd, uiterste prijs ƒ 5800,-. Tel. 045-440806.

Te k. OPEL Ascona 1600 S autom., LPG, bwj. 6-4-'77, APK tot 23-3-'88, kl. bruin. Crutserveldweg 2, Kissel-Heerlen.

Te k. FIAT 127A, bwj. 14 febr. '78, APK tot 20-2-'88, kl. rood. Crutserveldweg 16, Kissel-Heerlen.

Te k. RENAULT 12, '78, i.pr.st., APK-gek. Tel. 045-441427.

Te k. VOLVO-MOTOR B21, 40.000 gel. + renfiets. Tel. 045-723649.

Te k. MAZDA 616, bwj. '78, APK t/m 25-6-'88, vr.pr. ƒ 1250,–. Schandelerstr. 40, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, APK-gek., ƒ 950,–. Tel. 045-722741.

Te k. v. part. VW POLO, bwj. '83, i.z.g.st., roodmetalic, vr.pr. ƒ 10.500,–. Tel. 045-317172 na 18.00 u.

Te k. Buick SKYHAWK, bwj.'79, apk-gek., zwartmet., glas. dak, tel. 045-416422, na 20.00 uur, 045-724922.

Te k. MERCEDES 300 D, apk-gek., bwj.'76; Mercedes 206 Bestelbus, apk, '77; Peugeot 304, apk-gek., bwj.'78; Peugeot 504 v. onderh. m. goede motor. Belemnieterf 121, Heerlen, tel. 045-225567.

AUTOBEDRIJF M. Hogenhoudt biedt te koop aan: Opel Kadett 1300 S, '85; LS Opel Corsa '84; Mazda 626 GLX 5-drs. hatchback '85; Opel Senator 3L-CD '78; Simca Horizon '78; Renault 5 GTL '79; Toyota Carina 1600, lpg '78; Honda Civic '76. Alle auto's apk-gek. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

VOLVO 343 DL autom., apk '78, ƒ 1950,–; Manta '80 2L, gas, apk ƒ 4850,–; Ascona '79, 1900, apk ƒ 2550,–; Ford Taunus 1600 '78, apk, ƒ 1650,–; Toyota Corolla DX '81, ƒ 5800,–; Ford Combi, bwj.'80, ƒ 3500,–; Escort Ford autom., apk, ƒ 850,–; Ford Fiësta '78, apk ƒ 2450,–; Heerenweg 248, Heksenberg-Heerlen.

MAZDA RX 7, bwj.'80, Airco stereo, goudmet., perfecte staat, ƒ 15.250,–, tel. 045-252247.

Te k. weg. fam. omst. hed. PEUGEOT 305 SR '83, gr. met., apk-gek., 1e eig., t.e.a.b., 04492-1757.

Te koop
Ford Fiesta
bj. nov. '83, kl. zwart, type 1000 L. Huskensweg 62, Heerlen.

Te k. EEND, wegens omstandigheden, bj. sept. '84, km.st. 43.000, i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-423858.

Te k. weg. omstandigh. CITROEN 2 CV6, bj. '86, km.st. 17.000, vr.pr. ƒ 8750,-. Tel. 045-423325.

Te k. BMW 316, bwj. okt. 1978, i.z.g.st., met veel extra's, o.a. sunroof, stereo-install., vierkante koplampen, apk-gek., pr. ƒ 4750,–. Rijksweg Nrd. 76, Geleen.

Wij BETALEN ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, schade of def. geen bezw., ook sloop. Tel. 045-720200.

Te k. VOLVO 345 GLS, bwj.'81, blauwmetal., 5-drs., schuifd., sportvlg., get. glas, radio/cass., apk tot '88, pr. ƒ 7350,–. Te bevr. Schatsberg 14, Oirsbeek.

Gebruikte GASINSTALLATIES, ook inbouw. DHZ garage Kissel, Kissel 42, Heerlen.

PASSAT diesel 82; Fiat Fiorino '80; Mini 850 78; Opel Manta 19 S 77; Ford Escort 1300 sport 78; VW bus 9-pers. 77; div.gebruikte motoren voor VW bus 1600; Golf 1100 en 1600; Polo; Ford 1600 en 2 ltr.; Opel 1600, DHZ Garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen.

SAAB 99 GL, '78, i.z.g.st., apk '88 met lpg + trekhaak, tel. 045-241006.

Te k. CITROËN G speciaal, bwj.'78, apk-gek. tot juli '88, pr. ƒ 1500,–, Landvoogdstr. 40, Heerlen.

Te k. SKODA 120 LS van oude heer, bwj. juni '83, apk + trekh., 43.000, orig. km, inr. mog. Valkstr. 23, Heerlen.

Te k. VOLVO 264 GLE, 1975, inj., aut., schuifd. en lederen bekl., 045-241284.

DATSUN type 100A/F11, apk-gek., goed onderh., zuinige auto 1:17, pr.n.o.t.k., tel. 045-323834.

Te k. mooie GOLF diesel, type '80, vraagpr. ƒ 3975,–, tel. 045-412593.

Te k. BMW 320, 6-cyl., bwj.'80, lpg + benz., apk 29-4-'88, i.st.v.nw. Zender uitgeb., trekh., zonnedak, stereo, ƒ 10.000,–. Alleen ser. gegadigd. Evt. inr. mog., tel. 045-460347.

PEUGEOT 104, bwj.'75, mot. i.g.st. ƒ 225,–, tel. 045-311018, na 17 uur.

PONTIAC Grand AM, bwj.'81, met.zilver, lpg, apk, stereo + electr. ramen, vraagpr. ƒ 3750,–, tel. 04406-40023.

OPEL Ascona automaat, LPG, bj. '78, APK juni '88, vr.pr. ƒ 2750,-. Chopinstraat 66, Brunssum, tel. 045-272010.

PEUGEOT 504 diesel, i.z.g.st., bwj.'78, Raar 50, Meerssen, tel. 043-647025.

VW JETTA 1.5 CL, i.st.v.n., '86; Ford Sierra 2.0 laser 5-drs. zeer mooi '86; Renault 25 GTS '85; Toyota Corolla aut. 30.000 km '84; Citroën eend zéér mooi '83; Opel Ascona 1.6 S 4-drs. '82; Volvo 246 GLE stat.car; Citroën GSA '80 (3x); Lancia: Y10 Fire rood, beige '85; Y10 Fila '87; Delta 1600 GT '84; Delte HF turbo '87; Prisma 1600 wit '85; Thema I.E. turbo demo '87. Autobedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

WELLING Opel biedt aan: Renault 5 GT turbo '86; Ford Orion 1.6 aut. '85; Honda Accord 4-drs. '85; Honda Quintet '81; Honda Jazz '84; Ford Escort 1300 1.3 '83; Ford Escort 3-drs. '85; Suzuki SJ 410 '84; Citroën 2 CV 6 '84; Volvo 343 aut. '82; Opel Corsa 3-drs. '83 t/m '85; Opel Corsa 2-drs. '83, '84; Opel Kadett '79 t/m '86 diverse uitvoeringen; Opel Ascona 1.6 diesel '83; Opel Ascona '83, '86; BMW 316 aut. '82. Welling autobedrijf b.v., Haefland 2, Brunssum, tel. 045-257700.

TOYOTA Starlet, bwj.'80, zeldz. mooi, apk-gek., Rotterdamstr. 24, Heerlen.

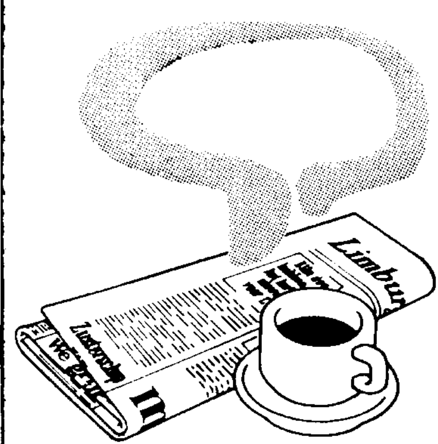
Te k. VW Golf, opknapper, APK-gek. juni '88. Tel. 045-224191.

Te k. FIAT 600, bj. 1972, in perfecte staat. Tel. 045-212663.

CITROËN Visa Super E bwj. '83. Inl. tel. 045-723726. Pr. n.o.t.k.

OPEL Kadett type '78 i.z.g.st. m. apk ƒ 2250,-. Tel. 045-314760.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Vrijdag 3 juli 1987 ● Pagina 13
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363. 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Ernaast

● Niet iedereen had natuurlijk direct in de gaten dat het om condenswater ging maandag en dinsdag toen het zo heet was. In menige badkamer stond water op de vloer omdat het water in de leidingen koel was gebleven en een erg hete en vochtige lucht was ontstaan, waardoor water zich afzette op koele leidingen en waterbakken etc. Maar wie denkt daar nu aan als er water op de vloer in de wc ligt. Menige huisvrouw gaf maandag overdag bij contatering van het feit de schuld aan de echtgenoot en in heel wat huisgezinnen kreeg papa na thuiskomst van zijn werk te horen: „Man probeer toch eens wat beter te richten als je naar het toilet gaat. De hele vloer was er nat vanmorgen." (Er waren gezinnen waar de formulering iets anders uitviel, maar dat hoeven we hier niet te herhalen). Pa was zich uiteraard van geen kwaad bewust. Gelukkig stond eergisteren in de krant wat de werkelijk oorzaak van de natte toiletvloer was.

Nieuw

● „Meneer ik moet in de bibliotheek zijn", sprak hij tot de portier van het nieuwe gouvernementsgebouw in Maastricht. Natuurlijk had hij een verkeerde ingang gekozen en stond hij bij het bestuursgedeelte te kijken. Maar in Maastricht kent men de eigen grootheid. De portier was geheel voorbereid op onvoorbereide en vooral nieuwe bezoekers en een keurig plattegrondje kwam er aan te pas om de weg te wijzen via de blokken E, F, J, K, naar N waar de bibliotheek is. Soms is het zelfs letterlijk moeilijk je weg te vinden in bestuurlijk Nederland.

Nachtegalen

● De Klimmender Nachtegalen hebben ons laten weten dat het koor dit jaar weer de dialectmis op de straatkermis in Craubeek zal opluisteren, overigens zal het koor ook nog een huwelijksmis opluisteren en een concert geven in de Lückerheidekliniek in Kerkrade. U en wij vragen ons af waneer dat gaat gebeuren, maar dat hebben de Klimmender Nachtegalen er niet bij geschreven. Over een donateursactie huis-aan-huis in Klimmen is men duidelijker, die vindt één deze dagen plaats.

Catharina

● Elders op deze pagina staat het verhaal van Catharina van Schönbron, de gravin van Hoensbroek wier portret weer de boezem (dat is het middelste gedeelte) van de schouw in de ridderzaal van kasteel Hoensbroek siert. Van deze Catharina weten wij dat zij 24 kinderen had. Haar man, de graaf Frans Arnold Adriaan van Hoensbroek, was, populair gezegd, knettergek op haar, waarvan het kindertal maar ook de aanwezigheid van haar portret in de schouw klinkende bewijzen zijn. Toch wordt er gezegd, dat Catharina tweemaal 24 kinderen heeft gehad. Historicus Slanghen schrijft namelijk over haar in zijn boek over kasteel Hoensbroek: „Er zouden tweemaal vierentwintig kinderen geboren zijn, hetgeen men zo moet verstaan, dat het 24ste kind stierf en dat toen het 25ste kind geboren werd het aantal van 24 voor de tweede keer werd gehaald." Wij vinden gewoon 24 ook al erg veel hoor!

Kinderen

● Je vraagt je af wat er van zo'n kinderschaar terechtkomt. Nou eentje, Lothar Frans was de laatste heer en markies van Hoensbroek (tot in 1795 de Fransen kwamen) en Philip Damiaan werd bisschop van Roermond, Joseph Adolf werd koorbisschop van het kapittel te Trier en vier broers werden kanunnik. Catharina werd stiftdame van Thorn. Frans Hendricus werd Commandeur Duitse Orde te Ordingen en Asschaffenburg en .... zo zouden we nog een tijdje door kunnen gaan. Kortom ze zijn allemaal goed terechtgekomen, althans voor zover we kunnen nagaan.

Door aanbieden van transactie aan officier van justitie

Habets BV probeert onder rechtszaak uit te komen

NUTH – Habets BV te Nuth probeert onder de rechtszaak uit te komen over onderhandse betalingen van kopers voor een aantal premiekoopwoningen die Habets in Nuth bouwde. De raadsman van bouwbedrijf Habets gaat een transactie aanbieden aan de officier van justitie in Maastricht om rechtsvervolging tegen het bedrijf te voorkomen. Habets probeert dus via een schikking (zoals dat ook mogelijk is bij een verkeersovertreding) en het betalen van een bepaalde som geld van rechtsvervolging ontslagen te worden. Dit dus in verband met de kwestie van de premiekoop A-woningen uit 1980/1981: negentien kopers in Nuth betaalden toen onder de tafel aan Habets BV in totaal ongeveer 100.000 gulden om de officiële stichtingskosten te drukken en daardoor de rijkspremies niet in gevaar te brengen.

Begin dit jaar kwam de zaak echter naar buiten. Aannemer Wim Habets en makelaar (en nu ook statenlid) Fons Heuts – die geld van de bewoners had doorgesluisd naar Habets – werden door de rijkspolitie en het ministerie van VROM in staat van beschuldiging gesteld.

De Vereniging Eigen Huis heeft inmiddels van Habets gedaan gekregen dat deze het onder de tafel betaalde geld aan de bewoners terug heeft gegeven, omdat het om 'onverschuldigde betalingen' (waar geen prestatie tegenover staat, red.) zou gaan. Voor die bewoners is dit van belang omdat voor hen nog steeds de dreiging niet is opgeheven dat zij de ontvangen rijkssubsidie moeten terugbetalen. Als het immers om onverschuldigde betalingen zou gaan, zouden de stichtingskosten van hun huizen onder de premiegrens blijven. Het ministerie van VROM heeft echter nog steeds geen beslissing genomen over het al dan niet terugbetalen.

Er is ook nog geen beslissing genomen of Habets en Heuts vervolgd worden door het openbaar ministerie. De officier van justitie, mr Van Opstal, heeft zich er nu gisteren wel van overtuigd dat Habets de bedragen aan de bewoners heeft terugbetaald. Bij die gelegenheid werd door de raadsman van Habets een transactie aangeboden om aan rechtsvervolging te ontkomen. Mr Van Opstal weet nog niet of hij daarop in zal gaan. „Ik moet eerst eens kijken wat er in komt te staan", aldus de officier van justitie. Nadat de transactie bestudeerd is wordt, na overleg met de hoofdofficier van justitie, over het al dan niet vervolgen van Habets besloten.

Ook over de gerechtelijke vervolging van Heuts is nog geen besluit gevallen. De raadsman van de makelaar heeft ook laten weten een onderhoud met de officier van justitie te willen hebben, maar daarvoor is nog geen afspraak gemaakt. Het is wel de bedoeling dat op korte termijn een gesprek plaatsvindt.

Meisje licht gewond

Motorrijder reed door

LANDGRAAF – Eergisteren rond 20.40 uur is op het kruispunt Vullingsweg-Kerkraderweg-Wenckebachstraat in Landgraaf een meisje op de fiets door een motor aangereden. Het meisje raakte daarbij lichtgewond. De fiets werd totaal vernield.

Het meisje wilde vanuit de Vullingsweg naar de Wenckebachstraat toen de motorrijder met hoge snelheid kwam aanrijden. De politie verzoekt getuigen van het ongeval zich bij haar te melden, tel. 045-328333.

De motor heeft een rood/oranje benzinetank. De rijder droeg een lichtgekleurd motorpak met een lichtgekleurde helm. De duopassagier was geheel in het donker gekleed.

Gestolen motor ook in Kerkrade gebruikt

Nachtelijke kraak bij juwelier

SITTARD – Donderdagnacht rond vier hebben onbekenden de etalage van juwelier Stalman op de Promenade in Sittard vernield en een bescheiden aantal sieraden en horloges gestolen. Met een breekijzer is vele malen ingeslagen op de ruit. Volgens de politie ging het om twee mannen die van een gestolen motor gebruik maakten.

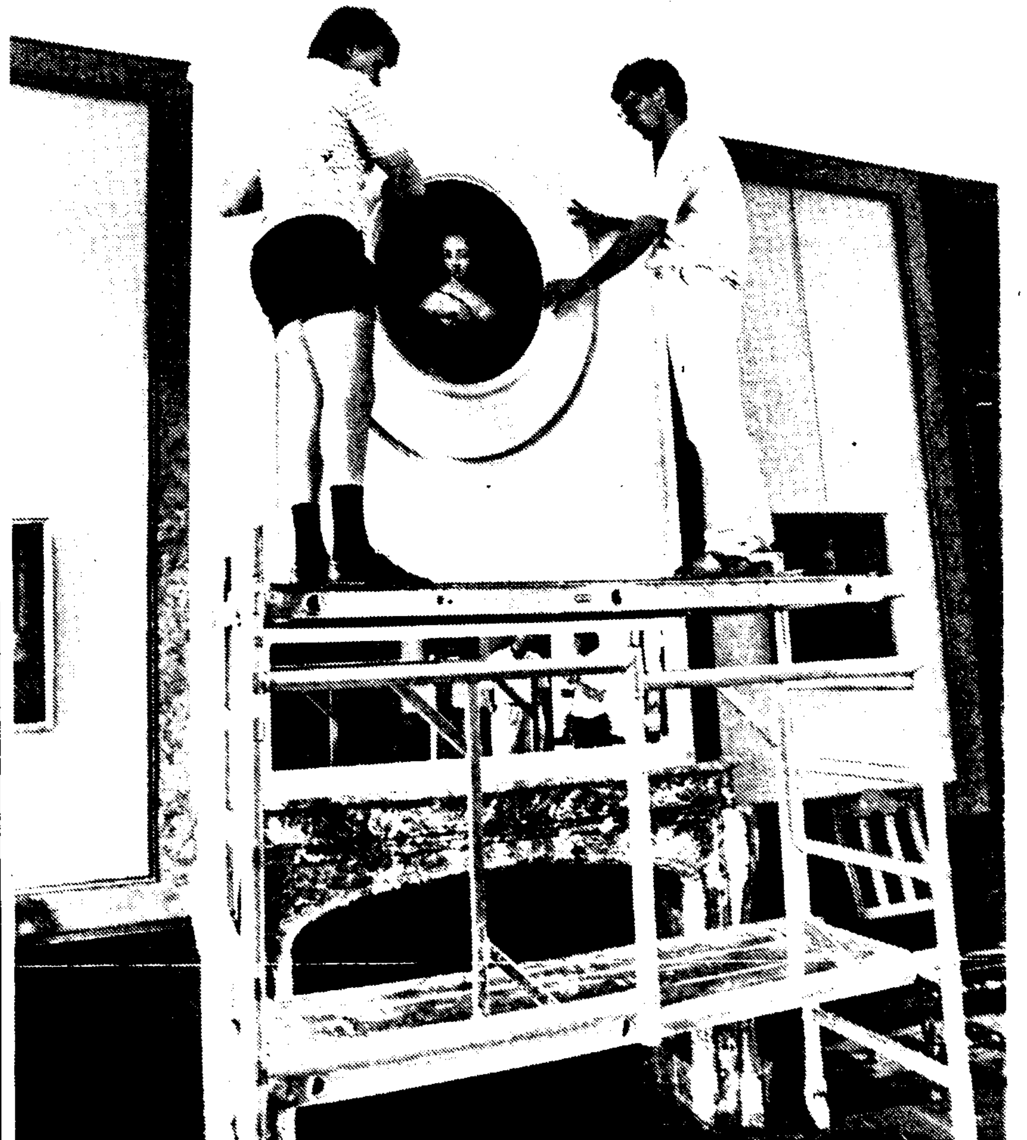
De kraak vertoont veel overeenkomsten met een soortgelijk misdrijf dat enkele dagen geleden in Kerkrade is gepleegd, waarbij dezelfde motor is gezien. De dieven verloren donderdagnacht overigens een deel van de buit toen zij de benen namen. Een zoekactie leverde vooralsnog niets op.

Weverij Teska binnenkort uit de zorgen

KERKRADE – De weverij Teska International in Kerkrade heeft verlenging van uitstel van betaling aangevraagd. Het bedrijf, dat al enkele jaren in financiële moeilijkheden verkeert, kreeg de eerste surcéance van betaling op 17 oktober 1985. Er is nu verlenging aangevraagd tot 17 oktober 1988, maar bewindvoerder mr. Oostdijk verwacht dat het bedrijf voor het einde van dit jaar uit de problemen is.

„Het ziet er prima uit bij Teska en dat kun je lang niet van alle surcéances zeggen", verklaarde mr. Oostdijk. Hij wees erop dat de weverij drie jaar geleden met miljoenenschulden kampte. „Zoiets werk je niet even weg. Negentig procent van de surcéances eindigen in een faillissement", aldus Oostdijk.

Om Teska te saneren moesten ingrijpende maatregelen getroffen worden, zoals een interne reorganisatie. De produktie is echter gewoon doorgegaan en voor de werkgelegenheid van de 80 à 90 werknemers bij de weverij is er niets te vrezen.



● Bouwlieden plaatsen het portret van Catharina van Schönbron in de schouw van de ridderzaal in kasteel Hoensbroek.

Afsluiting renovatie slotgebouw kasteel Hoensbroek

Gravin Catharina terug in ridderzaal

HOENSBROEK – Gravin Catharina van Schönbron is terug in de ridderzaal van kasteel Hoensbroek. Sinds gisteren siert haar portret weer de schoorsteen boven de grote haard in de prachtige ridderzaal van het kasteel. Zo was het vroeger en zo is het nu ook weer.

„Dat is de bedoeling van een restauratie, het terugbrengen in de oorspronkelijke staat," zegt directeur Cees Roos van het kasteel.

Op een foto van de ridderzaal, genomen voor de renovatie van 1930 zag Roos dat op de boezem van de schouw in de ridderzaal een portret te zien was van gravin Anna Catharina Sophia, gravin van Schonbron, die gehuwd was met Frans Arnold Adriaan markies en heer van Hoensbroek in de eerste helft van de achttiende eeuw. Catharina kreeg maar liefst 24 kinderen. Zij overleed op 5 november 1760 te Hoensbroek en werd aldaar in de kerk begraven.

Haar portret was vanaf het begin van de periode dat zij in Hoensbroek kwam wonen (op 3 november 1720 trouwde ze) op de boezem van de grote schouw in de ridderzaal van kasteel Hoensbroek te zien. Haar man heeft het daar waarschijnlijk laten aanbrengen omdat hij zo ontzettend veel hield van zijn vrouw. Bij de renovatie van het kasteel in 1930 is het portret vervangen door een wapen van Hoensbroek.

Doek

„Door die foto wisten we dus dat er een portret van Catharina in die schouw had gezeten. Ik ben naar de nog levende gravin Felicitaties von und zu Hoensbroeck gegaan, die op kasteel Haag bij Geldern in Duitsland woont en heb haar gevraagd of zij misschien een foto van Catharina had, zodat haar portret weer terug kon komen in de schouw. Zij is toen naar de bibliotheek gegaan en kwam terug met een opgerold doek. Tot mijn grote verrassing bleek dat een heel oude olieschildering te zijn van Catharina in haar jonge jaren."

Gravin Felicitas stond het historische en kostbare doek spontaan af aan Cees Roos en inmiddels siert het doek reeds de schouw van de ridderzaal. „Een kroon op de renovatie van dit deel van het slotgebouw", aldus de kasteeldirecteur.

(zie verder pagina 19)

Inbrekers en helers in kraag gevat

KERKRADE/BRUNSSUM – Zowel in Kerkrade alsook in Brunssum is de afgelopen dagen een aantal inbrekers en helers tegen de lamp gelopen en door de politie ingerekend.

In Kerkrade greep de politie in de afgelopen twee weken maar liefst zeven mannen – variërend in leeftijd van 17 tot 32 jaar – in de kraag die diverse autokraken op hun naam hadden staan. Drie van hen zijn in Maastricht in het Huis van Bewaring opgesloten, de rest is na verhoor naar huis gestuurd. Tevens werd de 25-jarige T.W. opgepakt die uit een woning in Kerkrade voor 25.000 gulden aan sieraden heeft gestolen. Hij bekende ook een inbraak in een winkel en een etalagekraak. De namen van de inbreker, de 31-jarige L.W., de 35-jarige O.G., de 20-jarige P.V. en de 38-jarige J.v.G. zijn ook aangehouden.

In Brunssum werden de 27-jarige L.S. en de 27-jarige R.B. beiden uit Brunssum opgepakt omdat ze hadden ingebroken in woningen en in peuterspeelzalen. Ze stalen vooral stereoapparatuur. De heler, de 33-jarige R.N. eveneens uit Brunssum is ook opgepakt.

Na Brunssum nu ook Kerkrade

Weer controle op illegale videobanden

KERKRADE – Na Brunssum heeft nu ook de gemeentepolitie van Kerkrade een controle uitgevoerd in videotheken of er misschien illegale banden te vinden waren. Dinsdag ging de Kerkradse politie samen met de Buma/Stemra op stap op de controle uit te voeren. Er werden in totaal 45 illegale banden in videotheken aangetroffen. De politie in de oude mijnstad heeft aangekondigd vaker dit soort controles te zullen houden. Eerder reeds werden in Brunssum 33 illegale banden ontdekt. De eigenaren van de videotheken waar de banden werden gevonden worden vervolgd.



● Friture "'t Werme hepke" voorlopig in de kou.

EIGENAAR ZIT MET HANDEN IN HAAR

Geen plaats voor friture Wijnandsrade

WIJNANDSRADE – Waar de friture op het plein aan de Panhuisstraat in Wijnandsrade naar toe moet, blijft vooralsnog een raadsel. De verhuizing is volgens de gemeente noodzakelijk, omdat de omgeving niet langer ontsierd mag worden. Eigenaar J.L. Roberts, die tegenwoordig in Doenrade woont, heeft zijn 'caravan' sinds drie maanden te koop aangeboden, maar niemand is geïnteresseerd. Dat is niet verwonderlijk, omdat de friture er illegaal staat, weliswaar door de gemeente gedoogd wordt, maar beslist naar een andere plaats moet verhuizen. Helaas is nergens in Wijnandsrade een geschikte plaats te vinden die voor alle partijen bevredigend is.

Roberts wist, toen hij de kraam begin vorig jaar kocht, dat deze om esthetische redenen niet op dezelfde plaats kon blijven staan. Maar Roberts beweert toch tot de koop te zijn overgegaan, omdat hem een nieuwe standplaats met de juiste vergunningen in het vooruitzicht werd gesteld. „Dat was de voorwaarde voor de koop. Logisch, je gaat toch geen investeringen doen, als het een aflopende zaak betreft", aldus Roberts.

De friture staat zonder vergunning op het plein aan de Panhuisstraat. Roberts zegt dat hem in de loop der tijd vier plaatsen geweren zijn waar hij naar toe kon gaan. Alle vier plaatsen zijn afgeketst, omdat de situatie er indruist tegen de hinderwet of verkeerswet of tegen de wil van de commissie welzijn van de gemeente Nuth. „Nu heb ik zo de balen ervan, dat ik het ding te koop heb staan. Maar niemand wil het hebben. Natuurlijk niet!"

Het laatste voorstel dat hem gedaan is betrof een standplaats tegenover het kasteel, maar het ging hierbij om een persoonsgebonden standplaats. Dat wil zeggen dat als Roberts de zaak van de hand zou willen doen, of verhuren, de vergunning weer ingetrokken zou worden. Daar zitten Roberts te veel haken en ogen aan en hij gaat dus niet in op het voorstel.

POLITIERECHTER NIET OVERTUIGD VAN OPZET

Vrijspraak in steunfraude

HEERLEN – Politierechter mr. Hermesdorff gelastte gisteren in het Heerlense kantongerecht vrijspraak voor een 45-jarige vrouw uit Heerlen die verdacht werd van steunfraude. Volgens de officier van justitie, mr. Ummels, zou de vrouw in de periode van 13 februari 1984 tot 13 augustus van hetzelfde jaar het vragenformulier van de Sociale Dienst in Landgraaf niet naar waarheid hebben ingevuld.

Ze zou in die periode hebben samengewoond met haar ex-echtgenoot en dat feit hebben verzwegen bij de Sociale Dienst. Maar van samenwonen was volgens de vrouw geen sprake.

Tijdens een carnavalsmiddag was ze flauwgevallen te midden van het feestgedruis. Haar ex-echtgenoot was daar toevallig aanwezig en hij bracht haar naar het ziekenhuis. Daar bleek dat haar hart niet helemaal in orde was. De toekomst van de vrouw en haar kinderen kwam aan de orde met als gevolg dat de man voorstelde zich weer bij het gezin te voegen. Het duurde enige tijd voordat de vrouw instemde met zijn voorstel. Ze gingen samen naar de Sociale Dienst omdat de man ook een uitkering genoot. Daar bleek dat een overgangsregeling, waardoor ze nog drie maanden beiden hun eigen uitkering konden genieten, niet voor hen opging omdat ze gescheiden waren. Met dat advies wisten ze beiden weinig raad.

Gelijk

Politierechter mr. Hermesdorff was er niet van overtuigd dat de vrouw willens en wetens de Sociale Dienst had benadeeld, ook twijfelde hij of het tweetal daadwerkelijk al die tijd had samengewoond, en sprak haar daarom vrij. De officier had eerder een boete van vijfhonderd gulden geëist en een gevangenisstraf van vier weken met een proeftijd van twee jaar. Haar man, inmiddels zijn de twee weer getrouwd, moet zich een andere keer verantwoorden voor de politierechter. Toen de Heerlense het vonnis van de politierechter nogal onbewogen had aangehoord, vroeg de laatste of zij wist wat vrijspraak wilde zeggen. Na een poosje antwoordde de vrouw: „Dat ik toch gelijk gehad heb". Overigens loopt nog tegen het tweetal een procedure waarin het bedrag van ruim 4600 gulden centraal staat, het bedrag dat de vrouw ten onrechte van de Sociale Dienst gekregen zou hebben.

Os leef eldere — Os vrung
't Jertsje en d'r Heinz
zunt huu 25 joar getrouwd.
Wilt uur hun jrateleere, darft uur dat rujig doe, ze zunt d'r jantse daag heem.
Hun dankbaar kinger — De noabere

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis van het overlijden na een langdurige ziekte van mijn lieve man, mijn zoon, onze vader, schoonvader, broer, oom en neef

Johannes Antonius van Straeten

echtgenoot van

Margaretha Neissen

in de leeftijd van 56 jaar, nog voorzien van de h. sacramenten.

Mevr. M. Meissen-van Straeten
kinderen en kleinkinderen

Sittard, 1 juli 1987, Ranonkelstraat 33

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 4 juli a.s. om 11.00 uur in de H. Gemmakerk te Sanderbout-Sittard.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis dat na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, toch nog onverwacht van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Bour

echtgenoot van

Fina Dirks

Heerlen: Fina Bour-Dirks
Heerlen: Tiny Dohmen-Bour
Irma en Konstant, Irina
Heerlen: Hub en Hilde Bour-Houben
Patrick, Roger
Nieuwenhagen: Elly en Jan Vincken-Bour
Eric, Marjon
Heerlen: Jo Bour
Familie Bour
Familie Dirks

6418 ER Heerlen, 2 juli 1987
Bautscherweg 144

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 6 juli om 11.00 uur in de H. Josephkerk te Heerlerbaan-Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.
In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk zal Piet herdacht worden.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet is thuis overleden mijn lieve man, onze vader en opa

Karl Nogossek

pianist - pianoleraar

op de leeftijd van 76 jaar.
Hij ging rustig heen.
Zijn gezin betekende veel voor hem, daarnaast ging zijn hart uit naar de muziek.
We zijn vol dankbaarheid voor de vele mooie en rijke jaren samen. Maar ook zijn we vol pijn en verdriet om de laatste maanden van zijn leven, die door de ernstige ziekte die hem trof, moeilijk en zwaar waren.

Tieke Nogossek-van Wersch
Louke Haas-Nogossek
Manfred Haas
Astrid
Peter Nogossek
Josine Nogossek-de Vries
Karin

6446 AN Brunssum, 1 juli 1987
Trichterweg 39

De uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 6 juli as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum.
De afscheidsplechtigheid in het crematorium is dezelfde dag om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Er is gelegenheid tot condoleren; schriftelijk achter in de kerk en persoonlijk na afloop van de crematieplechtigheid in de ontvangkamer van het crematorium.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Bezoekgelegenheid van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Vrij onverwacht overleed in de gezegende ouderdom van 88 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, onze dierbare zwager, oom en oud-oom

Mathieu Smeets

weduwnaar van

Philippine Peurteners

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Echt: A. Beijnen
Roosteren: M. Peurteners-Schlangen
Familie Smeets
Familie Peurteners

6116 AZ Roosteren, 1 juli 1987
Paasstraat 32

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 6 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna per auto naar het kerkhof aldaar voor de begrafenis.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.
Zondag 5 juli om [illegible] uur herdenking in de h. mis in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot [illegible] uur.

---

†

Als leven lijden wordt,
is droefheid in ons hart.
Jou te zien lijden en niet kunnen helpen,
was onze smart.

Na een langdurige ziekte overleed op 60-jarige leeftijd voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, mijn dierbare schoonzoon, onze zwager, oom en neef

Wil Widdershoven

echtgenoot van

Mia Cuijpers

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: Mia Widdershoven-Cuijpers
Leon
Lilian
Familie Widdershoven
Familie Cuijpers

6114 RM Susteren, 1 juli 1987
IJsstraat 5

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis wordt gehouden op maandag 6 juli om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag 4 juli herdenking in de avondmis in voornoemde kerk om 19.00 uur.
Vader is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31, te Susteren. Bezoektijd van 17.00 tot 17.45 uur.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden, toch nog vrij onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 53 jaar, mijn dierbare echtgenoot, mijn lieve vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jozef Johan Lucie Vanwersch

lid van Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus

echtgenoot van

Theresia Maria Smeets

De bedroefde familie:
Mevr. Th.M. Vanwersch-Smeets
Marjo
Familie Vanwersch
Familie Smeets

6461 BP Kerkrade, 1 juli 1987
O.L. Vrouwestraat 133

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 4 juli as. om 12.15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen, te Nieuwenhagen (Landgraaf), waarna begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag 3 juli, tijdens de avondmis van 19.00 uur, in de parochiekerk van H.H. Jozef en Norbertus te Kerkrade, O.L. Vrouwestraat, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in het mortuarium te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.15 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze zeer gewaardeerde zangersvriend

Jo Vanwersch

Zijn inzet voor ons koor [illegible] in onze herinnering blijven.
Wij wensen zijn familie [illegible] in deze droeve dagen.

Koninklijk Kerkraads
Mannenkoor St. Lambertus.
Bestuur, beschermheer,
dirigent en leden, commissie
van bijstand, damescomité.

---

†

Na een te kort leven, dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, in de leeftijd van 42 jaar, mijn innig geliefde man, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Gerrie de Goede

echtgenoot van

Marga Leenders

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: M.G.E. de Goede-Leenders
Familie De Goede
Familie Leenders

Kerkrade, 2 juli 1987
Schweitzerstraat 51
Corr.adres: 6291 AA Vaals, Kerkstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 6 juli as. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade-centrum, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Gerrie wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zondag 5 juli om 18.00 uur.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade.
Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het overlijden van ons gewaardeerd lid en vriend

Gerry de Goede

heeft een enorme schok teweeg gebracht.
Zijn inzet, spontaniteit en goedlachsheid zullen wij nimmer vergeten.
Ons medeleven geldt vooral zijn echtgenote, moge zij de kracht vinden dit zware verlies te dragen.

Bestuur en leden
Tennisclub Kerkrade „54"

Uit dankbaarheid aan doktoren en leden van het team verplegend personeel intensive-care van het De Weverziekenhuis te Heerlen, voor de uitermate goede zorgen besteed aan onze geliefde zus en tante.

Familie Görtz

Beegden

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat, geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Savelberg

echtgenoot van

To Haanraats

Hij overleed in de leeftijd van bijna 70 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: M.C.I. Savelberg-Haanraats
Nieuwstadt: Corrie en Frans Hendriks-Savelberg
Jean
Heerlen: Sjef en Ria Savelberg-Boersma
Huub, Miriam
Heerlen: Francie en Math Jongen-Savelberg
Bjorn, Swenny
Heerlen: Annie en Mai Michiels-Savelberg
Nicol, Monique
Familie Savelberg
Familie Haanraats

Heerlen, 2 juli 1987
Corr.adres: Oldenzaalstraat 18, 6415 CM Heerlen

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 7 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Heerlen - Schaesbergerveld, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Avondmis maandag 6 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden na het overlijden van mijn geliefde man, onze goede vader en opa

Driek van 't Hoofd

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

N. van 't Hoofd-Roelands
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, juli 1987

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God tot Zich heeft genomen, onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Catharina Buijsen-Goossens

weduwe van

Johannes Jacobus Buijsen

Zij overleed in de gezegende ouderdom van 83 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: Adri Coppes-Buijsen
Joep Coppes
Landgraaf: Mia Lony-Buijsen
Jo Lony
Klimmen: Kitty Keulders-Buijsen
Bert Keulders
En haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Goossens
Familie Buijsen

Landgraaf, 1 juli 1987
Hoofdstraat 225
Corr.adres: Past. Tummerstraat 5,
6372 VC Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 juli as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Landgraaf-Eikske, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis heden, vrijdag 3 juli, om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven betoond bij het overlijden en de uitvaart van onze lieve man, vader en opa

Johan Winand Schröder

betuigen wij u onze oprechte dank.

P. Schröder-Cortmans
Kinderen en kleinkinderen

Maasbracht-Beek, juli 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 juli 1987 om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Maasbracht-Beek.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na afscheid te hebben genomen van al haar dierbaren, mijn innig geliefde vrouw, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lilian Toh

echtgenote van

Bernhard Bouwman

op de leeftijd van 70 jaar.

Landgraaf: B. Bouwman
Singapore: Rose Lee
Australië: David Lee
Landgraaf: Finy de Haan-Bouwman
Huub de Haan
Familie Toh
Familie Bouwman

6372 KD Landgraaf, 1 juli 1987
Keulerstraat 13

Liever geen bezoek aan huis.
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op zaterdag 4 juli as. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10. (Autobaan Heerlen, afslag de Beitel).
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 10.15 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Jeu Heemskerk, oud 76 jaar, echtgenoot van wijlen Miep Sibuisen. Maastricht, Schreynersgaard 43. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht, zaterdag 4 juli om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

† Martin van de Staay, oud 72 jaar, echtgenoot van wijlen Corrie Gilissen. Maastricht, M.G.B. Plantsoen 19. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden heden, vrijdag 3 juli, om 15.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen. Er is geen condoleren.

† Bertus Meisen, oud 76 jaar, weduwnaar van Lisette Derksen. Maastricht, Lang Grachtje 14. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 4 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te W.V.V. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† Maria Niesten, oud 74 jaar, echtgenote van wijlen Albertus Schoonbrood. Maastricht, St. Martenslaan 29. eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht, zaterdag 4 juli om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Dr. E.C.M.J. Hollman

oud-lid van onze medische staf

Gedurende ruim 30 jaar heeft hij op zeer breed gebied meegewerkt aan de uitbouw van ons ziekenhuis.
Zijn deskundigheid en aimabele persoonlijkheid blijven onze herinnering aan hem bepalen.

Bestuur, direktie en medische staf
De Weverziekenhuis, Heerlen

Enige en algemene kennisgeving

†

Op zondag 28 juni hebben wij afscheid moeten nemen, van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Johanna Maria Rütten

weduwe van

Peter Joseph Heijnen

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de gezegende leeftijd van 82 jaar, in de verpleegkliniek Gervenhof te 's Hertogenbosch.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Th. Heijnen en kinderen
Hilversum: P.J. Heijnen
A. Heijnen-Jongerden
kinderen en kleinkinderen
Ubach over Worms: J.P. Heijnen
A.C.J. Heijnen-Vaessen
en kinderen
Vught: C.Y. Heijnen en kinderen
's Hertogenbosch: J. Heijnen
Familie Rütten
Familie Heijnen

Ubach over Worms, 3 juli 1987
Corr.adres: 6374 XR Landgraaf, Nieuwenhagerstraat 80

De plechtige rouwdienst werd op donderdag 2 juli jl., in familiekring, opgedragen in de H.H. Don Bosco en Theresiakerk te Lauradorp, gevolgd door de teraardebestelling op de r.-k. begraafplaats te Nieuwenhagen, Haanweg.

---

†

Plotseling hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, mijn lieve moeder, onze dochter, schoondochter, mijn kleindochter, zus, schoonzus en nicht

Deseree Pelzer

echtgenote van

Hans Peels

moeder van

Daniëlle

op de leeftijd van 28 jaar.

Brunssum: Hans Peels
Daniëlle
Brunssum: Martin en Gerda Pelzer-Peters
Kerkrade: Paul en Janny Peels-van Leuve[n]
Heerlen: M.M. Pelzer-Logister
Familie Pelzer
Familie Peels

6441 HB Brunssum, 1 juli 1987
Hertogstr. 45

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 6 juli om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Brunssum, waarna om 15.30 uur crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
In de avondmis van zaterdag om 18.00 uur in voornoemde kerk zal Deseree herdacht worden.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Na een langdurig gedragen ziekte is heden geheel onverwacht overleden, mijn moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Adriana Buvelôt

weduwe van

Christiaan Stoffel Wissink

op de leeftijd van 71 jaar.

Nieuwstadt: F.G.A. Wissink
E.H. Wissink-v.d. Ben
Clifford
Familie Buvelôt
Familie Wissink

6118 GE Nieuwstadt, 2 juli 1987
Randenborgweg 30

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 7 juli om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof te Geleen.
Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 1[illegible] tot 19.00 uur.

Geheel onverwacht hebben wij afscheid moeten nemen van onze medewerker en fijne collega

Ludwig (Loew) Harz[illegible]

Wij wensen echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

Leiding ZOL-Beersdal
en collega's lasserij-II

MINISTERS BESLISSEN OP 1 OKTOBER OVER ACTIEPLAN

Rijnwater moet in 2000 zalmen kunnen bevatten

MAASTRICHT – De zwaar vervuilde Rijn moet door internationale samenwerking in het jaar 2000 weer zo schoon zijn dat hogere levensvormen (zoals de zalm) zich in de grensoverschrijdende rivier kunnen handhaven.

Dat is het uitgangspunt van een voorstudie, die minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) liet maken om samen met de Internationale Rijn Commissie (IRC) tot een Rijn Actie Plan te komen. Een dergelijk plan voorziet in een stapsgewijze aanpak van de vervuilingsproblematiek en moet binnen tien tot twaalf jaar resulteren in een gezond Rijn-ecosysteem.

Gisteren werden in het Maastrichtse provinciehuis de bevindingen uit het McKinsey-rapport gepresenteerd aan het publiek. Daaraan vooraf ging een tweedaags overleg van de Internationale Rijn Commissie, die op basis van het rapport zelf een Rijn Actie Plan (RAP) heeft ontworpen. Op 1 oktober zullen de richtlijnen hiervan in Straatsburg, tijdens de achtste Rijnministersconferentie, worden aangeboden. De betrokken ministers uit Duitsland, Frankrijk, Zwitserland, Nederland en Luxemburg zullen dan beslissingen nemen omtrent organisatie, wetgeving en financiering van het RAP.

Streng

Volgens het IRC-plan dient de meeste aandacht uit te gaan naar het nemen van strenge regels, die zich vooral toespitsen op het reduceren van het aantal lozingen en de controle daarop. Voorts moeten er nieuwe maatregelen komen omtrent het lozen van warm afvalwater door atoomwerken langs de Rijn, het verbeteren van het sediment en het waarborgen van een drinkwatervoorziening.

De kosten van uitvoering van het RAP kunnen per anderhalf jaar oplopen van 2,5 tot 14 miljoen Ecu. In 1995 zal door het IRC en de Rijnoeverstaten beoordeeld worden in hoeverre het RAP heeft bijgedragen tot het herstel van het huidige verziekte Rijn-ecosysteem.



● *Het gezelschap 'kennismakers' op de markt in Geleen.*

Folkloristische groepen kwamen kijkje nemen

Intensieve training voor 'opening' jeugdolympiade

Van onze verslaggever

GELEEN – In Geleen wordt achter en voor de schermen al druk geoefend om de openingsmanifestatie in het kader van de jeugdolympiade gladjes te laten verlopen. Zo waren deze week alle folkloristische groepen op de Markt in Geleen om kennis te nemen van hun taken tijdens de openingsceremonie die donderdag 16 juli wordt gehouden.

Ongeveer 30 personen (Turken, Schotten, Italianen en Westduitsers) bekeken de Markt die op 16 juli een ongetwijfeld druk bezochte plaats van handeling wordt. Op het programma staan die avond het uitspreken van de Olympische wens door zeven sportlieden, het zingen van het Olympisch lied door Lori Spee, het ontsteken van het Olympisch vuur, het lossen van duiven en het spelen van het Wilhelmus door de Geleense harmonieën.


● *De man die bij het ongeval in Sweikhuizen om het leven kwam.*

Identiteit van dode nog steeds niet bekend

Van onze verslaggever

GELEEN – De Geleense politie kent nog steeds niet de naam van de man die dinsdagavond om 23.30 uur bij een ongeval op de spoorwegovergang in Sweikhuizen om het leven kwam. Hij was tussen de 25 en 40 jaar en had donkerblond, iets grijzend haar. De man had een zakdoek met bruine strepen bij zich waaraan een sleutel voor een cilinderslot was bevestigd met het opschrift 'Slijperservice Hak-op schoenreparatie, Hak-op, Sporenstraat 8 Maastricht'. Wie inlichtingen kan geven moet de gemeentepolitie in Geleen bellen (☎ 04494-49555).

Tientallen vakanties vallen in het water

Reisagent met noorderzon vertrokken

HASSELT – Enkele tientallen Limburgers zien hun droomvakantie dit jaar in het water vallen omdat reisagent S. in Hasselt met zijn vriendin en met de door zijn klanten betaalde voorschotten met de noorderzon is verdwenen. Vandaag zal de rechtbank van koophandel in Hasselt in spoedzitting bijeenkomen om te beslissen wat te doen staat. Dat kan uitdraaien op een ambtshalve faillissement waarna de touroperators verplicht zijn de door de agent geschapen verplichtingen na te komen. De politie heeft intussen internationaal de opsporing van de verdwenen reisagent gevraagd.

Bij de gerechtelijke politie in Hasselt zijn inmiddels zes klachten tegen S., die handelde onder de naam Colima, neergelegd. Maar zeker is dat er een veelvoud van dat aantal gedupeerde vakantiegangers zijn. Tientallen mensen hebben voorschotten betaald voor vliegvakanties in de komende weken en vandaag zou een bus met bij Colima geboekte passagiers naar Spanje moeten vertrekken.

CDA-Kamerlid Léon Frissen

Vragen over Eurocontrol

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Om te peilen hoe effectief op dit moment bij het ministerie van Verkeer en Waterstaat wordt gewerkt aan het onderbrengen van de luchtverkeersgeleiding in de hogere luchtlagen boven de Benelux en West-Duitsland bij Eurocontrol in Beek, wil het CDA-Tweede Kamerlid Léon Frissen van minister Smit-Kroes een vergelijking van de kosten, die gemaakt worden door eenzelfde type vliegtuig, met eenzelfde belading in dezelfde tijd en over dezelfde afstand gevlogen, in het ene geval gecontroleerd door de dienst op Schiphol, in het andere geval door Eurocontrol in Beek.

Het Kamerlid borduurt bij het stellen van vragen voort op het Mondeling Overleg met de minister van 3 juni jl. Zo wil hij ook weten, 'hoeveel geld er door Eurocontrol geïnd wordt aan zogenaamde 'en route-charges' boven Nederland en hoeveel van die gelden ten goede komen aan de luchtveiligheidsdienst. Hierbij maakt hij de aantekening, dat de kosten voor de luchtveiligheidsdienst voor 100 procent aan de luchtvaartmaatschappijen worden doorberekend.

Het Limburgse Kamerlid wil verder van minister Smit-Kroes weten, welke de kosten zullen zijn voor het overbrengen van de luchtverkeersgeleiding van Schiphol naar Beek. Tevens wilhij van de minister weten, of zij bereid is de directeur-generaal van Eurocontrol te verzoeken op korte termijn een gespecificeerde kostenraming hiervan te laten maken.

Hij informeert bovendien naar de bereidheid bij de minister de mening van de luchtvaartmaatschappijen te vragen over de diverse manieren waarop de verkeersgeleiding bij Eurocontrol gecontreerd danwel geïntegreerd kan worden. Hij wil tenslotte weten, of de veiligheid van de luchtverkeersgeleiding voldoende is gewaarborgd bij concentratie van de taken bij Eurocontrol.

Mogelijk opslag kolenresten in mergelgroeven

Van onze redacteur economie

HEERLEN – Toekomstige overschotten aan (as)resten van verstookte kolen worden mogelijk opgeslagen in mergelgroeven. Volgens de Nederlandse Energie- en Ontwikkelings-Maatschappij (NEOM) in Sittard is deze opslag in mergelgroeven technisch goed realiseerbaar. Uit een studie die vorig jaar is verricht naar de verwerking van kolenreststoffen, bleek dat vanaf 1990 grote overschotten aan kolenreststoffen kunnen ontstaan en een opslagplaats met een capaciteit van minimaal 1,2 miljoen ton nodig zal zijn.

Of de Limburgse mergelgrotten daadwerkelijk voor de opslag van kolenresten aangewend worden, hangt in sterke mate af van het gebruik van kolen en de verwerkingsmogelijkheden van kolenas in de komende jaren.

De Vliegasunie, die vliegas verwerkt voor o.a. de cementindustrie en de wegenbouw, maakte gisteren bekend dat er in de toekomst wel degelijk rekening moet worden gehouden met grote overschotten aan kolenreststoffen. Voor de berging zullen, aldus de Vliegasunie, afdoende oplossingen gevonden moeten worden. Rijk en overheid moeten daarbij medewerking verlenen.

Scenario's

In de genoemde studie, die vorig jaar werd uitgebracht door het ingenieursbureau DHV, zijn verschillende 'toekomstscenario's' geschetst. De eventuele groei van overschotten aan kolenas hangt af van het gebruik van kolen, en dat is weer afhankelijk van de vraag of er nieuwe kernenergiecentrales worden gebouwd. Worden die kolencentrales niet gebouwd, dan zullen de elektriciteitscentrales – zeker bij een stijging van de gas- en olieprijzen – stroom opwekken met behulp van kolengestookte ketels.

Los van die ontwikkeling wordt in de studie 'de overweging meegegeven' om een permanente opslagplaats in te richten voor wervelbed-(vlieg)as, waarvan de capaciteit moet liggen tussen de 1,2 en 5 miljoen ton. Worden er geen nieuwe kerncentrales gebouwd, dan moet de opslagcapaciteit maximaal 7 miljoen ton zijn.

Kolenreststoffen komen in Limburg vooral vrij in de Maascentrale van de PLEM in Buggenum (in 1984 was dat 55.900 ton vlieg- en bodemas). Verder komt een grote hoeveelheid (vlieg)as vrij bij het chemieconcern DSM (in 1984: 36.000 ton, waarvan 40 procent werd opgeslagen in Geleen), die over een eigen elektriciteitscentrale beschikt.

Politie haalt tegenwoordig meer kennis in huis

Handhaving Milieuwet nog in kinderschoenen

ROERMOND – Het milieubesef groeit. Ook bij de politie. Niet alleen worden milieuboeven gevangen. Nee, ook menig politieman blijkt zich steeds meer te bekommeren om het milieu. Een voorbeeld: jaarlijks verslijt het korps duizenden batterijen voor allerlei apparatuur. Die werden tot voor enkele jaren net als in alle huishoudens gewoon bij het huisvuil gegooid. Nu worden ze netjes ingezameld en afgevoerd. Ander voorbeeld is dat een groep Limburgse politiemensen zich heeft aangesloten bij de wereldwijde strijdbare milieuorganisatie Green Peace. „Ze doen wel eens wat niet mag, maar ze hebben een hoop bereikt. Van mij mogen ze", denken deze politiemensen.

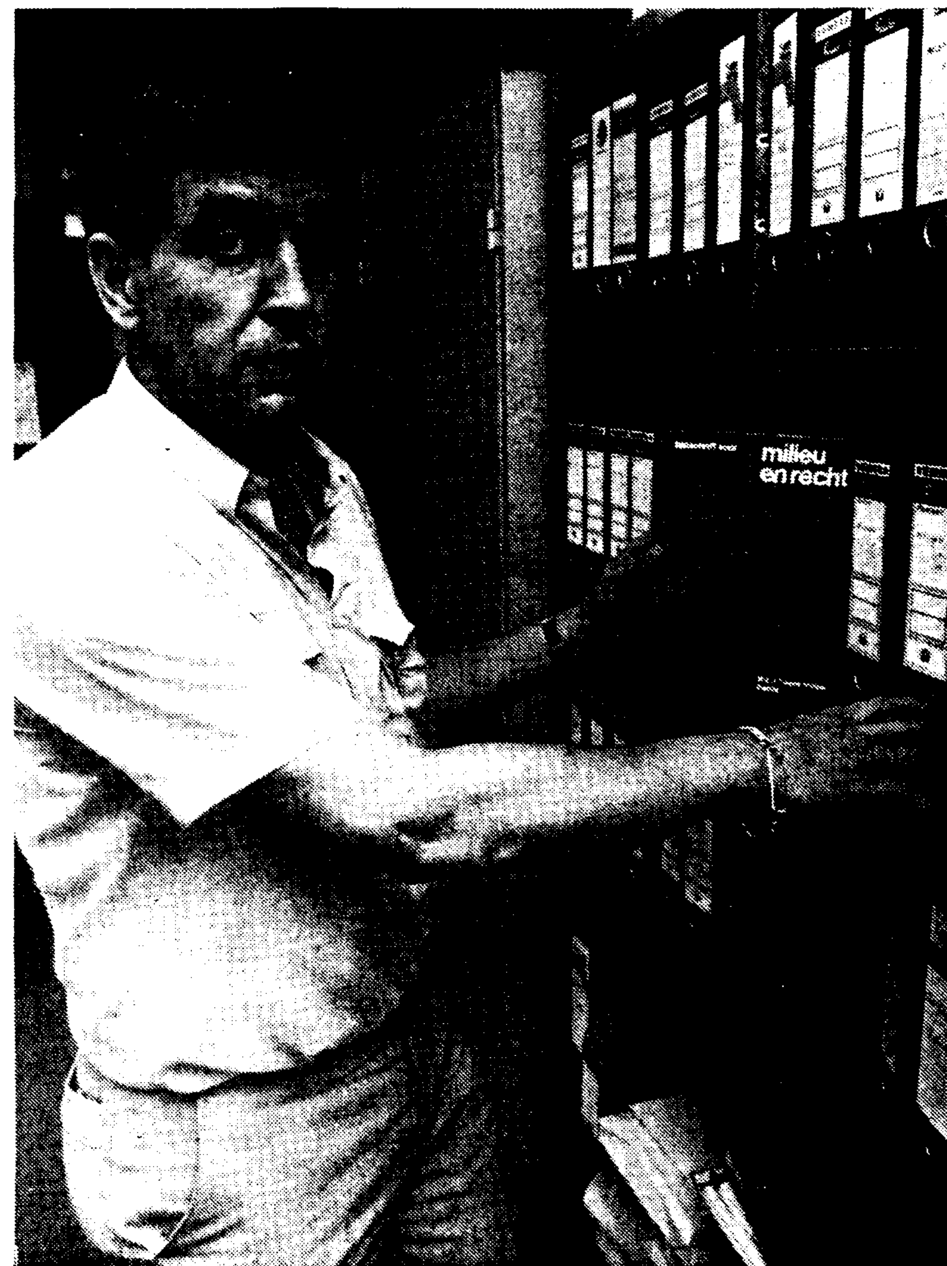
De politie zit al tot aan de nek in het werk. Verkeer en criminaliteit. Dat waren de hoofdmoten tot voor enkele jaren. Nu is daar ook het milieu bijgekomen. Het staat nog in de kinderschoenen in Limburg. Maar het begin is er. Er zijn mensen die vinden dat het eigenlijk geen politietaak is. Laat het maar over aan de milieu-inspecties, milieu-ambtenaren of instanties als het Zuiveringschap of de algemene inspectiedienst, wordt geredeneerd.

Nee, zegt de politie. In het algemeen is er maar een klein groepje zware milieucriminelen. En dat zijn vaak dezelfde die wij bij de politie tegenkomen. Want die zitten ook in de fraudesector, koppelbazerij en in de gok- en drugswereld. En daar kent de politie haar pappenheimers.

Coördinator

Toch is uitvoering van de vele milieuwetten niet eenvoudig voor de politie. Door de ingewikkeldheid en ook door de totaal verschillende taak. Om de Limburgse politiemensen meer milieuwijs te maken kent het rijkspolitie district Limburg sinds kort een milieucoördinator: adjudant J. Lutgens (41). Hij is geboren en getogen in Waubach. Sedert 1965 bij de politie.

Tot '75 was hij postcommandant in Schinnen. Daarna docent op de Politie-opleidingschool in Horn. Na de samenvoeging van de politie-districten in Limburg werd hij aan de staf toegevoegd om de nieuwe taak van de politie op milieugebied gestalte te geven.



● *Adjudant J. Lutgens, milieu-coördinator bij de rijkspolitie: „In Limburg nog geen zware milieu-criminelen".*

Ook adjudant Lutgens beseft dat er zware milieucriminelen bestaan. „Een zeer select gezelschap dat er grof geld aan verdiend. Maar die hebben we hier in Limburg nog niet echt", zegt hij. Wel heeft hij inmiddels geconstateerd dat er grote verschillen bestaan in de provincie wat aanpak betreft. De gemeente Weert bijvoorbeeld staat bij het openbaar ministerie bekend als een stad waar met grote voortvarendheid tegen mensen die milieuwetten aan hun laars lappen wordt opgetreden. Het ene procesverbaal na het andere rolt daar uit de typemachines. In de rest van de provincie staat de handhaving van de milieuwetgeving nog echt in de kinderschoenen.

„In Weert zijn ze inderdaad 10 jaar vooruit op de rest. Daar is de samenwerking tussen milieuambtenaren en de gemeentepolitie al heel lang geleden van de grond gekomen. Het beleid is op elkaar afgestemd", zegt de milieucoördinator. Lutgens ziet het dan ook als zijn eerste taak om de contacten tussen bestuur (gemeenten), politie en instanties als het Zuiveringschap, Algemene Inspectiedienst te verstevigen. Hij vindt het belangrijk dat op lokaal niveau wordt afgesproken waar de prioriteiten liggen; of de nadruk ligt op illegale gierlozingen door boeren bijvoorbeeld of meer op illegale stortplaatsen.

Om de politiemensen in het district wijs te maken in de materie is een twaalfdaagse milieucursus opgestart in Venlo, Weert en Heerlen. „Er waren 75 inschrijvingen terwijl we maar 60 mensen konden plaatsen. Dus is er bij de politie animo genoeg. Het leeft echt wel", aldus Lutgens. Hij weet ook al dat diverse politiemensen processenverbaal tegen milieu-overtreders hebben gemaakt in zaken waaraan ze vóór de cursus nooit waren begonnen. Doodeenvoudig omdat ze de kennis nog niet in huis hadden.

Helicopter

Dat de politie ook in de lucht zit om milieu-overtreders op te treden is niet nieuw. Al sinds enkele jaren vliegt regelmatig een helicopter over de Maas om illegale olielozers op te sporen. Sedert kort surveilleert een helicopter van de dienst luchtvaart van de rijkspolitie ook in de rest van de provincie. In Limburg vliegt die helicopter drie maal per maand. Telkens twee uur lang en telkens boven een bepaalde regio. Als waarnemer gaat telkens een politieman uit dat betreffende gebied mee omhoog. In spoedgevallen landt die helicopter bij de plaats van het misdrijf. In andere gevallen worden later maatregelen genomen. De luchtsurveillances zijn bij uitstek geschikt om illegale gierlozingen en stortplaatsen te ontdekken. Adjudant Lutgens laat een rapport zien waarbij in één vlucht maar liefst acht illegale storten werden ontdekt.

Behalve van een helicopter bedient de politie zich ook van zogenoemde milieukoffers. Dat zijn koffers met apparatuur voor het nemen van monsters van vervuild water of grond. Vrijwel elke politiepost in de provincie heeft zo'n koffer.

„Ik vind belangrijk in deze job om de krachten van alle handhavers van milieuwetten te bundelen. Het was totnogtoe maar al te vaak dat de ene instanties niet wist wat de ander deed. Dat moet gestroomlijnd worden. Voor ons als politie is het inderdaad een heel nieuwe taak. Van de andere kant is het ook zo dat elke dag veel politiemensen op de weg zijn. Die kunnen een milieuovertreding net zo makkelijk constateren als een kapot achterlicht", aldus adjudant Lutgens.

†

Heden geven wij u kennis, dat na een liefdevolle verzorging, in de St.-Janskliniek te Geleen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 80 jaar, is overleden

Hubert Mevissen

Uit aller naam:
Familie Mevissen

Geleen, 2 juli 1987
St.-Janskliniek
Corr.adres: Kleingenhouterstraat 7,
6191 PM Beek (L.)

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 6 juli as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg aan de Geul, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal zondag 5 juli om 17.00 uur tot mede-intentie de avonddienst worden gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29, Valkenburg; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden van mijn lieve vrouw en onze moeder

Martha Hendrix-v.d. Beucken

danken wij u allen hartelijk.

M. Hendrix en kinderen

Urmond, juli 1987
De zeswekendienst zal gehouden worden in de St. Antoniuskerk te Urmond op zaterdag 4 juli 1987 om 19.00 uur.

Oprecht willen wij u danken voor het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader en opa

Victor van Kan

De belangstelling was overweldigend en heeft ons getroost.
Wij nodigen u gaarne uit tot het bijwonen van de plechtige zeswekendienst op zondag 5 juli as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

Familie Van Kan

Voerendaal, Fromberg 11

Voor de vele blijken van medeleven die wij ontvingen bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Agnes Verjans-Schrooten

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Broeksittard, juli 1987
De gezongen zeswekendienst zal gehouden worden zaterdagavond 4 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Auto's

Te k. van 1e eig. in st. v. splinternw. RENAULT 9 GTL, kl. rood, 1e lak, schadevrij, nw.mod. '84 met uitstekend keuringsrapp. d.d. 1-7-87, ƒ 8750,–, inl. 043-211367.

Te k. gevraagd loop-, sloop en schadeauto's van ƒ 50,– tot ƒ 6000,–, 04490-19679 - 25811.

Te k. zeer mooi BMW 320 6, type '80, bordeauxrood m. b.b.s. spoilers, gril en velgen, vaste pr. ƒ 8000,–, 04494-54967.

AUDI 80 aut. verk. i.z.g.st., apk gek. ƒ 1250,-. Briandstr. 33 Schaesberg-Markt.

OPEL Kadett stationcar, bwj. '79, apk tot '88; Honda Civic bwj. '79, apk tot '88. Schaesbergerweg 172 Hrl.

Wat een geluk. Bijna had ik een 2e-handse gekocht. Waarom risico als u een gloednieuwe sportieve SKODA voor ƒ 9995,–, bij garage Central Geleen koopt, Rijksweg C 97.

Weg. inr. voordelig te k. SKODA 120 LS '80, slechts ƒ 2500,–, garage Central Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. GOLF diesel '85 helemaal uitgeb. Herenweg 336 Heerlen t.o. Mio-bar.

Te k. FORD Taunus 1600, apk gek. bwj. '78. Pr. ƒ 1500,-. Nieuwstr. 51 Schandelen-Heerlen.

Te k. BMW 315 laat '79 als nw., veel extra's, gasinstall. Namidd. Driessen 11 Ubach over Worms.

Te k. FORD Taunus 1.6 L '78, apk juni '88 ƒ 1350,-. 045-218925.

Te k. MANTA GTE '76, apk tot juni '88. Marconistr. 221 Hoensbroek.

Te k. GOLF kl. rood bwj. '84. Tel. 04492-5089.

Te k. KADETT, '81, luxe, 100% in orde, prijs n.o.t.k., met garantie. Tramweg 4, Holtum.

Te k. mooie SEAT 124 S, APK-gekeurd, get. glas, trekhaak, ƒ 1100,-. Tel. 045-720884.

Wegens vertrek naar België, Ford SIERRA 1600 L, bj. '82, vr.pr. ƒ 9500,-. Tel. 09-3287786446.

Te k. gegalv. BRANDTRAP, geh. demontabel. Tel. 045-229871.

Te k. DATSUN Cherry, bj. '82, 47.000 km, blauwmet. Lampisteriestraat 2, Hoensbroek.

Mooie VOLVO 345 DL, schakel, m.o.z., LPG, 5-drs., eind '80, i.z.g.st. Tel. 045-225913.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona, bj. '82, met LPG, APK, vr.pr. ƒ 5200,-; inruil mogelijk. Kl. Graverstraat 36, Kerkrade-West.

Te k. FORD Fiesta, bj. 1976. Tel. 045-454708.

Te k. CITROEN GSA club combi, 11-'80, mooi en goed, ƒ 2450,–; Mitsubishi Galant, groen m. 2 ltr., duurste uitv., '81, mooie auto, ƒ 6250,–. Beiden keuringsrapport, Meidoornstr. 21, Geleen, 04494-47737.

Te k. RENAULT GTS, bwj. 9-'82, kl. rood, km.st. 63.000, 5-bak, tel. 253175, tussen 17 en 19 uur.

MAZDA 323 ES 3, bwj.'78, grijsmet., apk juni '88, i.z.g.st., ƒ 1700,–, Midd. Wehr 48, Hoensbroek, 214787.

Te k. Opel ASCONA 16 S, 4-drs., type '78, trekh., i.z.g.st., pr. ƒ 1500,–, 04493-4142.

TOYOTA bestelbusje Hi Ace, bwj.'78k grijskent., ƒ 2500,–, B. Rekers, Willemstr. 85, Hrl., 045-726840.

G.G. AUTO'S biedt aan, met garantie. Inruil - financiering - APK. Honda Prelude, met veel extra's, '83; Fiat Panda, 9 mnd. oud, 13.000 km; Suzuki Super Carier bestelbus, 9 mnd. oud, 6000 km gedraaid; Peugeot 205, 5-drs., type '85; Opel Kadett 12 S Hatchback, '84; Suzuki Alto, als nieuw, '84; Volkswagen Jetta diesel, '82; Fiat 127 Speciaal, '83; Honda Civic automaat, '83; Ford Fiesta 1.1 Bravo, '81; Peugeot 205 SR, '81, met LPG; Toyota Corolla DX 5-speed, '81; Volkswagen Jetta, '80; Volvo 343 DL, '82; Skoda 120 LS, '83; Opel Kadett City, '79; Ford Escort, 4-drs., '79; Volvo 66 automaat, '80. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Te k. BMW 316, bj. '79, zwart, stereo radio en cass., ƒ 5500,-. (moet verkocht zijn vóór 11 juli as.). Tel. 045-323267.

Te k. OPEL Corsa, bj. '84, 1e eig., 51.000 km. Tel. 045-259092.

EEND 2 CV 6, bwj. '82, 43.000 km, APK gek., zien is kopen, 04459-2238.

Te k. OPEL Kadett 1.2 S combi + gas, 1981, tel. 045-726254/241166.

MERCEDES 300 D, '80, ƒ 14.450,–. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

PEUGEOT 305 Break GL (stationwagen) 1982 met 1 jr. oude lpg-install., ƒ 6900,–. 04493-4163 of 04402-78570.

Te k. Ford ESCORT L, bwj.'83, vraagpr. ƒ 10.800,–, tel. 04495-1552.

Leijenaars autocentrale

"Biedt + 45 jonge occasions aan".
Ridder Hoenstraat 145 t/m 153, Hoensbroek.
Infolijn 045-212091.

Te k. Ford ESCORT, bwj.'81, kl. rood, i.z.g.st., 043-644420.

Te k. Ford ESCORT Elgance, bwj.'86, 8.000 km, tel. 043-644420.

OPEL Corsa 3-drs. '84, Opel Kadett diesel '83; Opel Kadett '70 + '80; Opel Kadett type '85 special, Ford Escort 1300 Gl '81; Ford Escort 1300 GL '80; Ford Fiesta 1100 '83; Ford Taunus 1.6 L '80; Ford Taunus 1.6 L '80, lpg; Ford Sierra 1.6 GL + 2.0 L '83; Opel Rekord 19N '78; Mazda 323 1300 sedan '83; VW Jetta '80; Renault 18TS stationcar '80; VW Golf 1600 MX '78 ƒ 4000,-; Opel Kadett Caravan diesel '83; Peugeot 505 '80; VW Passat staioncar diesel turbo '83. Fianc., gar., inruil mog. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Autobedrijf Stan Weber. Baanstr. 38 Schaesberg. Tel. 045-314175.

Jurgen Autocentrum

Mercedes-specialist

Nissan-dealer

Alle types nieuwe Mercedessen in onze showroom.

Mercedes gebruikt:

300 D Aut.	'85
200 D wit	'86
200 D	'85
190 D aut.	'85
2× 190 D	'84
240 TD	'84
300 TD Turbo Van	'83
240 D	'84
200 D	'84
500 SEL	'83
250	'83
300 D Aut.	'82
230 Aut.	'77
Nissan Sunny Stat.car.	'85
Nissan Sunny	'82 '83
Nissan Cherry ..'80, '83	'84
Nissan Prairie	'83
Audi 100 CC D	'85
Citroën BX Break D	'85
Citroën Pallas Aut.	'83
Citroën GSA Break	'83
Fiat Uno 45 S	'86
Ford Sierra 1600 L	'85
Ford Escort 1.3, 5-drs.	'83
Ford Fiesta 1100 L	'85
Ford Capri 2.0 S	'79
Ford Taunus Bravo	'81
Honda Civic 1300 . nov.	'84
Lada Niva 4×4	'80
Mitsubishi Pajero TD	'84
Mitsubishi Colt 1200 GL Aut.	'83
Opel Rekord 2.0 Stat.car	'86
Opel Ascona 1600 S	'84
Opel Manta 1.8 S Aut.	'84
Opel Kadett 1.6 SR	'83
Peugeot 205 GRD	'84
2× Peugeot 205 GL	'84
Renault 11 GTX	'84
Renault 9 Louisiane	'85
Renault R5 GTL	'85
Subaru 1600 DL	'80
Toyota Corolla 5-drs. Liftback	'86
VW Golf CL 1.6, 5-drs.	'85
VW [illegible] CL 1.3, 5-drs.	'85
VW Golf C	'85
VW Passat Diesel	'83
VW Derby	'81

Diverse goedkope inruilers tegen **handelaarsprijzen**

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade. Tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

Te k. div. gebruikte ONDERDELEN van recente schadeauto's, tevens doorlopende schadeauto's te k. Te bevr. Kapelweg 55, Heerlen, 727711, Ganzeweide 59, Heerlen, tel. 045-216475.

FORD Sierra 1.6 laser 4-drs. wit dec. '82, Renault 4 L bj. '82, apk gek. met Bovaggarantie. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

BMW

315	'82
316	va. '83 t/m '86
318 I	'84
320 I	'85
323 I	'81
518	'81, '84
520 I	'84
525 I aut.	'84, '86
524 TD	'84
628 CSI aut.	'83
635 CSI aut.	'84
728 I	'85

Kera

Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. 045-452121.
Uw BMW-dealer

Te k. LANDROVER bouwjr. '64 LPG en Ford Taunus 2 ltr. LPG, bouwjr. '76. Uterweg 117, Heerlen, tel. 045-215366.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 721269 biedt aan: AUDI 100 diesel '85, 65.000 km, ƒ 29.000,–; Ford Fiësta Festival '86 ƒ 14.900,–; Renault 11 '86 op LPG ƒ 16000,–; Fiat Panda 45 '84 ƒ 8950,–; Kadett 1300 SR '83 nw.staat ƒ 13.900,–; Ascona 1600 N 4-drs. '83 ƒ 12.900,–; Nissan Cherry eind '83 5-drs. + 5-bak ƒ 12.500,–; Toyota Starlet 1.3 GL 5-bak '82 ƒ 7950,–; Kadett 1600 Caravan diesel '82 ƒ 11.900,–; Fiësta '82 ƒ 9750,–; Golf GL diesel '81 5-drs. ƒ 9850,–; Allegro '78 nw. motor ƒ 1750,–; Fiat 133 '80 APK ƒ 3500,–.

Volvo 345 DL, '81, ƒ 6750,-; Volvo 343 DL, '82, ƒ 8950,-; Honda Civic autom., '79, ƒ 2950,-; Ford Escort 1.1 L, model '80, ƒ 3600,-; Audi Avant 100 GLE, '79, met schuifdak, ƒ 5500,-; Ford Granada 2.3 L, model '80, ƒ 2950,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX, '80, met LPG, ƒ 4650,-; Ford Taunus 1.6 L, '78, ƒ 1650,-. Diverse inruilers va. ƒ 750,-. Garantie - inruil - financiering. Math BRULS Auto's, Hoofdstraat 200, Hoensbroek (nabij Markt), tel. 045-227395.

Te k. zeer mooie HONDA Civic, bj. '78, APK tot juni '88. St.-Bernadettastraat 22, Kerkrade - Gracht.

T.k. OPEL Manta B-GTE, bj. '76, motor '81, Lexmaul uitgeb. Voor liefhebber. Groenekruisstr. 2, Spekholzerheide.

Te k. OPEL Ascona 1,6 S, bj. 1975, auto technisch 100%, APK. Tel. 045-456487.

OPEL Kadett 13 S, bj. '80, 3-drs., met APK. Tel. 045-224484.

Te k. SIMCA Solara '80; Opel Kadett '82; Opel Ascona '79. Rembrandtstr. 60a, Brunssum.

Te k. MAZDA 323 1,4 sp. 5-gang, 6-'79, zwartmet., APK i.z.g.st., ƒ 2750,–. Klimmenderstr. 93, Klimmen tussen 17-21.00 uur.

Te k. MONZA GSE 3.0 E I Opel chroomloos, spierwit, z.g.a.n., alle denkb. acc. boardcomputer, recardost, electr. sp., schuifdak, das etc. nw.pr. ƒ 80.000,–, uiterste vr.pr. ƒ 36.500,–, km.st. 30.000 km. St.-Remigiusstr. 25-27, Simpelveld, tel. 045-442793 's avonds na 19.30 uur zat. + zond. hele dag.

Autobedrijf Ton Quadflieg biedt aan FORD Escort 1,3 CL kl. wit '86; Mazda 626 GLX 2.0 coupé antraciet '85; Subaru Jumbo SDX kl. groen '83; Audi 100cc 5 cyl. benzine, kl. blauwmet. '83; Opel Kadett LS 5-drs., kl. zilvermet. '85; Lada 2105 GL, kl. wit '85; Ford Taunus Bravo 1600 '81; Ford Capri 2.0 GL kl. bruinmet. '81; Mercedes W 124 200D alle extra's kl. goudmet. '85; Mercedes 200D stuurbekr. kl. beige 113.000 '82; Ford Scorpio 2.0 GL LPG rookzilv. '85; Mitsubishi Galant Turbo diesel kl. blauwmet. '83; Lada 2105 SL kl. wit '84; Mitsubishi Cordia GSL LPG kl. blauw '84; Ford Sierra 1.6 Laser LPG sportuitv. wit '85; Ford Escort 1.3 laser '85; Ford Escort 13L 5-drs. kl. zilver '82; Ford Fiesta 1.1 L Bravo kl. bruin '82; Honda Accord EX 4-drs. zeer mooi kl. zilver '83; Daihatsu Charade diesel 5-drs. TS kl. zilver '84; Honda Prelude kl. zilver '79. Automatics: Ford Scorpio 2.0 CL aut. kl. blauw '85; Opel rekord 2.0 S aut. kl. blauw '82; Opel Ascona 19S aut. 4-drs. '80; Combi's: Ford Sierra 1600 kl. blauwmet. '83; Toyota Tercel 4DW Combi kl. groen '83; Honda Civic wagon kl. zilver '81. Inruilers met APK: BMW 320 '77, Honda Prelude '79; Ford Fiësta 1.1 L '79; Lada 124 '79; Mazda 323 '77; Mitsubishi Galant Turbo diesel '81; Mini 1100 special '79 kl. groen; Peugeot 104 GL kl. groen '80. Inruil, financ. mog. Bovaggarantie Kerkstr. 113 Ubach o. Worms 045-321810.

Te k. TOYOTA Corolla DX de luxe, apk bwj. 8-'81 ƒ 4650,-. Tel. 045-715167.

Te k. MITSUBISHI 16 GL combi bwj. '81, Ford Taunus bwj. '80, Talbot Solara 1.6 SX bwj. '80, Ford Escort 1300 autom. bwj. '77, Lada 1300S bwj. '82, Volvo 244 DL bwj. '78. Inr. mog. Tunnelweg 68 Terwinselen-Kerkrade.

Super groot assortiment. Direct uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen) 2000 autovoorruiten, 2500 remblokken en remzadels, 800 remschijven, 1200 remcilinders, slangen- remleiding, 800 spoorstangeinden, 600 trekhaken RBS, 8000 V-snaren, 880 drukgroepen en koppelingsplaten, 450 koppelingskabels, gaskabels 3900 contactpunten, bougie, rotors, verdeelkappen 4800 filters, Mann 12.000 kogellagers, oliekeerringen, 2200 ruitenwisbladen Bosch, 1800 schokbrekers, Koni Gabriel. Werkplaats voor: remrevisie 'alle voertuigen' Blaupunkt Hi Fi inbouwstation, Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, 045-716951.

Renault 25 GTX '85

1e eigenaar, grijsmetallic
Auto Valkenburg
Tel. 04406-12514

Te k. MINICOOPER, apk gek. 3-'88. Pr. ƒ 650,-. Tel. 045-227864.

Te k. Ford FIESTA XR 2, bj. '85, 36.000 km, zwart, pr. ƒ 18.500,–. Tel. 045-411995.

Te k. DAF 46, vraagprijs ƒ 1500,–, tel. 045-712468 (na 18.00 uur).

Moet weg Ford TAUNUS 2.0 L, 4-drs., bwj.'79, pr. ƒ 3000,–. Caumerweg 70, Heerlerbn.-Heerlen.

Te k. zeer mooie BMW 525, bwj.'79, inr.mog. Caumerweg 38, Heerlerb.-Hrln.

OPEL Ascona type 1.9 S '80, 4-drs., sunroof enz. VW Jetta 1.6 S '80, evt. inr. mog. 045-457777.

Te k. OPEL Kadett City 1.2 N '77, apk 5-.88 ƒ 1750,-. Tel. 045-440237.

GOLF '77 groenmetallic, uitgebouwd, apk tot mei '88. Tel. 045-725539.

Te k. OPEL Kadett 16D bj.'82. Inr. mogel., apk gek. Tel. 045-410651.

CITROEN 2 CV 6 Club, bj. '84, geen 2e zo mooi, pr. ƒ 6800,–. Tel. 045-243726 na 19.00 uur.

Te k. mooie OPEL Manta S type '79, apk m. extra's ƒ 3450,-. Tel. 045-316940.

Koopje CHEVROLET Monza 2 + 2 coupé 6 cyl. op lpg, bwj. '79,apk ƒ 2750,-. Inr. kan. Tel. 045-316940.

Canton-Reiss Demonstratie-auto's

Opel Manta 1.8 2/86
Opel Kadett 1.8 IGT 5/87
Pontiac Grandam 2-drs. 4/87

Waar u auto's mèt service koopt.

Valkenburgerweg 28-32-34
Heerlen, tel. 045-718040.

Nieuw, let op! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. 045-416239.

BMW 316, juni '85, zwartmet., 5 versn., gr. get. glas, vr.pr. ƒ 26.500,-. Tel. 045-458792.

Officiële SUBARU-DEALER. Subaru 4 wd. stationcar '85, subaru 4 wd. Pick-Up '85; Subaru Justy DL '85; Subaru 1300 DL Hatchback '84; Subaru 1600 stationwagen '84; Subaru Mini Jumbo '86; Peugeot 205 GRD '85; Ford Sierra 1600 5-drs. '85; Ford Fiesta 1100 L APK '80; Ford Escort 1600 '82; Renault R5, 5-drs. APK '81; Honda Accord '80 LPG; Toyota Corolla coupé '80; Mitsubishi Galant '79; Nissan Micra SDX '86; VW Golf dielse '78; Opel Kadett diesel '82. Inruil en financ. mog. Erkend APK-keuringsbedrijf garage J. Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch, tel. 04743-1574.

A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 met verkoop van SEAT en Subaru biedt met gar. te koop aan: Seat-Ibiza 1.2 GL del SOL '86; Ibiza 1.2 GL '85; Ibiza 1.5 GLX '85 en '86; Ibiza 1.2 L '86; Ibiza 1.2 GL 5-drs. (demo) '87; Seat-Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '84; Seat-Fura GL '84; Seat-Marbella 900 L (demo) '87; Seat-Malaga 1.2 GL '86; Malaga 1.5 GLX (demo) '87; Subaru Justy 5-drs. '86; Subaru 1600 '84; Subaru 1600 stat.car.'84; Subaru 1600 '80; Fiat Panda '83 en '82; Fiat 131 '80; Fiat-Ritmo diesel '81; Fiat 128 '76; VW Golf '76; VW Polo '76; VW Kever '75; Audi 100 GLE '78; Skoda 130 LS '85; Lada 2105 GL '82; Volvo 343 automaat '78; Mitsubishi Colt GLX '80; Datsun Cherry 100A FII '79; Renault R5 GTL '81; R5 TL '81; R9c '82; R9 GTL '83; R4 TL '79; R14 TL '77; Horizon 1.1 GL '82; Talbot 1510 GL '80; Talbot-Solara 1.6 GLS '81; Peugeot 504 '78; Opel Kadett '78; Opel Ascona '78; Toyota Corolla '79; Subaru 1800 GL stat.car turbo '85; Sunbeam 1000 '79; Citroën GS '79; Citroën 2 CV 6 '78; Suzuki Alto '82; Inr. en fin. mogelijk. Donderdags koopavond.

Te k. NISSAN Cherry 1300 DX jubilee ± 39.000 km, weg. vertr. buitenland, kl. grijs, bwj. 1984, tel. na 19.00 uur, 04490-23413.

Te k. CHEVROLET Camaro, bwj. 1974, automaat, 8 cyl. Te bevr. Molenstr. 51a, Born, 04498-55120.

Fiat Croma I.E.

Nieuwe auto met kentekenbewijs 1987, okm. groenmet., stuurbekr., electr. ramen, centr. vergr., etc. etc. Nieuwprijs ƒ 43.145,–, nu voor ƒ 39.500,–.

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544.

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 34	'84, '85, '86
127 900	'82
Uno 70 SL	'85
Uno Diesel 3-d.	'84
127 1050	'84
Ritmo 85 S	'83
Ritmo Diesel	'85
Ritmo 60 CL 3-d. 5-d.	'86
Ritmo 60 ES	'83
Ritmo 75 CL	'79
Regata 85 C	'85

Fiat 242 1.8 benz. '82 geschikt voor ombouw camper, stahoogte 158 cm.

Autobedrijf
Klankstad BV

(Voorheen Autobedrijf A.C. Muyres B.V.), Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade.
Tel. 045-413916.

Autobedrijf
Klankstad BV

biedt aan:
Austin Mini 1000 HLE '85
Citroën 2 CV 6 '81
Fiat 242 1.8 benz. '82
geschikt voor ombouw camper
stahoogte 185 cm
Opel Kadett Caravan 5-drs. '80
Opdel Kadett 13 S '80
Opel Rekord 2.0 S '84
Seat Fura GL '84
Volvo 340 Winner '82
en diverse andere inruilers.
Op alle auto's boven ƒ 5000,- drie maanden Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie. Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. 045-413916.

Te k. mooie FORD Escort 1600 sport bj. '79, lpg, apk 3-'88 i.z.g.st. Veel extra's. 04490-28281.

Te k. FORD Escort 1300 L aut. 4-drs., trekhaak. Bovag, apk gek. bj. '77. Vr.pr. ƒ 1300,-. Tel. 04490-25357.

Te k. Opel ASCONA 1.6 D wit, iz.g.st. bj. 8-'83. Tel. 04754-1321.

Autobedrijf W. Vonken
Jonge inruilauto's

Mercedes 190 D	'86
Sierra 2.0 L Laser	'86
Sierra 1.6 L Laser	'85
Sierra 2.3 D station	'83
Carina 2 1.6 GL L.B. + LPG	'86
Mazda 626 2.0 L L.X + LPG	'85
Escort 1.3 Laser	'85
Escort 1.1 Laser	'83
Escort 1.3 Bravo	'82
Escort 1.3 GL + LPG	'81
Rekord 2.0 L E autom.	'84
Corolla 1.6 DX liftback	'82
Volvo 245 GL station	'79
BMW 316 + LPG	'79

en nog enkele goedkope inruilwagens.
Nieuwstraat 20, Hoensbroek - tel. 045-212459.

Fiat Croma Turbo I.E.

Directieauto aug. 1986, grijsmet., stuurbekr., electr. ramen, centr. vergr., etc. etc.
160 PK motor, ƒ 10.000,– onder nieuwprijs

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 12
Tel. 04490-17544

Autoplannen???

Nieuw of gebruikt.

Fiat Sittycar Sittard
Bij ons doet u goede zaken

Pres. Kennedysingel 12
Tel. 04490-17544

SCHADEAUTO'S te koop Ford Fiësta XR 2 '87, 900 km gel., zwart; Ford Escort XR 3 '81, zwart, a.n. Europaweg zd. 304, Ubach o. Worms, tel. 045-324498.

GOLF diesel LD 6-'79 rood, apk, sunr., trekh. 5400,-. + mot.kap Golf wit 150,-. Tel. 045-416807.

Te k. MERCEDES 190E '845 verlaagd + spoilers a.n., Mercedes 190E '83 autom., Mercedes 280 S '80 met gas, autom. enz.; BMW 315 '83, 60.000 km, gel. met gas + sportwielen enz. Europaweg Zd. 304 Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

FORD type Fiesta 1300 S '80, sunroof, apk, zeer mooi. Kerkraderweg 166 Hrl.

Te k. FIAT 128 3-P sport bwj. '78, apk 6-'88 ƒ 1450,-. Tel. 045-316940.

Te k. MAZDA 323 bwj.'78 apk tot '88, 5-drs. • Pr. ƒ 1500,-. Aartshertogenstr. 15 Schaesberg. Tel. 045-323823.

RENAULT 14 TS bwj.'80 groen m. veel extra's i.z.g.st. ƒ 3950,-. 045-725007.

Te k. OPEL Kadett 13N van part. bwj. '80. Tel. 045-316419. Na 18 uur.

Ford Escort Laser '83

Audi 100 CC Avant, demo	'87
Audi 80 CC Diesel	'85
Audi 80 L	'81
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan, 4-drs.	'83
VW Jetta Export	'81
VW Jetta, 4-drs.	'84
VW Jetta 1300 C, 2-drs.	'84
VW Jetta 1300 L, lpg	'86
VW Derby	'79
VW Polo CL	'82
VW Polo Oxford	'84
VW Polo Pointer	'85
VW Polo Coupé	'85
VW Passat L	'80
VW Passat Diesel	'81
VW Golf CL	'84
VW Golf CL	'85
VW Golf	'78 t/m '85
VW Golf GTS 1800	'85
VW Golf 1300 CL, 5-drs., demo, met kat.	'87
VW Golf 1800 CL Aut., demo, schuifd., m. kat.	'87
VW Golf Stayer Diesel	'83
BMW 320	'79
Citroën 2CV6	'85
Ford Sierra L	'83
Ford Escort Laser	'83
Opel Ascona Diesel GL, div. extra's, 4-drs.	'85
Opel Corsa, 3-drs.	'83, '84
Opel Kadett	'81, '82, '84
Peugeot 205 XR	'84
Peugeot 205 XL	'84
Peugeot 305 GLD	'83
Renault 4 TL	'84
Renault 9 GTL	'83
Volvo 343 DL	'84
Volvo 360	'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum
Vencken

KADETT stationcar, bwj.'79, apk, Unescoplantsoen 7, Vrieheide-Heerlen.

Te k. DAIHATSU Charade, bwj.'80, pr.n.o.t.k., tel. 045-251297.

Garage Fons Arets biedt te koop aan: CITROEN 2 CV 6 Club 1980; Citroën Visa super 1980; Citroën GS Pallas 1978; Citroën GSX 3 1979; Citroën GSA X3 1981; Citroën BX 16 TRS v.a. 1983; Renault 4F6 1982; Audi 100 1978; Mitsubishi Sapporo 1979; Opel Kadett 12S 1982; Citroën CX Break 1980; Citroën GSA Service v.a. 1981; Citroën HY 1976; Citroën Acadiane 1980; Citroën 2CV6 Transat 1984; zeldzaam mooie Citroën DS Pallas 1971; Fiat 242; Camper Aro terreinauto's diesel en benzine v.a. 1983. Tevens uw adres voor onderhoud en verkoop van Citroën, Skoda & Aro 4x4 werkplaats: Jeugrubbenweg 20, Hoensbroek (2e poort) 045-216262. Showroom: hoek Hommerterweg-Randweg, Hoensbroek, 045-216287.

Wegens ziekte te k. PEUGEOT 205 XR grijsmetallic, 3 mnd. oud, kmst. 600, nw.pr. ƒ 22.500,–, vraagpr. ƒ 19.000,–. Te bevr. Schleidenstr. 254, Kerkrade-Holz.

Ingeruild: exclusieve
BMW 732i

Afl. dat. 30-10-'85
Km. 58.000, absolute nieuwstaat; ABS, diefstalbeveiliging enz. Nieuwprijs ƒ 108.000,–
(excl. btw 89.996,–)

Bovag Autobedrijf May Creutzen

Hunsstr. 33, Ubachsberg
045-752121

SLOOPONDERDELEN te koop met goede motor v. Golf en Honda Civic, 045-425807.

Te k. MAZDA 323, bwj.'80, apk 7-'88, z. mooi, ƒ 2750,–, tel. 045-453368.

Te k. Opel KADETT Berlina, uit. bwj.'84, 1.3 N, 60 PS, goudmet., met sierlijsten, km.stand 59.000, gereden op autobaan, pr. ƒ 14.990,–, tel. 045-454660 (vr. + ma. na 16 uur).

Te k. BMW 525 metallicgroen, zeer mooi, i.g.st. met sportvelg., etc. Vraagpr. ƒ 4250,–, Eisenhowerstr. 13, Eygelshoven.

Z. goed onderh. Honda ACCORD autom., op gas, bwj.'80, pr. ƒ 5250,–, 045-228132.

Te k. R5, dec. '78, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 1500,–; Volvo 343 L m. l. pl. schade, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 1500,–, apk, of samen ƒ 2500,–. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Te k. grijze CITROEN 2 CV Club, bwj. 1985, 39-500 km, i.z.g.st., ƒ 8450,–, tel. 045-255825.

Te k. SIMCA 1308 GLS, Swing, bwj.'79, vraagpr. ƒ 1850,–, tel. 045-224967.

Te k. Opel SENATOR 25I, bwj.'83; VW Passat-combi '81; Datsun Cherry '83. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld, tel. 045-255443.

KADETT City 12 N, bj. '79, APK tot '88, zeer goed, ƒ 3950,-. St.-Martinusstraat 31, Kerkrade-West.

Landbouw

AGRA-BOUW Kallen B.V. voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

GALLAGHER schrikdraad. Onderdelenbank, tel. 04493-2715.

Zenoah Bosmaaiers

nu tot
ƒ 500,- terug

bij inruil van uw oude machine

Kaelen B.V. Gulpen

Rijksweg 44. Tel. 04450-1454
Verkoop - Service - Verhuur

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West, tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. SIMCA Chrysler 1308 GLS, '79, apk 6-'88, ƒ 1250,–. Inr. mog. Te bevr. Lupinestr. 131, Kerkrade-West.

Te k. in nw. st. HONDA Accord, bwj.'80, apk, lpg, inr. mog., ƒ 3850,–, tel. 045-226773.

Te k. PEUGEOT 305 Break GR, bwj.'85, zeldz. mooi. Vondelstr. 28, Brunssum.

Te k. MAZDA 323 Hatchback (3-drs.), bwj.'82, auto verkeert in uitmuntende staat, zien is kopen. Hoofdstr. 36, Amstenrade, 04492-2601.

Kampeerauto

Mercedes 608 diesel, 6-pers., met geel kenteken + [illegible] dagenkaart. 1e eigenaar, nooit in de verhuur gelopen [illegible] onberispelijke staat, o.a. voorzien van:
- ruime badkamer met douche
- spoeltoilet
- ringverwarming
- royale keuken, 3-pits fornuis + oven
- koelkast met vriesvak
- grote uitdraaibare luifel
- t.v.-antenne + versterker
- stereo-installatie + intercom
- grote kleerkast + bergruimte
- dubbel glas + 100% isolatie
- kortom te veel om op te noemen

ƒ 37.500,00 incl. 20% BTW, inruil, financiering mog[illegible] vrijblijvend te bezichtigen bij AutoGarant B.V., Sch[illegible]berg 128, Heerlen (tussen Bristol Shoes en Hen[illegible] Textiel).

Vakantie recreati[illegible]

FRIESLAND op camp[illegible] bij bos en viswater te h[illegible] caravans vanaf ƒ 150,– [illegible] week. Tel. 05614-1586.

Prachtig gelegen VAK[illegible] TIEWONINGEN te h[illegible] Luxemburg omg. [illegible] veaux. Inl. ma. t/m vr. [illegible] 045-410071.

ST.-MAARTENSZEE [illegible] bungalow aan zee v[illegible] ƒ 495,- p.w. Tel. 02246-3[illegible]

HULSHORST (Veluwe[illegible]) pers. stacaravan te h[illegible] Voll. inger. met zwe[illegible] bosrijke omg. 03413-125[illegible]

Te h. inger. CARAVAN [illegible] voortent in Heimb[illegible] Eifel, tel. 045-721780 b[illegible] 316082.

Te huur STACARAV[illegible] 4-pers., te Malmedy - [illegible]gië. Inl. tel. 045-259597, [illegible]sen 19 en 21 uur.

EXTRA AANBIEDIN[illegible] zomerhuisjes + klass[illegible] woonwagen, op m[illegible] camping in België, met [illegible] recreatie; alles met in[illegible]del en tv. Tel. 043-43037[illegible]

OOSTENRIJK te Au[illegible] nabij Kitzbuhel, recre[illegible] gebied, mooi hotel met [illegible] de keuken, kinderen to[illegible] jaar gratis tot half [illegible] Voor nadere info of p[illegible]pectus bel 04492-1762.

Te k. CARAVAN K[illegible] 4.35 m. m. voortent, [illegible] verw., dubb.glas, zonw.[illegible] kast, i.z.g.st., pr. ƒ 68[illegible] tel. 045-226403, Heerlen.

Caravans tenten boten

Tek. FORD Transit D[illegible] pers. kampeerauto. A[illegible] opbouw. 045-215777.

Te k. CARAVAN KIP [illegible] 470 Grand Luxe 4 á 5 p[illegible] bj. '79 met luifel + acc[illegible] Zeer mooi. R. van Gel[illegible] 45 Nieuwstadt.

Te k. TABBERT 2 × 7[illegible] 80. Tel. 045-254081.

TOERCARAVAN D[illegible]leffs type 530 m. slaa[illegible]mer bwj. 1980, toer[illegible] Avento topkeuken [illegible] 1983, toercaravan Tab[illegible] 430 bwj. 1982, toercara[illegible] constructam type Co[illegible] bwj. 1973. Inruil en fi[illegible]ciering mogelijk LEC[illegible] motorhome, Stenen B[illegible] 29 industrie Strijtha[illegible] (Landgraaf). Tel. 323154.

LECOR motorhomes, [illegible]bouw, inbouw en verbo[illegible] Herstel schaden, repara[illegible] van kampeerauto's, c[illegible]vanonderdelen, daken [illegible]ramen. Nieuwe en gebr[illegible]te kampeerauto's vo[illegible]dig. Taxaties en fina[illegible]ring. Stenen Brug 29 in[illegible]trieter. Strijthagen (L[illegible]graaf). Tel. 045-323154.

Te k. VOUWCARAV[illegible] Paradiso, nw. voorten[illegible] binnent. ƒ 2000,-. Clercs[illegible] Brunssum. Tel. 258086.

Te k. CARAVAN Adria [illegible] compl., vraagpr. ƒ 35[illegible] i.z.g.st., Grasbroeker[illegible] 102, Heerlen.

Te k. ± 20 lichtgew. TO[illegible] CARAV. o.a. 5 tande[illegible]sers, 5 vouwwagens. [illegible] 752747 en stawagen [illegible] afm. 10,5/3.50.

Te k. gevr. TOERCA[illegible]VANS. Tel. 045-752747.

STAWAGEN pvc [illegible] 10/3.50 ƒ 14.000,- 4 jr. [illegible] Ook inr. toercaravan [illegible] 752747.

Lichtgew. TOERCA[illegible]VAN Chateau 320 Toe[illegible] bj.'83, 3x gebr. ƒ 58[illegible] Ringstr. 7 Hoensbroek.

Te k. zeer goede TOER[illegible]RAVAN, tandemasser, [illegible] m., dubb. wandig, ƒ 375[illegible] inl. 04492-2044.

Te huur KAMPEER[illegible]GENS, diesel en benz[illegible] goedkope all-in prijs; [illegible] km vrij. Tel. 045-421706.

Te k. PEUGEOT T[illegible] Kruiser, 52 pk, diesel, [illegible] bijboot (Yamaha) + 4 [illegible] motor, zeer mooi, 8.90 [illegible] lang en 3.20 m breed. [illegible] bevr. tel. 045-225036.

Te k. ZEILBOOT BM[illegible] m2, mahonie hout, [illegible] mtr., br. 2 mtr. + mo[illegible] evenrude 4 pk + tra[illegible] zeilklaar. Tel. 3211658550, ƒ 6000,–.

Te k. VOUWWAGEN [illegible] pers. De Baan 56, Boch[illegible]

Te k. gebr. VOUWWAG[illegible] o.a. Paradio, Alpenkreu[illegible] Walker enz. Bartels Car[illegible]ning, Hommerterweg [illegible] Amstenrade.

Te k. SURFPLANK V[illegible] 320, 1 jr. oud, compl. ƒ 6[illegible] Bartels Caravaning, H[illegible]merterweg 256, Amste[illegible]de.

Te k. CARAVANVO[illegible]TENTEN m. pvc dak [illegible] ƒ 675,–. Bartels Caravan[illegible] Hommerterweg 256, [illegible]stenrade.

SUPERSTUNT! La B[illegible]me Palma 460 DD. [illegible] royale 4-pers. cara[illegible] voorz. v. kachel, koelk[illegible] trafo. Normaal ƒ 12.850,[illegible] voor de snelle besli[illegible] ƒ 10.650,– (geen overjari[illegible] showmodel). Echter C[illegible] van Centrale, Rijks[illegible] Zuid 4, Echt, 04754-6[illegible] Vrijdags koopavond.

Te k. houten KAJU[illegible]BOOT L. 5.60 m. voor [illegible] het-zelver, ƒ 1600,–, 04499-2194, inr. mogl.

Fiat Autobedrijf KLA[illegible]STAD BV biedt aan v[illegible] campergebruik + omb[illegible] Fiat 242 1.8 benz. '82 [illegible] hoogte 1.85 m. Kaalhei[illegible]steenweg 185, Kerkr[illegible] West. Tel. 045-413916.

GROTE 'MAKITA' DEMONSTRATIE-DAG BIJ HOENS

WELKOM!
ZATERDAG 4 JULI

Zaterdag 4 juli staat het vertrouwde merk Makita in het middelpunt van de belangstelling. Interessante demonstratiedag bij Hoens IJzerwaren-vakhandel in Geleen.

Vakman én doe-'t-zelver zijn van harte welkom!

Gedurende de hele dag zijn er o.a.:
- Makita produktdemonstraties.
- Speciale Makita aktie-aanbiedingen met veel prijsvoordeel.
- Makita-informatiestand waar u uw klusproblemen aan professionele adviseurs kunt voorleggen.

. . . tot zaterdag bij Hoens!

voor álles . . . voor iedereén!

Hoens bv IJzerwaren

GELEEN, Annastraat 29. Tel. 04494-47700

ijzerwaren vakhandel

Grote eigen parkeerplaats (ingang Mauritslaan)

Diëtisten op zoek naar nieuwe arbeidsmarkt

HEERLEN – Elf studentes van de dietistenopleiding Wachtendonck ontvingen woensdag hun diploma. Zij zijn de eersten die afstudeerden binnen het nieuwe studiepakket. De dietistenopleiding biedt sinds vorig jaar, naast het normale basisprogramma, vier keuzepakketten aan: management, voorlichting, onderzoek en tenslotte voeding en dietetiek. Doel hiervan is de studenten beter voor te bereiden op leidinggevende functies, ook buiten de paramedische sector.

„We willen af van het beeld van het lieve meisje dat alles doet wat de dokter zegt". Onze studenten worden onder persoonlijke begeleiding opgeleid tot kritische, mondige en capabele dietistes, die zelfstandig kunnen functioneren in een leidinggevende positie," aldus de sinds januari aangestelde pr-vrouw van het instituut M. Konsten.

Dietistes vinden nu nog voornamelijk werk binnen ziekenhuizen en het Groene Kruis. Deze instellingen hebben echter te kampen met zware budgetteringsproblemen en daardoor wordt de arbeidsmarkt aanzienlijk beperkt. Door een specialisatie als bijvoorbeeld management te kiezen, kunnen de studentes zich na gericht voorbereiden op een baan in een andere sector, zoals de voedingsmiddelenindustrie, de horeca en de Keuringsdienst van Waren. Het keuzepakket bestaat uit een cursus van 13 weken, waarin aan de hand van een project een aantal practische opdrachten uitgevoerd moeten worden.

Enthousiast

Bedrijven en instellingen reageren enthousiast op de verandering in het studieprogramma en benaderen Wachtendonck met aanvragen voor onderzoek en voorlichtingsprojecten. „Helaas wordt het vaak niet of nauwelijks vergoed door de bedrijven, hoewel er van onze kant door de persoonlijke begeleiding veel tijd en energie in steekt," aldus H. Brouns, adjunct voeding en dietetiek. Hij hoopt dat de projecten in de toekomst gepaard gaan met een financiële bijdrage. Het keuzeprogramma heeft in ieder geval al succes gehad; enkele studentes hebben er een baan aan overgehouden.



● *Directeur G. Thissen overhandigt het diploma aan een van de afgestudeerde dietistes.*

LIS: 'We hebben niets met Amicales te maken'

GELEEN HEERLEN – Een woordvoerder van de in Heerlen gevestigde Limburgse Immigratiestichting (LIS) heeft gisteren de bewering van de Limburgse Amicales tegengesproken dat de LIS in 1974 behulpzaam is geweest bij de oprichting van de Amicales.

„Het eerste contact met Amicales [illegible]
„Ook toen [illegible] ook nu hebben wij ons als LIS [illegible]

Forellenkwekerij in Voeren leeft op

Gronsveldse kweekt nu ook jonge zalmen

VOEREN – Jaren geleden was de forellenkwekerij van Sint Pietersvoeren een van de belangrijkste toeristische trekpleisters van de enclave. Het bedrijf (beheert door de Waal Snoeck) ging failliet. Sinds september van vorig jaar herleeft de forellenkwekerij dank zij mevrouw Maria Wijnand-Menssen uit Gronsveld. Zij blies de zaak nieuw leven in. Nu worden da[ar] zelfs zalmen gekweekt en dat [is] uniek voor de lage landen.

Maria Wijnand: „Het blijft een gok. In Zweden hebben we een eerste scholing gehad. Het grote probleem met zalm is echter dat die niet in de Voerense vijvers kan blijven tot hij consumptierijp is. Als de zalmen een jaar oud zijn gaan de tien centimeter grote visjes in de zee om daar tot volwassen zalmen uit te groeien".

VEEL KRITIEK OP PROVINCIAAL AFVALSTOFFENPLAN

Limburgse storttarieven stimuleren recycling niet

ROERMOND – Storten van afval in Limburg wordt ruim drie keer zo duur: van 7 naar 25 gulden per ton. De totale afvalverwerking gaat jaarlijks 150 miljoen gulden kosten. Dit blijkt uit een becijfering van het adviesbureau Bos en Witteveen in Deventer. Dit bureau heeft in opdracht van de provincie berekend wat uitvoering van het in ontwerp zijnde provinciaal afvalstoffenplan (PAP) gaat kosten.

Depute ing. E. Mastenbroek maakte dit gisteren in Roermond bekend tijdens een symposium over afval. Het symposium was op touw gezet door de Milieufederatie, de kringloopbedrijven en de Konsulent Natuur en Milieu-educatie.

Hoewel recycling het thema was tijdens het symposium, blijkt de provinciale overheid hergebruik van afval dus niet te stimuleren. Limburg blijft een 'stortprovincie'. De provincie heeft nu eenmaal veel groeves als gevolg van zand-, grind- en mergelwinning. Die zijn bij uitstek geschikt als dumpplaats voor afval, liet Mastenbroek weten. Terwijl in de rest van het land noodgedwongen dure maatregelen genomen worden t.b.v. de afvalverwerking (verbranding en recycling) kan Limburg dus nog relatief goedkoop van zijn afval af. Elders in het land zijn de storttarieven tien keer duurder.

Mr. H. Erasmus, coordinator hergebruik bij het ministerie van VROM, zei dat het Limburgse storttarief recycling niet stimuleert. „Maar, als Limburg zegt dat men landelijk leverancier is van delfstoffen en daarvoor in de plaats goedkoop van zijn afval verlost wordt dan moet er bij het ministerie eens over gedacht worden of Limburg wellicht ook het afval van andere provincies in haar groeves kan storten. Ik vind dat we grootschaliger moeten denken", aldus Erasmus.

Honden

Kritiek op het Limburgse afvalstoffenplan had drs Fokke Goudswaard. Hij is stafmedewerker milieuzaken bij het centrum voor energiebesparing en schone technologie in Delft. „Ook in Limburg zijn er veel onwillige honden waarmee het slecht hazen vangen is". Het PAP is volgens hem te voorzichtig en kent te weinig voorschriften. Een voortvarend beleid kan daardoor volgens hem niet uit de verf komen. Wel hoopt Goudswaard dat het in gang gezette project in Noord-Limburg voor een gescheiden afvalinzameling door zal gaan.

Niet alleen de provincie kreeg er van langs. Ook het rijk doet te weinig aan het afvalstoffenprobleem, vindt Natuur en Milieu. Woordvoerder Lucas Reijnders: „Minister Winsemius heeft zelfs als men er een vergrootglas bij zou leggen op dit gebied nauwelijks een miniscuul spoortje verdiend. En minister Nijpels moet in dit vlak nog zijn eerste goede daad doen".



● *Depute Mastenbroek tijdens het afvalsymposium in Roermond.*

Concert bracht 35 mille op

MAASTRICHT – Het galaconcert dat het Maastrichts Salon Orkest, de Mastreechter Staar, het kinderkoor van Ger Withag en de sopranen Marjon Lambriks en Ans Humblet zaterdag 20 juni in Maastricht hebben gegeven ten bate van de actie 'Stop de Sahel! Een tientje is een boom!' heeft 35.000 gulden opgebracht. Aanvullende giften kunnen ook nu nog worden overgemaakt op girorekening 87.98.50.000.

Model voor scheiden afval

ROERMOND – Het is onontkoombaar dat ook in Limburg proeven gedaan worden met scheiden van afval aan de bron. Een model daarvoor kreeg depute E. Mastenbroek gisteren aangereikt van drs J. Mans, burgemeester van Meerssen en portefeuillehouder van milieuzaken van de Vereniging van Limburgse Gemeenten.

Het model is gemaakt door Georg Kreuzberg en Geert Steeghs van het Centrum voor energiebesparing en schone technologie in Delft. Het gaat er van uit dat de helft van alle huishoudelijk afval organisch materiaal is waar compost gemaakt van kan worden. Gescheiden inzamelen van dit afval kan volgens de opstellers van het model makkelijk samengaan met gescheiden inzamelen van papier, glas, textiel, kunststoffen en chemisch afval. Voorgesteld wordt om in enkele Limburgse gemeenten proeven hiermee te nemen in samenwerking met bestaande kringloopbedrijven.



'Besturingstechniek' met 24 leerlingen van start

Nieuwe studie aan MTS in Heerlen

HEERLEN – Het bedrijfsleven mag eens iets meer doen voor de MTS in Heerlen. Dat is de mening van de heer T. Creusen, directeur van de MTS-Heerlen. „Als je bekijkt wat hier aan apparatuur van bijvoorbeeld DSM staat, dan valt dat fel tegen. Zowel het bedrijfsleven als de opleidingsinstituten zijn uiteindelijk toch samen verantwoordelijk voor goed personeel", aldus Creusen die deze opmerking gisteren maakte bij de presentatie van de nieuwe studierichting besturingstechniek die met ingang van het schooljaar '87 '88 van start gaat.

De nieuwe studierichting, die gestart wordt binnen de afdeling werktuigbouwkunde, is een primeur voor Limburg. 24 leerlingen hebben zich inmiddels al aangemeld. Zij gaan het komende schooljaar, hun tweede leerjaar, met de opleiding van start. Mede met het oog op de studierichting procestechniek die al enige tijd op de MTS in Heerlen wordt gegeven heeft de minister van onderwijs en wetenschappen er nu mee ingestemd dat de studierichting besturingstechniek bij de Heerlense MTS onderwezen gaat worden.

Creusen zegt dat in toenemende mate is gebleken dat in de regio behoefte is aan MTS-ers die opgeleid zijn in de besturingstechniek. Deze ontwikkeling is naar zijn idee niet moeilijk te verklaren als men bedenkt dat binnen het bedrijfsleven volop wordt gedaan aan mechaniseren en automatiseren om zo het hoofd te kunnen bieden aan de toename van de produktiekosten en om de kwaliteit van het vervaardigde produkt te kunnen blijven handhaven. Bedrijven als DSM, KNP, Volvo en Philips zijn in deze regio de belangrijkste bedrijven wat dat betreft. „Iedere week staan er legio advertenties in de vaktijdschriften. Bedrijven blijven op zoek naar besturingstechnici", aldus de heer Schreurs, voorzitter van het bestuur van de MTS Heerlen. „Ook de komende jaren. Uit allerlei rapporten blijkt dat zelfs de komende jaren nog een tekort zal zijn aan deze afgestudeerde MTS-ers".

Al de automatiseringsapparatuur bij de genoemde bedrijven moet worden ontworpen, vervaardigd en na het installeren worden onderhouden. Vaak worden [illegible] meerd en zoveel mogelijk storingsvrij worden gehouden. Een deel van die activiteiten ligt volgens Schreurs duidelijk op het terrein van de MTS-er. Leerkrachten van de MTS in Heerlen worden momenteel al bijgeschoold om les te gaan geven in de besturingstechniek. Want in het aantrekken van mensen uit het bedrijfsleven voor deze functies ziet Schreurs weinig heil. „Daar verdient men elders veel".

Technologiecentrum

Veel apparatuur zal de nieuwe studierichting in het gebouw van de MTS niet ter beschikking staan het komende jaar. De komende jaren hoopt de MTS 400.000 gulden daaraan te mogen uitgeven, maar vooralsnog wordt gebruik gemaakt van de apparatuur van verschillende bedrijven en op den duur van het Techologie Centrum Limburg (TCL) dat over een tijdje in Heerlen gevestigd wordt.

Een ton boete voor taxibaas

MAASTRICHT – [illegible]

GEZELLIG UIT

UIT goed voor u.

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739...)

Galaxy nieuwenhagen

Entertainer Jo Frenken
Lasershow

Iedere zaterdagavond dansen met orkest voor paren en alleenstaanden

Iedere woensdagavond vakantiebal met orkest

Café-dancing „De Salamander"
Hingenderstraat 18, St. Joost

19084

---

kwienclub
Vroenhoven-Belgie

- betere muziek
- beschaafd publiek
- 4-kleuren laser
- grootbeeld video
- 3 beweegbare dansvloeren

Bezoekt u ons 4 vrijdagen dan ontvangt u de 5e vrijdag gratis drie consumptiebonnen!

... Autoweg Maastricht, eerst borden ... Hasselt, dan Tongeren, 150 mtr. over de grens links.

Tijdens de kermisdagen te Spekholzerheide
4, 5 en 6 juli gezellig

DANSEN

Onze dansmuziek wordt verzorgd door [illegible] en PAUL
Parkeerplaats achter de zaak.
Gezellig terras. Akerstr. 36. Kerkrade-West

31752

DISCOTHEEK **Swing**

Disco * Dancing
DE SMID REYMERSTOK
zaterdag 4 juli
de JANSE BAGGE BEND
zondag 5 juli
LIMIT
... K.W.J. Reymerstok

Voor soul, rap import, reggae en funk

Hedenavond grote Amerikaanse party

HET STREEPERKRUIS
Iedere zaterdag geopend
KERMIS

DANCING GORISSEN
BRUNSSUM
Zaterdag dansen met orkest
Formule 3
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Formule 3

13765

Iedere woensdag vrijdag zaterdag zondag DANSEN

Dancing
l'Etoile
Hulsberg
Tel. 04405-2007
Zondag 26 juli
live
Anita Meyer

DISCO-DANCING **WHITE HORSE**
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag en zondag
DISCO

18000

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag
DANSEN met orkest Muziek Expresse
Zaterdag en zondag
DANSEN met het bekende Duitse orkest
STARDUST
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7. Tel. 045-353127

„La Cave" heeft 't
Wilhelminaplein Heerlen

Iedere zaterdag en zondag **'Lefried'**
Vrijdag **D.J. 'TOTO'**

Geopend vanaf 20.00 uur

VANESSA

Voorverkoopadressen: De Uitkijk - Disco Dancer Heerlen

As. woensdag
DECEMBER

La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend

Predikant Wim Frijns

DISCOTHEEK
Las Vegas
NIEUWENHAGEN
Vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur
Sfeer in een gezellig nieuw interieur
DJ TOTO

Zaterdag as. dansen voor gehuwden met het orkest
LES CUBANEROS
in Chalet Treebeek
Komeetstraat 25, Treebeek
Tel: 045-211375

HOLLAND AMUSEMENT
UNIEK VERMAAKCEN!

Fruitmachines, videospelen, kleiduivenschiten etc. (1000 m2 speelruimte)

'T VERMAAK VAN HET JAAR 2000

GEBR. GAILJAARD
Gasthuisstraat 20-24 Heerlen

DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE

Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag **DISCO**

iedere zondag disco-matinee vanaf 15.00 uur

DE MEERPAAL

Het café voor oudere jongeren.

Tijdens de kermisdagen vrijdag - zaterdag - zondag - maandag
Muziek van DJ Noël, U weet wel, dag:

- Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur
- Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur
- Woensdag gesloten

Jean en Annelies Müller
Grootgenhouterstraat 105, 6191 NR Grootgenhout. Tel. 04402-72496

31747

Zaterdag 4 en zondag 5 juli entertainer
Ad Aerts

El Dorado
Bongerd 5
Spaubeek
Telefoon 04493-4193

Ook uw adres voor bruiloften en feestavonden

18050

Vilter Hoffeesten 1987
Hoeve Vilterhof - Sibberweg - Vilt

Zaterdag 4 juli vanaf 20 uur
Dansavond
m.m.v. orkesten
ALL SOUNDS en TRIO JOHN WESSEL

Zondag 5 juli vanaf 18 uur
Concertavond met aansluitend muziek van TRIO JOHN WESSEL

Maandag 6 juli vanaf 19.30 uur
Grote kienavond

31925

SUPER DISCOTHEEK **studio 54**
EMMASTRAAT 8 HEERLEN

- Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend
- Belgische top-d.j. Theo Goossens
- Steeds de nieuwste video-clips
- Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

DISCO DANCING **Pavillon**
VALKENBURG a/d GEUL

Vrij. 3/7	Veronica Top 40 Drive In Show
Zat. 4/7	Vanessa + Pavillon Disco
Zond. 5 t/m dond. 9/7	Pavillon Quiz-disco

Dagelijks geopend

31223

THE BEST IN TOWN

Dancing **Housmans** Montfort
Zaterdag 4 juli **CLASSICS**

ZONDAG 5 JULI
"Felicity"
in bar-dancing **VERONICA**
aan de Wilhelminakade Maastricht

Vrijdag 10 juli
"Bob East Show Band"

Unieke accommodatie voor bruids-, bedrijfs- en familiefeesten

VERONICA

Rij uw eigen Tour de France met een van onze
Racefietsen
van Raleigh, Gazelle of Giant!
Rens-Janssen & Zn. b.v.
Ganzeweide 54- Heerlerheide- Tel. 045-211486.

Te k. ZUNDAPP + Vespa Ciao van 18.30 tot 20.30 uur. Groenstr. 202 Landgraaf.

Voor nieuwe Gazelle, Rih, Batavus FIETSEN, Vespa bromfietsen, bromscooters, snorfietsen, fiets- en bromfietsonderdelen, banden en accessoires, natuurlijk naar H. Plas & Zn. Schildstr. 36 Treebeek-Brunssum. Tel. 045-212596 en Mauritsweg 52 Stein. 04495-1508. Vanouds bekend voor service en kwaliteit. 's Maandagmorgens gesloten.

PUCH Maxi zeldz. mooi bwj. '85. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Raleigh DAMESFIETS terugtr.rem ƒ 225,–, Kapitein d.fiets terugtraprem ƒ 190,–, 045-353733, Wimmerstr. 32, Eygelshoven.

Te k. HONDA MT, kl. zwart in MT 8 + Paris-Dakaruitv., Lichtenbergstr. 29, Kerkrade.

Te k. Union DAMES-SPORTFIETS, 10 versn., i.z.g.st., ƒ 250,–, tel. 045-722292.

Te k. PUCH Maxi met sterw., zeer mooi '85 ƒ 775,–, tel. 045-463932.

Te k. PEUGEOT 102, i.z.g.st., te bevr. Canisiusstr. 11, Kerkrade.

Te k. PUCH Maxi m. sterw. + helm, zeldz. mooi. Inl. tel. 045-226977.

Te k. VESPA Ciao, tel. 045-259727.

Te k. HONDA MT bj. '85, Sleinadastr. 24 Landgraaf.

Motoren

Te k. SUZUKI DR 500 S, bwj. '82, vr.pr. ƒ 2400,–, Disselhof 12, Heerlen, voor 18 uur.

Te k. HONDA Bol d'Or 900, '79 i.z.g.st. Tel. 045-454530.

Te k. zeer mooie SUZUKI GS 850 G Cardan, bj. '81, div. extra's, weinig km, vr.pr. ƒ 3300,-. Tel. 045-257257.

Motoren

Te k. MAICO 500 crossmotor, i.g.st. Huskensweg 62, Hrl. Geen wedstr. gereden.

HONDA Off the Road 250 XL, i.z.g.st., '81, 11.000 km, ƒ 1500,–, tel. 045-215992.

Te k. RD 350, bwj.'83, parlemoerwit met rood, i.z.g.st., Eikstr. 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. SUZUKI RM 125 cc, crosser, bwj.'82, vraagpr. ƒ 1500,–, 045-215515.

HONDA CBX bwj. '78 i.g.st. Vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-315005 na 18 uur.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

STICKERS 500 st. 7x... ƒ 200,–; 1000 st. 7x1... ƒ 295,–; autostickers ... cm 10 st. ƒ 240,–. Tel. 726684/212517.

Geld en goed...

Snel geld nod...
Wij helpen u gemak... per telefoon

5.000 = 60×111 ...
10.100 = 60×216 ...
23.000 = 72×431 ...
32.000 = 96×492 ...
40.000 = 96×610 ...

01860-130...
Voorschotbank Crefi...
Tot 21.00 uur geop...

Lessen onderw...

ANWB auto- + mo... school Wischmann &... Europaweg Zuid... Ubach over Worms, te... 351721 voor alle rijbev... A.B.C.D.E. Chauffeu... leiding goed.vervoer, ... vervoer, bederfelijke ... gevaarlijke stoffen, v... autolessen Mercedes ... of Daf 2800 Space Ca...

Middenstandsdiploma
voor mensen met weining opleiding
en
voor mensen met meer opleiding
Kosten:
ƒ 350,- inclusief gebruik boek...
Bel:
Stichting Volwasseneneducatie
Tel. 043-215777
's morgens 9-12 's avonds 19-21 uur

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Samen verder
Stichting Relatievorming Limbu...
Stichting Landelijk Centrum (L...
werken samen om met minder kosten meer moge... den te bieden aan mensen, die een partner zoek... Vraag gratis informatie:
Heerlen 045-412847; Geleen-Sittard: 04490-2... Maastricht 043-435231 en 043-434374; St. Relat... ming Limburg, Vestahof 41: 043-435231; Ce... adres LCH: 030-760630. Erkend door Raad van... zicht.

Contacten clubs

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

CLUB PALLAS Rijksweg 1 Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195.

De **JACHTHUT**, Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Lisa, Moni, Ria, Ellie. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

SAMIRA, privé en escortservice van 12.00 tot 5.00 u. 's nachts. 045-425303.

Nieuw bij Margo, Patrycia en Angelica met Natali, Tina en Brigitte. **RIJKSWEG-ZUID** 131B, Geleen. Geop. ma. t/m vr. 10-23 u., zat. 11-18 u. Tel. 04494-48448.

CLUBRUSTICA. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

SYLVIA, privé en escort v. 10.00 tot 22.00 u. Ook weekend. Tel. 043-434679.

LADY LUX met Mandy, Maria, Monica, Kitty en Anja v.d. Weyerstr. 28, Kerkrade van ma. t/m vr. 11-24 uur, zat. tot 18 uur, tel. 045-423540, meisjes gevr.

CLUB 2000 met Eva, Lily, Daggi, Daniella, Peggy, Bettina, Mireille en Monique van ma. t/m vr. 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg-nrd. 22a, Geleen, 04494-42315.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

PENNY, Angela, Donna, Chamilla + Patty. Tev. kam. te h. 045-226744.

Privé **CORINA**, Petra, Astrid en Mariska. Tev. ass. -gevr. Tel. 045-224621.

ANGELA, Rita, Ria en Tanja, privé en escort, van 11.00 u. 's morgens tot 3.00 u. 's nachts. 045-228975.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zon.

QUEENSCLUB. Geopend van 11 uur. Nieuwe meisjes aanwezig. Holzstraat 103, Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

Welkom in privé **SITTARD** bij Marina v. ma. t/m vr. 12-24 uur. 04490-28256.

TAMARA met Sheila, Marina, Kim, Rosie, Elvita, Sabrina, Belinda, Inge van ma. t/m vrij. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg-Zuid 131, Geleen. 04494-42313.

Nieuw in de **TOPCLUB** Franci en Marjon. Tev. Patricia, Astrid, Agatha en Cindy. Ma. t/m vr. van 14.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-321580/323399.

JOYCE, Yvonne. H. Hermanslaan 478, Geleen. 9 tot 19 u. Zat. tot 18 uur.

NIEUW, privé + escort Kitty, van ma. t/m zon., 045-222356. Tev. meisjes gevr.

Nieuw, nieuw bij **YVONNE,** 4 meisjes + 1 nw. meisje. Bel voor inf. tel. 045-425100.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

TAPE O'PHONE. 06-320.322.08.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

Nieuw **PRIVEFLATJE,** Domina en vriendinnen. Dagelijks vanaf 20.00 uur. Tel. 045-226652.

Hallo!! We zijn met z'n vijfjes. Geop. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29 Maastricht. **043-218884.**

Escortservice „All-in", vanaf 14 u. ma. t/m vrij. Tel. **045-326191.** Bel nu.

Vicafs **EROLAND** videotheek t.o. Brusselsepoort, Maastricht, 13-20 u., 043-437544.

ESCORT Heerlen voor bij u thuis of in hotel dag en nacht. 045-711522.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^ Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

ESCORTSERVICE, Tanja en Suzanne komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225225.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372 v. 14-3.00; zat. 14-20 u., Kerkrade, Nieuwstr. 110.

RIA privé. Tel. 045-425245.

VIDEOCLUB Heerlen. Meisje aanw. Tev. meisje gevr. Parallelweg 71A, Heerlen. Tel. 045-718067.

NIEUW: Club De Woeste Hoeve. Ma t/m vr. v.a. 20.00-03.00 uur. Tevens nieuwe meisjes gevraagd. Tel. 04765-2077. Zandberg 5 Maasbree.

Bel nu de **LOVELINE:** 06-32032061.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen, tel. 04494-50921.

VENUS Brunssum voor bemiddeling v.adressen dames, tel. 045-257191.

Fietsen bromfietsen

Te k. gebruikte FIETSEN. Groot en klein. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. MAXI Puch, Vespa, Zündapp, Kreidler, Honda MBX 80. Tevens te k. gevr. Puch maxi, Vespa. Tevens bromfietssloperij. Maasstr. 3, Heerlen Beersdal, tel. 045-725309.

Te k. HONDA MT 5 bjr. '85, sterwielen, Paris Dakeruitv. Tel. 045-255846.

Te k. SUZUKI Chopper, sierspuit, zeer mooi, Geulstr. 5, Heerlen.

Te k. prof. CROSS-COUNTRYFIETS Amerikaans ontw. 16 versn., 2 mnd. oud, nieuw ƒ 1900,–, nu voor ƒ 950,–, tel. 045-218346.

Te k. YAMAHA RD 50 bwj. '82 m. sterw. + schuifrem. Pr. ƒ 550,-. 045-218386.

PUCH Maxi met sterwielen + Vespa Ciao. Eisenhowerstr. 15 Eygelshoven.

Te k. SNORBROMMER in nieuwst. Goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

GEZELLIG UIT ETEN

Restaurant
„De Potkachel"

Kalfsoester met champignons in dragonsaus
verse groenten van de dag
gemengde sla
frites en gebakken krielaardappeltjes

ƒ 23,50
Geldt tot donderdag as.
Reservering gewenst

Hotel „Holland"
Berg & Terblijt
Rijksweg 65, tel. 04406-40525
(gem. Valkenburg a.d. Geul)

Restaurant
Hastenrather Hof
Heiderstraße 3
5133 Gangelt
Hastenrath
Tel. 02454/1800

Hartelijk welkom

Het saladeseizoen begint!

Kies zelf uw salades aan ons prachtige saladebuffet.
Helemaal naar uw wensen! Helemaal volgens uw smaak!
En dagelijks verse forellen!
Voor uw feesten thuis hebben wij een extra party-service.

BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: Critical condition, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Black Widow, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. Bambi, za zo wo 14 uur. **Maxim:** Platoon, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5: Rode zaal: filmzomerfestival, dagelijks andere films, programma aan de kassa en za in de filmrubriek.** Police Academy 4, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. A room with a vieuw, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Le rayon vert, dag. 14 19 en 21 uur, za zo ook 16 uur. The Name of the Rose, dag. 18.30 en 21 uur, do vrij ma di ook 14 uur, za zo ook 16 uur. De Troetelbeertjes 2, za zo wo 14 uur. **Passagetheater:** Night Dreams, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** The killing fields, vrij t/m zo 21 uur.

IMAGOVERBETERING BEJAARDENHUIS

Op den Toren spreidt extra hulp ten toon

NUTH – Burgemeester Coenen van Nuth demonstreerde gisteren in bejaardenhuis Op den Toren zelf, hoe de alarmeringsapparaatjes voor bejaarden gebruikt moeten worden. De apparaatjes zijn er voor noodgevallen, voor het geval bejaarden plotseling ziek worden en dringend hulp nodig hebben. De ingebruikname van deze 'halskettingen' is een onderdeel van het flankerend bejaardenbeleid dat vanaf gisteren in Op den Toren van start is gegaan. Alle bejaarden kunnen zo'n toestel op medische of sociaalmaatschappelijke indicatie krijgen.

Het bejaardenhuis kwam enige tijd geleden in opspraak vanwege fraude die zou zijn gepleegd door directie en diensthoofden. De politie heeft een onderzoek ingesteld. Een interim-bestuur onder leiding van burgemeester Coenen heeft nu de bestuurstaken overgenomen en probeert ook duidelijk het imago van het tehuis te verbeteren.

Sinds gisteren zijn ook twee logeerkamers ingericht in Op den Toren. Deze zijn bedoeld voor tijdelijke opvang van oudere mensen, die om de een of andere reden thuis even niet terecht kunnen.

Ook worden nu drie keer per week warme maaltijden klaargemaakt voor bejaarden buitenshuis. Deze moeten dan wel zelf iemand vinden die voor hen het eten gaat halen. In een enkel geval wordt het eten aan huis gebracht, als het echt niet anders kan. In de toekomst wil men het aan huis leveren soepeler maken.

In juni kwamen meer dan 4.000 mensen kijkje nemen

Steeds meer bezoekers naar kasteel Hoensbroek

(vervolg van pagina 13)

HOENSBROEK – De terugkeer van het portret van Catharina von Schönbron is de feitelijke afsluiting van de renovatie van het slotgebouw van het kasteel Hoensbroek. Het slotgebouw werd als eerste onderhanden genomen voor een bedrag van vier miljoen gulden. In een tweede en derde fase worden de andere gebouwen van het kasteel gerenoveerd. Burgemeester Van Zeil van Heerlen gaf op 18 september het officiële startsein voor de eerste fase van de restauratie van het slotgebouw.

Eerst werd het middeleeuwse gedeelte van het slotgebouw onder handen genomen (na de ophaalburg links). Daar werd de sfeer van de ridders teruggebracht in de kamers en de zalen. In de kelders werd een groot museumgedeelte ingericht en op zolder een expositiegedeelte. Aan de buitenkant is vooral te zien dat dit deel weer rode luiken voor de ramen heeft gekregen. Dit gedeelte ademt een middeleeuwse sfeer.

De andere kant van het slotgebouw stamt uit de zeventiende eeuw. Hier is dus ook teruggegrepen naar deze periode in de geschiedenis. Er zijn witte kozijnen gekomen met gewoon glas en in de zalen zijn de oude wand- en lijstversieringen weer naar voren gehaald. In dit gedeelte van het kasteel bevond zich vroeger een behang van leer. Lappen leer waren aan elkaar genaaid en bedekten de wanden, zeer zeker ook als vocht en kouwerend middel. Nadaal het kasteel bij de inval van de Fransen eind achttiende eeuw door de adelijke familie was verlaten en het kasteel er verlaten bijlag, gingen de boeren in de omtrek in het kasteel nieuwe riemen en tomen snijden. Ze maakten gretig gebruik van het lederen behang van de weggetrokken graaf. „We hebben nog gekeken of er leren behang terug kon worden gebracht, maar dat is onmogelijk. Het is te duur. We hebben dus voor een andere aangepaste oplossing moeten zorgen", aldus Cees Roos.

Portret

De inrichting van de zalen van het 17de eeuwse gedeelte is nog niet afgerond. „Daar moeten we nog even de tijd voor hebben. We hebben wel wat portretten van graven van Hoensbroeck, die hangen er ook al. Voor de rest willen we even de tijd nemen, zodat hetgeen er daadwerkelijk in het kasteel komt te staan ook echt uit die tijd stamt, zodat de bezoekers een zo authentiek mogelijke beeld van de zalen krijgen," aldus Roos. Inmiddels is een bankstel ooit gebruikt door koningin Wilhelmina reeds in de 'groene zaal' van het slotgebouw gezet. De mogelijkheid bestaat dat kasteel Hoensbroek nog meer materiaal uit rijkshanden zal krijgen, onderhandelingen daarover zijn gaande.

„De kelder kan nu uitstekend als ontvangstzaal gebruikt worden. Daar is een nieuwe bar gekomen, ook een nieuwe keuken. Het kasteel is nu optimaal ingericht voor vergaderingen, conferenties, ontvangsten etc. De vraag daarnaar is al enorm," vertelt een enthousiaste kasteelheer Roos.

Bezoekers

Over bezoekersaantallen hebben ze in kasteel Hoensbroek ook niet te klagen. Het gaat er steeds beter. Vorig jaar kreeg het kasteel in de maand juni zegge en schrijve 6000 gulden binnen aan entreegelden, maar de afgelopen maand in dit jaar bracht 30.000 gulden in het laatje. „Het was wel niet zo'n mooi weer en dan gaan de mensen sneller een museum of iets dergelijks bezoeken, maar het geeft toch een indicatie van de – ik mag wel zeggen explosieve – groei van het aantal bezoekers.



● *Kasteel Hoensbroek, voor de renovatie, met de oude ronde toren en het 17de eeuwse gedeelte.*

Met het afsluiten van het eerste deel van de renovatie is het werk aan het kasteel niet klaar. Er staan nog een tweede en een derde fase te wachten. Met de tweede fase wordt dit najaar gestart. De grachten en wallen worden dan opgeknapt en de economiegebouwen. Nog tot 1990 zal er aan het kasteel gewerkt worden.

Bewoners in geweer tegen locatie in Ubach over Worms

Landgraaf besluit in september over subkamp

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf heeft besloten om de geplande woonwagenlocatie aan de Europaweg-Zuid in Ubach over Worms niet meer in juli, maar pas in september in de gemeenteraad te behandelen. Dit omdat de (niet-gemeentelijke) locatie-commissie zich nog over de genoemde plek moet uitspreken, en dat kan niet meer voor de raadsvergadering van 9 juli. Om te voorkomen dat het kampje nu per 1 augustus 1988 nog niet gerealiseerd is, wat de gemeente veel geld zou kosten, gaat Landgraaf alvast een technisch plan opstellen. Een aantal bewoners uit Ubach over Worms, die niets voor het kampje voelen, hadden overigens al om procedurele redenen uitstel van de behandeling gevraagd.

Landgraaf moet in het kader van het regionale spreidingsbeleid nog één woonwagenlocatie aanwijzen, waar zes wagens moeten komen te staan. Dat kampje moet voor 1 augustus 1988 gerealiseerd zijn, anders moet de gemeente zelf voor de kosten opkomen.

Landgraaf is nu echter wat in tijdnood geraakt. Eerst werd het idee voor een locatie aan de Moltweg in Schaesberg door bezwaren van de provincie en verzet van omwonenden losgelaten. Vervolgens kwam het college kort geleden met het voorstel om een terrein aan de Casinolaan in Schaesberg als locatie aan te wijzen, maar dat plan vond geen genade in de ogen van de gemeente Kerkrade, die vlakbij al een kampje op eigen grondgebied heeft.

Daarom kwam wethouder Wiel Heinrichs tijdens een commissievergadering op 22 juni met het voorstel om aan de Europaweg-Zuid een kampje te realiseren. Met het oog op de tijdsdruk, vooral door de verwachte procedures, wilde hij dit voorstel al in juli in de raad behandelen. Dat blijkt nu dus niet haalbaar te zijn. Om wel meteen met de aanleg te kunnen beginnen als de procedures doorlopen zijn, gaat de gemeente al een (technisch) plan voor een woonwagenkampje maken, dat later alleen nog aangepast hoeft te worden aan de locatie. Op die manier hoopt Landgraaf het kampje toch op tijd klaar te hebben.

Verzet

Inmiddels heeft zich wel een aantal bewoners uit Ubach over Worms tegen de locatie aan de Europaweg-Zuid gekeerd. In een brief aan het college hadden zij al protest aangetekend tegen de behandeling van die locatie in de raadsvergadering van 9 juli, omdat dat in strijd zou zijn met de Inspraakverordening Stads- en Dorpsvernieuwing en Ruimtelijke Ordening (hierop was door de fractie Vrouwenappèl gewezen). Deze verordening stelt dat bewoners over plannen op die gebieden gehoord moeten worden. De bewoners vreesden bovendien dat de discussie in de raad door de grote haast niet zorgvuldig zou zijn. „We willen verder gelegenheid hebben om onze bezwaren op een rijtje te zetten en de bewoners te informeren", laat een woordvoerder weten.

De bewoners is inmiddels toegezegd dat zij over de kwestie geïnformeerd en gehoord zullen worden voordat de zaak in september in de raad aan de orde komt. Maandagavond al hebben de initiatiefnemers van de brief aan de gemeente een bijeenkomst georganiseerd in 't Straotje', om de buurtbewoners te informeren over de kwestie.



● *Burgemeester Strous van Voerendaal opent officiëel het nieuwe mortuarium.*

Nieuw mortuarium Voerendaal geopend

VOERENDAAL — Burgemeester H. Strous van Voerendaal heeft gisteren het nieuwe mortuarium en kantoren van de de Onderlinge Begrafenis- en Crematievereniging 'Voerendaal' geopend. De nieuwbouw heeft de vereniging, die in september van dit jaar 50 jaar bestaat, ongeveer vier ton gekost.

De nieuwbouw is gerealiseerd bij de kerk en de algemene begraafplaats en grenst aan de achterzijde van het Voerendaalse kerkplein. De bouw van het nieuwe onderkomen is gestart in februari van dit jaar. Het oude gebouw, gelegen aan de Jeustraat, was sterk aan vervanging toe. Dat gebouw heeft vooralsnog geen bestemming. De vereniging, die nu meer dan tienduizend leden heeft, houdt zondag een open dag van 12.00 tot 16.00 uur.

Maar fractie blijft voorstander van aanleg oost-westbaan

CDA-fractie in Nuth kraakt MER-rapport

NUTH – Zelfs het CDA in de gemeenteraad van Nuth heeft het milieu-effectrapport (MER) dat het vliegveld Zuid-Limburg te Beek gemaakt heeft betreffende de effecten van de aanleg van een ooswestbaan, gekraakt. Fractievoorzitter Henk van Malkenhorst had, hoewel zijn fractie feitelijk niet tegen de aanleg van de baan is, voor het MER geen goed woord over.

„Het CDA is nooit categorisch tegen de aanleg van de oost-westbaan geweest. Wij zien nog steeds een stimulans voor de bedrijvigheid en daarmee voor de werkgelegenheid in de uitbreiding van het vliegveld. Ik constateer overigens, dat de optimistische voorspellingen van enige jaren geleden omtrent het vliegveld uitgekomen zijn, de optimistische voorspellers hadden dus gelijk. Uit oogpunt van werkgelegenheid en veiligheid vinden wij de aanleg van de oost-westbaan een goede zaak. Maar, wij vinden ook dat de schadelijke effecten van de aanleg van de nieuwe baan zo beperkt mogelijk gehouden moeten worden."
Van Malkenhorst vindt het prima dat B en W van Nuth alles in het werk stellen om de nadelige gevolgen voor Nuth binnen de perken te houden. Het CDA denkt aan een uitbreiding van het isolatieprogramma. „De rijksoverheid zal zich in dat opzicht ruimhartig moeten opstellen", aldus CDA fractievoorzitter Van Malkenhorst.

MER

Omtrent het milieu-effectenrapport zei hij: „Het is teleurstellend en volstrekt onvoldoende. Er is een ernstig gebrek aan vergelijkende gegevens. Het MER schets geen beeld van de gevolgen voor het grond- en oppervlaktewater in de gemeente Nuth na aanleg van de baan. Ook voor de kern Nuth blijft onduidelijke welke gevolgen geluidhinder met zich mee zal brengen, ook hiervoor moet een isolatieprogramma komen. Ook de over de landschappelijke inpassing van de baan is het rapport onduidelijk".
De conclusie van de fractievoorzitter. Het MER moet verder worden uitgewerkt. B en W moeten daarover bij de rijksoverheid aan de bel trekken. Maar wat de baan zelf betreft wegen de belangen van werkgelegenheid nog steed zwaarder.
De rest van de Nuther gemeenteraad is mordicus tegen de baan en dientengevolge ook tegen alles wat die baan veroorzaakt. Zodoende heeft het college van Nuth de opdracht bezwaar aan te tekenen tegen het MER omtrent het vliegveld een taak die wethouder Maurice Kerkhofs zeker niet zonder plezier zal uitvoeren, want hij is wel een bijzonder felle tegenstander van de oost-westbaan.



● *CDA-fractievoorzitter Henk van Malkenhorst.*

Rijden onder invloed beboet

HEERLEN — Een boete van zevenhonderd gulden en een half jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Die straf legde politierechter mr. Hermesdorff de Heerlense C.B. op omdat zij op drie september van het vorig jaar door Heerlen reed met een alcoholpromilage van 1,51 in haar bloed. Enige maanden eerder voor haar overtreding was ze al eens veroordeeld voor hetzelfde feit. Vandaar dat ze het half jaar ontzegging van de rijbevoegdheid zag verdubbelen omdat ze nog in de proeftijd zat van een voorwaardelijke ontzegging.

Met name de korte tijdspanne tussen de overtredingen verbaasde officier van justitie mr. Ummels. Hij had een boete van 750 gulden geëist en eenzelfde ontzegging van de rijbevoegdheid als de politierechter opgelegd.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL ☎ REDACTIE: 739282

Brunssum

● Sinds 1977 komen in het jongerencentrum Sheltur iedere maandag valide en minder valide jongeren bijeen voor allerlei activiteiten. De groep draagt de naam 't Trepke'. In verband met het 10-jarig bestaan van 't Trepke staat voor 5 september een dagtocht met een aangepaste touringcar op het programma. Om deze dure aangelegenheid te bekostigen houdt 't Trepke morgen van 10 tot 16 uur een rommelmarkt. Wie spullen voor deze markt te missen heeft, kan ze vandaag tussen 10 en 14 uur bezorgen bij Sheltur.

Nieuwenhagen

● Het 'Processie-komité' vertoont vanavond om 20.30 uur in de Fanfarezaal, Hoogstraat 191, de video-opnamen van het processiegebeuren 1987. Iedereen is welkom en de toegang is gratis.

Schinveld

● De politiehondenvereniging 'Er Op of Er Onder' houdt zondag in het burgemeester Adamsportpark in Schinveld een politiehondenwedstrijd onder auspiciën van de algemeen erkende KNPV. Om 9 uur 's morgens wordt begonnen met de vooroefeningen en om 14 uur volgt het pakwerk. De prijsuitreiking vindt plaats tussen 18 en 19 uur. De prijzen worden uitgereikt door wethouder Dohmen van Onderbanken.

Jabeek

● De fanfare St. Cecilia haalt morgen oud papier op en spullen voor de rommelmarkt.

Simpelveld

● De gemeentelijke CDA-afdeling houdt maandag om 20 uur in zaal Jo Frijns een algemene ledenvergadering. Deputé drs. J. Pleumeekers houdt een lezing over het thema 'Provinciale politiek de komende jaren'.

● Het dagelijks bestuur van de cv De Woeësjjoepe wordt thans gevormd door J. Hundscheidt, president; J. Lukassen, voorzitter; W. Wierts, secretaris en F. Sterck, penningmeester.

Bocholtz

● De fanfare St. Cecilia houdt dit weekeinde haar zomerfeesten op het Bongerdplein. Morgen wordt om 15.30 uur gestart met allerlei ouderwetse kermisattracties, demonstraties en een truckkertrekken. Vanaf 19.30 uur verzorgen Die Kalkdörfler de dansmuziek. Zondag is er een grote zeskamp en veel muziek van muziekverenigingen uit de wijde omtrek.

Hoensbroek

● Bij de Kaboutergroep van scouting St. Gerlach is dringend behoefte aan een leidster. Dames vanaf 20 jaar, die zin hebben om de zaterdagmiddag te besteden aan scoutingwerk met meisjes van 7 tot 10 jaar kunnen zich aanmelden bij Wilbert of Hilly van den Berg, ☎ 045-224421.

Kerkrade

● Het IVN maakt morgen een ochtend-excursie in de Peschbeemden. Men vertrekt om 10 uur aan het station Kerkrade-Centrum. Voor volgende week donderdag staat een avondwandeling naar de Kunderberg op de agenda. Men vertrekt dan om 19.15 uur aan de kerk te Ubachsberg. Zoals altijd is iedereen welkom.

Kunrade

● De buurtschap Kundesj Heem houdt morgen een barbecue-straatfeest op en rond het plein tussen de Lippestraat en de Cartilsstraat.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711400.
HEERLEN. Hardy, Kerkraderweg 50-52 ☎ 416374 en Ganzeweide, Stanleystraat 23, Heerlerheide ☎ 211377. Zaterdag van 8.30 tot 18 uur Ritzen, Stationstraat 24b ☎ 713269. Zaterdag van 10 tot 14 uur geopend Ganzeweide, Stanleystraat 23, Heerlerheide ☎ 211377. (b.g.g. TIGH ☎ 711400.
LANDGRAAF. Apotheek Meiser, Kerkstraat 45, Ubach over Worms ☎ 313633. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EIJGELSHOVEN. Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerkrade West, Akerstraat 79 ☎ 415440. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Snijders Kerkrade West, Kampstraat 114, ☎ 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK. Legein, Akerstraat Noord 43, Treebeek ☎ 213773. (b.g.g.TIGH ☎ 711400.
NUTH. Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen. Tijdens avond en nacht vanaf 18 uur tot 8 uur v.m. Weekenden 24 uur doorlopend ☎ 711400. Werkdagen, tijdens werkuren, ☎ 713712.
NUTH-VOERENDAAL-SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen 24 uur per dag ☎ 04405-2995.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen 24 uur per dag ☎ 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Wachtdienst voor spoedgevallen ☎ 225588.
KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Wachtdienst voor spoedgevallen 24 uur per dag ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bellen ☎ 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Drenth en Passage, Poststraat 20 ☎ 452012. Daarna tot tot maandagmorgen 8 uur Limpens, St. Pieterstraat 67 ☎ 452630.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Crutzen, Dr. Ottenstraat 6, Simpelveld ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslaan 32 ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur tot 24.00 uur eveneens Meyer.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur Res, Kerkstraat 74, Ubach over Worms ☎ 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raadhuisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBER-VOERENDAAL. Beekman, St. Antoniusweg 8, Heerlen ☎ 713714 (b.g.g. TIGH ☎ 711400).
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Peters, Kapellaan 19, Kerkrade ☎ 453112. Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur en van 17 tot 17.30 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. Kouters, Vijverlaan 12, Brunssum ☎ 252252. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur. Eveneens op 5 mei.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerlen, 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Oeroude sport wint in Heerlen aan populariteit

Bocce: balspel der Romeinen

Van onze medewerker WILLY WINGEN

HEERLEN – Stel je een doorsnee Italiaan een vraag over schaatsen, dan zal hij gegarandeerd ontkennend moeten antwoorden. Vraag je een doorsnee Nederlander iets over 'Bocce' te vertellen, dan zal hij ongetwijfeld identiek reageren. En van een boccevereniging heeft hij al helemaal nooit gehoord, laat staan een bocce-bond en een internationale overkoepelende organisatie. De bocce-sport staat in ons land dus nog duidelijk in zijn kinderschoenen.

Zelfs de overbekende 'Dikke Van Dale' geeft geen omschrijving van bocce. Toch is bocce een oeroude sport en het werd, zo bleek onder andere uit oude geschriften, al volop gespeeld ten tijde van de Romeinse keizers. Met de emigrerende Italianen heeft bocce zich over grote delen van de wereld weten te verspreiden en het werd vooral populair in die landen, waar vooral Romaanse talen werden gesproken. Vroeger was het dan ook meer een spel, maar sinds de oprichting van de Internationale Bocce Bond in 1983 zijn de accenten meer naar 'sport' verlegd. De spelregels werden wereldwijd op elkaar afgestemd en de IBB trachtte de sport in vele landen te verspreiden. Dat gebeurde veelal met hulp van de daar woonachtige Italianen, die deze sport in hun nieuwe vaderland samen met de autochtonen wilden beoefenen.

Nederland ontkwam niet aan bocce. Al heel lang -in Heerlen al vanaf 1972- werd het spel met de ballen hier recreatief beoefend. In maart van dit jaar richtten enkele enthousiastelingen de Bocceclub 'La Genzianella' op, met als thuisbasis het Centrum Italiano in de wijk Beersdal. Behalve in Heerlen wordt bocce ook in Eindhoven, Den Haag, Tegelen en Nijmegen beoefend.

Bocce lijkt wat op het meer bekendere pétanque, dat met name in Frankrijk immens populair is. Toch zijn er wezenlijke verschillen. „Het bocce-spel is veel meer aan regels gebonden en wordt niet op elke willekeurige plaats gespeeld", zegt La Genzianella-voorzitter Pescarolo. De kogels zijn een stuk groter en zij hebben een doorsnede van 11 centimeter en een gewicht van 800 gram. De baan is egaal en bestaat uit platsgewalst zand. De ideale afmeting van het bocce-veld, dat een omranding van 25 centimeter heeft, is 26.50 meter bij 4.50 meter. Gespeeld wordt er in diverse disciplines en alle wedstrijden worden geleid door een scheidsrechter.

Het moge duidelijk zijn, dat Nederland, dat pas sinds vorig jaar een nationale bond kent, nog geen rol van betekenis speelt in het mondiale bocce-gebeuren. Die rol is vooral wegglegd voor Italië, Zwitserland, Argentinië, Chili en Paraguay. Toch is bonds-coördinator D'Allessandro bezig een team te formeren voor de komende wereldkampioenschappen, die in november in Argentinië gehouden zullen worden. „Vorig jaar werd zelfs besloten om bocce als sport toe te laten op de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona".

Pescarolo heel nadrukkelijk: „Wij vertegenwoordigen Nederland. Onze bedoeling is dan ook om zoveel mogelijk Nederlanders bij het bocce te betrekken".

En secretaris Ubachs: „We trachten de sport hier te promoten. Dat gebeurt de komende weken door diverse demonstraties op touw te zetten, dit in samenwerking met de sportfederatie Heerlen. Bocce kan een sport voor iedereen zijn. Daarom wordt op 18 juli een open dag georganiseerd in het Italiaans centrum, waar iedereen kennis kan maken met deze sport".



● *Bocce: een typische zomersport voor behendige spelers.* Foto: WIM KÜSTERS

Tijdens EK zwemmen voor minder validen in Parijs

Marcel Poulisse op recordjacht

Van onze medewerker

HEERLEN – Hij is in Parijs geen vreemde. Brunssummer Marcel Poulisse, de 21-jarige zwemmer van Sport & Spel uit Hoensbroek, kent de zwembaden in de Franse hoofdstad op zijn duimpje. Tijdens de Europese kampioenschappen voor gehandicapten, enkele jaren geleden, legde hij in de Franse hoofdstad beslag op zilver en brons. Komende week duikt hij weer in het Franse water met als inzet de EK-titelstrijd. Marcel Poulisse is voor geen kleintje vervaard. Op maar liefst zes onderdelen komt hij in actie.

De opvallende prestatie, die Marcel Poulisse de laatste jaren etaleerde, betekende dat hij een vaste plaats in het nationale team heeft. De in het oog springende prestatie, zoals enkele weken geleden in Amsterdam waar hij op maar liefst vijf nationale titels beslag legde en tussendoor ook nog twee Europese records scherper stelde. Resultaten verkregen door intensief trainen: In de zwemdomeinen D'r Pool en Terveurt wordt de conditie daarvoor opgevijzeld.

Zijn verklaring: „Ik beperk mij alleen tot het zwemmen. Aan krachttrainingen begin ik niet. Vier keer per week train ik". Opmerkelijk feit is dat hij aan trainingen deelneemt waar ook de valide wedstrijdzwemmers van de partij zijn. Daar heeft hij geen enkel probleem mee.

De erelijst, die Marcel Poulisse opbouwde in de loop der jaren, is gigantisch. Naast de berg van medailles voor grote internationale evenementen, was hij ook succesvol in andere minder grote buitenlandse toernooien. Götenburg, Malmö, Fulda en nog een reeks van plaatsen heeft hij als zwemmer bezocht. Zwemmen blijft voor Marcel Poulisse nummer é én alhoewel hij enkele jaren geleden ook als tafeltennisser en handboogschutter actief was. „De beide laatste sporten deed ik er zo maar bij. Het was zwemmen dat bij mij voorop stond. Ik doe het graag en het brengt mij succes. Wat wil ik nog meer".

Vandaag reist de Brunsummer af naar het land van Marianne. Zondag volgt hij in het 'pak' nog de openingsceremonie en maandag vertoefd hij aan de rand van het zwembad om zijn prestatiecurve op te vijzelen die nu al indrukwekkend is.

● *Marcel Poulisse gaat in Parijs op jacht naar nieuwe trofeeën tijdens het het EK.* Foto: DRIES LINSSEN

BRIDGE

HEERLEN – De uitslagen van de het zomerbridgetoernooi BC Miljoenenlijntje zijn als volgt:
Hoofd- en eerste klasse:
Groep A: 1. Neelis-Van de Ven; 2. Fliek-Wagenvoord.
Totaal na drie wedstrijden: 1. Fliek-/Wagenvoord 178.96; 3. Hamers/Sniekers 174.44.
Tweede klasse:
Groep B: 1. Herfst-Maenen; 2. Coenen-Kokkelkorn.
Stand: 1. Philippens 171.53; 2. Herfst 157.36.
Derde klasse en thuisbridgers:
Groep C: 1. Maass-Smeets; 2. Nöcker-Schreyen.
Stand: 1. Custers/Custers 165.74; 3. Nöcker/Schreyen 163.05.

Zeskamp in Kerkrade

KERKRADE – Vandaag wordt vanaf 18.00 uur een zeskamp in zwembad Ehrenstein in Kerkrade gehouden. De deelnemers aan dit traditionele gebeuren, georganiseerd door het personeel van D'r Pool, zijn de teams van de Kerkraadse politie, de brandweer, het ziekenhuis, het onderwijs, D'r Pool en zwemvereniging KZ & PC.

Autospeedway over de grens

Van onze medewerker

HEERLEN/GRUITRODE – Terwijl Baarlo de poorten sluit voor de zomervakantie, gaat zaterdag en zondag in het Belgische Gruitrode het autospeedway normaal door. Op het in de Belgische Kempen gelegen circuit komt niet alleen de Limburgse top in actie. Ook de rest van het land geeft acte de precance. Daarnaast komen vijf Engelse topcoureurs, met aan het hoofd de wereldkampioen Brian Tublin.

De totale Limburgse top, met onder meer Friedhelm Welters en Rien Rutjens, gaat in de slag. Ger Arndst uit Heerlen, die het circuit van Gruitrode onder de rook van Bree realiseerde is vooral in zijn nopjes met de komst van de Engelsen. „Op dit specifiek autospeedwaycircuit zorgen zij samen met onze Limburgse jongens voor een groots spektakel".

Het programma van Gruitrode mag er zijn. Voor velen is het de test voor het WK, dat over enkele weken in Engeland zal plaatsvinden. Morgen zullen er vanaf 13.00 uur kwalificatieraces verreden worden. De races op zondag beginnen om 13.00 uur.

SPORT KORT

● KERKRADE – Zondag wordt de tweede Euregio wandeltocht gehouden, met afstanden van 10, 25 of 50 kilometer. De start is vanaf 8.00 uur tot 12.00 uur (de 50 km tot 10.00 uur) bij lokaal Rutten, Markt 49 te Kerkrade. Inschrijven kan onder ☎ 045-467527.

● HOENSBROEK – Zondag wordt in het zwembad van de Lucaskliniek te Hoensbroek een kunstzwemfestijn gehouden. Acht Limburgse verenigingen geven demonstraties van verschillende kunstzwemtechnieken en voeren enkele shows op. Aanvang 14.00 uur.

● KERKRADE – Zondag houdt ponyclub Galop een concours-hippique op de terreinen van het ruitersportcentrum aan de Tunnelweg te Terwinselen. De dressuurwedstrijden beginnen om 10.00 uur, terwijl de springrubrieken vanaf 11.00 uur aan bod komen.

RKSV Olympia viert feest

BRUNSSUM – RKSV Olympia uit Brunssum viert dit weekeinde een aantal historische gebeurtenissen. Behalve dat de vereniging 65 jaar bestaat, worden tijdens een morgen van 19.00 uur tot 21.00 uur te houden receptie in de feesttent op het sportveld aan de Jonker de Weertstraat,Frans Capellen en Hub Vluggen wegens hun 50 en 40-jarig lidmaatschap gehuldigd. Bovendien wordt er morgen op het sportveld van handbalvereniging BSV vanaf 14.00 uur een zeskamp gehouden. Zondag komt een veertiental gymnastiekverenigingen naar Brunssum voor een turnontmoeting.

Verschuivingen tweede klassers

EIJSDEN
Vertrokken: R. Coenen (Leonidas).
Nieuw: J. Marres en Martens (SVME), Lejeune (St. Pieter).

DE STER
Vertrokken: H. Janssen (Born), R. van Barneveld (Kluis), M. Gerats (gestopt).
Nieuw: P. Schreurs, J. Linders en Costongs (Caesar) en Op 't Veld (Fortuna S).

FC VINKENSLAG
Vertrokken: J. Leenders (Heer) en B. Remmers (MVV-C).
Nieuw: geen.

HOPEL
Vertrokken: E. Hermans (Chevremont), R. Janssen (Heilust), M. Quadvlieg (Kolonia), R. Reuleaux (KEV) en A. Valkenburg (Heksenberg).
Nieuw: R. Gerards, H. Rollinger en H. Scholtens (Waubach), J. Haan (Waub. Boys), J. Meens (Abdissenbosch), W. Sterk (Heerlen), P. Theuerzeit (RKTSV), B. Vreuls en R. Fens (SVN)

KOLONIA
Vertrokken: H. van Lieshout (Limburgia), M. Wesolek (Minor), G. Luit (Heksenberg).
Nieuw: M. Michiels (RKONS), L. Muermans en H. Ingenbleek (Limburgia), J. Haan (RKDFC) en R. Scholten (SVN).

LEONIDAS
Vertrokken: J. Smeets en P. Keuven (RHC).
Nieuw: geen.

MINOR
Vertrokken: T. van Kessel (Voerendaal), R. Schoffelen (Kluis).
Nieuw: M. Fijneman (Bekkerveld), M. Wesolek (Kolonia), R. Pusgens (RKUVC), R. Conjaerts (RKBSV), M. Pelzer en J. Curvers (SVN) en L. Limpens (Weltania).

MIRANDA
Vertrokken: J. Ritterbeekx (KVC Oranje), J. Schilder (Limburgia).
Nieuw: P. Ijpelaar en J. Erkens (Roda JC-C), M. Dirksen en P. Heuts (RKHBS), H. Kuiper (FC Gracht), P. Creusen (KVC Oranje), D. Braeks (Haanrade), R. Stevens (Heerlen), R. Helmonds (Langeberg), F. Fransen (RKBSV) en H. Niessen (SVM).

MKC
Vertrokken: B. Dessart (RKVVL).
Nieuw: R. Schell (WVV), Th. Everaerts (MVV jeugd), M. Tonnaer (MVV-C).

OBBICHT
Vertrokken: J. Toonen en J. Heffels (Holtum).
Nieuw: J. Conjour (Born) en L. Halderit (Sweykh. Boys).

RAPID
Vertrokken: E. Braeken (MVV jeugd), M. Brokamp (RKVVL), M. Reijnen (Meerssen).
Nieuw: R. Vossen (RKASV), G. Huijnen en G. Tusek (Standaard) en T. Nuij (MVV-C).

RKHSV
Vertrokken: geen.
Nieuw: geen.

BELFELDIA
Vertrokken: M. Aandebrugh.
Nieuw: geen.

BLERICK
Vertrokken: L. en J. Cordang, G. Verheijen en A. van Bergen (allen gestopt).
Nieuw: G. Verheijen (FC VVV-C).

FVC
Vertrokken: F. de Wit (IVO).
Nieuw: A. van Kleef (Boxtel) en G. Roodbeen (Quick Boys).

HELDEN
Vertrokken: geen.
Nieuw: geen.

LINDENHEUVEL
Vertrokken: ,S. Caessens (Sittard).
Nieuw: geen.

MEGACLES
Vertrokken: Rafiana (Budel Schoot), B. Netten (Moesel), H. Houben (FC Oda) en H. Steen (Alterweerterheide), H. en H. Poell (gestopt).
Nieuw: J. Kosters (Laar) en J. Koppen (Moesel).

MVC '19
Vertrokken: S. Brouwers (gestopt).
Nieuw: G. Heger (IVO).

PANNINGEN
Vertrokken: G. de Renet (Tiglieja), J. Vieten (gestopt).
Nieuw: J. Hermkens (RKGSC) en H. Sijben (BEVO).

SPARTA '18
Vertrokken: geen.
Nieuw: B. Keulards en M. Minten (VOS).

STORMVOGELS
Vertrokken: H. Derks (HRC).
Nieuw: M. Kersten (Montarnards) en W. Angenent (HRC).

TIGLIEJA
Vertrokken: H. Boots (Venlose Boys).
Nieuw: G. Rennet (Panningen) en Lucker (Sp. Irene).

VENLOSE BOYS
Vertrokken: geen.
Nieuw: H. Boots (Tiglieja), R. Hegger (VVV), T. Bloemen (Venray) en G. Hendriks (VOS).

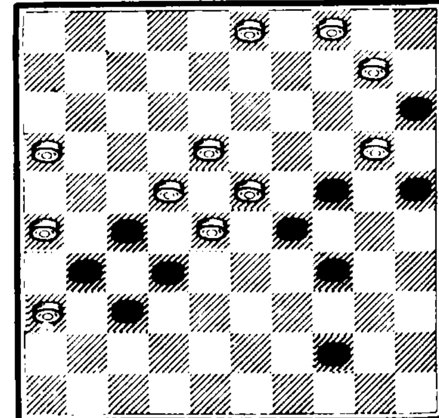
DAMMEN

met John van den Borst

Het persoonlijk kampioenschap van de Sovjetunie is dit jaar gewonnen door Michael Korenjevski. Hij eindigde met 21 punten uit 17 partijen, gelijk met drievoudig jeugdwereldkampioen Guntis Valneris en 'veteraan' Alexander Mogiljanski (44). Korenjevski won de noodzakelijke herkamp. Deze schijnt via vluggertjes besist te zijn! Het was de 3e landstitel voor de 32-jarige Leningrader. Korenjevski's speelstlijl kenmerkt zich door strenge, bijna academische systematiek. Niet iedereen is daar kapot van. Hij verliest nooit en in ieder toernooi waar hij aan meedoet eindigt hij bij de eerste drie. Een goede illustratie van zijn spelaanpak is de volgende volledige partij uit het internationale toernooi van Minsk van vorig jaar. Dat toernooi won hij trouwens ook. Tegenstander is de Nederlander Jeroen Goudt. Het is van de zeer vele partijen van Korenjevski die in een leerboek over strategie thuishoren.

Korenjevski-Goudt, Minsk '86.
1. 32-28;19-23 2. 28x19;14x23 3. 37-32;10-14 4. 41-37;5-10 5. 34-29;23x34 6. 39x30;20-25 7. 44-39;25x34 8. 39x30;18-23 9. 50-44;12-18 10. 44-39; 7-12 11. 46-41;17-21 12. 32-28;23x32 13. 37x28;13-19 14. 30-24;19x30 15. 35x24;18-23 16. 28x19;14x23 17. 41-37;9-13 18. 40-34;13-19 19. 24x14; 8x19 20. 37-32;10-14 21. 42-37;2-8 22. 47-42; 8-13 23. 33-29!;12-18 24. 31-27!; 4-9 25. 38-33;14-20 26. 33-28;20-24 27. 29x20;15x24 28. 43-38;1-7 29. 49-44; 7-12 30. 44-40;12-17 31. 48-43!;9-14 32. 38-33!;14-20 33. 34-29!;23x34 34. 40x29;20-25 35. 29x20;25x14 36. 43-38;3-9 37. 45-40;18-23 38. 40-35;21-[illegible] 39. 27-22!;14-20 40. 22-18!;13x22 41. 37-31;26x37 42. 32x41;23x32 43. 38x18;16-21 44. 36-31;20-25 45. 43-3[illegible] 21-26 46. 41-37;11-16 47. 38-32;16-[illegible] 48. 39-34;9-14 49. 33-28;6-11 50. 34-[illegible] 14-20 51. 28-22;17x28 52. 32x14;20x[illegible] 53. 29-23;9-14 54. 18-13 en zwart gaf het op. Er kon nog volgen 54. ..;11-[illegible] 55. 23-18;14-19 56. 13x24;25-30 57. 24-19;30-34 58. 35-30;34x25 59. 19-13;25-30 60. 13-8 met zowel na (30-34) als na (30-35) 8-3! met de winnende dreiging 18-12.

Met het volgende prachtige probleem ter oplossing blijven we in de Russiche sfeer. De auteur is W. **Swinzinski** uit Minsk. Wit speelt en wint!



De oplossing van het miniatuur van vorige week (wit 28, 32, 33, 35, 36, 4[illegible] zwart 11, 12, 19, 21, 25, 39) was: 33-[illegible] (39x50) 35-30 (25x23) 32-27! (50x3[illegible]) 36x29 oppositie **(W.B. Monsma).**

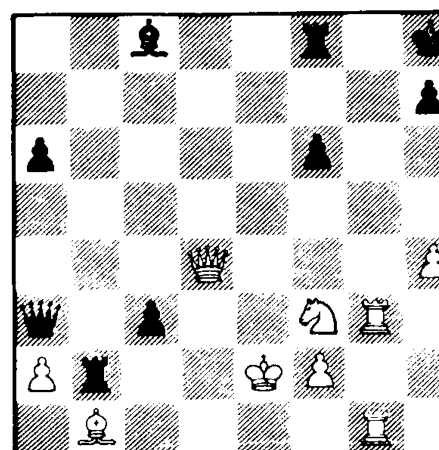
SCHAKEN

met Arno Henzen

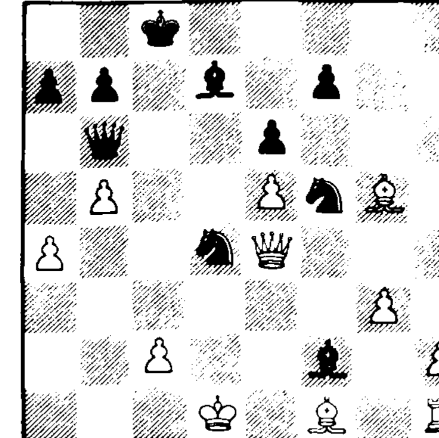
In de stelling:
Wit: Kg1, Dh5, Tc1, Tf4, Ld2, Lg2, Pb4, a2, d3, e3, f5, h2.
Zwart: Kh8, Dd6, Tb8, Te8, Ld7, Pa5, Pc5, a7, b6, f6, g7, h7 was de vraag warom **1. ..P:d3** niet goed is. De bedoeling van de zwartspeler blijkt uit 2. Td4,D:d4! 3e:d4,P:c1 4. L:c1,Te1+ 5. Kf2,T:c1 en zwart kan de toekomst vol vertrouwen tegemoet zien. Een tussenzet van de witspeler verandert de situatie echter drastisch. Na **1. ..P:d3** speelt wit eerst **2. Th4** Waarna **2. ..h6** Gedwongen is en pas dan **3. Td4,D:d4** (op andere zetten verliest zwart een stuk). **4. e:d4,P:c1 5. L:h6!** en zwart kan opgeven. Bijv. 5. ..Pe2+ 6. Kf2,g:h6 7. D:h6+,Kg8 8. Ld5+,Le6 9. L:e6+,T:e6 10. F:e6 en zwart doet er goed aan om op te geven. Na 1. ..P:d3 verliest zwart dus geforcerd, echter goede voortzettingen waren niet meer voorhanden. Wit dreigt steeds Th4 gevolgd door e4 en een loperoffer op h6 en ook Ld5 met het idee D:h7+ en Th4 mat is een leuk motief.

Uit het LiSB-jeugdkampioenschap is het volgende miniatuurtje.
Wit: G. Dörenberg. **Zwart:** N. Paulssen. **1. e4,g6 2. d4,Lg7 3. Pc3,d6 4. F4,Pd7 5. Pf3,e5?** De stelling openen is gunstig voor de beter ontwikkelde partij. **6. d:e5,d:e5 7. f:e5,P:e5.** De zwrtspeelster onderschat het initiatief van wit na dameruil. **8. D:d8+,K:d8 9. Lg5+,Pe7 10. 0–0–0+,Pd7 11. Pd5,Lf8 12. Pe5!** Na deze zet is materiaalverlies voor zwart niet meer te vermijden. **12. ..,P:e5 13. P:e7+,Ke8 14. P:c8,Pd7.** Gedwongen, aangezien 14. ..,T:c8 faalt op 15. Lf6). **15. P:a7.** Ook goed is 15. Lb5,c6 16. P-d6+,L:d6 17. T:d6,c:b5 18. Thd1. **15 ..,T:a7 16. Lc4** dreigt L:f7+ en T:d7. **16. ..,Ld6 17. e5!,L:e5 18. The1,Ta8 19. L(f7+** en zwart gaf op; stukverlies is niet meer te vermijden.

Tot slot nog twee opgaven.



Bovenstaand diagram is uit een stelling tussen J. Beukelman en E. Coenen. Dit witspeler vervolgde hier met 1. L:c2,T:c2+ 2. Ke3,De7+ 3. Pe5,D:e5 4. D:e5,f:e5 en verloor. Hoe had hij zich vel beter kunnen verdedigen?



Uit een rapid-partij tussen M. Huiz[illegible] en M. Seip is bovenstaande stelling. De onveilige tand van de witte koning gaf de zwartspeler de kans de partij snel in zijn voordeel te beslissen.. Hoe?

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Het zg. concurrerend bieden is een kunst op zich, laat staan het concurrerend bieden op hoog niveau, waar iedere harde theorie ophoudt en bridge een denksport in de ware betekenis van het woord is geworden. Voegd daar nog een beetje psychologie bij (is een bod bedoeld om te maken of om ons onnodig op te drijven?) en het feit dat beslissingen op hoog niveau veelal dure beslissingen zijn en u komt al aardig in de sfeer van een ontspannen avondje bridge.

Een ordinair voorbeeld is het volgende, afkomstig uit de 2e ronde van de open Zuidlimburgse viertallencompetitie, waar team Cox nu 2e staat achter team Gielkens. Beide zullen het nog zwaar krijgen al was het alleen maar omdat ze, volgens de formule van deze competitie, de volgende wedstrijd tegen elkaar moeten spelen.

Nu het spel. U bent Noord, kwetsbaar tegen niet kwetsbaar en het bieden gaat:

West	Noord	Oost	Zuid
2Sch (zwak)	pas	3Sch	4H
4Sch	??		
	xx		
	A10xx		
	xx		
	B10xxx		

Als 5H er in zit zal een doublet op 4Sch wel niet genoeg opleveren; als U doubleert zal partner wel niet meer tot 5H zijn te bewegen. Het spel kwam voor in de wedstrijd Sittard-Brök; de Maastrichtse Noord besloot tot 5H met de achterliggende gedachte dat a) dit bod een zeer goede kans moet hebben en b) de tegenpartij mogelijk ook nog 5Sch zou bieden dat zou dan gedoubleerd wel voldoende down gaan om het verlies van een eigen manche te compenseren.

Het hele spel was:

♤ xx
♤ A10xx
◇ xx
♧ B10

West		Oost
♤ AHBxx x	N	♤ 10xx
♡ xx	W O	♡ xx
◇ 10xx	Z	◇ABxx
♧ xx		♧Vxxx

♤ Vx
♡ HVBxx
◇ HVxx
♧ BAH

Zoals u ziet gaat 5H van nature 1 down, terwijl 4Sch voor 2 down en mogelijk voor 3 down ligt (HA uit en ruiten na, waarna de leider al door de kaart heen moet kijken om niet 3 down te gaan). Noord had dus beter kunnen doubleren. Maar hoe weet je dat? Psychologisch gesproken weet je natuurlijk nooit veel, daar hebben psychologen boeken vol over geschreven om dat uit te leggen. Maar technisch gesproken zou Noord inderdaad hebben moeten doubleren en waarom? Vanwege de stelregel, althans mijn stelregel, dat je in onzekere situaties de winst moet grijpen die zeker is. Dus moet Noord zich afvragen: Wordt 5H gemaakt? Het antwoord is: Wie zal het zeggen? Gaat 4Sch down? Het antwoord is: Iedereen zal het zeggen als partner kwetsbaar 4H biedt.

De Sittardse Noord kwam er ook niet uit en paste, daarmee aan Zuid overlatend om zelf maar een mooi bod te verzinnen. Hopenlijk vindt men het nu opeens een stuk makkelijker. Dan is het mij tenminste gelukt een schijnbaar moeilijk probleem tot zijn ware proporties terug te brengen.

De Goede: 'n leven op grasmat

vervolg van pagina 1

KERKRADE – De gisteren plotseling overleden oud-voetballer Gerrie de Goede startte zijn profcarrière bij de toenmalige betaalde club RCH. Het voetbalpad voerde de Amsterdammer-van-geboorte voorts langs Go Ahead Eagles, Haarlem (als speler waarvan hij zijn enige interland, tegen Tsjechoslowakije speelde), Roda JC (van 1973 tot 1976) en Eindhoven.

Voor de aanvang van het seizoen 1977/1978 koos de inmiddels 32-jarige aanvaller voor hoofdklasser EHC. Wegens hartklachten moest hij, terwijl hij op dat moment in een tweede voetbaljeugd leek te verkeren, zijn carrière bij EHC in maart 1978 afbreken. Gerrie de Goede, befaamd om zijn humor, bleef in Kerkrade wonen.

De laatste jaren leek zijn gezondheidstoestand aan de beterende hand. Gerrie de Goede speelde tennis en zijn naam dook afgelopen seizoen zelfs weer op in de voetbalkolommen. Hij fungeerde als assistent-trainer bij het Eygelshovense Laura en speelde, als bijna 42-jarige, enkele duels in het eerste elftal.

SPORT KORT

● **PARIJS – Albanië keert na een afwezigheid van vijftien jaar terug in evenementen waar meerdere sporten worden bedreven. Dat vertelde ondervoorzitter Claude Collard van het comité voor de Middellandse-Zeespelen donderdag in Parijs.**

● TILBURG – In het damesdubbelspel van het dames sattelite toernooi in Tilburg heeft Eveline Hamers uit Meerssen winst geboekt. Na haar nederlaag in het enkelspel tegen Yvonne der Kinderen (7–6; 6–3) moest zij met Colette Sely aantreden voor het dubbelspel tegen de Amerikanen Sue Rasmussen en Jeane Hirsch. Het Nederlandse dubbel won met 7–6; 6–4. Vandaag staat de partij tegen Natalie van Dierendonck en Bettina Sonneveld op het programma.

● **ATHENE – Griekenland moet keihard werken voor het verkrijgen van de organisatie van de Olympische Spelen in 1996. Dan zal het Zuideuropese land de Spelen hoogstwaarschijnlijk wel toegewezen krijgen. Dat zei voorzitter Juan Antonio Samaranch van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) donderdag in Athene, nadat hij had gesproken met de Griekse premier Papandreou en minister Melina Mercouri van cultuur.**

● DEN HAAG – Wim Verhoorn zal tot 1 januari 1989 bij de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) op part-time basis louter als bondscoach fungeren voor de wegatletiek. Dat is het resultaat van het overleg, dat Verhoorn en een KNAU-vertegenwoordiging donderdag hadden. Voor de Rotterdamse kantonrechter mr. D.J. Bolderman was dinsdag al besloten, dat Verhoorn, eerder assistent technisch coördinator, nog anderhalf jaar zou aanblijven bij de KNAU.

● **ZEIST – Ruud Bos heeft na de eerste dag van de strijd om de open Nederlandse golftitel (voor amateurs en profs) de leiding. De speler uit Leusden had voor de eerste ronde langs de achttien holes van de golfclub De Pan in Zeist, zeventig slagen nodig, twee onder par. Zijn clubgenoot John Woof is tweede met een slag meer.**

● HOENSBROEK – Binnen twee maanden is Armand Custers uit Hoensbroek 55 plaatsen op de nationale tennisranglijst gestegen. Op 1 mei stond hij op plaats 102. Inmiddels is hij opgerukt naar de 47ste stelling. Rob van Oppen (Heerlen) steeg door zijn optreden in het DSM-toernooi van de 173ste naar de 100ste plaats. Bij de dames is een „nieuwe" Limburgse naam op de ranglijst gekomen. Eveline Dullens uit Sittard verscheen op plaats 75 van de 141 dames die punten verzameld hebben. Zij deelt deze plaats o.a. met Caroline Houben uit Beek.

● **AMERSFOORT – Vandaag, morgen en zondag worden in het Amersfoortse zwembad aan de Bisschopsweg de resterende NK zwemwedstrijden verzwommen. Diverse van de 42 Limburgse deelneemsters c.q. deelnemers zijn reeds met eremetaal huiswaarts gekeerd. Het succesvolst was de Maastrichtse Zwem- en Poloclub. Limburgse ogen zijn nog gericht op Ingrid Moers, die overigens reeds één titel behaalde. Zij start op de 400 meter vrije slag.**

Martina Navratilova wordt weinig kans toegekend

Kroon ligt gereed voor Steffi Graf

LONDEN – De tranen, die Martina Navratilova donderdag op het centrecourt van Wimbledon vergoot uit meegaandheid met het lot van Chris Evert, zou ze misschien beter voor zichzelf hebben kunnen bewaren.

Al staat de dame met 's werelds sterkste linkerarm zaterdag na de 6-1, 5-7, 6-4 in de 73ste confrontatie met Chris Evert voor de zevende achtereenvolgende maal in de finale, veel hoop de trofee weer boven het hoofd te houden, mag ze niet koesteren. Steffi Graf, de winnares van Parijs, staat gereed haar ook in Londen de kroon van het hoofd te rukken en daarmee de machtswisseling compleet te maken. De computer heeft uitgerekend, dat als Steffi de finale wint, zij ook op de ranglijst Martina voorbij gaat.

Robert Mansdorf, de vroegere coach van dat andere inmiddels in vergetelheid geraakte jonge talent Tracy Austin, heeft eens gezegd: „Tennis is de meest egoistische manier van sport bedrijven, die er bestaat. Het schept uiterst zelfzuchtige individuen. Heksen , dat zijn het eigenlijk."

Die beschrijving past niet in het bijzonder op Steffi Graf. Maar gebrek aan mededogen heeft de pas achttien jaar geworden dochter van een vertegenwoordiger uit Brühl wel.

Pam Shriver slaakte een kreet van vreugde, toen zij na zes games er eindelijk in slaagde de nul achter haar naam weg te poetsen. Maar de 6-0, 6-2 kwam aan als een stevig pak slaag. „Nerveus", beaamde Steffi Graf, „ik weet niet wat het is. Niet voor, niet tijdens en niet na een partij."

Sinds de opkomst van de Westduitse zijn de confrontaties tussen Navratilova en Chris Evert van de eindstrijd verschoven naar de halve finales.

De 73ste editie van donderdag was één van de betere uit de lange reeks.

Hoofdzakelijk dank zij Chris Evert, die na haar scheiding van John Lloyd het tennis serieuzer neemt dan ooit. In de tweede set oefende zij zoveel druk uit, dat Navratilova de paniek nabij was. Een vroege doorbraak in de derde voorkwam de uitbarsting. Navratilova redde zich.

Brenda Schultz heeft zich geplaatst voor de kwartfinales van het jeugdtoernooi van Wimbledon. De 16-jarige speelster uit Heemstede zegevierde in de derde ronde met 6-4, 6-2 over de Tsjechoslowaakse Jana Pospisilova. In het jeugdcircuit geldt Schultz door haar harde service en forehand als iemand, die de concurrentie van de baan kan vegen. Dat was wat zij in feite met Posisilova deed.



● *Martina Navratilova (links) troost Chris Evert na de nederlaag van laatstgenoemde. Misschien moet Navratilova straks zélf getroost worden, want in de finale op Wimbledon is Steffi Graf haar tegenstandster. En de Westduitse geldt bij iedereen als topfavoriete.*

Breuk tussen MVV en Vincent definitief

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Het telefoongesprek gisternacht tussen MVV en Hans Vincent heeft niet geleid tot een oplossing van de problematiek rond de nieuwe contractaanbieding. De middenvelder wenst een clausule in zijn nieuwe verbintenis waardoor hij aan het eind van het contract voor een gelimiteerd transferbedrag van club kan wisselen. MVV weigert te voldoen aan dat verzoek.

Manager Jean Boelen: „Wij richten ons naar de cao die indertijd met goedvinden van de VVCS (vereniging voor contractspelers) tot stand is gekomen. Daarin is bepaald dat de transferwaarde van een speler is gerelateerd aan zijn salaris. Daarvan wijken we niet af, bij geen speler, dus ook niet bij Hans Vincent. Mogelijk dat Vincent gedacht heeft dat wij onder tijddruk van onze mening daaromtrent zouden herzien, maar dan heeft hij zich vergist. We hebben per 30 juni ontslag aangevraagd en hij hoeft aanstaande maandag niet op de eerste training te verschijnen. Wat ons betreft is de zaak hiermee afgedaan".

Of Hans Vincent inderdaad niet meer in actie komt in De Geusselt valt te bezien. In het verleden is vaker gebleken dat te elfder ure een oplossing voor de problematiek wordt gevonden. Een oplossing die naar zeggen van Boelen toch echt van Vincent dient te komen, want wat MVV betreft is de zaak uitgepraat en afgesloten.

Cijfers Wimbledon

LONDEN – Uitslagen Wimbledon:

Dames enkelspel, halve finales: Martina Navratilova-Chris Evert 6-2, 5-7, 6-4; Steffi Graf-Pam Shriver 6-0, 6-2.

Dames dubbelspel, kwartfinales: Claudia Kohde-Kilsch/Helena Sukova-Kathy Jordan/Ann Smith 7-6, 7-5; Parkhomenko/Savtsjenko-Navratilova/Shriver 6-2, 6-4.

Gemengd dubbelspel, derde ronde: Raffaella Reggi/Sergio Casal-**Nicole Jagerman**/Brett Buffington 6-1, 3-6, 6-1;

Heren dubbelspel, halve finales: Seguso/Flach-Forget/Noah 7-6, 4-6, 4-6, 6-3, 6-4; kwartfinales: Gomez/Zivojinovic-Cahill/Kratzmann 2-6, 7-6, 6-7, 7-6, 7-5; Edberg/Jarryd-Limberger/Woodforde 6-3, 3-6, 6-3, -4;

Vanderlijde opent vandaag Jeugdolympiade

PAPENDAL – Met het ontsteken van de vlam vanmiddag nabij het Sportcentrum Papendal opent Arnold Vanderlijde de eerste internationale jeugdolympische dagen.

Een kleine duizend jonge topsporters in spe uit Engeland, West-Duitsland, België, Italië, Oostenrijk en Nederland strijdt vandaag en morgen in elf takken van sport om de verschillende medailles. Limburg is in slechts in zes sporten vertegenwoordigd. Sittardia mag als winnaar van de Nationale Olympische Spelen 1986 met een volledig team de Nederlandse kleuren verdedigen. Verder bestaat de Limburgse inbreng uit Ellen Schers uit Panningen (tafeltennis), Rino Raymakers uit Helmond (1500 meter steeple), Nynke van Sorge uit Munstergeleen (veldloop), Jan Terwint uit Geleen (judo), Pascal Hooymayers uit Ulestraten (tennis), Maarten van Welsem uit Linne (tennis), Davy Molin uit Obbicht (hippische sport).

Kulker vierde

HELSINKI – Tijdens de World Games in Helsinki is Han Kulker vierde geworden op de mijl. De atleet van De Bataven maakte een tijd van 3.56,37, bijna twee en een halve seconde boven zijn nationale record, dat sinds 14 augustus 1985 op 3.53,93 staat.

De Marokkaan Said Auito won in 3.46,76. Nelli Cooman (11,42 sec) eindigde net als twee dagen geleden in Stockholm als derde op de 100 meter. De Rotterdamse moest wederom voorrang verlenen aan de Bulgaarse loopsters Noeneva (11,17) en Georgieva (11,35).

Rob Druppers werd op de 800 meter vierde in 1.46,92. De Braziliaan José-Luis Barbosa zegevierde in 1.44,66.



Thijssen neemt afscheid

● *SITTARD – Voor Frans Thijssen (rechts) is het hoofdstuk Fortuna Sittard voorbij. Met ingang van het nieuwe seizoen verdedigt hij de kleuren van FC Groningen. In café-restaurant 'Schtad Zitterd' werd gisteravond een afscheidsfeestje gehouden, waarbij Fortunezen, zoals links op de foto Anne Evers, alsmede sympathisanten aanwezig waren. Cadeaux ontbraken uiteraard niet.* **Foto: PETER ROOZEN.**

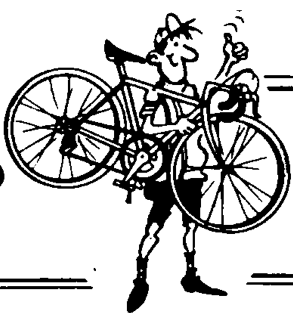
Menotti naar Atletico Madrid

BUENOS AIRES – Cesar Menotti, de coach die het Argentijnse voetbalelftal in 1978 naar de wereldtitel leidde, heeft een tweejarig contract getekend als trainer/coach van Atletico Madrid.

Menotti aanvaardde in december een verbintenis met Boca Juniors in Buenos Aires. Hij vebrak het contract met de rgentijnse club, dat tot juni 1988 liep, voor Atletico, dat hem 1,2 miljoen gulden bood voor twee seizoenen. Menotti was eerder werkzaam in Spanje. In 1984 had hij Barcelona een seizoen onder zijn hoede.

● **Landskampioen PSV en het Zwitserse Xamax Neuchatel hebben uiteindelijk overeenstemming bereikt over de hoogte van de transfersom die moet worden betaald voor René van der Gijp.**

Begin deze week moesten de onderhandelingen worden afgebroken omdat de Zwitserse landskampioen niet meer dan 800.000 gulden wilde neertellen voor de rechterspits. PSV daarentegen eiste f 900.000, een bedrag dat Neuchatel nu alsnog overmaakt. Van der Gijpe tekende een contract, dat hem voor drie jaar aan Xamax bindt.



ANTI STRESS-TOUR

Toespraak uit Japan

WIJLRE – De vierde Anti Stress-Tour, die zaterdag door Zuid-Limburg trekt, kent noviteiten. Bij de start in Wijlre (11.00 uur) zal de beschermheer van deze Tour, oud-premier Dries van Agt, rechtstreeks vanuit Japan het peloton toespreken. Na de pauze in Maastricht zal marathonloper Max van Wersch vanaf Wijck met een tempo van ruim 20 km/u het peloton vóórgaan!

Tijdens de pauze en na afloop hebben sponsors zoals Brands Bier en SuperConfex tal van prijzen voor de 350 deelnemers in petto. Zo stelt laatstgenoemde een aantal wielertenues beschikbaar. De prijzen worden uitgereikt door een miss en in aanwezigheid van de „prominenten" Piet Bambergen en Pierre Cnoops.

Prominenten

Vorige week meldden we al de komst van oudrenner Rik van Steenbergen, trainer Frans Körver, Ron Weyzen, Pierre Cnoops, KNWU-voorzitter Van der Molen en oud-Tour de France-winnaar Jan Janssen. Inmiddels hebben zich ook priminenten uit de politieke wereld gemeld. Er is zelfs sprake van een nieuwe sportieve coalitie: het CDA is vertegenwoordigd door Tweedekamerlid Leon Frissen en staatssecretaris Rene van der Linden, die al voor de vierde keer aan de AST zal deelnemen. De PvdA is sportief vertegenwoordigd door burgemeester Mans, die vergezeld wordt door wethouder Giesen. Aanmeldingen kunnen nog gedaan worden op nummer 04450-2304 of 043-212621.

Programma

Deelnemers kunnen zich – indien ze een kaart ontvangen hebben – zaterdag tussen 9.00 uur en 10.30 uur melden in 't Wielderhoes op het Van Wachtendonckplein, Wijlre. Vanaf 10 uur vinden op het plein – waar de deelnemers niet mogen parkeren – live-interviews plaats met de prominenten en deelnemers.

Om 11.00 uur lost burgemeester Vossen uit Gulpen het startschot. Om 12.45 uur arriveert het peloton in Maastricht (Wijck) om daar weer om 13.50 uur te vertrekken. Omstreeks 16.00 uur is de karavaan terug in Wijlre, waar nog een gezellig samenzijn plaatsvindt met tal van interviews en muzikale inbreng van de plaatselijke harmonie.

Tourteller

Etappe-uitslag

Eerste etappe: 1. Nico Verhoeven 105½ km met start en finish in West-Berlijn in 2.11.33 (gemiddeld 48,118 km/u); 2. Bottoia; 3. Verschueren; 4. Jerome Simon; **5. De Rooy**; 6. Piasecki, allen z.t; 7. Müller op 2 sec; 8. Patry op 5 sec; 9. Vermote op 23 sec; 10. Wojtinek; **11. Van Poppel**; 12. Capiot; 13. Amadio; 14. Gaston; 15. Lieckens; 16. Thurau; 17. Elliot; 18. Vandenbrande; **19. Nijdam**; 20. Sörensen; 21. Colotti; **22. Hermans**; **23. Jacques van der Poel**; 24. Kelly; 25. Anderson; 26. Allocchio; 27. Glaus; 28. Jules; 29. Dernies; **30. Adri van der Poel**; **45. Knetemann**; **46. Rooks**; **48. Bogers**; **59. Nijboer**; 61. Roche; **63. Lubberding**; 68. Bontempi; **82. Theunisse**; 85. Millar; 89. Hampsten; **101. Stevenhaagen**; 118. Delgado; 129. Gölz; **136. Ducrot**; **147. Jakobs**; 152. Fignon; **171. Van Vliet**; **173. Solleveld**; **177. Breukink**; 190. Herrera, allen z.t. als Vermote; 206. en laatste Alfonso Gutierrez op 13.48.

Dagploegenklassement

Eerste etappe: 1. Roland/Skala 6.35.07; **2. SuperConfex** op 18 sec; 3. Brianzoli z.t; 4. Z/Peugeot z.t; **5. Panasonic** z.t; 6. Del Tongo z.t; **7. PDM** op 20 sec.

Ploegentijdrit

1. Carrera (Roche, Bontempi, Maechler, etc), 40½ km in West-Berlijn in 44 minuten en 50 seconden (gemiddeld 54,610 km/uur); 2. Del Tongo (Piasecki, Saronni, Lang, etc) op 18 seconden; **3. Panasonic** (Breukink, Anderson, Millar, etc) op 27 sec; 4. Toshiba (Bernard, Rüttiman, Bauer, etc) op 36 sec; 5. Systeme U (Fignon, Madiot, Marie, etc) op 37 sec; **6. PDM** (Rooks, Stevenhaagen, Delgado, etc) op 41 sec; 7. Z/Peugeot (Duclos-Lassalle, Pascal Simon, Wojtinek, etc) op 1.00; 8. Roland/Skala (o.a. Thurau) op 1.06; 9. Seven Eleven (o.a. Hampsten) op 1.22; **10. SuperConfex** (Nijdam, Gölz, Solleveld, etc) op 1.24; 11. Kas (o.a. Kelly) op 1.30; 12. Reynolds op 1.39; 13. Supermercati Brianzoli op 1.45; 14. Caja Rural/Orbea (o.a. Hermans) op 1.48; 15. Fagor op 1.53; 16. Joker/Lotto z.t; 17. Hitachi (o.a. Criquielion) op 2.08; 18. RMO op 2.29; 19. ANC op 2.33; 20. Teka op 2.34; 21. Café de Colombia (o.a. Herrera) op 2.42; 22. Postobon op 3.25; 23. (en laatste) B.H. op 4.58.

Uitvallers

Giuliani (Italië, ploeg Brianzoli) werd in eerste etappe uitgeschakeld door sleutelbeenbreuk. Jacques van der Poel (ploeg Roland/Skala) kwam in de ploegentijdrit 43 seconden te laat binnen en werd uit koers genomen.

Algemeen klassement

1. Piasecki 3.03.40; 2. Bontempi op 13 sec; 3. Roche op 19 sec; 4. Mächler op 25 sec; 5. Lang op 31 sec; 6. Perini op 34 sec; 7. Pedersen op 38 sec; 8. Giuseppe Saronni op 42 sec; 9. Contini op 43 sec; 10. Ghirotto op 46 sec; 11. Schepers z.t; 12. Zimmermann op 51 sec; **13. Breukink** op 53 sec; 14. Peiper op 56 sec; 15. Cassani z.t; 16. Bernard op 57 sec; 17. Alberto Saronni op 58 sec; 18. Marie op 59 sec; **19. De Rooy** op 1.00; 20. Millar op 1.01; **21. Van Vliet** op 1.02; 22. Berard op 1.04; 23. Bauer z.t; 24. Vanotti op 1.06; 25. Anderson op 1.07; 26. Pozzi op 1.11; 27. Van Lancker op 1.12; 28. Loro op 1.13; 29. Imboden op 1.14; 30. Gavillet z.t; **37. Lubberding** op 1.19; **38. Stevenhaagen** op 1.20; 42. Fignon op 1.21; **54. Rooks** op 1.36; **55. Nijdam** z.t; **57. Knetemann** op 1.37; **65. Bogers** op 1.46; **67. Adri van der Poel** op 1.52; 69. Gölz op 1.54; 70. Hampsten z.t; **71. Ducrot** op 2.04; 81. Kelly op 2.07; **83. Solleveld** op 2.09; **86. Van Poppel** op 2.16; **93. Jakobs** op 2.20; **105. Hermans** op 2.34; **109. Nijboer** op 2.36; 157. Herrera op 3.25; **174. Verhoeven** op 3.50; **195. Theunisse** op 5.43; 205. en laatste Gutierrez op 17.30.

Ploegenklassement

1. Carrera 9.12.03; 2. Del Tongo 9.12.13; 3. Panasonic 9.13.27; 4. Toshiba 9.14.05; 5. Systeme U 9.14.28; 6. Z/Peugeot 9.15.05; 8. PDM 9.15.11; **9. SuperConfex** 9.16.10.

Bergklassement

1. Duclos-Lassalle 6 punten; 2. Gallopin 5 p; **3. Solleveld** 3 p.

Puntenklassement

1. Piasecki 44 punten; **2. Nijdam** 32 p; 3. Thurau 31 p; 4. Bottoia 30 p; **5. Verhoeven** 27 p; 6. Bontempi 26 p.

Van start tot finish

Bij de Rijksdag in Berlijn starten 207 renners voor de eerste etappe van de 74ste Ronde van Frankrijk. Rit over 105½ km door West-Berlijn. Het is zonnig en warm. **7 km:** Eerste bonificatietussensprint: 1. Bontempi (6 sec.), 2. Stevenhaagen (4), 3. Thurau (2). **8 km:** Vluchtpoging Cabestany met Capiot mislukt. **13 km:** Aanval van Colotti. Gallopin, Sanchis, Solleveld, Duclos-Lassalle, De Rooy en Bottoia volgen. **21 km:** Tweede bonificatie-tussensprint: 1. Colotti, 2. Bottoia, 3. Solleveld. Peloton 1.20 achter. **42 km:** Doorkomst Grune Wald Turm (4e cat): 1. Gallopin, 2. Duclos-Lassalle, 3. Solleveld. **55 km:** Doorkomst Nikolskoe (4e cat): 1. Duclos-Lassalle, 2. Solleveld, 3. Gallopin. **60 km:** Derde bonificatie-tussensprint: 1. Colotti, 2. Duclos-Lassalle, 3. Solleveld. Peloton op 3 minuten. **71 km:** Bottoia demarreert uit kopgroep. **76 km:** Valpartij in peloton met o.a. Fignon, Zimmermann, Saronni en Bauer. Giuliani met gebroken sleutelbeen naar ziekenhuis. **78 km:** Bottoia minuut voor. Restant kopgroep ingelopen. **80 km:** Müller, Jerome Simon, De Rooy, Patry, Verhoeven, Verschueren en Piasecki in achtervolging. **84 km:** Vierde bonificatie-tussensprint: 1. Bottoia, 2. Verhoeven, 3. Verschueren. **97 km:** Bottoia ingelopen door zeven achtervolgers. **103 km:** Solo De Rooy mislukt. **105 km:** Patry en Müller teruggepakt door medevluchters. **105½ km:** Verhoeven verslaat Bottoia in eindsprint. Piasecki neemt gele trui over van Nijdam.

Vandaag

Geen koersdag. Per vliegtuig c.q. auto trekt de karavaan vanuit West-Berlijn naar Karlsruhe, vanwaar zaterdag gestart wordt voor de etappe naar Stuttgart. Zondag staan twee ritten op het programma: Stuttgart-Pforzheim en Pforzheim-Straatsburg. Pas in de slotfase van laatstgenoemde rit arriveert het peloton op Franse wegen.

Bijna honderd paarden aan start

Schaesberg: Grote Prijs van Limburg

van onze medewerker

SCHAESBERG – Tweevoudig 'Draver van het Jaar' Alexander S, twee voormalige Derbywinnaars (Sam Avon en Zacatal du Bois), enkele paarden die op de baan van Schaesberg nogal wat overwinningen hebben geboekt (Waaipalm du Bois en Velino Majo): het is een greep uit het vijftien combinaties tellende deelnemersveld voor de Grote Prijs van Limburg, waarvan de (banden)start vanavond is bepaald op 22.20 uur.

Het totale prijzengeld voor deze draverij over 2100 (2120) meter bedraagt fl. 12.000; de helft is bestemd voor de winnaar. Een bijzonder goed gedoteerde koers heeft bijna altijd tot gevolg dat de rest van het programma beter bezet is dan gewoonlijk. In Schaesberg zijn dan ook ruim tachtig paarden voor de acht draverijen aangemeld. De twee rennen trokken vijftien belangstellenden.

Nu er een gerede kans bestaat, dat het Limburgse totalisatorrecord -het dateert van september 1985: fl. 189.924- gebroken wordt, heeft Ladbroke aangekondigd dat alle bezoekers voor een gratis consumptie in aanmerking komen, als de omzet de twee ton haalt.

LD-tips:

Maastricht-prijs (1609 meter, acht paarden): 1. Ben Zuydhoeve; 2. Boo Rapid; 3. Bonny Westland. Outsider: Lucy Meldgard.
Heerlen-prijs (2100 meter, negen paarden): 1. Ann David; 2. Binky Gerron; 3. Bianca Oostland. Outsider: Bonita de Queen.
Straight Deal-prijs (1e afdeling, ren, 1700 meter, acht paarden): 1. Happy Raaphorst; 2. Fast Girl; 3. Lady Fanquina. Outsider: Cockie Rand.
Kerkrade-prijs (2100 meter, negen paarden): 1. Arabesk C; 2. Asterix; 3. Adelman Boszorg. Outsider: Zerge Dorado.
Landgraaf-prijs (2100 meter, tien paarden): 1. Zogan L; 2. Ayres Vryenesse; 3. Avance Attaqueur. Outsider: Zonnemaagd.
Straight Deal-prijs (2e afdeling, ren, 1700 meter, zeven paarden): 1. Silver Bill; 2. Centaur; 3. Cartoon.
Sittard-prijs (2100 meter, twaalf paarden): 1. Amon Marco; 2. Wish Buitenzorg; 3. Amber Enzelens. Outsider: Attila van Weert.
Roermond-prijs (2100 meter, negen paarden): 1. Zeres Boszorg; 2. Yromi W; 3. Wander Oostland. Outsider: Yvonne V.
Grote Prijs van Limburg (2100 meter, vijftien paarden): 1. Alexander S; 2. Vesins la Fusee; 3. Zacatal du Bois. Outsiders: Waaipalm du Bois en Ytranssbelwin R.
Brunssum-prijs (1609 meter, tien paarden): 1. Alljay Hanover; 2. Brenda Ludwig; 3. Zwaluw R. Outsider: Ydigbo du Bois.
De start is om 19.00 uur. Entree: fl.7.50; 65plussers en jeugd van 12 t/m 18 jaar: fl.3.00.

● **ST. JOOST – Voetbalvereniging St. Joost houdt morgen, zaterdag, haar maandelijkse trimloop over 3, 6, 9, 12 en 15 km. Start bij sportpark Tussen de Bossen om 16.00 uur.**

imburgs agblad

GELE TRUI MET EEN DAG VERTRAGING

Piasecki: Poolse primeur



● *Een Pool regeert de Tour. Lech Piasecki trekt de gele trui aan.*

BERLIJN – Lech Piasecki heeft als eerste echte Pool de macht in de Tour gegrepen. Het gebeurde een dag later dan voorzien. De oud-wereldkampioen bij de amateurs (1985) was er van overtuigd, dat hij en niemand anders de proloog op de Kurfürstendamm zou winnen.

De verbetenheid, waarmee hij donderdagochtend in de beslissende ontsnapping aan het hoofd van de kopgroep sleurde, was niet anders te verklaren. De zwijgzame Pool kreeg zijn zin. Hij verloor de etappe, maar nam de gele trui van Jelle Nijdam over. Een paar uur later, in de ploegentijdrit, was Piasecki de grote animator van de Italiaanse Del Tongoploeg. Enkele kilometers voor het einde dreigde hij de gele trui aan Guido Bontempi te moeten overdragen. De Carreraploeg van Boifava had na 26 kilometer al twaalf seconden voorsprong. Dat was het maximum dat Piasecki mocht verspelen. In de slotfase haalde hij persoonlijk vier seconden van de marge af.

Lech Piasecki kon twee jaar geleden in ruil voor een partij fietsen beroepsrenner worden. Hij had de wielerwereld verbaasd door de Vredeskoers (Warschau-Berlijn-Praag) te winnen en van proloog tot slotetappe de leiderstrui te dragen. Een paar maanden later won hij met spelend gemak in Italië ook het wereldkampioenschap voor zijn categorie. Dat deed hij op hetzelfde parcours waar Joop Zoetemelk 's anderendaags de regenboogtrui bij de profs veroverde.

De beroemde fietsenconstructeur Colnago kon voldoen aan de eis van de Poolse wielerbond. Hij stuurde voor een vermogen aan racemateriaal naar het Oosteuropese land en liet Piasecki als prof debuteren naast Giuseppe Saronni.

Of het grootste Poolse talent daa[r] zijn plaats was, werd dikwijls [be]twijfeld. In de meeste wedstrij[den] moest hij zich uitsloven voor Sar[on]ni, ook al bleek bij voortduring [dat] de wereldkampioen van 1982 al [lang] op zijn retour was. Pas in de tij[drit]ten, als de renners individueel be[zig] zijn, kwamen de bijzondere kw[ali]teiten van Piasecki tot uiting.

Omdat Saronni bepaald niet [in] topvorm aan de Ronde van Fra[nk]rijk begon, kreeg Piasecki de vr[ije] hand in zijn zucht naar internat[io]nale erkenning. Na een uitsteke[nde] proloog greep hij de dag erna [de] gele trui. „Als ik de gele trui [niet] meer heb, ga ik proberen een et[ap]pe te winnen. Meer is voor mij [niet] mogelijk, want in de bergen ben [ik] niets waard.”.

De 25-jarige Lech Piasecki leve[rde] als beroepsrenner de volgende pr[es]taties:

1986: winnaar van tijdrit in Ron[de] van Italië; 3e in afsluitende tij[drit] van Tirreno-Adriatico; winnaar [van] tweede etappe Ronde van de Au[de]; winnaar koppeltijdrit Trofeo Bar[ac]chi aan de zijde van Saronni; w[in]naar tijdrit Florence-Pistoia; w[in]naar Ronde van Romagne.

1987: 1e in proloog Tirreno-Adri[ati]co; 5e in proloog, 2e in tweede et[ap]pe, 3e in dertiende etappe, 4e in sl[ot]tijdrit Ronde van Italië; 2e prolo[og], 6e in eerste etappe, 2e in ploeg[en]tijdrit en gele-truidrager Ronde v[an] Frankrijk.



'Je moet alles een beetje mee hebben'

Nico Verhoeven, van invaller tot held!



BERLIJN – De Berlijnse ouverture van de 74ste Ronde van Frankrijk kent twee winnaars. Allereerst de Tourdirectie, die een recordbedrag van miljoenen D-mark wegsleepte uit het symbool van het Vrije Westen. In sportief opzicht deed de ploeg van Jan Raas prima zaken. De renners van SuperConfex gooiden er meteen maar eventjes een klinkende dubbelslag tegenaan.



● *De blijdschap om de triomf is groot bij Nico Verhoeven. Rechts Fons van Heel uit Grevenbicht, die als verzorger aan de ploeg SuperConfex is verbonden.* Foto: COR VOS.

Nadat Jelle Nijdam zich woensdag over de proloogzege had ontfermd, dompelde Nico Verhoeven de ploeg gisteren rond het middaguur andermaal in een vreugderoes. Twee uit twee, een ware droomstart. Voor Raas en de zijnen kan de Tour eigenlijk al niet meer stuk.

Hetzelfde geldt voor Nico Verhoeven. Eind vorige week nog leek de wielercarrière van de 25-jarige renner uit Berkel-Enschot op dood spoor te zijn beland. Raas vond hem niet goed genoeg voor de Tour, toch bij uitstek de gelegenheid om naam (en geld) te maken. De Franse ronde is het hoogste goed voor een broodrenner. Niet voor niets was Hennie Kuiper in alle staten toen hij te horen kreeg dat hij moest thuisblijven. De veteraan had als vanouds op weer een Tour-optreden gerekend. Zo niet Verhoeven. Echter, hij mocht op het laatste moment nog wel mee. Die boodschap kwam als een geschenk uit de hemel.

Bij gebrek aan beter, lichtte Raas de uitverkiezing van Verhoeven toe. „Als Hanegraaf niet was gevallen en Wijnands geen last had van zijn knie, dan zou Verhoeven hier niet hebben gereden. Hij heeft het niet kunnen afdwingen. Hij heeft de afgelopen maanden te weinig laten zien. Hij was een van de tegenvallers in onze ploeg”.

Het was Verhoeven na diens verrassende coup voor het stadhuis Schöneberg niet zo hoog in de bol geslagen, dat hij de aanvankelijke beslissing van Raas ter discussie stelde. „Oh nee hoor. Raas had volkomen gelijk om mij te passeren. Eerlijk is eerlijk”.

Pas zondagavond na het kampioenschap van Nederland in Geulle werd Verhoeven een plaatsje in Raas' ploeg gegund. De „meester” licht toe: „Ik heb lang getwijfeld tussen Poels en Verhoeven. Na veel wikken en wegen heb ik voor Nico gekozen, omdat ik dacht dat hij toch iets meer waarde voor de ploeg zou kunnen hebben. Dat heeft-ie nu al bewezen. Dat is het geluk dat je ook als ploegleider een beetje moet hebben”.

Het weglaten van de naam Verhoeven op de voorlopige lijst van Tour-deelnemers diende volgens Raas ook om de man in kwestie wat te prikkelen. Verhoeven is er geen man die zich snel op de kast laat jagen. Hij is een flegmatiek type, die de dingen neemt zoals ze komen.

Verhoeven: „Och, als je - zoals ik - als invaller naar de Tour gaat, geeft dat wel een prikkel. In die zin dan dat Raas toch nog in je gelooft. Maar het is niet zo dat ik nu ben vertrokken met de gedachte van 'ik zal die Raas nu eens even wat laten zien”. Verhoeven, debuterend in La Grande Boucle, krijgt nu eerst te maken met de geneugten van een Toursucces. Ofschoon hij zich niet direct een statusverhoging bewust is. Verhoeven: „Dat merk je misschien pas na de Tour in de criteriums. Dan zal de erkenning wel komen. Hier zit je in een klein kringetje en ben ik een van de 207 renners die toevallig een keertje heeft gewonnen”.

Hoezo toevallig? Verhoeven: „Ja, ik was mee in die ontsnapping om de gele trui van Jelle Nijdam te verdedigen. Ik hoefde alleen maar in het wiel van Piasecki te blijven. Hij reed voor het geel. Normaal is hij een rappe jongen, maar hij had veel moeten geven om weg te blijven. Ook die Italiaan Bottoia is een gevaarlijke jongen in de sprint. Ik ken hem nog uit mijn amateurtijd. Maar evenals Piasecki kwam hij niet fris aan de meet omdat hij zo'n veertig kilometer solo had gereden. Kijk, dat bedoel ik nou. Je moet alles een beetje mee hebben. Zo'n kans als dit keer krijg ik niet gauw weer”.

Overigens, in de ontsnapping waaruit Verhoeven zegevierend te voorschijn kwam, speelde nóg een Nederlander een belangrijke rol: Theo de Rooy. De renner uit Spaubeek leek in de slotfase zelfs op weg naar de etappewinst, maar zijn sprong reikte niet ver genoeg. Een andere Nederlander, die net als hij pas te elfder ure voor de Tour was aangewezen, slaagde wél.

Raas in aanval tegen geruchten over doping

BERLIJN – Ploegleider Jan Raas van SuperConfex is er van overtuigd dat tegenstanders van hem op een achterbakse manier zijn ploeg proberen te ondermijnen.

Volgens de chef d'equipe blijkt dat uit de valse beschuldiging van dopinggebruik door renners van zijn equipe. Op basis van vragen van collega-wielrenners aan Gölz of het waar was dat hij positief zou zijn bevonden bij een controle in de Midi Libre, waarin de Duitser twee ritten won, klom de Zeeuw in de pen en zette zijn ontstemming op papier. „Omdat het absoluut niet waar is en die jongen daar enorm mee zit”, aldus Raas.

Niet alleen Gölz, maar ook de naam van Patrick van Passel is gevallen in relatie tot een positieve controle. Bij Van Passel (die overigens niet voor de Tour werd geselecteerd) werd na een onderzoek in de Dauphiné Libéré vastgesteld dat hij codeine zou hebben gebruikt. Nadat contra-expertise was aangevraagd, kwam de oorzaak van de uitslag aan het licht: tijdens de Franse rittenwedstrijd kreeg de Zeeuwse neo-prof na een valpartij van de ronde-arts tabletten tegen de pijn. Die medicijnen bleken de verboden stof codeine te bevatten. Omdat de betrokken dokter zijn fout heeft toegegeven werd Van Passel onmiddellijk vrijgesproken.

In het geval van Gölz gaat het om een geruchtenstroom. Volgens de ploegleiding is het een lastercampagne. „De reeks van successen van het SuperConfex wielerteam zijn voor sommige mensen blijkbaar moeilijk te verwerken”, meldt Raas in een communiqué dat hij verstrekte in de hoop daarmee de rust in zijn ploeg te laten terugkeren. Gölz en de thuiszittende Van Passel hebben intussen een spreekverbod van hun chef d'equipe gekregen. De Franse wielerbond heeft de leiding van de Nederlandse ploeg meegedeeld dat men tot op heden geen positieve uitslag heeft ontvangen.

TOURKARAVAAN VOORSPELT NIEUWE AFGANG

Fignon Frans probleemkind

BERLIJN – Wat is er met Laurent Fignon aan de hand? Een vraag die zich steeds nadrukkelijker opwerpt. Zijn verrichtingen tijdens de eerste twee dagen van de Tour de France beloven niet veel goeds. In de karavaan gaan nu al stemmen op, dat de tweevoudige winnaar Parijs evenals vorig jaar niet zal halen. Velen hebben Fignon zelfs reeds als groot renner afgeschreven. Volgens hen staat een nieuwe afgang van de blonde Parijzenaar voor de deur.

Zijn onopvallende optreden in de Ronde van Zwitserland en vooral de enkele dagen voor de start van de 74ste Ronde van Frankrijk uitgelekte dopingaffaire in de Ronde van Wallonië is aanleiding tot allerlei speculaties. Veel meer dan het traditionele commentaar van een betrapte renner („Ik ben onschuldig, want ik heb niets genomen”) wil Fignon over zijn dopingkwestie niet kwijt. Niettemin heeft de contra-expertise in Luik de positieve uitslag (amfetaminegebruik) van het eerste onderzoek bevestigd.

„Ze hebben me geflikt en na de dopingcontrole in Namen (finish van de Ronde van Wallonië, red.) iets aan mijn urine toegevoegd. Een andere verklaring heb ik er niet voor. Waarom waren mijn flesjes vijf dagen onderweg voordat ze in het laboratorium van Luik aankwamen? De afstand tussen beide steden is amper 25 kilometer”, probeerde Fignon zich te verdedigen.

Hoe dan ook, in de Berlijnse aanloop van de Tour, bleek dat hij bij lange na niet over zijn beste benen beschikt. Anders verliest de kopman van de Systeme U geen 30 seconden in zes kilometer tijdrijden. In het verleden was hij in die specialiteit een uitblinker.

„Mijn voorbereiding op de proloog was niet goed. Ons hotel ligt midden in de stad. Veel te veel verkeer om je warm te kunnen draaien. Bovendien heb ik een lichte verkoudheid opgelopen”, luidde zijn zwakke excuus.



Tekst: BENNIE CEULEN

Nadat het nieuwe Franse probleemkind gisteren in de ochtendrit met een bloeduitstorting aan zijn linkerbil nog goed van een massale valpartij (met o.a. Saronni, Zimmermann, Bauer en eerste uitvaller – sleutelbeenbreuk – Giuliani) was afgekomen, bleek enkele uren later in de ploegentijdrit wederom dat Fignon in slechte doen is.

Het team van Guimard, dat vorig jaar dezelfde discipline in de Tour won, moest genoegen nemen met de vijfde plaats. Het zegevierende Carrera reed 37 seconden sneller. Fignon werd in de laatste honderden meters zelfs door zijn ploegmakkers uit de wielen gereden en passeerde de streep met twee seconden achterstand. Na twee koersdagen heeft hij reeds 1 minuut en 21 seconden van de eerste Poolse geletruidrager Lech Piasecki aan de broek gekregen.

Aan de zonovergoten Martin Luther Strasse probeerde de getergd kijkende Fignon zich na afloop van de teamrace tegen het uurwerk meteen voor de journalisten uit de voeten te maken. Tevergeefs echter. „Ik had in de laatste kilometer lang aan kop gesleurd. Plots vlogen vijf ploegmakkers voorbij. Ik kon inderdaad niet aanpikken”, mompelde hij binnensmonds.

Nadat Laurent Fignon zich richting hotel had begeven, gaf zijn chef d'equipe Cyrille Guimard toe, dat zijn pupil niet in gebruikelijke doen verkeert. „Die dopingaffaire heeft Laurent geen goed gedaan”, sprak Guimard. „Geestelijk heeft hij een flinke klap gekregen. Ik hoop dat men begrip voor zijn psychische problemen kan opbrengen en enkele dagen met rust zal laten. Dan krijgt hij ook een gelegenheid om er weer bovenop te komen. Anders dreigt hij aan al deze toestanden kapot te gaan”.

Tijdslimiet velt Jac van der Poel

BERLIJN – Voor Jac van der Poel, de broer van Nederlands kampioen Adri van der Poel, zit de Tour de France er al op. De Westbrabander uit de ploeg Roland/Skala van Roger Swerts werd na afloop van de ploegentijdrit verdere deelname ontzegd omdat hij te laat binnen was gekomen.

Jac Van der Poel, die zijn ploegmakkers moest laten gaan, overschreed de tijdslimiet met slechts 43 seconden. Het was voor de 24-jarige renner uit Hoogerheide, die vorig jaar prof werd en meteen een koers in Blankenberge won, een treurig Tourdebuut. "We gingen van start met de wind op kop", vertelde hij. „Al na een paar kilometer blokkeerden mijn benen. Ik wist niet, waar dat aan lag. Ik probeerde nog bij de ploeg te blijven door voortdurend aan de staart te gaan hangen, maar na vijf kilometer moest ik lossen.”

Jac Van der Poel keert vandaag terug naar Nederland, waar hij zijn trainingspartner en ploegmakker Hennie Kuiper tegenkomt. Doordat Van der Poel en de Belg Verschueren werden geselecteerd door ploegleider Swerts, moest Kuiper thuis blijven!

● West-Berlijn is deze week wielergek. Aan de andere kant van de muur wordt het spektakel genegeerd. De Oostduitse media zwegen donderdag over de Tour-start, die vanwege het 750-jarig bestaan van de stad voor vele miljoenen Marken naar Berlijn werd gehaald. Het officiële Oostduitse persbureau ADN wijdde geen letter aan de start van de 74e Ronde van Frankrijk. Radio en televisie, die zich in mei niet onbetuigd lieten tijdens het begin van de Vredeskoers in Oost-Berlijn, besteedden evenmin aandacht aan 's werelds meest prestigieuze etappekoers.

● Jelle Nijdam keert in oktober terug in West-Berlijn. Niet ver van de plaats waar hij woensdag de proloog van de Ronde van Frankrijk won, maakt hij zijn debuut op de winterbanen in de eerste zesdaagse van het seizoen. Tussen de Ronde van Frankrijk en het winterseizoen in probeert de tempobeul uit de ploeg van Jan Raas, in navolging van zijn vader, in Oostenrijk wereldkampioen achtervolging te worden.

● Etappewinnaar Nico Verhoeven is aan zijn derde jaar als prof bezig. In zijn laatste seizoen als amateur (1984) werd hij Nederlands kampioen en tevens afgevaardigd naar de Olympische Spelen in Los Angeles. De erelijst als prof: 1985: vijf overwinningen alsmede 8e in Ruta del Sol, 6e in Amstel Gold Race, 7e Henninger Turm; 1986: drie overwinningen, o.a. derde etappe Ronde van België en een rit in de 'Griffin 1000 West', een meerdaagse in Australië. Bovendien werd hij vorig jaar 2e in het NK, 10e in Parijs-Roubaix, 2e eindklassement Griffin 1000 West, 3e eindklassement Ronde van België, 13e in WK, 130e in Ronde van Italië; 1987: 11e in Ronde van Vlaanderen, 8e in Parijs-Roubaix, 8e in Amstel Gold Race, 1e eerste etappe Ronde van Frankrijk.

● Dertig jaar hadden ze elkaar niet gezien en gisteren vielen ze elkaar in de armen. Op nauwelijks honderd meter van de Berlijnse muur trof de uit Oost-Duitsland gevluchte mec[a]nien Bernd Köhl Peter Post, die [hij] nog terzijde had gestaan toen [de] Amstelvener destijds als baanre[n]ner actief was. Vijf maanden gel[e]den liet Köhl in gezelschap van zij[n] vrouw de rest van de familie, vrie[n]den, bekenden en een winkel in [fiets]cematerialen achter en week naar het westen. „Nu sta ik hier [met] Peter Post in de Tour de France. [Je] kunt je niet voorstellen hoe [dat] voelt”. Post overlaadde zijn vroeg[e]re mecanicien met geschenken.